

INDUSTRIA FIAT SE QUEDARA EN EL PAIS

■ Empresarios italianos comprometieron total apoyo a planes de reactivación económica nacional

El propósito de la Cámara de Comercio Italiana de Chile, es obtener líneas especiales de crédito por parte de la banca de ese país, para la internación de bienes de capital y el establecimiento de industrias con tecnología de Italia.

Así lo dio a conocer a LA NACIÓN, Sergio Stroppiana, Presidente de la entidad, que junto a la Unión Italiana de Cámaras de Comercio y el Instituto Italo Latino Americano, está realizando en nuestro país, el Segundo Encuentro de dichas Cámaras del Continente.

Informó asimismo que la FIAT "se quedará en Chile a pesar de los problemas coyunturales por los que está atravesando su planta de Rancagua".

EN REACTIVACION

El dirigente, que se desempeña como representante comercial de diversas empresas productoras industriales de su país en Chile, enfatizó que "queremos participar activamente en la reactivación de la economía chilena".

De ahí que tengan muy adelantadas gestiones destinadas al establecimiento de líneas de créditos provenientes de la banca italiana y de sus grandes consorcios fabriles, "para cooperar en el esfuerzo que hace este país por salir de la crisis económica internacional".

"Queremos así mismo que se instalen aquí fábricas de las principales firmas nuestras especializadas en la

transformación de las materias primas, aspecto en el que Chile es un territorio privilegiado".

NO AL PROTECCIONISMO

Sergio Stroppiana, señaló que la entidad que preside y la organización internacional a la que pertenecen las Cámaras de Comercio italianas, son contrarias al proteccionismo que ha sido uno de los factores que ha entorpecido el comercio internacional, particularmente durante la actual crisis recesiva.

"El proteccionismo entraba el progreso de los pueblos", manifestó a este diario.

(Pasa a la Pág. 12A)

F. Riera renunciaría a la "U"

Declaraciones del presidente del club azul contra el DT originarían su retiro

A pesar de que han pasado más de 24 horas desde el momento en que el árbitro Víctor Ojeda sancionó el polémico penal que le dio el triunfo a Colo Colo sobre la "U" en el gran clásico disputado el domingo pasado en el Estadio Nacional, la ola de comentarios ha continuado tomando cuerpo y ha originado impensadamente una división interna en la institución deportiva universitaria.

El hecho hizo sismo ayer, cuando al enterarse el entrenador Fernando Riera de las declaraciones del presidente del club, Rolando Molina, criticando su comportamiento posterior al partido ("No comparto de ninguna manera la actitud de Riera —dijo Molina— por que no son propias de un entrenador de Universidad de Chile"), anunció la posibilidad de presentar su dimisión al cargo.

Riera, según algunos allegados suyos, reaccionó con indignación y habría manifestado que Molina estaba actuando como candidato a presidente de la Asociación Central de Fútbol antes que como presidente de Universidad de Chile.

La molestia se extiende también al plantel de jugadores y muy en especial hacia el joven mediocampista Luis Rodríguez, quien fue calificado duramente por el técnico ("pajarón" fue el término más suave empleado por el entrenador) debido a su inexplicable actitud de haber tomado la pelota con la mano, cobrando por sí solo la falta que debió haber sancionado el juez del encuentro, vale decir la mano de Hissis al arrebatarle la pelota al arquero Carballo, en lo que Víctor Ojeda consideró un cabezazo. (Amplia información en Pág. 1-B)

San Miguel dará empleo a más de 2 mil personas

La municipalidad invertirá en el programa más de 66 y medio millones de pesos

A partir del próximo lunes la Municipalidad de San Miguel dará empleo a un total de 2.066 personas, de acuerdo a lo dispuesto por el Presidente de la República en el sentido de concretar un plan de absorción de cesantía a través de la creación de un fondo especial regionalizado.

La información la proporcionó el alcalde Juan Carlos Bull, quien señaló que el municipio destinó para la realización de esta medida la suma de 66 millones 636 mil 421 pesos.

Indicó que los requisitos que debe tener cada persona para postular a este programa son tres:

1) Acreditar ser jefe de hogar mediante libreta de matrimonio, certificado de nacimiento de los hijos o carnet de salud de los mismos; 2) No percibir al momento de ingreso, subsidio de cesantía, pensión o remuneración alguna y tampoco estar inscrito en el FEM; 3) Además de los documentos, cada trabajador firmará una declaración jurada que dé fe de los datos proporcionados al momento de su contratación.

Las personas que sean seleccionadas deberán trabajar en 6 proyectos elaborados por la Municipalidad, y el pago de subsidio se hará semanalmente. Todos los inscritos en uno de estos proyectos estarán supervisados por un capataz al cual se le entregará un manual, donde se especifican sus responsabilidades.

El horario de trabajo será de 8.30 a 12.30 y de 13.30 a 16.30 horas de lunes a viernes.

(Pasa a la Pág. 9A)



EL POLEMICO PENAL

Luis Rodríguez, zaguero de la "U", justo en la raya de su arco se inclina para tocar el balón con sus manos tras comprobar que el delantero de Colo Colo, Alejandro Hissis al momento de golpear la pelota lo había hecho con la mano... "Yo tomé el balón, reaccioné así porque escuché un pitazo y pensé que se estaba anulando la jugada del rival... La escena se completa con actitudes de defensores "azules" como aclarando lo dicho por su compañero. (Secuencia gráfica en Pág. 1-B).

Ministro Rojas Galdames en la ONU

Chile llamó a trabajar por la paz

■ "Debemos abandonar actitudes meramente declarativas y abocarnos con decisión a perfeccionar los instrumentos jurídicos que den carácter imperativo a los principios de solución pacífica de las controversias", señaló el Canciller.

NACIONES UNIDAS (Por Ximena Mislé, enviada especial). — Un dramático llamado a la conciencia del mundo para abandonar actitudes meramente declarativas y abocarse con decisión a perfeccionar los instrumentos jurídicos, que den carácter imperativo a los principios de solución pacífica de las controversias y no uso de la amenaza de la fuerza, formuló ayer el Ministro de Relaciones Exteriores, René Rojas Galdames, al hablar ante la Asamblea General de las Naciones Unidas.

El Secretario de Estado fue el tercer orador de la tarde, al pronunciar su discurso luego de los cancilleres de Perú, Noruega y Canadá.

En los 35 minutos que duró su intervención, el Ministro dio a conocer la preocupación del Gobierno de Chile por la alarmante situación política y económica que vive la humanidad: "Chile llega a esta asamblea general profundamente preocupado por la delicada situación internacional, que afecta y deteriora la paz mundial y las bases mismas de esta organización", dijo.

(Pasa a la Pág. 12A)

Estados Unidos insiste en retiro israelí de Beirut

WASHINGTON, 27 de Septiembre (DPA). — Los Estados Unidos insisten en la total retirada de tropas israelíes de Beirut antes del desembarco de soldados norteamericanos.

El Ministro norteamericano de defensa, Caspar Weinberger, reiteró hoy esta petición del gobierno de Washington en una entrevista televisada. Ayer, domingo, Weinberger había exigido expresamente la retirada de los israelíes del aeropuerto de Beirut.

REPLIEGUE JUDIO

BEIRUT, Sept. 27 (Latin Reuter). — Israel replegó la mayor parte de sus tropas de Beirut Occidental pero aún no llegó a un acuerdo sobre su retirada total para permitir que una fuerza multinacional se establezca en todos los distintos sectores de la ciudad.

(Pasa a la Pág. 11-A)



Desde tempranas horas, miles de personas acudieron a las oficinas del Servicio de Vivienda y Urbanismo (SERVIU), ubicadas en Avenida Vicuña Mackenna, para retirar solicitudes y postular al nuevo subsidio habitacional que otorgará el Gobierno.

En todo el país

Masivo interés por el subsidio habitacional

■ Más de 2.500 solicitudes fueron entregadas ayer en las oficinas de SERVIU ubicadas en Vicuña Mackenna

Más de 2.500 solicitudes para postular al subsidio habitacional que otorga el Gobierno fueron retiradas ayer por los postulantes desde las oficinas del Servicio de Vivienda y Urbanismo (SERVIU) ubicadas en la Avenida Vicuña Mackenna. El numeroso público, que fue atendido en forma ininterrumpida desde las 9.00 y hasta las 17.00

horas por funcionarios de la institución, calificó la medida del Gobierno como "excelente porque tendremos posibilidad de optar a una vivienda definitiva y en un corto plazo cumplir nuestros anhelos".

En las 45 oficinas de SERVIU ubicadas en las distintas regiones del país se produjo una situación similar a la

ocurrida en las de la Región Metropolitana.

Como se sabe, los postulantes, para retirar formularios, no deben poseer vivienda propia y tampoco haber obtenido algún préstamo o estar gestionando la compra de un departamento o casa.

(Pasa a la Pág. 12A)

Exitoso control de la venta de dólares

■ Disminuyó compra indiscriminada de la divisa

En los primeros cuatro días de aplicación de la medida que limitó la venta del dólar "por ventanilla", se redujeron en más de 10 millones de dólares las transacciones de la divisa en el mercado financiero.

La cifra fue calificada como "resultado exitoso" de una determinación destinada a disminuir la demanda indiscriminada de la moneda estadounidense, hecho que estaba dañando la posición de reservas internacionales.

El llamado "cierre de la ventanilla" fue decretado el martes 21 pasado. Mediante esta determinación se limitó a mil dólares al mes por persona la compra sin expresión de causa, al mismo tiempo que se establecieron cuotas para la adquisición del dólar

viajero; mil para países limítrofes y 3 mil para el resto del mundo.

Las transacciones realizadas entre el 15 y el 20 del mes, sumaron 99 millones de dólares, lo que da un promedio diario de 24,75 millones de moneda comprada y vendida en bancos, financieras y casas de cambio. En tanto las operaciones efectuadas entre el 21 y el 24, sumaron 57 millones, lo que equivale a un promedio diario de 14,5 millones de dólares.

La diferencia, de más de 10 millones de dólares en cuatro días, "muestran el efecto favorable que se está consiguiendo por la decisión de limitar la demanda, evitando el uso especulativo de la divisa".

(Pasa a la Pág. 12A)



NUEVO Hoy super onda

La Nación y la Secretaría Nacional de la Juventud

Poster de Fernando Ubiergo

Actividades artísticas, deportivas, culturales y sociales de los jóvenes contadas por ellos mismos.

Los galanes de las telenovelas cuentan sus inquietudes. El fracaso de Julio Iglesias en Brasil.

El ingenio y la creatividad en la XIII Feria Científica Juvenil. Raquel Argandoña es tentada para hacer teleseries.

Radio Pudahuel da tribuna a los nuevos valores.

¡Mándanos tu noticia!

Hans Gildemeister, campeón del Grand Prix de Burdeos

—El tenista chileno Hans Gildemeister se adjudicó hoy (ayer) el torneo internacional del "Pasing Short", válido para el Grand Prix Internacional, al vencer en la final al peruano Pablo Araya, 7-5 y 6-1. El certamen tenía en total premios por 75.000 dólares.

(Inf. Pág. 1B)



MAÑANA LLEGARA GIANNINA FACCIO

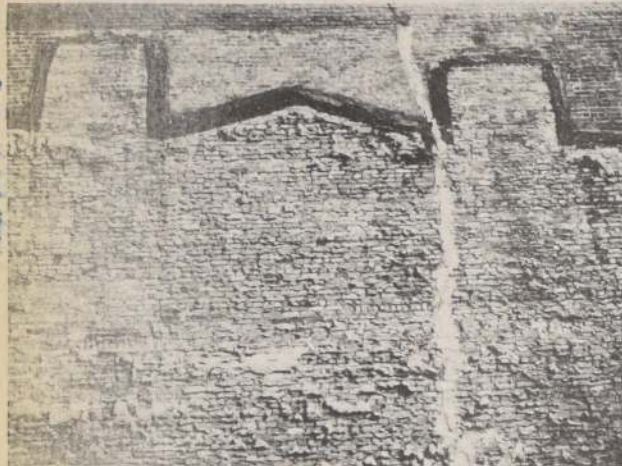
La modelo y publicista costarricense Giannina Faccio, que saltará a la fama a raíz de su bullado romance con Julio Iglesias, llegará mañana a Chile y será la figura central de la inauguración de la Radio "La Naranja" FM, ex Finis Terrae, cuyas transmisiones se iniciarán el próximo lunes 4 de octubre.

En el Museo de Bellas Artes

La faceta fotográfica de Benjamín Lira

REPORTAJE AL ARTE

Por Nena Ossa



Benjamín Lira, joven pintor que se ha dado a conocer en diversas exhibiciones desde que contaba con 17 años, y quien, durante la estada en Chile de cuatro meses que lo mantiene alojado de Nueva York, ciudad donde reside desde hace cinco años, ha sido ampliamente entrevistado por la prensa y televisión, presenta ahora en la Sala Chile del Museo Nacional de Bellas Artes 60 fotografías. Todas de escenas de Nueva York: muros, vitrinas, arquitectura. Alteradas señalizaciones del tráfico; desviadas líneas divisorias o pasos de cebra en el pavimento; puertas; calzados. Cada imagen aparece muy frontal y de una vehemente preocupación por el brillo del color y por las texturas. Y también la luz. Están, en otras palabras, como expresa Lira, "tratadas muy pictóricamente". ¿Dónde está entonces la distinción entre su fotografía y la pintura suya? La pintura la basa en la temática del ser humano. La fotografía en el medio ambiente. En el rastro que deja ese ser humano al vivir en la ciudad.

Lira adquirió su primera máquina fotográfica hace 11 años en Inglaterra. Su entusiasmo por enfocar motivos arquitectónicos o relaciones con el hombre fueron patentes desde el comienzo. También desde esos inicios fue claro para quienes lo observaban que su ojo apreciador de la estética sabía muy bien descubrir dónde residía la imagen fotográfica y singular, así en directo, siempre encuadrada con precisión. Jamás desde esos días ingleses ha dejado de lado su cámara, dirigiéndola, más bien dicho, centrándola con persistencia en la arquitectura y, como dice él, "sobre todo centrándola en la arquitectura espontánea". Al margen de las de Nueva York, series sobre el tema ha tomado en Latinoamérica, en Grecia y en Marruecos.

Es vital agregar que, a diferencia de su estada en Inglaterra, es él, personalmente, que ahora, con la profesional seriedad que lo caracteriza en todo lo que emprende, controló los colores durante la impresión de sus fo-

- ☐ Arquitectura, color y textura
- ☐ La huella del ser humano
- ☐ Fotografiar es tan válido como pintar



tografías, tarea que tomó alrededor de seis meses y que se realizó en Nueva York en el estudio de Carlos Eguiguren con el sistema cibachrome. La magia o, digamos, la importancia de dedicar personalmente horas y horas a su obra es lo que conduce a un resultado tanto mejor. El cariño y preocupación jamás lo va a aplicar aquel que no es el artista mismo. Es por eso que la exhibición de Benjamín Lira se debe mirar con doble enfoque: hacia el tema y hacia la realización. Al igual el catálogo diseñado por Carlos Leppe. Aunque auspiciado por BICE, y la Editorial Lord Cochrane, en el taller especializado en la separación de colores, Lira ha estado presente controlando cada paso.

Sobre la fotografía en USA, Lira aclara que existe mucho interés: "Hay un mercado tan grande como el

del grabado. Comenzó a valorarse la fotografía gracias al auge, unos años, del arte conceptual. Al no haber pinturas, se abrieron muchas galerías de fotografías, un arte entendible para el ojo general. Lo interesante es que ahora la fotografía comienza a ser manipulada: la pintan encima, la dibujan, escriben sobre ella. Pero eso es sólo una alternativa. Existe un alto porcentaje que se denomina "straight photography", o fotografía en directo. Personalmente prefiero la straight. Es más fuerte, más importante, más pura. Pero hay algunos fotógrafos como Duane Michaels quien realiza series de temas determinados, logrando algo muy bueno. Escribe en las fotografías y normalmente monta dos negativos produciendo la sensación de movimiento. Y algo más que quisiera agregar: creo que la fotografía como vehículo del arte es tan importante como la pintura.

**SANTORAL DE HOY: San Vicente de Paul.
MAÑANA: Santos Wenceslao, Lorenzo y Marcos. Santa Eustaquia.**



LINEAS AEREAS

VUELOS NACIONALES SALIDAS

LAN CHILE: (Reservas: 578080)
LAN CHILE: LA 094 a las 08.00 a Iquique y Arica. LA 085 a las 08.10 a Puerto Montt y Punta Arenas (Aeropuerto Merino).
LADECO: (Reservas: 727676)
LADECO: LAD 003 a las 08.15 a Concepción. LAD 060 a las 08.20 a Antofagasta, Iquique y Arica. LAD 077 a las 09.00 a Puerto Montt, Balmaceda y Punta Arenas. LAD 022 a las 15.55 a Antofagasta y Calama. LAD 005 a las 18.45 a Concepción.
AERONOR: (Reservas: 86357)
AERONOR: AN 304 a las 09.45 a La Serena. AN 042 a las 23.00 a Antofagasta, Iquique y Arica (Aeropuerto Cerrillos).
ICARO: (Reservas: 2262837)
ICARO: Vuelos tipo Charter a solicitud, a cualquier punto del país. (Aeródromo Tobalaba).

LLEGADAS

LAN CHILE: (Reservas: 578080)
LAN CHILE: LA 095 a las 14.45 de Arica e Iquique. LA 084 a las 16.50 de Punta Arenas y Puerto Montt (Aeropuerto Merino).
LADECO: (Reservas: 727676)
LADECO: LAD 002 a las 10.20 de Concepción. LAD 061 a las 16.35 de Arica, Iquique y Antofagasta. LAD 076 a las 19.00 de Punta Arenas, Balmaceda y Puerto Montt. LAD 004 a las 20.50 de Concepción. LAD 023 a las 21.30 de Calama y Antofagasta.
AERONOR: (Reservas: 86357)
AERONOR: AN 041 a las 14.45 de Arica, Iquique y Antofagasta. AN 305 a las 19.40 de La Serena.

VUELOS INTERNACIONALES LLEGADAS

LAN CHILE: (Reservas: 578080)
LAN CHILE: LA 171 a las 13.00 de Frankfurt, París, Madrid, Río de Janeiro y Sao Paulo. LA 134 a las 16.00 de Tahiti e Isla de Pascua. LA 124 a las 22.15 de Buenos Aires.
AEROLINEAS ARGENTINAS: (Reservas: 394121)
AEROLINEAS ARGENTINAS: AA 204 a las 15.10 de Buenos Aires y Mendoza.
AEROPERU: (Reservas: 715035)
AEROPERU: PL 605 a las 20.30 de México, Miami, Caracas, Bogotá, Guayaquil y Lima.
AVIANCA: (Reservas: 714105)
AVIANCA: AV 083 a las 18.05 de Ciudad de México, Bogotá y Lima, con conexiones de Miami y Caracas.
IBERIA: (Reservas: 714510)
IBERIA: IB 967 a las 12.20 de Madrid.
VARIG: (Reservas: 68751)
VARIG: VA 922 a las 12.40 de Roma, Lisboa, Oporto, Belén, Río de Janeiro y Sao Paulo.
KLM: (Reservas: 309001)
KLM: KL 703 a las 15.35 procedente de Amsterdam, Lisboa, Río de Janeiro, Sao Paulo y Montevideo.

SALIDAS

LAN CHILE: (Reservas: 578080)
LAN CHILE: LA 125 a las 17.30 a Buenos Aires.
AEROLINEAS ARGENTINAS: (Reservas: 394121)
AEROLINEAS ARGENTINAS: AA 205 a las 15.50 a las 15.20 a Mendoza y Buenos Aires.
AEROPERU: (Reservas: 715035)
AEROPERU: PL 605 a las 21.15 a Buenos Aires.
AVIANCA: (Reservas: 714105)
AVIANCA: AV 083 a las 18.55 a Buenos Aires.
IBERIA: (Reservas: 714510)
IBERIA: IB 968 a las 14.20 a Madrid.
LLOYD AEREO BOLIVIANO: (Reservas: 712334)
LLOYD AEREO BOLIVIANO: IB 908 a las 13.35 a Arica, La Paz, Santa Cruz de la Sierra, Panamá y Miami.
VARIG: (Reservas: 68751)
VARIG: VA 923 a las 14.00 a Sao Paulo, Río de Janeiro, Lisboa, Madrid, Zurich, Oporto y París.



TRENES

HORARIO DE INVIERNO SALIDAS ESTACION MAPOCHO

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
8.35	Valparaíso	A. Expreso	Diario
12.40	Valparaíso	A. Expreso	Días de Trabajo
14.40	Valparaíso	A. Expreso	Diario
16.40	Valparaíso	A. Expreso	Diario
19.25	Valparaíso	A. Expreso	Diario

LLEGADAS A ESTACION MAPOCHO

Llegada	Procedencia	Categoría	Frecuencia
8.55	Limache	A. Expreso	Días de Trabajo
10.18	Valparaíso	A. Expreso	Diario
14.23	Valparaíso	A. Expreso	Diario
17.20	Valparaíso	A. Expreso	Diario
21.30	Valparaíso	A. Expreso	Diario

SALIDAS ESTACION CENTRAL

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
7.30	Curicó	T. Local	Diario (1)
8.00	Concepción	A. Expreso	Diario
8.30	Chillán	T. Ordinario	Diario
9.00	Concepción	A. Salón	Diario
11.15	Talca	A. Local	Diario
13.30	Linares	A. Expreso	Diario
14.30	Concepción	A. Salón	Diario
16.00	Chillán	T. Expreso	Diario
18.00	Chillán	A. Salón	D. Exc. Sáb.
18.30	Puerto Montt	T. Rápido	Diario (2)
19.00	Linares	A. Expreso	Diario
19.30	Curicó	A. Local	Diario
20.15	Rancagua	A. Local	D. Exc. Sáb.
21.00	Puerto Montt	T. Expreso	Diario (2)
22.00	Temuco	A. Salón	Dgo. Mar. Jves.
22.05	Concep.	T. Expreso	Diario
23.00	Concepción	A. Salón	Diario

LLEGADAS A ESTACION CENTRAL

Llegada	Procedencia	Categoría	Frecuencia
7.45	Concepción	A. Salón	Diario
7.45	Rancagua	A. Local	D. Exc. Dgo.
10.30	Puerto Montt	T. Expreso	Diario
9.40	Curicó	A. Local	Diario
10.55	Puerto Montt	T. Rápido	Diario
11.10	Talca	A. Expreso	Diario
13.15	Talca	A. Salón	Diario
14.40	Chillán	T. Expreso	Diario
16.35	Concepción	A. Salón	Diario
18.00	Talca	T. Local	Diario
18.55	Concepción	A. Expreso	Diario
20.25	Talca	A. Local	Diario
22.45	Concepción	A. Salón	Diario
22.35	Talca	A. Expreso	Diario

NOTA:

Los trenes rápidos llevan dormitorios, comedor, salón y primera numerada. Los trenes expresos nocturnos llevan dormitorios, comedor, primera y segunda. Servicio permanente. Auto-tren a Concepción, Temuco, Valdivia, Osorno y Puerto Montt.
(1) Viernes, sábado y domingo prolonga recorrido a Talca.
(2) Combinación a Valdivia.

AVISO AL PUBLICO.— Mientras dure el mantenimiento técnico del puente Putagán, el servicio ferroviario de pasajeros se efectúa con trasbordo entre las estaciones de Linares y Putagán.

ARCHIVO DE LA HISTORIA

EFEMERIDES NACIONALES

- 1843 Se funda la Villa de Tocopilla.
1848 Se concede permiso para que funcione en Santiago el Colegio de los Sagrados Corazones, más conocido como Colegio de los Padres Franceses.
1876 Nace en Linares Bernardino Abarzúa, distinguido sacerdote chileno, capellán del Ejército, autor de la conocida "Canción Tacña".
1924 Se efectúa el primer lanzamiento en paracaídas realizado en Chile, ejecutado por el teniente Francisco Lagreza. También saltó el aviador alemán Otto Heinecke.

EFEMERIDES EXTRANJERAS

- 1542 El portugués al servicio de España, Juan Rodríguez Cabrillo, entra con sus naves en lo que hoy es el puerto de San Diego en California.
1685 Se traslada la ciudad Argentina de San Miguel de Tucumán al lugar que hoy ocupa.
1823 Es designado el Papa León XII, después de 26 días de conclave.
1852 Es ejecutado el patriota cubano Eduardo Fajardo y Alba.
1871 Se dicta la ley brasileña de "Libertad de Vientre", precursora de la abolición de la esclavitud.
1896 Primera exhibición cinematográfica en Buenos Aires, en el Teatro Odeón.
1923 Absinia o Etiopía es admitida en la Liga de las Naciones.
1935 Entra en servicio la primera flota de submarinos alemanes.
1939 Alemania y la Unión Soviética acuerdan la partición de Polonia en la Segunda Guerra Mundial.
1958 Se aprueba la Nueva Constitución Francesa.
1970 El Presidente Gamal Abdel Nasser muere de un ataque cardíaco, a los 52 de edad.

NATALICIOS

Próspero Merimé, autor francés (1803-1870); Rafael Núñez, político literato colombiano, tres veces Presidente de la República (1892-1894); Georges Clemenceau, estadista francés (1841-1929).

PENSAMIENTO

"Ver para creer". — dicho popular castellano.

EMERGENCIAS

POSTAS	ÁREA NORTE
Posta Central 393451	Hospital San José 370011
Ambulancias 394871	Hospital Roberto del Río 371011
La Cisterna 2234422	Hospital Psiquiátrico 37031
Nubos 499004	
Providencia Las Condes 2257216	CARABINEROS
Quinta Normal 91011	Prefectura General 60151
San Miguel 2234422	Radiopatrulla Central 133
San Bernardo 591534	
ÁREA ORIENTE	BOMBEROS 133
Hospital Salvador 2259441	Área Metropolitana 581122
Hospital Calvo Mackenna 41011	La Cisterna 82211
Providencia 495091	INVESTIGACIONES 733025
Instituto del Tórax 2271251	Radiopatrulla 64764
Hospital Pedro Aguirre Cerda	

SEMANA DEL 25 DE SEPTIEMBRE AL 1º DE OCTUBRE DE 1982

1er. SECTOR: BALMACEDA — CARDENAL JOSE MARIA CARO — VIGUÑA MACKENNA — LINEA FERROCARRIL CIRCUNVALACION — AVDA. NORTE — SUR — GRUPO "B": RECCUS, San Antonio 229, FARRU, Bandera 403, ANDRADE, Franklin 899, NOBEL, Avda. Matía 696, CONDOR, San Diego 19, MARTINO, Portugal 698, PINTO SOTO, San Diego 1325.

2º SECTOR: AVDA. NORTE — SUR — BALMACEDA — LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS — COMUNAS: QUINTA NORMAL Y PUDAHUEL. — GRUPO "A": LA ESTRELLA, San Pablo 8935, GRUPO "B": CRUZ BLANCA, San Pablo 2699, MATUCANA, Matucana 830, FENIX, José J. Pérez 6099, ABOLENGO, Carrascal 4494, PORTOLA, Dorsal 5411.

3º SECTOR: LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS — AVDA. NORTE — SUR — ISABEL RIQUELME — CAMINO MELIPILLA — COMUNA MAIPU: GRUPO "A": CONTINENTAL, Libertador Bdo. O'Higgins 3815, GRUPO "B": MONUMENTO, Ramón Freire 2042, LEO, Cinco de Abril 4698, AEROPUERTO N° 1, Fresia 6196.

4º SECTOR: PROVIDENCIA — VITACURA — APOQUINDO — LAS CONDES — BILBAO — GRUPO "B": BRISTOL, Providencia 1364, CAPITANIA, Colón 5951, EL ALBA, Colón 8486, LO CURRO N° 2, Vitacura 6734, TAMANACO, Cuarto Centenario 6180, Obispo Salas, Obispo Salas 245, LO CASTILLO, Francisco de Aguirre 4735, EL SOL, Vitacura 8937, CORY, Las Condes 14564, REUNIDAS, Providencia 2012.

5º SECTOR: IRARRAZAVAL — BILBAO — BUSTAMANTE — LA REINA — MACUL — GRUPO "B": VILLA LA REINA, Nueva Larrain 9047, LARCO N° 2, Irarrázaval 1280, SANTA JULIA, Irarrázaval 3800, PLAZA ZANARTU N° 2, José P. Alessandri 4106, AMAPOLAS Eliecer Parada 2032, PRINCIPE DE GILES, Bilbao 1489, ANTONIO VARAS, Bilbao 1489, DEL FORMULARIO, Grecia 4861, LA CASTELLANA, Leonardo Da Vinci 7187, LOS PRESIDENTES, Enrique Molina 4407, PADILLA, Francisco Villagra 25, VALENZUELA LLANOS, Valenzuela Llanos 1334.

6º SECTOR: VICUÑA MACKENNA — LINEA FERROCARRIL DE CIRCUNVALACION — COMUNAS LA FLORIDA — LA GRANJA — SAN MIGUEL — LA CISTERNA: GRUPO "A": LA FRONTERA, Los Copihues 418, GRUPO "B": CLAUDIO ARRAU, Claudio Arrau 799 — San Bernardo, SAN LUIS, Berlín 773, ESPAÑA, Santa Rosa 7959, PUNTA ARENAS, José Miguel Carrera 6045, LISBOA, José Ureta 832, MANUEL RODRIGUEZ, José Miguel Carrera 8701, KENIA, Central 6593, EL BOSQUE, José Miguel Carrera 12726, LIBERTADOR, Vicuña Mackenna Oriente 6510.

7º SECTOR: SANTA MARIA — COMUNAS: RENCA — CONCHALI — QUILICURA — GRUPO "A": CONCHALI, Recoleta 3110, GRUPO "B": CONTADOR, Independencia 2894, ALEMANA, El Salto 2254, COLON, Diego Silva 1232, DOMINICA, Recoleta 483.

FARMACIAS DE URGENCIA: AHUMADA, Portugal 155; AHUMADA VICUÑA MACKENNA, Vicuña Mackenna 796; DIECISIETE Y MEDIO, Vicuña Mackenna 8430; SUIZA, Los Miguel Carrera 3052, COVENTRY, Irarrázaval 4818; PORTALES, Monseñor Edwards 1170; AHUMADA ESTADIO ITALIANO, Las Condes 6737; FARRU, Pedro de Valdivia 87; GIL N° 2, Cuarto Centenario 999; ANDRADE, Libertador Bdo. O'Higgins 2902; y AHUMADA, Vitacura 4224.

La Nación

Fundado el 14 de Enero de 1917

Director: Jaime Valdés

Representante legal: Miguel Bejide C.

Escrito por la Empresa Periodística "La Nación" S.A.
Domicilio Legal: Agustinas 1269, teléfono 82222

10 Mil Nuevos Subsidios

Con una gran afluencia de público se inició ayer en todo el territorio el proceso de postulación al subsidio habitacional que en un número de 10 mil entregará el Servicio de Vivienda y Urbanismo.

De acuerdo al respectivo decreto dictado por el Ministerio de la Vivienda, las casas a las cuales se podrá aspirar pueden ser nuevas o usadas. Esta modalidad fue contemplada en consideración a que la oferta de viviendas nuevas, por los valores que señala el subsidio, es escasa.

Se ha dispuesto un total de 45 oficinas en todo el país, desde las cuales es posible retirar la documentación que, más tarde, debe ser devuelta por los postulantes a subsidios dentro del plazo que termina el 26 de octubre.

Para el actual Gobierno la vivienda es un bien que se adquiere con el esfuerzo y el ahorro de la familia. Este esfuerzo el Estado lo reconoce y lo comparte subsidiariamente. Por ello, la vivienda dejó de ser una dádiva estatal producto del sacrificio de muchos en beneficio de algunos privilegiados, concepción que en el pasado obligó a parte importante de nuestra población a vivir en condiciones más deficientes que aquellas a que tenía oportunidad.

La política de vivienda es, por tanto, concordante con la realidad del país y constituye un instrumento eficaz para el logro de los objetivos y metas que plantea el programa nacional de desarrollo. En otras palabras, la política de vivienda no es meramente sectorial, sino que forma parte integrante de dicho programa que implica lo social y económico.

Ya en el documento "Objetivo Nacional del Gobierno de Chile", publicado en 1975, se señalaba que la política habitacional estaría orientada —como efectivamente ha ocurrido— a satisfacer la aspiración de la vivienda digna para cada núcleo familiar, concediéndose gran importancia al esfuerzo y aportes propios de los postulantes y sus organizaciones.

No debe olvidarse que el sector Vivienda y Urbanismo se caracteriza por ser uno de los agentes cuya acción puede llegar a representar un impacto social de magnitudes apreciables.

Por una parte, la vivienda incide en la estabilidad y desarrollo del núcleo familiar, agrupación básica y fundamental de toda sociedad moderna y, por otra, el gasto público en este sector representa una de las alternativas concretas de redistribución justa en la riqueza nacional.

Es dentro de este contexto que se inserta el subsidio habitacional, cuyo fin es contribuir subsidiariamente a la solución del problema de la vivienda. Este mecanismo se justifica en la medida que es un instrumento redistributivo del ingreso, estrictamente dimensionado para proveer estándares mínimos.

Dicho de otra forma, el subsidio habitacional busca atender a aquellos sectores de la población cuyo nivel de ingresos extremadamente bajo no les permite concurrir al mercado.

Los 10 mil subsidios que se otorgarán, luego de las inscripciones que han comenzado ayer, son una contundente prueba de la inmensa preocupación que tiene el Gobierno militar por hacer partícipes de nuestro desarrollo, y los beneficios que éste reporta, a aquellos sectores de menores recursos, amén que es una demostración de la continuidad de las políticas permanentes fijadas en el plano social.

Quiénes niegan la acción social del Gobierno, restándole méritos y comparándola con épocas ya superadas, bien podrían considerar para su análisis a los miles de familias chilenas favorecidas en los últimos años por esta acción, cuyo reconocimiento al Gobierno, por haberles entregado lo que otros siempre les negaron, trascenderá por generaciones.

Plan Marshall

Hace treinta y cinco años, el entonces Ministro de Asuntos Exteriores de los Estados Unidos de América, George Marshall, inauguró en un discurso histórico pronunciado en la Universidad de Harvard el llamado European Recovery Program, ERP, conocido también con el nombre de Plan Marshall, y destinado a acelerar la reconstrucción de los países europeos destruidos. Con motivo del aniversario de este acontecimiento histórico se llevaron a cabo en otoño de este año en Viena y en otras ciudades de Austria exposiciones y conferencias, en el curso de las cuales se pondrá de relieve la importancia que este programa de ayuda norteamericana ha revistido para Europa y para Austria después de la última guerra.

En el marco de las iniciativas de ayuda del Plan Marshall, Austria recibió de los Estados Unidos de América, en el período de 1948 hasta 1955, suministros gratuitos por un valor global de 962 millones de dólares norteamericanos. Esta ayuda ofreció a Austria la posibilidad de reconstruir su economía devastada durante la Segunda Guerra Mundial. Los donativos de los Estados Unidos de América fueron distribuidos en Austria entre los más variados sectores económicos e industriales, y con las contribuciones que los receptores, es decir, las distintas empresas económicas pagaron por el suministro (counterparts) fue creado un fondo que después de 1948 dio al Gobierno austriaco la posibilidad de conceder créditos a condiciones favorables, destinados a continuar el saneamiento económico; este fondo sirve al mismo tiempo para financiar diferentes acciones de ayuda a los países en vías de desarrollo.

Desde 1948 hasta el 30 de junio de 1981 fue posible conceder, con los medios del Fondo Counterpart del European Recovery Program, créditos y empréstitos destinados a financiar numerosos proyectos de reconstrucción en Austria, y realizar al mismo tiempo proyectos de industrialización y desarrollo en países del llamado Tercer Mundo, por un valor global de 47.566 millones de chelines.

Los capitales del Fondo Counterpart son administrados por el Banco Nacional Austriaco como fondo especial, separado estrictamente del presupuesto nacional austriaco, y estarán también en el futuro a disposición de las entidades que se dedican a realizar programas y reformas estructurales y a iniciar programas de industrialización en países en vías de desarrollo. El pasado 30 de junio, la suma global de los capitales de que dispone el Fondo Counterpart, ascendió a 15.625 millones de chelines austriacos. Con estos capitales se conceden cada año créditos y empréstitos (con un interés del 6 por ciento) de un valor global de 1.700 millones de chelines, y el reembolso de dichos créditos y empréstitos alcanza cada año la misma suma aproximadamente.

En el curso de los últimos treinta y cinco años, la ayuda del European Recovery Program y el Fondo Counterpart que fue la consecuencia del Plan Marshall, representaban un importante factor que contribuyó a restablecer el equilibrio económico y político de la República Austriaca, principalmente si se tiene en cuenta la posición delicada de este país situado en la "costura" europea entre Este y Oeste.

Excéntrico

En todos los teatros del mundo suelen suceder cosas extrañas. Pero tratándose de Londres, la excentricidad supera todo lo imaginable. El pianista polaco André Tchakovski, muerto recientemente de cáncer, dejó un testamento inusual: su calavera podrá ser utilizada por la "Royal Shakespeare Company" para las representaciones del "Hamlet".

Es así como el actor que encarna a Hamlet en la temporada que se avecina sabrá que tiene en sus manos no una calavera de plástico —tal como ocurre en general en todas las representaciones— sino la del famoso pianista polaco que, es evidente, decidió no perderse una sola de las representaciones del "Hamlet".

Se sabe que Tchakovski era, además de un exímio pianista, un fanático de Shakespeare y este último gesto así lo ha demostrado. Demás está decir que las autoridades de la "Royal Shakespeare Company" aceptaron el donativo sin siquiera enarcar las cejas.

El famoso monólogo del cementerio tendrá ahora una calavera de verdad, luego que la cabeza del pianista sea tratada convenientemente y diseccionada.

VOLANTIN



Rancagua Heroica

Por Juan Carlos Stack

El 1º de octubre de 1814 aproximadamente a las 10.00 horas se completó el cerco de la ciudad de Rancagua. O'Higgins había distribuido su fuerza y la artillería equitativamente, a excepción del sector sur por donde presumiblemente los realistas harían el esfuerzo principal.

Los combates se iniciaron cuando el batallón Talavera avanzó por la calle San Francisco para desembocar en la trinchera sur. Las tres posiciones restantes, Norte, Este y Oeste, también eran asaltadas simultáneamente, mas los sitiadores debieron retirarse una hora después. En el interregno, Osorio decide realizar un asalto general, pero la Primera y Segunda División con gran coraje resisten la embestida hispana. La ciudad no los abastecía de agua porque los realistas cerraron los canales surtidores al sitiarse y ese factor será importante para los hechos posteriores. El brigadier Osorio ordenó, en consecuencia, proceder a incendiar los edificios para cercar por el fuego a los héroes de la plaza.

Al amanecer el 2 de octubre el cuadro dantesco dominaba la escena del bastión criollo; sus líneas raleadas por los continuos rechazos a los ataques realistas durante la noche, escasez de municiones y medios de vida: todo parecía irrefragablemente al fracaso, incondicional. Mientras tanto, el General en Jefe patriota, José Miguel Carrera, en Chacra de Cuadra, una legua al norte de Rancagua, avanzó hasta la hacienda de La Compañía encabezando la III División manteniendo la vigencia del mensaje que remitió al Libertador: "Municiones no pueden ir sino en la punta de las bayonetas. Mañana al amanecer hará sacrificios esta División. Chile para salvarse necesita un momento de resolución". (Sic).

Los realistas vuelven a atacar las debilitadas líneas chilenas por tanta acción continua hasta que el vigía de la torre de la iglesia exclama: ¡Viva la patria! La III División se aproximaba a la plaza de Rancagua amenazando las posiciones realistas del Norte y Noroeste, pero su ataque tardío no surtió los efectos esperados pese a que el coronel Luis Carrera se desplazó hacia la avenida Norte. La Cañada, alentando con su presencia a los defensores de la posición sitiada, quienes contrataban desde las cuatro trincheras. A las 11.30 horas, inexplicablemente, la III División se repliega hacia el norte sin haber logrado su objetivo de apoyar a la I y II División comandadas por Juan José Carrera y Bernardo O'Higgins.

Sin realizar ilusiones, la III División de Carrera era incapaz de sostener combate prolongado frente a los realistas aun con el concurso de los sitiados. El General en Jefe concluyó que esa División serviría de núcleo a la posición defensiva que resistiría a la altura de Coquimbo como la última alternativa patriota. En virtud de ello, entregó el mando a su hermano Luis y se dirigió a Santiago.

El Libertador O'Higgins viendo perdida la batalla y luego de rechazar el sexto asalto, ordena a sus Dragones montar y con sus 500 jinetes en furiosa enrevesada a través de las líneas enemigas, rechazando a quienes trataron de interceptar su arremetida heroica escoltado por Ramón Freire. El epílogo

de la honra gloriosa de la gesta fausta se convirtió en la grandiosa carga de O'Higgins con sus Atalantes en dirección al majestuoso cordón andino, en demanda de la libertad quebrantada por los desastres criollos. En realidad, O'Higgins nos otorgó la tan ansiada independencia el 12 de febrero de 1817 con su arremetida heroica en los campos de Chacabuco, no es menos real que pocas veces se había visto en la historia tanta lucha contra tanta adversidad para iniciar una nueva etapa y establecer en definitiva una nueva sociedad. Pero ese Ejército Libertador nació donde germina el corazón de Chile: en la montaña misma. Por eso, la diosa Atenea los coronó con lauros de honor por el heroísmo vertido con sangre y sudor en las 36 horas del sitio de la plaza de Rancagua.

En resumen, Rancagua fue producto de una situación transitoria e inopinada, creada por la interrelación de los hechos; pero no parte de una concepción estratégica. Descartada una eventual defensa de la plaza, la decisión se concentraba sólo en las líneas del Cachapoal y el Paine. Bajo el punto de vista militar, era mucho más conveniente esta última. Infelizmente, los comandantes divisionarios no siguieron las instrucciones del General en Jefe y los errores se protocolizaron en la plaza rancaguina, rarefacta posición para una incomprendible determinación. El corolario nos indica justamente que el Libertador salvó a las huestes que 3 años después ondearían gallardos pendones de gloria y fama en la enseña patria. POST TENEBRAS LUX.

Construcción Naval China

Desde hace 33 años, la industria de la construcción naval de China se ha desarrollado considerablemente. De ser una industria precaria, casi moribunda, que sólo podía producir lanchas costeras y remolcadores, se ha convertido en una gran industria de categoría mundial, capaz de exportar barcos transatlánticos, así como de diseñar sofisticados barcos modernos para la explotación petrolera, el transporte comercial y servicios navales.

Desde 1962 se han botado al mar más de 100 barcos transatlánticos de 10.000 toneladas. Chai Shufan, presidente de la junta directiva de la Corporación Estatal de Construcción Naval de China recién establecida, dijo que China planea fabricar más barcos de 30.000 a 60.000 toneladas, y que, además, su objetivo es poder construir, lo más antes posible, barcos de 100.000 a 150.000 toneladas.

Milenarios Navegantes...

La actual navegación de China tiene antecedentes muy antiguos. En las dinastías del Norte y del Sur (420-589 d.n.e.), se inventó un barco accionado por una rueda de cabillas. Los chinos inventaron la brújula a fines del siglo II. En el período comprendido entre 1405 y 1433, el navegante chino Zheng He dirigió en siete ocasiones grandes flotas a la India, Persia y África Oriental. Este fue un acontecimiento sin precedentes en aquel entonces. Esto ocurrió 80 años antes que Cristóbal Colón llegara a América. Por otra parte, la flota de Zheng He estaba formada por más de 60 barcos con 27.000 personas. Cada barco pesaba más de 1.000 toneladas. Colón solamente dirigió tres barcos con 87 tripulantes. Pero en los siglos posteriores, como resultado de la decadencia feudal y la opresión colonialista extranjera, la construcción naval de China descendió tanto, que sólo se dedicaba a reparar barcos de fabricación de países extranjeros.

Ahora, los astilleros chinos construyen barcos transatlánticos, costeros y fluviales de menos de 100.000 toneladas, incluyendo petroleros, grandes buques para carga a granel, buques portacontenedores, barcos de carga y de pasajeros, embarcaciones de investigación oceanográfica, grandes gan-

guiles, remolcadores de salvamento de gran tamaño y barcos de investigación de diversos tipos, así como plataformas de perforación petrolífera submarina, yates y derodulizadores.

Los astilleros de guerra con el objeto de modernizar la defensa naval de China. En 1980, China lanzó exitosamente su primer cohete portador desde el continente hasta la zona de pruebas del Océano Pacífico. Esta prueba fue realizada con la colaboración de una flota compuesta por barcos de investigación oceanográfica, de salvamento, de suministro de agua y petróleo y de servicios de ingeniería, así como por remolcadores y barcos de escolta. Todos estos navíos fueron diseñados y contruidos por China.

En 1973, los Astilleros de Dalian botaron su primer barco grande de perforación petrolífera de autolevantamiento hidráulico. Este barco ha soportado con éxito tempestades de fuerza de 11 grados, altas temperaturas y frío riguroso. Actualmente, ya se ha iniciado la construcción del primer barco chino de perforación petrolífera semisubmarina.

En 1977, los barcos de fabricación china entraron en el mercado internacional. En años recientes, China ha suscrito contratos de exportación de

La corporación cuenta con 26 astilleros grandes y medianos y con 66 fábricas especializadas en la construcción de motores diesel marinos, instrumentos de navegación, aparatos de comunicación y otros equipos para barcos.

Los astilleros emplean más de 300.000 técnicos y obreros y están equipados con 81 gradas y 26 diques. La grada más grande puede recibir barcos de 100.000 toneladas, y el dique más grande, barcos de 50.000 toneladas.

Además de los 33 institutos de investigación que existen en el país, el estado ha establecido 2 escuelas técnicas y 3 institutos especializados en construcción naval. En varias universidades se ha introducido la especialidad de construcción naval. Anualmente, se gradúan en estos centros 3.000 estudiantes.

barcos de diversos tipos que totalizan más de 900.000 toneladas, con firmas extranjeras. Estas firmas son de Singapur, Malasia, Rumania, Polonia, los Estados Unidos, Italia, Alemania Occidental, Hong Kong y Macao, y de algunas otras regiones.

Uno de los cuatro buques portacontenedores pedidos este año por compañías germanooccidentales a los Astilleros de Shanghai tiene equipos de navegación vía satélite y cuenta con una cabina de máquinas completamente automatizada. Varios centenares de sus máquinas principales y auxiliares son controladas por una microcomputadora y varios microinstrumentos.

Con el fin de manufacturar equipos sofisticados de estándar internacional, China ha importado recientemente varias tecnologías marítimas. Así, de Suiza, ha importado motores diesel de baja velocidad; de Francia, motores diesel de mediana velocidad; del Japón, plumas hidráulicas y maquinarias auxiliares de cubierta, y de los Estados Unidos y Alemania Occidental, otros equipos. Varios barcos contratados con firmas extranjeras serán manufacturados con motores diesel y otros accesorios de fabricación china y con tecnología importada.

Excomunión de la Mafia

por Antonietta GUIDA

El Papa estaría por decidir la adopción contra los mafiosos de la excomunión. Numerosos periódicos italianos comentan estos trascendidos de ambientes católicos en mérito a una próxima toma de posición vaticana de carácter formal y definitiva sobre el fenómeno de la mafia.

Algunos de ellos refieren que la preparación del viaje apostólico del Papa Juan Pablo II a Sicilia, previsto en principio para el 21 de noviembre próximo, estaría acompañado de ciertas tratativas llevadas a cabo por el cardenal Salvatore Pappalardo, arzobispo de Palermo, para obtener que la condena papal de la violencia y del poder oculto, que culminará en el asesinato del prefecto de Palermo, Carlo Alberto Dalla Chiesa, asuma la explícita fórmula de la "excomunión de los mafiosos".

La exclusión de la comunidad eclesial de la Iglesia Católica de exponentes de la mala vida que matan, controlan el tráfico internacional de la droga y tiene relaciones con el poder político debería efectuarse recurriendo a un instrumento que el nuevo código de derecho canónico no excluye pero aplica muy limitadamente, respecto del pasado. Difícil, según algunos observadores, es imaginar la medida de excomunión que debería distinguir entre mafiosos y no mafiosos, una diferencia que probablemente ni siquiera las fuerzas de la policía están en condiciones de proporcionar en larga escala. Pero hay quien sostiene que podría servir en la guerra contra los mafiosos como detonante psicológico, pues aquellos se autodefinen como "honrada sociedad" y se declaran profundamente religiosos.

El interés del Papa por Sicilia y los problemas de la mala vida que en estos días atraen particularmente la atención del mundo no es nuevo. Fue el primer pontífice de la época moderna en utilizar la palabra mafia. Precisamente el día en que fueron asesinados el general Dalla Chiesa y su joven mujer, en el Vaticano había tenido lugar un encuentro entre el primado de Palermo y el Papa. Durante la audiencia, Juan Pablo II pidió informaciones sobre la situación de la cual tenía un cuadro bastante preciso gracias a un "dossier" que le entregaron en diciembre pasado los obispos sicilianos.

El Cardenal Pappalardo, por su parte, fue uno de los más valiosos hombres públicos al denunciar las culpas y la indiferencia de los administradores frente a los "señores de la muerte" como algunos los definen y frente a sus intereses especulativos y financieros.

En la homilía pronunciada frente a los cadáveres de las dos víctimas más recientes y simbólicas, presentes los mayores representantes de la República italiana, el Arzobispo siciliano dijo: "Demasiados políticos en los funerales de los mafiosos". El Cardenal Pappalardo expresa el problema moral y el sentimiento popular sea de la iglesia pobre como del Episcopado siciliano. El muro de la solidaridad (entre delincuentes) que desde tiempo inmemorial constituyó la fuerza de los mafiosos representa cada vez más el miedo de la gente común. Parece que, en este sentido, una parte de la curia palermitana tiene la intención de obtener el sostén del Papa.

A través del Cardenal, efectivamente, se llevaría adelante la propuesta de una intervención del Pontífice a fin de que la violencia no intimide "la recepción de los honestos", según una frase utilizada por algunos observadores.

Una invitación tácita a la gente para que no colabore con el silencio y al clero para que asuma un papel activo contra los abusos.

Una de las opiniones corrientes entre los expertos de cosas religiosas es que el Papa podría elegir una definición de la participación en el mundo mafioso como "pecado social". Una condena religiosa que podría involucrar a todos aquellos que a través de contratos públicos dan vida a la mafia.

Gas

En las proximidades de Luderstorf, en el país federado de Estiria, la sociedad estatal de la industria petrolífera austriaca OMV AG ha descubierto con una sonda de exploración, a una profundidad de no más de 550 metros, un horizonte de gas natural: el nuevo pozo produce actualmente 17.300 metros cúbicos por día. La sociedad tiene la intención de efectuar una serie de controles con eco-metro, así como nuevas perforaciones, para determinar exactamente la extensión del yacimiento de gas natural.

Además del nuevo yacimiento descubierto en la Estiria, la producción austriaca de gas natural se centra actualmente en dos grandes regiones en las que se produce también petróleo crudo: en las zonas del nordeste de la Baja Austria; en las zonas sudoccidentales de la Alta Austria. La sociedad OMV dispone en estas regiones de 307 sondas y la producción de gas natural asciende actualmente a 800 millones de metros cúbicos por año. El segundo gran consorcio de la industria petrolífera austriaca, la Rohölaufsuchungsgesellschaft (RAG), se halla en propiedad privada y es una sociedad filial común de los trusts austriacos Shell y Mobil Oil. Esta sociedad produce cada año 500 millones de metros cúbicos de gas natural. En las mencionadas regiones, las dos sociedades producen además una cantidad global de 1.3 millones de toneladas de petróleo crudo por año (1982).

Visita de tres días a la VI Región

Jefe de Estado iniciará su gira en San Fernando

En la ciudad de San Fernando se iniciará la gira del Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, por la VI Región del país, de acuerdo al programa oficial dado a conocer ayer por la Secretaría de Prensa de la Presidencia.

La visita, que se prolongará durante tres días, tiene como objeto presidir la ceremonia conmemorativa al 168º aniversario de la Batalla de Rancagua, como asimismo conocer la situación general de esta región.

S.E. tomará contacto con autoridades y diversos sectores ciudadanos de San Fernando, Rancagua, Santa Cruz y Coyahue, como asimismo, realizará actividades de carácter institucional y reuniones informativas con personal de la Defensa Nacional de la región.

El Presidente de la República viajará acompañado de la Primera Dama de la nación, señora Lucía Hiriart de Pinochet, los Edecanos Naval y de Carabineros y ocho Ministros de Estado. Entre éstos, Justicia, Obras Públicas, Agricultura, Bienes Nacionales, Salud, Minería, Vivienda y Urbanismo y Director de ODEPLAN.

PROGRAMA

De acuerdo al programa de actividades, el Jefe de Estado presidirá en San Fernando un acto cívico-militar. Posteriormente inaugurará el consultorio externo y la primera etapa de la población "11 de Septiembre", en la localidad de Santa Cruz, donde luego de asistir a un almuerzo con representantes de la comunidad local, se dirigirá al gimnasio cubierto donde encabezará el acto de entrega de 1.500 títulos de saneamiento de la pequeña propiedad rural.

Pasadas las 17 horas, se trasladará a Rancagua iniciando sus actividades oficiales el viernes a las 9 horas en el Mineral "El Teniente", presidiendo la inauguración y puesta en marcha del nuevo chancador primario.

Posteriormente asistirá a un almuerzo ofrecido por CODELCO Chile para, a las 16.30 horas, presidir la inauguración de 168 viviendas del conjunto habitacional "Brasilcoon".

para trabajadores de la División "El Teniente".

Una hora después, en el salón de actos de la Municipalidad de Rancagua recibirá una completa exposición sobre la situación regional.

El día sábado las actividades de S.E. se iniciarán con la inauguración del Consultorio Externo N° 4 de Rancagua. Luego se dirigirá hasta el Regimiento de Infantería 22 "Lautaro" donde presidirá una reunión informativa con personal de la Defensa Nacional de la región. Posteriormente, asistirá a un almuerzo con el Intendente, gobernadores provinciales y Secretarios Regionales Ministeriales.

A las 16 horas, en el Estadio "El Teniente", presidirá la parada cívico-militar de la conmemoración del aniversario de la Batalla de Rancagua.

PRIMERA DAMA

Por su parte la Primera Dama de la nación, señora Lucía Hiriart de Pinochet, presidirá la inauguración del Hogar de la Madre Campesina y del Hogar de Menores en la ciudad de Rengo, el día viernes.

Posteriormente, en el Casino de Oficiales del Regimiento de Infantería N° 22 "Lautaro", se reunirá en un almuerzo con las esposas de oficiales de los Regimientos "Colchagua", "Lautaro" y "Batallón de Aviación N° 7 "Independencia".

Por la tarde visitará la escuela agrícola de Quimávida.

El día sábado se reunirá a las 11 horas con el voluntariado femenino de la región y las socias de los Centros de Madres.

Reparan caminos Santiago a San Antonio y Valparaíso

Por disposición del Ministerio de Obras Públicas comenzaron a ser reparados extensos tramos de los caminos Santiago-Valparaíso y Santiago-San Antonio.

La tarea tiene por objeto dejar dichas carreteras en condiciones óptimas para enfrentar el mayor tránsito de vehículos de la próxima temporada de verano.

En la Ruta 78, Santiago-San Antonio, serán abordados 30 kilómetros continuos de vía, en el sector del paso inferior "Sepultura". Se procederá a reponer paños de pavimento, "recapar" otros puntos, colocar juntas, cubrir baches y mejorar el "standard" de las bermas. Las obras demandarán una inversión de 34 millones de pesos. Están a cargo de la Dirección Metropolitana de Vialidad.

En el camino Santiago-Valparaíso, Ruta 68, se efectuarán reparaciones similares, aunque discontinuas, en 50 kilómetros. Las obras se desarrollarán entre la rotonda General Bonilla-Américo Vespucio y vía al aeropuerto Arturo Merino Benítez— hasta la boca poniente del túnel Zapata. Demandarán una inversión de 27 millones de pesos.

TUNEL LO PRADO

Al mismo tiempo, Vialidad dará término en octubre próximo a la instalación del equipo detector de monóxido de carbono, en el interior del túnel Lo Prado.

Dicho equipo dará señales al sistema de ventilación del viaducto cuando la concentración de monóxido de carbono alcance un nivel determinado. De esta manera, la atmósfera en el interior del túnel jamás se sobresaturará de este nocivo gas que emana de los tubos de escape de los vehículos.

Con prevención y rehabilitación se pueden curar las cardiopatías

Notables resultados se han obtenido con este procedimiento en Estados Unidos

El stress psicológico, las tensiones de la vida moderna, el consumo de cigarrillos, las emociones fuertes e inesperadas y la exigencia de obtener logros rápidos, son algunos de los factores decisivos en la producción de cardiopatías, afecciones que se pueden curar con un especial tratamiento de rehabilitación, a través del cual se puede lograr que el corazón vuelva a funcionar normalmente y mediante la prevención de los riesgos que pueden ocasionarlas.

Para explicar los métodos de rehabilitación cardiovascular, dar a conocer su estado actual a nivel nacional e internacional e interesar a los profesionales de la salud para que organicen equipos multidisciplinarios en este campo se realizará, entre el primero y dos de octubre próximo en el Hotel Cordillera, el "Primer Simposio Chileno sobre Prevención y Rehabilitación de las Cardiopatías".

"La rehabilitación se basa en dos principios fundamentales —dijo el

doctor Oscar Román en conferencia de prensa—: dejar al corazón funcionando en las mismas condiciones que lo hacía antes de la lesión mediante un proceso de reentrenamiento del órgano, y realizar una acción preventiva, para corregir los factores de riesgo".

El facultativo agregó que se han efectuado estudios al respecto que indican que el proceso que deriva en infarto se va gestando con seis meses de antelación al daño y, generalmente influyen factores emocionales, personales y financieros.

Respecto al uso de pastillas tranquilizantes, opina que pueden ayudar si se toman bajo prescripción médica, pero en caso contrario solamente pueden contribuir a enmascarar un stress que inevitablemente derivará en una afección coronaria.

"Lo que sí es importante es el proceso de rehabilitación, dijo, que toma algunos meses y que es variable, de acuerdo al avance de la lesión, pero sus resultados son halagadores y ya a los dos meses de iniciado, el paciente puede volver a desarrollar su trabajo normal, con tranquilidad y deseos de vivir. El tratamiento rehabilitador se acompaña con terapias de grupo".

CANDIDATOS A CONTRAER EL MAL

Agregó que entre los candidatos a contraer el mal se encuentran personalidades ambiciosas que tratan de obtener logros rápidos, que no dan muestras de fatiga, no delegan responsabilidades en el trabajo y son agresivos. Enfatizó que estas actitudes se van marcando desde la niñez, cuando los padres exigen a sus hijos, triunfos que van más allá de sus posibilidades reales.

Añadió que en materia rehabilitadora, nuestro país está en pañales, porque no hay conciencia todavía, lo que se pretende lograr con la realización de este simposio. "Estamos tratando de motivar a los profesores, para que desarrollen hábitos higiénicos y de alimentación para evitar problemas de obesidad".

Sobre esto último, el doctor Román establece que "no es recomendable para el adulto consumir leche enriquecida con grasa. Esto sólo es conveniente para los niños en la etapa de su desarrollo, pero sobre los 40 años debería ingerirse sólo leche descremada".

Informó que las indicaciones de prevención y rehabilitación cardíaca han logrado en Estados Unidos, un notable descenso en la producción y curación de afecciones coronarias. "Eso es lo que pretendemos lograr aquí, creando precisamente conciencia del problema y que existen los mecanismos necesarios para superar el problema".

"La meta obtenida en el país del norte, obedece precisamente a la evolución lograda en el aspecto de rehabilitación. Desgraciadamente en nuestro país aún quedan muchos doctores "no", que prácticamente inhabilitan al paciente con prohibiciones y lo convierten en sedentarios.



"Mercado bursátil está normal y estable", señaló ayer el presidente de la Bolsa de Comercio de Santiago, Eugenio Blanco.

Normalidad en el mercado bursátil

Eugenio Blanco, presidente de la Bolsa de Comercio, señaló que "precio de acciones se mantiene estable".

El presidente de la Bolsa de Comercio de Santiago, Eugenio Blanco, calificó ayer como "normal y estable" el movimiento accionario —tanto en volumen como en precio— registrado en ese centro de negocios.

Blanco añadió que "este no ha sido ni muy exagerado ni muy pequeño en relación al observado la semana pasada". Informó que el precio de los papeles transados en las dos ruedas de ayer, "fue muy estable".

Interrogado respecto a la petición de los corredores de esa entidad para reingresar al mercado cambiario y efectuar operaciones de compra y venta de dólares, Blanco indicó que "esa petición aún no la hemos presentado, ya que primero debemos hacer un estudio y luego ver si podemos entrar o no, respetando las condiciones que hoy rigen para el sistema cambiario".

Dijo que "en estos momentos estamos analizando detenidamente la situación y creo que el estudio respectivo estará listo durante esta semana."

REPUNTE

Cabe recordar que el movimiento accionario ha experimentado un extraordinario repunte en los últimos días, producto de lo que se ha denominado "un clima de confianza entre los pequeños y medianos inversionistas".

Sólo el pasado miércoles se transaron en dicho centro de negocios más de 140 millones de pesos solamente en acciones, la que fue considerada la mayor cifra desde el mes de junio de 1980.

Se informó en la oportunidad que —a diferencia de antes— el mercado estuvo dominado por operaciones de pequeña y mediana magnitud. Se transaron en la oportunidad títulos de 44 sociedades anónimas, por un valor de 47,7 millones de pesos, cifra que se sitúa bastante por encima del promedio registrado entre enero y agosto del año en curso.

Banco Central Investigan subvenciones a la harina

El Banco Central acogió ayer una petición presentada por la Empresa de Molinos Linderos para investigar una denuncia sobre subvención a las exportaciones de harina de trigo provenientes de los países de la Comunidad Económica Europea.

El instituto emisor había rechazado con anterioridad una denuncia similar presentada por la industria chilena, pero nuevos antecedentes presentados, determinaron aceptar la apelación.

El Banco Central de Chile, determinó que todas las partidas de trigo provenientes de países de la CEE, deberán contar previamente con un informe de importación emitido por la entidad bancaria, en el que se indicará que la respectiva importación podrá quedar afectada a derechos compensatorios.

La resolución respectiva aparece publicada en el Diario Oficial de ayer y en el mismo decreto se acuerda acoger una petición de la empresa DENASA, Tec Harsem Saic, para investigar la subvención a la exportación de cordones detonantes de uso sísmico en Brasil y Perú.

PAGOS DE INTERESES

Otro acuerdo del Banco Central se refiere al pago de intereses por el encaje de los depósitos en moneda nacional el que se realizará mediante abonos a las cuentas corrientes de las instituciones financieras en el Banco Central o en pagarés a cinco años plazos.

Por otro lado, se prorrogó el reglamento sobre créditos de vivienda, hasta el primero de enero de 1983, en lo que dice relación a adquisiciones mediante la emisión de letras de créditos.

Finalmente se determinó que el Banco Central procederá a la compra de carteras vencidas y relacionadas de las instituciones financieras, por su valor a la fecha de compra.

Unidad de Fomento

Valor de ayer: 1.293,05
Valor de hoy: 1.294,41
Valor de mañana: 1.295,77

En mercado cambiario

Estable se mantiene el precio del dólar

Banco Central licitó un total de 20 millones de dólares a una tasa mínima de adjudicación o "corte" de 65,10 pesos por unidad

Estable se mantuvo ayer el precio del dólar transado en los bancos, casas de cambio y entidades financieras, de acuerdo a lo observado en el mercado cambiario.

El valor del dólar comprador se situó entre los 62 y los 65,50 pesos, en tanto que el precio de venta para el público osciló entre los 66,50 y los 68,50 pesos por unidad. Cabe recordar que ese precio es muy similar al observado el pasado viernes.

Algunas entidades se limitaron ayer sólo a la compra de la divisa, suspendiendo por el momento sus operaciones de venta al público.

LICITACIONES

Por otra parte, el Banco Central continuó con su política de licitaciones de dólares. En la jornada de ayer, licitó a través de las mesas de dinero de los bancos y entidades financieras un total de 20 millones de dólares.

El instituto emisor señaló que el precio mínimo de adjudicación o "corte" alcanzó a los 65,10 pesos por dólar. Las operaciones fueron realizadas a través de 10 instituciones financieras.

El siguiente cuadro presenta las variaciones experimentadas por la divisa estadounidense en relación al peso chileno en el mercado cambiario:

Entidad	Compra	Venta
Banco de Chile	64,50	66,50
Banco del Estado	65,00	68,00
Banco Osorno y La Unión	64,50	68,50
Banco Internacional	64,00	67,00
Banco O'Higgins	64,00	68,00
Banco de Santiago	64,00	67,00
Republic National Bank of New York	—	—
Banco Edwards	—	—
Banco Concepción	64,50	67,00
Banco Nacional	64,00	67,00
Centrobank	65,00	68,00
Banco Español	63,00	67,50
City Bank	64,00	67,00
Banco de Crédito e Inversiones	64,50	67,50
Banco Continental	64,70	68,50
Banco Do Brasil	63,50	68,00
Banco Real	62,00	66,50
Financiera Mediterráneo	65,50	66,50
Financiera Flandes	65,50	—
Financiera Ciga	—	—
Casa de Cambios Exprinter	65,00	67,00
Casa de Cambios Turavion	65,00	67,00
Casa de Cambios Andes	65,00	66,70
Casa de Cambios Villalonga	64,00	68,00

Analizan expertos

Contribución del GATT a comercio internacional

El director de la División de Cooperación Técnica del GATT, Osvaldo López, dijo ayer que es necesario fortalecer el Acuerdo General de Aranceles y Comercio con el fin de aumentar el comercio exterior a nivel mundial.

El personal efectuó esta declaración durante la inauguración del seminario de capacitación sobre el organismo internacional dirigido a los funcionarios públicos con responsabilidad en materias de comercio exterior y política comercial, que se prolongará hasta el próximo 1º de octubre.

En la sesión inaugural —efectuada en la Academia Diplomática de Chile— hicieron uso de la palabra la directora de Asuntos Económicos Multilaterales, de la Cancillería, Marta Alessandrini y los expertos del GATT, Héctor Millán y Alberto Campeas.

Al encuentro asisten cuarenta personas, funcionarios de los Ministerios de Hacienda, Economía, R.R.E.E., Minería, Agricultura, ODEPLAN y también del Banco Central. Además, asisten representantes de la Confederación de la Producción y del Comercio, SOFOFA, SNA, y Asociación de Exportadores.

El GATT es un tratado intergubernamental multilateral suscrito hasta la fecha por 87 países, que en su conjunto generan mapas del 80 por ciento del comercio mundial. Su objetivo es la liberalización del comercio internacional.

Las materias que serán tratadas en el seminario comprenden los antecedentes históricos del GATT, las distintas ruedas de negociaciones, y el tratado a futuro del organismo.

Director subrogante en INE

Sergio Chaparro se desempeñará por un año en organismo internacional

El ingeniero comercial Juan Crocco, asumió —en calidad de subrogante— la Dirección del Instituto Nacional de Estadísticas (INE) en reemplazo de Sergio Chaparro, quien solicitó permiso durante un año para desempeñarse en dicho lapso en un organismo internacional.

Crocco consultado por la prensa, dijo que, a su juicio, con los recursos disponibles es difícil hacer mejores estadísticas en el país. Sin embargo, advirtió que las cifras sobre Índice de

Precios al Consumidor, la más conocida por la opinión pública, son inmejorables y que las críticas que se le formulan al muestreo son infundadas.

Finalmente, acerca de las proyecciones de la inflación para el presente año, Crocco se limitó a decir que "coincidió en que la política monetaria permitirá que el alza de precios no sea desmesurada".

Crocco se desempeñaba antes como subdirector del INE.

Movimiento bursátil

SANTIAGO, 27 DE SEPTIEMBRE DE 1982			
	INDICE HOY	INDICE ANTERIOR	VARIACION (%)
RUBROS:			
BANCARIAS Y FINANCIERAS	66,21	66,65	-0,66
AGROPECUARIAS Y FORESTALES	143,32	143,26	+0,04
MINERAS	83,50	83,30	+0,20
INDUSTRIALES	66,15	66,12	+0,05
SERVICIOS VARIOS	81,26	82,30	-1,26
SUB RUBRO INDUSTRIALES:			
ALIMENTICIAS Y BEBIDAS	84,39	83,86	+0,63
CONSTRUCCION	79,66	79,04	+0,78
PRODUCTOS DIVERSOS	64,94	65,05	-0,17
METALMECANICAS	29,98	30,75	-2,50
PIQUERIAS	61,98	62,28	-0,48
PRODUCTOS QUIMICOS	25,62	25,62	+0,00
TEXTILES Y VESTUARIO	80,14	80,14	+0,00
SUB RUBRO SERVICIOS VARIOS:			
COMERCIALES Y DISTRIBUIDORAS	65,52	66,19	-1,01
INVERSIONES E INMOBILIARIAS	140,52	140,49	+0,03
MARITIMAS Y NAVIERAS	43,05	43,05	+0,00
SERVICIO PUBLICO	78,91	81,23	-2,86
SEGUROS	106,05	106,05	+0,00
I. S. P. A. (BASE 30 DIC 1980 = 100)			
	74,76	75,19	-0,57
I. S. P. A. (BASE 30 DIC 1981 = 100)			
	106,83	108,02	-1,10
INSTRUMENTOS TRANSADOS			
	VALOR EN PESOS	PARTICIPACION (%)	
ORO ANONERADO			
	1.882.590,00		+85
INSTRUMENTOS RENTA FIJA			
	550.838.446,00		+2,34
ACCIONES			
	41.835.426,00		7,01
BROKERS (EN RUEDA)			
	0,00		+0,00
TOTAL GENERAL			
	596.556.462,00		100,00

POR LAS COMUNAS

Propuestas de mejoras en diversas municipalidades

De conformidad con las disposiciones generales dictadas por el Gobierno, a través de la Intendencia Metropolitana, diversos municipios están llamando a propuestas públicas, sea para dar fin o iniciar trabajos especiales, que permitan mejorar la situación social de campamentos y poblaciones o dar infraestructura a nivel deportivo o sanitario. He aquí un detalle de lo señalado:

Municipalidad de Nuñoa.— El 30 de este mes vence el plazo para la entrega de bases a las propuestas llamadas y destinadas a la construcción de 270 casetas para el campamento "Lautaro", más 122 para el campamento "Aurora de Chile". Las bases empezarán a ser entregadas a contar del próximo jueves 30. La construcción de las casetas permitirá una renovación total de los campamentos, ya que así sus pobladores podrán construir sus propias viviendas sobre la base de dichas casetas.

Municipalidad de Santiago.— Desde el día de ayer se están entregando las bases en la Municipalidad para el equipamiento de semáforos en la Alameda Bernardo O'Higgins, en el sector comprendido entre Morandé y Roberto Pretot, cuyo presupuesto está fijado en un millón 880 mil pesos.

También se llamó a propuestas públicas para la habilitación de una vespasiana en el interior del Mercado Central, en el sector Puente, San Pablo, 21 de Mayo, cuyas bases deberán retirarse a contar del 1º de octubre.

Municipalidad de Renca.— Con un presupuesto de 3 millones 445 mil pesos, se llamó a propuestas para la construcción de cierras, juegos infantiles, multicancha, y sala de uso múltiple; con presupuesto de un millón 250 mil pesos se construirá otra multicancha, en el sector Cerro Colorado, donde funciona un centro deportivo y construcción de cierras y multicancha, en el interior del Estado Municipal, ubicado en la población "Juan Antonio Ríos", con un presupuesto de 678 mil pesos. Las bases deberán retirarse a contar de hoy martes 28 y hasta el 1º de octubre en la sede de la Municipalidad.

Municipalidad de Peñaflor.— Esta Corporación llamó a propuestas públicas para implementar servicios de agua potable y alcantarillado en los campamentos "Nueva Peñaflor" y "El Manzanar", cuya apertura se hará el próximo 19 de octubre. En ambos casos se favorecerá a numerosas familias que los habitan.

Municipalidad de Quilicura.— Llamó a propuestas para la confección de un plano y loteo, además de proyectos de urbanización y casetas sanitarias tipo. Estas últimas estarán destinadas al campamento "Epopeya de La Concepción", y son 161. La apertura de las propuestas se hará el 6 de octubre.

Municipalidad de Conchalí.— Se llamó a propuestas públicas para la construcción de camarines en el estadio "Chacabuco" de esa Municipalidad, cuyos antecedentes están a disposición de los contratistas interesados, desde ayer.

Cortes de agua en Nuñoa y San Miguel

Una baja de presión de agua potable afectará a un sector comprendido entre las comunas de Nuñoa y San Miguel, desde las 15.000 a las 17.00 horas de hoy martes 28, debido a trabajos de mejoramiento en estanques de regulación.

El área afectada será la comprendida entre los siguientes límites: Norte: Camino Agrícola - Carlos Valdovinos (ex San Joaquín); Sur, Av. Departamental; Oriente, Av. José P. Alessandri (Macul); Poniente, Av. José Joaquín Prieto (Ochagavía).

LABORALES

Banco venezolano otorgará línea de créditos a la C.T.C.

Una línea de créditos para la Confederación de los Trabajadores del Cobre abriría el Banco de Trabajadores de Venezuela, ubicado en Caracas, a solicitud del representante de la C.T.C. Emilio Torres, quien viajó a ese país para gestionar un préstamo para la entidad gremial, aparte de asistir a un encuentro entre la Iglesia y los trabajadores.

Torres dijo que próximamente vendrá un representante del banco venezolano a nuestro país con el fin de concretar algunos puntos. Señaló que se le ha solicitado un balance con la Confederación, un inventario de la misma y acuerdo del directorio con respecto al crédito. Torres dijo que para Chile era importante este deseo del Banco de abrir una línea de crédito, puesto que esta entidad abra una sucursal en nuestro país. Dijo que es la primera vez que esta importante empresa bancaria tomaba la decisión de hacer un préstamo considerable a organizaciones sindicales de otros países.

El presidente de la Confederación dijo que el préstamo solicitado alcanzaba a una suma cercana a los 550 mil dólares, pero que, a su juicio, no se otorgaría en su totalidad. Añadió que se solicitó el préstamo a Venezuela porque sus intereses son bajos ya que sería de un 14 por ciento anual. Además dijo como es un banco de trabajadores, no necesitaba tantos documentos para solicitar el préstamo ya que "la Confederación se avala sola".

Mineros de ENACAR a la expectativa de nueva legislación sobre indemnización

Un pronunciado clima de expectación existe en esferas gremiales del carbón respecto de la nueva legislación que debe ser dictada antes del 15 de octubre próximo, para reemplazar al actual decreto 2.469, que concede la "doble indemnización" para los mineros que se retiran voluntariamente de ENACAR.

Según informes de directivos laborales, de no producirse la aparición del nuevo cuerpo legal dentro de esa fecha "es posible que por lo menos unos tres mil mineros procedan a presentar simultáneamente sus expedientes de retiro, toda vez que el 15 de octubre deben quedar congeladas las renuncias a la empresa".

Dicha suspensión, se explicó, es por el hecho de que en esa fecha comienza un período de negociación colectiva en el Mineral de Lebu, lo cual, automáticamente, como ha sucedido en otras oportunidades, motiva el congelamiento de cualquier gestión de retiro por parte de los operarios.

Tampoco más adelante podría surgir un nuevo plazo, a excepción de que aparezca el reemplazante del decreto 2.469, ya que este, de acuerdo lo señala su respectiva reglamentación, debe expirar en el mes de noviembre de 1982, tal como se estableció cuando fue promulgado en 1978.

En noviembre, asimismo, y aun comenzado diciembre, se estima que todavía habrá trámites por concepto de negociaciones colectivas en Lebu, sin dejar de considerar que otros establecimientos también próximamente deberán comenzar sus propias negociaciones.

El reemplazo del actual decreto, se recordó, fue anunciado por el propio Presidente de la República, Capitán General Augusto Pinochet, en su última visita, en el mes de julio a la zona minera. Posteriormente el ex Ministro del Trabajo Máximo Silva, dio a conocer el comienzo de su estudio e implementación para convertirse en un nuevo decreto.

Dirigentes mineros, según señaló Ramón de Gregorio, presidente del Sindicato 2 de ENACAR, han tenido conocimiento que el nuevo cuerpo legal traería importantes modificaciones. Por ejemplo, la incorporación a los planes de capacitación de los hijos de mineros, ya que los programas actuales sólo incluyen a los propios ex trabajadores.

El decreto 2.469, entre sus aspectos más relevantes, junto con conceder a los mineros que se retiran voluntariamente un pago doble de su indemnización de mes por año, contempla también la misma capacitación. Esta consiste en cursos en tecnologías básicas en otros oficios, más el pago de un subsidio leve superior a los 2.000 pesos mensuales.

También el decreto ordena la entrega de colación gratuita por parte de las entidades capacitadoras, a los mineros mientras están en clases.

Por otro lado también beneficia en un 75 por ciento a empleadores de otras regiones que no sean de la Octava, Quinta ni Metropolitana, que contraten a ex mineros, los cuales asimismo gozan de un traslado gratuito.

La expectación de este momento de los directivos mineros, es "por conocer con tiempo", según señaló el mismo Ramón de Gregorio, "sobre el tenor del nuevo cuerpo legal, lo que, oportunamente, permitirá cualquier contacto con la autoridad".

La medida de renovación de las regalías provocó una gran satisfacción entre los trabajadores mineros antiguos, ya que así pueden retirarse más adelante sin apresuramiento, y a la vez, como uno de los puntos más importantes según consideran los dirigentes, sin que se provoquen renuncias masivas, hecho estimado peligroso para la efectividad y calidad de las faenas.

Se constituyó Federación de Colegios Profesionales

Los colegios profesionales de Chile, asociaciones gremiales, constituyeron la "Federación de Colegios Profesionales de Chile, A.G.", según resolución publicada ayer en el Diario Oficial.

La resolución indica que la nueva entidad se constituyó el 19 de agosto pasado y entre sus objetivos se destaca el de promover y coordinar las actividades destinadas a proteger y desarrollar acciones que le sean comunes a las asociaciones y desarrollar actividades tendientes a la prestación de servicios, y protección a sus miembros.

A la constitución asistieron: Guillermo Ríos Vélaz, presidente del Colegio de Administradores Públicos; Víctor Gubbins, presidente Colegio de Arquitectos; Hugo Tarancón, vicepresidente Colegio de Asistentes Sociales; Ursula Schadlich, presidenta Colegio de Bibliotecarios; Fernando Pérez de Arce, presidente Colegio Constructores Civiles; José Canessa, Colegio de Contadores de Chile; Sonia Garrido, presidenta Colegio de Enfermeras; Eduardo Arriagada, presidente Colegio de Ingenieros; Eduardo Jordán, presidente Colegio de Ingenieros Agrónomos; Eduardo Ramírez, presidente Colegio de Kinesiólogos; Nelly Chang Hernández, presidenta Colegio de Matronas de Chile; Lautaro Gómez Ramos, presidente Colegio de Médicos Veterinarios; José Tomás Rebeco, presidente Colegio de Periodistas; Aquiles Arancibia, presidente Colegio de Químicos; y los presidentes de Colegio de Sociólogos y Tecnólogos Médicos.

Editorial G. Mistral.

Trabajadores piden que Ministro del ramo conozca sus problemas

"Nuestro propósito fundamental, para obtener solución para 250 trabajadores de la Editorial Gabriela Mistral, es lograr una entrevista con el Ministro del Trabajo y con el Presidente de la República, antes que la empresa sea rematada y, con ello, se pierda nuestra fuente de trabajo".

Las aserciones fue hecha por el dirigente del Sindicato de Trabajadores de la mencionada editorial, Oscar Alzamora.

Este señaló que la fecha de remate fue fijada para los días 20 y 21 de octubre próximo.

Destacó Alzamora que, a la fecha, los trabajadores no han recibido sus sueldos y salarios desde el 8 de junio, cuando fueron despedidos, ni tampoco se les han pagado sus vacaciones ni los convenios colectivos.

El dirigente insistió en que ellos lo único que desean es que se mantenga esta fuente de trabajo y que se dé orden de suspensión del remate.

"No queremos, termino señalando, crear ningún problema sino que sólo se considere por la autoridad la justicia de las peticiones de 250 trabajadores que, con sus familiares, alcanzan a más de 1.500 personas".



Comemoración de 400 años de la muerte de Santa Teresa de Jesús

El Vicario para la Educación, Monseñor Víctor Gambino dijo que la conmemoración del Cuarto Centenario de la muerte de Santa Teresa de Jesús, Teresa Sánchez Ahumada reformadora de la Orden Carmelita, se realizará solemnemente por el Papa Juan Pablo II con un viaje a Avila, España, ciudad donde nació la religiosa en 1515.

Indicó que en Chile los actos de recordación empezarán el sábado 2 de octubre con una misa solemne en la Catedral, que será presidida por Monseñor Bernardino Pinera, finalizando con una jornada en el Teatro Municipal el día 15, que será presidida por el Nuncio Apostólico, Monseñor, Angelo Sodano.

Monseñor Gambino definió a Santa Teresa como "semilla que vuelve a germinar porque su enseñanza sigue latente después de 400 años de su muerte".

Señaló que en todo el orbe existen 801 Conventos de Carmelitas descalzas, que viven en estricta clausura, con 13.106 religiosas, 421 Conventos de Padres Carmelitas y 2.256 sacerdotes, y que en Chile hay 150 religiosas que realizan su labor en 36 colegios con aproximadamente 20.000 alumnos.

Santa Teresa escribió numerosos libros, contabilizándose hasta la fecha 1.200 ediciones traducidas a 22 idiomas. En 1535 ingresa al Convento de Las Carmelitas de la Encarnación, y en 1562, inicia una profunda reforma de la orden, volviendo a la primitiva observancia de la regla, sin las mitigaciones concedidas por sucesivos Papas.

Murió en Alba de Tormes el 4 de octubre de 1582, "después de haber vivido notables experiencias espirituales, como el Don de la profecía, de hacer milagros y recibir las llagas de Cristo. Fue canonizada en 1622".

Celebración del Día Nacional de la Odontología

Con un sobrio y solemne acto se conmemorará mañana el Día de la Odontología Nacional y Latinoamericana, en el Salón de Honor de la Casa Central de la Universidad de Chile, a las 18.30 horas. A este acto, han sido invitados el Rector de la Universidad y las más altas autoridades de la especialidad.

En esta ocasión se rendirá un homenaje a los profesionales colegiados que cumplen 40 y 50 años de profesión, a quienes se les hará entrega de un Diploma de Honor y una medalla de oro y plata.

La organización de este acto corresponde a la Facultad de Odontología de la Universidad de Chile y al Colegio de Dentistas, entidades que, en esta forma, cumplen con una tradición profundamente arraigada en esta actividad profesional.

En esta oportunidad, hará uso de la palabra el presidente del Colegio de Dentistas, quien destacará la significación de la ocasión, a la vez que se referirá a la vida profesional de los dentistas que serán distinguidos.

Liga Pro-Patria distingue a unidades militares nortinas

Por la destacada labor de chilendidad y civismo que han desarrollado en el norte del país, la Liga Pro-Patria confirió la Estrella de Honor a los estandartes de los regimientos Rancagua, de Arica; Carampangue de Iquique y Esmeralda, de Antofagasta.

Las ceremonias de entrega de dichos reconocimientos se desarrollaron en los cuarteles de las respectivas unidades militares, presididas por los brigadieres generales Alfredo Calderón y Jorge Dowling, intendentes de la I y II Regiones, acompañados de los vicecomandantes en jefe de la I y VI Divisiones de Ejército, brigadieres generales Carlos Meirelles y Belarmino López, respectivamente.

Por parte de la Liga Pro-Patria entregó las distinciones el vicepresidente nacional de ella, César Guzmán Castro, quien destacó la gratitud ciudadana por tales regimientos agradeciendo con vibrantes conceptos la fecunda labor efectuada, en las personas de los comandantes de las unidades, coroneles Sergio Echeverría, del Esmeralda; Patricio Larrain, por el Carampangue y Miguel Espinoza, del Rancagua de Arica. Resaltó igualmente el representante de la entidad que, coincidentemente, en todos estos regimientos prestó sus servicios el Presidente de la República, General Augusto Pinochet.

S.E. presidirá ceremonia

Otras 1.500 familias rurales recibirán títulos de dominio

Los beneficios con este nuevo programa de regularización de la pequeña propiedad raíz del Ministerio de Bienes Nacionales pertenecen a la VI Región

Mil 500 familias agrícolas de la VI Región recibirán sus títulos de dominio, en una ceremonia que presidirá el Jefe de Estado, la cual contará además con la asistencia del Ministro de Bienes Nacionales, general inspector de Carabineros, René Peri Fagerstrom, cuya cartera lleva a cabo los programas masivos de regularización de la pequeña propiedad raíz rural.

Estos proyectos tienen como objetivo normalizar la tenencia de la tierra, problema que afecta a cerca de 200 mil familias campesinas en todo el país.

Los beneficiados con estas nuevas escrituras de propiedad pertenecen a las comunas de Chépica y Santa Cruz, donde se otorgarán 500 de estos documentos. También figuran, otras 124 familias rurales de San Vicente de

Tagua Tagua y de Pichidegua, 250 de Navidad y Litueche, 142 de Lolol y 20 de Pichilemu.

El acto de entrega se realizará a las 16.30 horas, en el teatro de la localidad de Santa Cruz, donde también participarán los otros Secretarios de Estado que acompañarán al Primer Mandatario en su visita a la VI Región.

SECRETARIA REGIONAL

Los programas de saneamiento de la pequeña propiedad agrícola en esa zona están a cargo de la Secretaría Regional Ministerial de Bienes Nacionales de la VI Región, cuyo titular es Jaime Saías Llona.

Dicho personero indicó que además se encuentran en ejecución los trabajos para resolver otros 3.400 casos en

el sector rural de esa zona.

Los fondos sociales y regionales destinados para esta tarea ascienden a los 33 millones de pesos. El año pasado para esta misma labor se asignó un monto de 30 millones de pesos, oportunidad en que se regularizaron dos mil títulos de dominio.

Según Salas Llona, los recursos sectoriales de este Ministerio han permitido también la normalización de otros mil 500 casos en los sectores rurales y urbanos.

Añadió que en estos instantes, ese servicio trabaja en el saneamiento de mil 300 casos en las comunas de San Vicente de Tagua Tagua, Donihue, Coltauco y Pichidegua, 700 en las localidades de Lolol y Paredones; 700 en Navidad y Litueche y otros 700 en Pichilemu.

EMPRESAS PRIVADAS

De acuerdo a las actuales políticas fijadas por esta Secretaría de Estado, los proyectos de regularización de la propiedad raíz rural se realizan a través de la contratación de empresas privadas, con el fin de acelerar estos programas.

Estas firmas ejecutan los trabajos jurídicos y topográficos incluidos en los trámites de saneamiento, lo cual ha permitido aumentar la entrega de diez mil títulos de dominio anuales a 35 y 40 mil.

El Secretario Salas Llona indicó que la superficie ocupada por las familias beneficiadas con estos documentos en esa Región durante 1981 y este año, alcanza a las 35 mil hectáreas.

Al respecto, precisó: "Con estos documentos, estos pobladores recuperaron el valor real de sus tierras y adquirieron las posibilidades de postular a los beneficios que otorga el Estado como subsidios habitacionales y forestales y a la asistencia técnica. Además tienen ahora la tranquilidad de saber que dichas tierras les pertenecen definitivamente y para toda la vida", finalizó diciendo.

La Junta de Gobierno resolverá modificación a Ley de Quiebras

Sobre los proyectos de ley que modifica la Ley N° 4.558, de Quiebras y el que deroga el artículo 27 del D. F. L. N° 2 de 1959, del Plan Habitacional, deberá pronunciarse en su sesión ordinaria de hoy la Junta de Gobierno. Sus integrantes se constituirán a las 16.30 horas en el Edificio Diego Portales.

El primero de los proyectos de ley mencionados, modifica sustancialmente el derecho de quiebras para adecuarlo a los actuales requerimientos, asegurando con ello la defensa de los intereses de los acreedores, como asimismo la posición de los trabajadores. El proyecto ingresó al trámite legislativo en octubre del año pasado y quedó radicado en la Segunda Comisión Legislativa, con trámite de carácter ordinario.

El que deroga el artículo 27 del D. F. L. N° 2, tiene por finalidad lograr una efectiva y real representación de las remuneraciones en el país e incluir un gran número de actividades económicas que estaban excluidas en su consideración en el citado artículo, tales como los salarios agrícolas, de obreros y empleados de la Gran Minería del Cobre, Compañía de Acero del Pacífico, Empresa Nacional del Petróleo, y de las Compañías Manufacturadoras de Celulosas y Papel.

El proyecto de ley ingresó al trámite legislativo en julio de este año.

XIII Reunión del CIECC se realizará en Washington

Delegación chilena viaja el 11 de octubre

Entre el 11 y el 17 de octubre próximo se realizará en Washington la Reunión del Consejo Interamericano para la Educación, la Ciencia y la Cultura, CIECC de la OEA.

La delegación chilena estará encabezada por el subsecretario de Educación, Juan Enrique Froemel e integrada por el Capitán de Fragata Eduardo Cabezon, quien renunció al cargo de jefe de Relaciones Internacionales del Ministerio del ramo, siendo reemplazado por la subje del mismo Departamento, Ana María Corvalán.

El subsecretario Froemel informó al respecto que Edward Cabezon dejó la jefatura con el objetivo de finalizar sus estudios de doctorado en la Universidad de Chicago.

La comisión que representará a nuestro país en Washington estará conformada también por el Director de Educación, René Salamé, Oscar Agüero por Ciencia, y Adolfo Carafí por Cultura.

Eduardo Cabezon es presidente del Comité Ejecutivo Permanente del mismo organismo internacional y se estima que en esta decimotercera reunión presentará su renuncia a tal cargo.

Un cable fechado en Buenos Aires por la agencia UPI, señalaba que Chile sería sede de la mencionada cita internacional. Al respecto, el Departamento OEA del Ministerio de Relaciones Exteriores en Santiago desmintió tal versión.

Luis Alberto Sepúlveda, del Departamento Organización de Estados Americanos (OEA) de la Cancillería, dijo que "las informaciones cablegráficas que indican que la reunión se realizaría en Santiago nos ha sorprendido, pues no tenemos conocimiento de nada".

Añadió que "seguramente se trata de un error de información, pues por lo que nosotros sabemos esa reunión fue trasladada a Washington y se realizaría entre el 11 y el 17 de octubre próximo".

Despachos de prensa citados en Buenos Aires y que UPI reprodujo decían que la decimotercera reunión del Consejo Interamericano para la Educación, la Ciencia y la Cultura (CIECC), de la OEA, y que integran los Ministros de Educación de 28 países, se realizaría en Santiago de Chile.

La información aclaraba que el gobierno uruguayo comunicó al Secretario General de la OEA, Alejandro Orfila que "por razones internas", dicha reunión no podía celebrarse en Montevideo entre el 11 y el 17 de octubre próximo, como estaba previsto, razón por la cual demandaban el cambio de escenario de la cita cumbre de Secretarios de Educación.

El cambio de sede de la reunión, es el segundo en menos de un mes, ya que primitivamente estaba anunciada entre el 23 y el 30 del mes en curso en la República Dominicana.

Una alta fuente del Ministerio de Educación dijo hoy que "ni siquiera se nos ha consultado de esa posibilidad. La primera información que tuvimos fue por los despachos periodísticos del vecino país (Argentina), y ahora por la mañana cuando nos llamaron de Washington preguntándonos si era efectivo que Santiago estaba ofrecida como sede, les respondimos que no, y creo que con eso quedó todo en claro".

Estudian cambios a la Ley de Subvenciones Escolares

El Subsecretario de Educación, Juan Enrique Froemel, señaló ayer que será estudiada una modificación, en la Ley de Subvenciones Escolares, "en términos de plantear una fecha límite para cada presentación del reconocimiento de la calidad de sostenedor por parte del Ministerio".

El personero agregó que en estos momentos la legislación no entrega un límite para esta presentación, "entonces, presentan algunos colegios reconocimiento en el mes de noviembre, lo cual la significa que hay que pagarles desde enero. Y, por otro lado, que presentan la situación en términos de hechos consumados", vale decir, ya están atendiendo alumnos y el Ministerio debe asumir la responsabilidad de subvencionar su educación.

Al respecto informó haber conversado con el Ministro del ramo, Alvaro Arriagada, para modificar la ley respectiva.

Añadió que el problema más grave radica en el poco control que el Ministerio tiene, en estos casos, del calendario escolar de aquellos colegios, ya que no han estado bajo su supervisión.

Pobladores agradecen operativo de salud

La directiva del Campamento "28 de Agosto" de Pudahuel agradeció públicamente a la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile, al Centros de Madres y al alcalde de ese municipio, por el operativo sanitario que paralizaron estas entidades de la comuna.

La acción social, solicitada por la directiva a su alcalde, se materializó con la asistencia de 200 profesionales de la salud que entregaron atención de medicina general a 468 familias desde las ocho de la mañana hasta las 18 horas.

La directiva coincidió en señalar que este operativo era indispensable. Informaron que se habían hecho otros, pero no de la magnitud del último y que la autoridad edilicia les prometió otro similar antes de ser erradicados en noviembre próximo.

LO MEJOR EN

TANAX

ES

TANAX

LLAMADO A PROPUESTA PUBLICA

Llábase a Propuesta Pública para la obra:

- A. — Construcción de camarines y servicios higiénicos
- B. — Construcción de una multicancha
- C. — Nivelación y mejoramiento de terrenos existentes
- D. — Anexos

Participantes: Podrán participar todas aquellas personas naturales o jurídicas que estén inscritas en registros de instituciones públicas. Venta de las bases en la I. Municipalidad de El Monte, Avda. Libertadores 277, en Secretaría Municipal, los días 29 y 30 del presente mes, de 9.00 a 12.30 Hrs.

Valor de antecedentes: \$ 4.000,00

Apertura de la Propuesta el día 13 de octubre, a las 10.30 Hrs., en la I. Municipalidad de El Monte.

ALCALDE

LABORATORIO EXPERIMENTAL DE ESTUDIOS ASTROLOGICOS

Si usted padece de timidez, depresión, angustia; si tiene problemas familiares, conyugales o desilusiones amorosas; si tiene un familiar alcohólico, drogadicto, o sufre de cualquier otro mal; si padece de tensión nerviosa, ideas obsesivas, problemas de concentración y otros desajustes emocionales, escribanos y recibirá una orientación que lo convertirá en una persona totalmente distinta.

Le garantizamos absoluta discreción, seriedad y, sobre todo, honradez. Puede escribir en inglés, español, francés, portugués, italiano, alemán, hindú o griego. Su consulta es gratis.

DIRIJASE A:
PROFESSOR CABALLERO
P.O. BOX 188
Bronx, N.Y. 10460, U.S.A.

El Canciller René Rojas Galdames dijo ayer al intervenir en el trigésimo séptimo período de sesiones de Naciones Unidas que el mundo atraviesa por "una delicada situación que afecta y deteriora la paz mundial y las bases mismas de esta organización".

Aseguró el Ministro Rojas que "este nuevo período de sesiones tiene lugar en circunstancias en que continúan las ocupaciones militares en Afganistán y Kampuchea, sigue su curso la guerra Irak e Irán y aún no se halla una solución para el caso de Namibia; el Líbano se encuentra prácticamente destruido por la guerra que naciones extrañas hacen en su territorio, el pueblo palestino continúa careciendo de espacio físico para crecer y desarrollarse como nación; y, por último, la práctica cobarde del terrorismo para obtener determinadas finalidades políticas e ideológicas".

El Canciller fue enérgico al rechazar los enfrentamientos y conflictos armados y la violación de los principios de la Carta de Naciones Unidas y el derecho de gentes que se han agudizado peligrosamente.

Señaló que "nuestros pueblos observan con gran desaliento la impotencia de las organizaciones mundiales para preservar la paz y crear el clima de consenso mínimo para avanzar por el camino de la cooperación y del progreso".

Por otra parte reafirmó los principios que regula la política exterior de Chile en su "inalterable adhesión a los principios de solución pacífica de las controversias y del rechazo al uso, o a la amenaza del uso de la fuerza, en las relaciones internacionales".

"Hoy, más que nunca hacemos un llamado caluroso a la conciencia del mundo y nos aboquemos con decisión a perfeccionar los instrumentos que den a estos principios la calidad de norma imperativa de la conducta internacional de los Estados", dijo Rojas Galdames.

Agregó el Canciller chileno en su intervención en el máximo foro mundial, que "al aumento de la tensión internacional se ha sumado un panorama económico mundial desalentador e inquietante, ya que a los problemas comunes y casi inmanejables de inflación, bajo ritmo de crecimiento, desempleo y déficit en los presupuestos gubernamentales, se ha agregado el endeudamiento externo".

Sostuvo que la comunidad internacional tiene el deber de estudiar caminos de solución dentro de las instituciones existentes para facilitar los esfuerzos y posibles rectificaciones que deberán emprender los países en desarrollo, afectados decisivamente por la crisis internacional.

"La tradición de la Asamblea General es que su presidente desempeñe las altas funciones que se le han encomendado con un claro espíritu de equanimidad e imparcialidad. Mi Gobierno confía en que esta valiosa tradición, tan respetada por sus ilustres antecesores, será mantenida durante los debates que hoy iniciamos."

"Debo expresar en esta oportunidad nuestro reconocimiento al embajador K. T. Kittani de la República de Irak por la dedicación y dinamismo que caracterizaron su desempeño durante el ejercicio de la presidencia del período de sesiones recientemente finalizado."

"Estimo propicia esta ocasión para rendir nuestro homenaje al señor secretario general embajador Javier Pérez de Cuéllar, por la ardua, abnegada y hábil labor que le ha correspondido desarrollar en menos de un año desde que fuera elegido a tan alto cargo."

"No podemos dejar de expresarle el agradecimiento con que hemos recibido su designación como Secretario General de las Naciones Unidas. Este hecho pone de relieve, una vez más, sus grandes dotes personales y profesionales, y lleva implícita una muestra de confianza de parte de la comunidad internacional hacia un distinguido representante de América Latina, Hijo Ilustre del Perú, lo que reviste singular relevancia para nuestra región."

"Queremos manifestarle nuestros fervientes deseos de éxito y le reiteramos hoy que estamos animados del mejor espíritu de colaboración en el ejercicio de tan altas y delicadas responsabilidades."

DELICADA SITUACION INTERNACIONAL

"Chile llega a esta Asamblea General profundamente preocupado por la delicada situación internacional que afecta y deteriora la paz mundial y las bases mismas de esta organización."

"Este nuevo período de sesiones recién iniciado tiene lugar en circunstancias en que continúan las ocupaciones militares en Afganistán y Kampuchea, sigue su curso la guerra Irak e Irán y aún no se halla una solución para el caso de Namibia; el Líbano se encuentra prácticamente destruido por la guerra que naciones extrañas hacen en su territorio, el pueblo palestino continúa careciendo de espacio físico para crecer y desarrollarse como nación y, por último, la práctica cobarde del terrorismo en Centroamérica y en otras regiones del mundo, para obtener determinadas finalidades políticas o ideológicas, sigue expandiéndose impunemente por medio de la subversión internacional y las intervenciones foráneas."

"Los enfrentamientos y conflictos armados y la violación sistemática de los principios de la Carta de las Naciones Unidas y del derecho de gentes se han agudizado peligrosamente sin que los mecanismos jurídicos y políticos sean capaces, ni tengan la fuerza necesaria para imponer soluciones reales y justas."

IMPOTENCIA DE ORGANIZACIONES PARA LA PAZ

"Nuestros pueblos observan con gran desaliento la impotencia de las organizaciones mundiales para preservar la paz y crear el clima de consenso mínimo para avanzar por el camino de la cooperación y del progreso."

"Desgraciadamente, señor Presidente, se está perdiendo, en términos

que podrían llegar a ser irreversibles, la confianza en el sistema internacional y, en forma especial, en esta organización que fue creada para estimular la convivencia armoniosa y pacífica de los estados."

"Debemos, con vigor, seriedad y decisión, afrontar esta realidad y buscar afanosamente las coincidencias necesarias para devolver al mundo la fe en los principios y objetivos que se encuentran incorporados en la Carta de las Naciones Unidas."

"Estamos enfrentados a un momento que requiere de todas nuestras capacidades y esfuerzos, ya que lo que se encuentra en juego es el futuro mismo de la humanidad, del sistema internacional y del respeto de las obligaciones que todos los estados miembros hemos contraído y a las cuales hemos comprometido el honor de nuestras naciones."

LA POSICION CHILENA EN DE SOLUCIONES PACIFICAS

"En diversos foros hemos afirmado que uno de los objetivos que guían a la política exterior de Chile es su inalterable adhesión a los principios de solución pacífica de las controversias y de rechazo al uso, o a la amenaza del uso de la fuerza en las relaciones internacionales. Hoy, más que nunca reafirmamos esta voluntad política de apego al derecho y hacemos un llamado caluroso a la conciencia del mundo para que abandonemos actitudes meramente declarativas y nos aboquemos con decisión a perfeccionar los instrumentos que den a estos principios la calidad de norma imperativa de la conducta internacional de los estados."

"Estas normas esenciales, consagradas explícitamente en el artículo 2 números 3 y 4 de la Carta de las Naciones Unidas, encuentran su aplicación práctica en el capítulo sexto dedicado a los deberes de las partes en una controversia y a las facultades y atribuciones del Consejo de Seguridad. De la misma manera, numerosos instrumentos posteriores, elaborados dentro del marco de la organización, le han reiterado y ampliado en su alcance. De entre estos destacamos: El proyecto de Declaración de derechos y deberes de los estados, elaborado por la Comisión de Derecho Internacional en 1949; La declaración sobre los principios de derecho internacional referente a las relaciones de amistad y cooperación entre los estados, aprobada por Resolución 2.625 (XXV) de la Asamblea General de 1970. La declaración sobre el fortalecimiento de la seguridad internacional, aprobada también por Resolución 2.734 (XXV) en 1970. La definición de la agresión, aprobada por Resolución 3.314 (XXIX) de la Asamblea General en 1974, y más recientemente la declaración de Manila sobre arreglo pacífico de controversias internacionales, que elaboró y adoptó el comité especial de la carta, en su reciente reunión de Ginebra en marzo de este año."

"En el plano regional americano, el principio de la solución pacífica de las controversias ha sido establecido con toda claridad, en tres de los más importantes documentos del sistema regional: El Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca de Río de Janeiro de 1947, la carta de la Organización de Estados Americanos de 1948 y el Pacto de Bogotá del mismo año."

"A pesar de estar contemplado en esos y muchos otros instrumentos de carácter bilateral y multilateral, la aplicación restrictiva del principio y su mayor profundización doctrinaria no ha sido desarrollado debidamente, en especial durante los últimos treinta años. La Asamblea General tiene en la presente sesión, la trascendental tarea de aprobar la declaración de Manila, con lo que se habrá dado un fuerte impulso a la vitalización del sistema de solución pacífica de controversias."

"Dentro de este contexto, estimo importante destacar ante esta asamblea la especial relevancia y prioridad que mi gobierno atribuye al deber de los estados de resolver las controversias mediante el empleo de medios de solución pacíficos y a la obligación de abstenerse de recurrir a la amenaza o al uso de la fuerza en sus relaciones internacionales. Ambos compromisos constituyen pilares fundamentales para la convivencia internacional, cuya reiterada y sistemática inobservancia por parte de algunos estados miembros, ha contribuido a provocar la convulsión de la situación internacional que hoy presenciamos y debilitar la credibilidad en las Naciones Unidas."



Ante la Asamblea General de las Naciones Unidas, el Ministro de Relaciones Exteriores, René Rojas Galdames, expuso entre otros temas, la profunda preocupación por la delicada situación internacional que afecta y deteriora la paz mundial. Igualmente manifestó el repudio chileno a la invasión rusa a Afganistán y la necesidad de terminar con el armamentismo.

Durante intervención en la XXXVII Asamblea

Código Internacional para so de las controversias propuso

- En el marco de dicho planteamiento, reiteró la fe y apoyo de Chile a la mediación del Papa Juan Pablo II en el diferendo austral con Argentina
- Hizo especial referencia y condena a la ocupación soviética en Afganistán. Mencionó también como focos de tensión mundial a la crisis en el Medio Oriente y las situaciones en Corea y Kampuchea
- Propugnó un nuevo reordenamiento económico en el cual tenga plena vigencia la solidaridad internacional

ACUERDOS PARA LLEGAR A SOLUCIONES PACIFICAS

"Teniendo presente estas y otras normas sobre la solución pacífica de controversias, nos asiste el convencimiento que ellas debieran elaborarse de manera convencional para facilitar efectivamente su aplicación práctica. Como ya he señalado, creemos que la mejor garantía para preservar la paz entre las naciones, consiste en contar con acuerdos e instrumentos que obliguen recurrir a los medios de solución pacífica que contempla el derecho internacional, para desterrar definitivamente el riesgo de una conflagración: ¿Qué mejor garantía para nuestros pueblos que estar amparados por procedimientos de arreglo pacífico sin tener que vivir con la zozobra constante de un enfrentamiento de incalculables consecuencias? ¿Qué mejor forma de demostrar el apego y respeto al derecho como estados miembros de esta organización amante de la paz, que estar vinculados por tratados o convenciones que establezcan la manera efectiva de preservarla?"

"Estimamos que las Naciones Unidas, como el máximo organismo encargado de la paz y seguridad internacional de nuestra época, no puede ser ajeno a esta trascendental tarea."

ACCION PREVENTIVA

"Por desgracia, la práctica de los últimos años nos demuestra que la inoperancia de las normas y procedimientos de arreglo pacífico de controversias contempladas en el capítulo sexto de la Carta, hace recaer en el Consejo de Seguridad la responsabilidad de actuar una vez que se han desencadenado las hostilidades y la solución es mucho más compleja, por la pérdida de vidas humanas y la natural exacerbación de los sentimientos. En otras palabras, no hay una complementación eficaz y rápida entre las obligaciones que asumen los estados miembros, de acuerdo con el capítulo sexto y la función que le está encomendada al Consejo de Seguridad en el capítulo séptimo. Cuanto más necesario sería el que la Organización pudiera cumplir con su papel preventivo y disuasivo que le asigna la Carta disminuyendo las fuentes de conflictos y orientando a los países hacia la solución pacífica de sus diferencias."

"Nos alegramos que en su memoria anual, el señor Secretario General haya coincidido con estos planteamientos que Chile ha venido formulando a lo largo de este año, particularmente en el Consejo de Seguridad y en el Segundo Período Extraordinario de Sesiones de la Asamblea General consagrado al desarme."

"En esta tarea impostergable, creemos, que la organización mundial, así como los sistemas regionales están especialmente capacitados para promoverla y acordar algún procedimiento de vigilancia anticipada, que guíe a las partes en una controversia hacia la aplicación efectiva de los medios de que disponen, o supervigile el desarrollo de un



El Canciller René Rojas Galdames señaló ayer, en su discurso pronunciado ante la Asamblea de Naciones Unidas, que debe existir una norma preventiva para impedir los conflictos y no actuar cuando éstos están en marcha. Igualmente planteó que la defensa del Sistema Interamericano constituye para Chile una prioridad.

procedimiento para impedir que los esfuerzos se frustren y se llegue a una situación sin retorno.

ECONOMIA DESALENTADORA E INQUIETANTE

Señor Presidente,

"Al aumento de la tensión internacional se ha sumado un panorama económico mundial desalentador e inquietante, ya que a los problemas comunes y casi inmanejables de inflación, bajo ritmo de crecimiento, desempleo y déficit en los presupuestos gubernamentales, se ha agregado el del endeudamiento externo. Este último, que constituye un complemento fundamental para financiar el crecimiento económico de la casi totalidad de los países en desarrollo, debido al alto precio del dinero, ha dificultado la posibilidad de avanzar en la solución de aspectos urgentes. En el sector social es particularmente grave pues cada día aumentan los millones de seres humanos que viven al margen del progreso que el conocimiento cientí-

co y tecnológico ha permitido a una parte de la humanidad."

"La búsqueda de soluciones fáciles a los problemas provocó, en muchos países, incluyendo a los industrializados con economías de mercado, crecientes desequilibrios presupuestarios agudizando a mediano plazo sus dificultades."

"El legítimo intento de algunos estados desarrollados de buscar soluciones de fondo a sus dificultades internas causó una caída en la actividad económica que, a su vez, motivó la reducción de los precios de prácticamente todas las materias primas, afectando duramente a los países en desarrollo que son los principales exportadores de ellas."

LAS ECONOMIAS DEBILES

"La crisis internacional ha golpeado a las economías más débiles con una fuerza casi desconocida y son pocos los países que escapan a sus efectos. Su magnitud es tal que, por grande que sea el esfuerzo interno por superarla, sólo se podrá, en lo inmediato, aminorar sus efectos pero en ningún caso obtener la completa recuperación y el avance de tales economías."

"La cooperación económica internacional, que podría haber mitigado los efectos de esta crisis, también se ha disminuido comprensible pero injustamente, al ver reducidos los recursos que se destinan a ellas."

REFORMULACION ECONOMICA

"Ante esta situación debemos insistir en que el orden económico mundial debe ser reformulado en un ambiente de cooperación en el cual tenga una plena vigencia la solidaridad internacional."

Reconociendo que el clima político mundial pudiera no ser el más propicio para comenzar este esfuerzo, creemos que el precio de mantener la situación actual es superior al costo de iniciar las llamadas negociaciones globales aun que sea en condiciones que, a nuestro juicio, no son las que deseamos los estados en desarrollo."

"La comunidad internacional tiene el deber de estudiar caminos de solución dentro de las instituciones existentes para facilitar los esfuerzos y posibles rectificaciones que deberán emprender los países en desarrollo, afectados decisivamente por la crisis internacional, fenómeno al cual no es ajena la región latinoamericana."

"Mientras tanto, mi Gobierno tiene fundadas esperanzas de que en la próxima reunión ministerial del GATT se logren avances concretos en la liberalización del comercio internacional, poniendo coto a los intentos proteccionistas existentes que, estamos ciertos, sólo contribuyen a ahondar aún más las actuales dificultades."

"Asimismo, confiamos en que la cooperación económica entre países en desarrollo, iniciada formalmente en 1981, en la reunión de Caracas, comenzará a dar sus frutos y permitirá aliviar la situación de muchos de nuestros países."

CONDENA INVASION AFGANA

"Señor Presidente, "No puedo dejar de referirme en esta oportunidad a ciertos casos específicos que constituyen focos de tensión mundial que son persistentes y avanzan en aumento sin perjuicio de las resoluciones adoptadas por el Consejo de Seguridad y por la Asamblea General."

"Comprobamos que, lamentablemente, los esfuerzos desplegados por esta organización han resultado estériles para llevar una solución al problema por el que atraviesa el pueblo de Afganistán, no obstante haber transcurrido un año más desde que las tres cuartas partes de los estados miembros aprobaron la resolución 3634."

"Condenamos una vez más la flagrante agresión de que es víctima el pueblo afgano, y reiteramos nuestra adhesión a quienes luchan por restablecer la plena soberanía de ese país."

"Sumamos nuestra voz a la comunidad internacional, como lo hicieramos al conmemorarse el día de Afganistán para exigir el inmediato retiro de las fuerzas soviéticas de ocupación."

"Expresamos, asimismo, nuestro dolor por la situación que afecta a numerosos habitantes de esa tierra por quienes han debido buscar refugio más allá de sus fronteras para escapar de la opresión foránea."

"Asimismo, ha transcurrido otro año y la resolución 3675 de la asamblea que exigía el respeto por la integridad territorial, la independencia y el derecho de las fuerzas invasoras, ha sido también flagrantemente desobedecida."

"Chile da su respaldo a los esfuerzos que realiza el comité ad-hoc de la conferencia internacional sobre Kampuchea para encontrar una solución política global al problema y expresamos su agrado por la reciente formación del gobierno encabezado por el príncipe Norodom Sihanouk."

PENINSULA DE COREA

"La situación tensa e inestable que existe actualmente en la península de Corea reafirma nuestra convicción de que las negociaciones intercoreanas constituyen la única medida práctica para resolver por medios pacíficos y sin injerencias foráneas, un problema que se arrastra desde hace casi cuarenta años."

EN EL MEDIO ORIENTE

Señor Presidente,

"La situación en Oriente Medio sigue constituyendo una visible amenaza a la paz y seguridad internacional. En mis intervenciones ante esta misma Asamblea General en 1980 y 1981, he destacado que nuestro rechazo al uso de la fuerza como medio de solución de disputas, controversias o conflictos, es la consideración que adquiere para un país como Chile, máxima prioridad."

"De allí que insistamos en la necesidad de una solución realista, que esté fundada en el retiro de Israel de los territorios ocupados, en el reconocimiento del derecho que asiste a los estados de la región, comprendido Israel, a vivir dentro de fronteras seguras y en internacionalmente reconocidas y en el ejercicio pleno de los derechos inalienables del pueblo palestino, incluso para el establecimiento de un estado soberano. Todo ello de acuerdo con las resoluciones pertinentes de las Naciones Unidas y, de manera especial, la 242 y la 338 del Consejo de Seguridad."

"La dramática crisis en que se ha visto envuelto el Líbano, ha sacudido la sensibilidad no siempre despierta de la comunidad internacional. Sentimos una profunda preocupación por la situación que afecta a ese país, con el cual nos unen tantos lazos de amistad y de cooperación."

Asamblea General de la ONU Resolución pacífica Canciller Rojas

El dolor por el vil atentado de la víctima el Presidente electo Libano, señor Beshir Gemayel. Contemplamos, también, con la mayor masacre inhumana y brutal de los refugiados palestinos en los campos de Sabra y Shatila. Contemplamos horrorizados cómo se nos ha cobrado nuevas víctimas, sembrando el odio y la desconfianza en un pueblo que abriga justificados anhelos de paz y de prosperidad, tras largos años de infortunio y desesperanza.

Confiamos que estos repugnantes crímenes no entorpecerán el proceso de reconciliación de ese noble país, el que enfrenta ahora el desafío de iniciar la reconstrucción para acceder a la paz que su pueblo se merece. Debemos, pues, al nuevo Presidente señor Amin Gemayel el mayor de los éxitos en la dirección de las delicadas tareas de gobierno que debe emprender.

Chile, por su vocación pacífica y su espíritu de reconciliación, ha respaldado todas aquellas iniciativas que persiguen una solución justa y duradera a la compleja y delicada situación del Medio Oriente. En este contexto, celebramos los planes de paz del señor presidente de los Estados Unidos y de las Naciones Unidas tras la cita en Beirut de Fez. Llamamos a los estados de la zona a que contribuyan a la causa de la paz y a que promuevan las esperanzas de desarrollo futuro para todos los pueblos, en un clima de comprensión y de buena vecindad.

DESCOLONIZACION

Señor Presidente, "Mi país, como miembro del Comité de Descolonización y del Consejo de las Naciones Unidas para Namibia, ha participado activamente en los procedimientos de autodeterminación e independencia que se han llevado adelante en los últimos años.

Es por ello que observamos con especial atención las negociaciones que se realizan para encontrar una solución pacífica que permita al pueblo de Namibia acceder finalmente a la independencia de acuerdo a sus intereses.

Al respecto, mi gobierno otorga su firme respaldo a las resoluciones 1514 y 1541 del Consejo de Seguridad.

Desearíamos que se encuentre una solución para una paz estable en la región y el retiro de todas las fuerzas extranjeras de la zona.

EL SISTEMA AMERICANO

Señor Presidente, "Chile es un país con gran sentido de la unidad latinoamericana. Está orgulloso de pertenecer a un continente joven y pujante que ha dado testimonio, a través de la historia, de su real espíritu de cooperación y de solidaridad mundial.

Es por este motivo, que observa con preocupación la crisis que afecta al sistema interamericano, la cual es el resultado de los sentimientos de frustración y desencanto surgidos en las propias naciones americanas por los diversos conflictos y divisiones que observamos en el ámbito continental.

Desde esta tribuna, el Gobierno de Chile reitera la necesidad imperiosa de que las naciones americanas fortalezcan su convivencia regional, tanto interna como externa, en un sistema normativo continental, cuanto basada en un indispensable consenso político que nos permita recuperar una posición relevante en la comunidad internacional.

Durante este período, América Latina se vio estremecida al estallar el conflicto anglo-argentino por las Islas Malvinas. El hondo impacto creado en el hemisferio por este lamentable enfrentamiento, refleja la natural preocupación por los problemas que afectan a la comunidad latinoamericana, muy en especial, la pérdida de fe en la eficacia de los mecanismos del sistema interamericano y mundial.

FORTALECIMIENTO DE NU

El Gobierno, fiel a su tradición respecto a las normas y principios del Derecho Internacional, entre los que cuentan la solución pacífica de las controversias y el no uso o amenaza de la fuerza, copatrocinó junto a otros 19 países latinoamericanos la resolución de inscripción del tema de las minas en el presente período de sesiones de la Asamblea y formula un llamamiento para que se resuelva por medios pacíficos la disputa entre Argentina y el Reino Unido bajo los auspicios de las Naciones Unidas.

Señor Presidente, "Es necesario que en medio del inmenso panorama mundial sigamos, invariablemente, luchando por obtener resultados positivos que nos permitan fortalecer la organización.

En este sentido le atribuímos especial importancia al desarrollo del nuevo Derecho Internacional Marítimo, a los esfuerzos en materia de desarme y a la cooperación del espacio exterior con fines pacíficos.

DERECHO DEL MAR

Luego de 9 largos años de negociaciones que consagraron el consenso como método de legislar en el internacional, la Conferencia de Naciones

Unidas sobre Derecho del Mar ha aprobado una convención que debe ser motivo de orgullo por parte de la comunidad mundial y que el Secretario General de Naciones Unidas señaló como uno de los mayores logros del siglo.

"La Convención del Mar, que reúne importantes instituciones y principios como el Derecho Marítimo Clásico, el Régimen de los Fondos Marinos, la Solución Pacífica de Controversias y otras no menos significativas, constituye el nuevo Derecho Internacional del Mar. Estas normas están llamadas a regir las actividades del hombre en las dos terceras partes del planeta.

"Mención especial merece la zona económica de 200 millas. Esta figura que fuera originalmente acuñada por los gobiernos de Chile, Ecuador y Perú en 1952, tiene como fundamento el legítimo derecho de los estados sobre sus recursos naturales en beneficio de sus poblaciones. América Latina ha hecho progresivamente suyo este nuevo espacio marítimo hasta transformarlo primero en uno de los pilares del derecho del mar latinoamericano y luego del derecho internacional general.

"Pensamos que el significado y proyección que tiene la Convención del Mar aconseja la participación de todos los países miembros de la comunidad internacional, lo cual debe conducirnos a agotar los esfuerzos y a no incurrir en la búsqueda de esquemas alternativos, carentes de fundamento y validez jurídicos y que, por lo tanto, no merecen un reconocimiento internacional.

"Es importante que la Convención sea abierta a la firma en la fecha prevista, que se ponga en funcionamiento la comisión preparatoria aprobada con ella y que entre en vigor a la brevedad posible este decisivo instrumento.

CHILE CONDENA LA FUERZA

Señor presidente, "En junio del presente año tuve el honor de dirigirme a esta distinguida audiencia durante la celebración del segundo período extraordinario de sesiones de la Asamblea General dedicada al desarme. Al exponer en esa oportunidad la posición de mi país, señalé que Chile, como nación amante de la paz y respetuosa del derecho, condenaba el recurso a la fuerza en cualesquiera de sus manifestaciones.

"Tales principios, agregó, constituyen la base de su política exterior y determinan su conducta en el difícil campo de las relaciones internacionales.

ARMAMENTISMO CRECIENTE

"Por ello nos preocupa el armamentismo creciente en que algunas naciones se encuentran empeñadas, aumentando las tensiones y las amenazas de destrucción que se ciernen sobre la humanidad. El desarme está estrechamente vinculado al desarrollo, por lo que será muy difícil que las naciones encuentren su senda de progreso si antes no se ha logrado una paz efectiva y duradera. A esto se debe que hayamos propiciado la desmilitarización por regiones, bajo el control de las Naciones Unidas, apoyando valiosas iniciativas que, como la formulada por el Gobierno de Japón, persiguen neutralizar el armamentismo convencional y nuclear.

"Chile, por otra parte, favorece el fortalecimiento del organismo internacional de energía atómica de modo que, mediante la aceptación universal de su control sobre instalaciones nucleares y el aprovechamiento amplio de su asistencia técnica, la actividad nuclear se oriente hacia aquellos objetivos que persiguen incrementar el desarrollo y consolidar la paz en el mundo.

ESPACIO ULTRATERRESTRE

Señor presidente, "Entre los desafíos que se plantean para un mejor desarrollo de las naciones está el de la explotación y utilización del espacio ultraterrestre con fines pacíficos.

"Debe resguardarse a ese ámbito su condición de patrimonio común de la humanidad a fin de que su exploración y explotación se efectúe en beneficio de todos los pueblos. Creemos también que para preservar dicha condición sería de gran utilidad contar con una autoridad mundial que administre los recursos que surjan de la explotación, que canalice adecuadamente las aplicaciones de la tecnología e indirectamente impida la militarización del cosmos.

AGENCIA ESPACIAL LATINOAMERICANA

"En el ámbito regional, Chile ha propiciado la estructuración de una Agencia Espacial Latinoamericana que podría servir para lograr un aprovechamiento pleno de los usos del espacio y mejorar las expectativas de bienestar. Con satisfacción hemos comprobado que tal iniciativa fue acogida favorablemente por la segunda conferencia de las Naciones Unidas para la utilización y explotación del espacio ultraterrestre con fines pacíficos.

"Señor presidente, "Dentro de este contexto de pers-

pectivas prometedoras, estimo apropiado comentar ante esta tribuna la interesante experiencia que se observaba en el ámbito de la cuenca del Pacífico. Ella nos ha demostrado, a través de diversos indicadores, que estamos en presencia de un proceso de creciente interdependencia económica entre las naciones ribereñas de este océano, donde el transporte y las comunicaciones, el comercio, las inversiones y un flujo general de bienes, servicios y personas, se han visto incrementados más que en cualquiera otra área del mundo en el curso de la última década.

INTEGRACION REGIONAL

"Como resultado de esta realidad incuestionable, es que distintas iniciativas —sobre todo académicas y del sector privado empresarial— han ido prosperando en torno a la conformación de esquemas de integración y cooperación regionales. Aun cuando se trata de una vasta cuenca en la que coexisten múltiples condiciones asimétricas, raciales, lingüísticas, religiosas, políticas y de niveles de desarrollo, ellas son muchas veces complementarias e incentivan, junto con el fenómeno de interdependencia ya señalado, el camino hacia una futura comunidad económica del Pacífico.

"Chile, país eminentemente oceánico que asigna una alta prioridad a su acción diplomática, económica y cultural en la referida región, apoya en forma decidida tales iniciativas. Mi Gobierno auspicia, por lo tanto, un fluido intercambio de ideas y mecanismos de consulta para un común diálogo Pan-Pacífico y muy especialmente, la cooperación "Sur-Sur", factible de estructurarse entre América Latina, las islas del Pacífico Sur y las Naciones de la ASEAN.

DIFERENDO AUSTRAL

Señor Presidente, "El Gobierno de Chile, fiel a su inalterable tradición de solucionar las controversias entre estados por los medios pacíficos que consagra el derecho internacional y a su inmovible respeto a los tratados y demás instrumentos internacionales, continúa en sus esfuerzos por resolver el diferendo existente con la República Argentina en la zona austral.

"Reiteramos nuestra fe y pleno apoyo a la noble misión abordada por Su Santidad Juan Pablo II en su calidad de mediador. Su intervención providencial permitió conjurar, a fines de 1978, una peligrosa crisis entre nuestras dos naciones.

"La feliz iniciativa del agosto mediador ya ha dado valiosos frutos que nos permiten confiar en el éxito final y completo de sus desvelos. Estamos ciertos que el acuerdo final que se logre contribuirá a fortalecer aún más los profundos vínculos históricos que unen a las dos repúblicas desde los albores de su vida independiente.

"Es para mí un grato deber reiterar ante esta Asamblea el reconocimiento del pueblo y del Gobierno de Chile, a quien, como Vicario de Cristo en la Tierra, está empeñado en tan noble tarea en un mundo convulsionado por la violencia.

Señor Presidente, "Como expresé al inicio de esta exposición, el Gobierno chileno concurre a esta Asamblea General profundamente preocupado por la delicada situación por la que atraviesa el mundo.

IMPEDIR LA ANARQUIA

"Coincidimos con el señor Secretario General cuando dice en su Memoria "Estamos peligrosamente cerca de una nueva anarquía internacional que se traduce en una crisis del enfoque multilateral de los asuntos internacionales y la erosión concomitante de la autoridad y prestigio de las instituciones mundiales y regionales".

"Mi país estima que, para evitar la llegada de esa anarquía, resulta indispensable enfrentar decididamente las situaciones que constituyen hoy los principales focos de tensión internacional, utilizando los medios de que dispone la Organización para lograr que los estados se sometan a los principios que enuncia la propia carta de Naciones Unidas y muy especialmente la abstención de recurrir a la amenaza o al uso de la fuerza, la solución pacífica de las controversias y la cooperación internacional en todos los campos.

"Necesitamos de un acto de creatividad colectiva que con imaginación y realismo nos permita obtener fórmulas consensuales y jurídicas para proscribir el fantasma apocalíptico de la guerra y elaborar la futura convivencia mundial. Para ésta debemos impedir que esta Organización sea sólo la entidad a la cual los estados traigan sus diferencias y problemas. Debemos alcanzar el consenso relativo que nos permita evitar que los enfrentamientos armados se produzcan, pues una vez iniciados es casi imposible detenerlos.

"Por ello, reiteramos la necesidad de ajustar los procedimientos de solución pacífica de las controversias y darles el carácter de norma obligatoria y compulsiva.

Señor Presidente, "En el transcurso de esta intervención he dado a conocer los principios fundamentales sobre los cuales está basada nuestra política exterior, que son el respeto al hombre y al derecho. Nuestro Gobierno, manteniendo una clara coherencia, está aplicando en su vida interna estos mismos principios llevando adelante, con el amplio apoyo de la ciudadanía, un proceso de institucionalización destinado a modernizar el país en todas sus áreas y dar a su pueblo mayores y mejores probabilidades de desarrollo espiritual y material.

"Chile, señor Presidente, está dispuesto a continuar por el camino de paz y de respeto al derecho, el cual se encuentra profundamente enraizado en su alma nacional".

Confianza en éxito de la mediación expresó el Canciller de Argentina

Abogó por "un futuro de cooperación, fraternal amistad y progreso" con Chile

REUNION DEL GRULA

Las sesiones del día de ayer, luego del descanso del fin de semana, se iniciaron a las 9.30 horas con un encuentro de los delegados de América Latina con el Presidente de Brasil, Joao Baptista Figueiredo.

El encuentro se efectuó en la sala del Consejo Económico y Social de ONU, y obviamente contó con la asistencia del Canciller René Rojas Caldas. En forma previa al inicio de la reunión, el ministro dialogó con algunos de sus colegas en forma informal, encontrándose entre ellos el representante argentino, Juan Aguirre Lanari.

El acto, organizado por el Grupo Latinoamericano (GRULA) se inició con las palabras de bienvenida al mandatario brasileño, en la voz del presidente de la agrupación, el Canciller de Venezuela, Alberto Zambrano.

Posteriormente, tomó la palabra Joao Baptista Figueiredo, quien coincidió en los planteamientos formulados por Chile en el sentido de establecer en ONU mecanismos que puedan prever los conflictos con la debida antelación, para así poder solucionarlos pacíficamente.

Expresó que el mundo está ante una situación alarmante, con conflictos sucesivos que se reflejan peligrosamente sobre la seguridad.

Dijo que los gobiernos reunidos en la asamblea deben continuar con la firme tradición de la solución pacífica de las controversias, que se sustenta en la contribución que hace Naciones Unidas en la búsqueda de la paz.

NACIONES UNIDAS (por Ximena Misle, enviada especial). — Su absoluta fe en que la gestión mediadora de Su Santidad el Papa Juan Pablo II será exitosa y la esperanza en que Chile y Argentina tengan un futuro de cooperación, fraternal amistad y progreso, manifestó ayer el Ministro de Relaciones Exteriores de Argentina, Juan Aguirre Lanari.

El Canciller trasandino dialogó en forma exclusiva con La Nación, al término de la reunión efectuada ayer por el grupo de delegados latinoamericanos con el Presidente de la República Federativa del Brasil, Joao Baptista Figueiredo.

A pesar del escaso tiempo, el Ministro Aguirre Lanari agradeció a esta enviada especial la invitación para que dirigiera algunas palabras a Chile. Expresó que ambos países están fuertemente unidos por vínculos tradicionalmente amistosos, y por la historia común de nuestros héroes y naciones.

Ante una consulta, el Ministro Aguirre Lanari manifestó que Argentina espera, conjuntamente con el pueblo chileno, un futuro de cooperación mutua, de fraternal amistad y de progreso.

Preguntado sobre la acción mediadora del Papa Juan Pablo II por el diferendo austral, el Canciller dijo: "Desde luego que tenemos absoluta fe, ambos gobiernos y ambos pueblos, en que la gestión del Papa será exitosa".

Terminada la breve conversación, el Ministro se dispuso a ingresar rápidamente a la Sala de Plenarios del edificio de Naciones Unidas, con el propósito de asistir a la exposición hecha por el Mandatario de Brasil. Figueiredo abrió ayer la primera jornada del debate general con un discurso de 45 minutos de duración.

Llamado a construir la paz hizo Presidente Figueiredo en la ONU

NACIONES UNIDAS, 27 (AP). — El Presidente de Brasil, Joao B. Figueiredo, hizo hoy una vehemente exhortación a los 157 estados miembros de las Naciones Unidas a reunirse "en la tarea para construir la paz" y superar las amenazas que "se ciernen sobre la estabilidad de la economía mundial".

En el discurso de apertura del debate de la trigésimo séptima Asamblea General manifestó que "la gravedad de la situación internacional" es lo que había traído por primera vez a un Presidente de Brasil a las Naciones Unidas.

El general Figueiredo dijo a más de un centenar de altos dignatarios, entre ellos jefes de Estado, Primeros Ministros y Cancilleres, que "nunca antes, en la historia de esta organización, fueron tan graves los riesgos y las amenazas a la paz, la seguridad y el progreso de las naciones. Nunca fueron tan grandes ni tan importantes los desafíos".

Expresó la preocupación de Brasil por la situación en el Medio Oriente y por "la crisis profunda, de proporciones históricas y de alcance social, político y económico", en América Central.

Reiteró el reconocimiento de Brasil "tanto hoy como desde el principio de esta controversia, en 1833, de los derechos soberanos de la Argentina sobre las Islas Malvinas". Afirmó, con respecto a ese problema, que Brasil "defiende, como ha hecho siempre, la necesidad de efectuar negociaciones como medio apropiado para la solución de ese problema".

Destacó "la importancia de que la Asamblea General examine la cuestión de las Malvinas, que requiere, como primer paso hacia su solución, la aplicación integral de la resolución 502 del Consejo de Seguridad".

Enfatizó entonces que "es hora de que aquellos que con tanto vigor condenaron el empleo de la fuerza para la solución de las controversias, demuestren la coherencia y la autenticidad de sus propósitos. Es necesario que se establezcan negociaciones, para evitar el riesgo de tensiones cada vez mayores en una región cuya vocación es la de la cooperación y la prosperidad".

Seguidamente el Presidente Figueiredo subrayó la vocación pacífica de Brasil que "vive en paz con sus vecinos de América Latina y con todas las naciones que respetan las bases de la convivencia internacional".

Señaló que el éxito en esas relaciones se logra "cuando se opta francamente por el camino del respeto mutuo, de la no intervención y de la búsqueda de la convivencia armoniosa y profícua, por encima de controversias o de divergencias coyunturales".

Se refirió más adelante a la cooperación internacional para el desarrollo y la interdependencia que existe entre las naciones, expresando que "la interdependencia parece degenerar a veces en intentos por reconstruir esquemas hegemónicos que en nada contribuyen a la prosperidad tanto del mundo industrializado como del mundo en desarrollo".

Sostuvo que "los intereses del norte y del sur no son contradictorios; no existe una crisis entre el norte y el sur, sino una crisis profunda del propio sistema económico internacional".

Explicó que "para el norte, se trata de entender, en toda su extensión, el hecho ineluctable del surgimiento definitivo del Tercer Mundo como un socio dinámico y de su búsqueda de una posición de mayor relieve en el escenario de la economía mundial".

Con respecto al sur "es necesario encaminarnos hacia el establecimiento de una interdependencia verdaderamente solidaria entre América Latina, África y Asia" porque la "diversidad del Tercer Mundo encierra insospechadas oportunidades de complementación económica...".

Dijo que "es urgente reavivar el diálogo norte-sur. A los esfuerzos a largo plazo —para lo cual se hace tan

necesario el lanzamiento de las negociaciones globales— es imperioso sumar desde ya la discusión de los aspectos inmediatos de la crisis". Preciso que la crisis que "estamos viviendo es global y afecta prácticamente a to-

mento ocupa la Presidencia de nuestro grupo regional, es otro motivo de satisfacción para mí".

Subrayó Figueiredo que de los viajes que había hecho a los países vecinos de Brasil con el propósito de in-



NACIONES UNIDAS. — El Canciller de Venezuela, José Alberto Zambrano Velasco, en los momentos que interviene en la Asamblea de las Naciones Unidas. (Radiofoto UPI).

dos los países y es, al mismo tiempo, financiera y comercial". Señaló, sin embargo, que quienes sufren los efectos más devastadores son las economías en desarrollo.

Figueiredo afirmó que "es en este momento que se hace sentir, con toda su fuerza, el imperativo moral y político de la cooperación internacional, para poder asegurar de manera racional los destinos de la sociedad de naciones".

Concluyó con estas exhortaciones: "Esfuerzos ingentes e impostergables para "la solución, a través de negociación, de las tensiones y de las disputas que envenenan el panorama internacional" tanto en el plano este-oeste, como en regiones del Tercer Mundo.

"Valorización del diálogo y de la conciliación y fortalecimiento de las instituciones internacionales, comenzado por la propia Organización de Naciones Unidas".

"Reanudación efectiva del diálogo norte-sur, incluyendo el lanzamiento de las negociaciones globales, como demostración de la voluntad de todos de responder a los anhelos de la inmensa mayoría de las naciones".

"Acción concreta e inmediata, sin perjuicio de la reanudación de ese diálogo, en relación con los problemas económicos más apremiantes que amenazan a la comunidad internacional a corto plazo".

NACIONES UNIDAS, 27 (AP). — El Ministro de Relaciones Exteriores de Venezuela, José Alberto Zambrano, dio hoy una cordial bienvenida al Presidente brasileño Joao Figueiredo en una sesión extraordinaria del Grupo Latinoamericano en las Naciones Unidas.

Zambrano se refirió al importante papel que juega Brasil en América Latina, y habló de los diversos problemas que confronta la región.

Figueiredo agradeció las expresiones de Zambrano y le manifestó que "el hecho de ser usted, señor Canciller de Venezuela, quien en este mo-

tificar "nuestra cooperación en bases legales y con espíritu de unidad" guardaba "el mejor recuerdo del primero que me llevó justamente a Caracas, donde encontré una hospitalidad inolvidable".

Dijo seguidamente que "en una situación internacional alarmante por los conflictos sucesivos, con reflejos peligrosos sobre la seguridad colectiva, América Latina tiene una función especialmente constructiva a desempeñar".

Manifestó que su gobierno "sabe valorizar la convergencia creciente de los países de la región en los foros internacionales, como lo demuestra nuestra solidaridad ante las prácticas económicas, exclusivamente, que nos afectan".

Figueiredo señaló que los gobiernos de los países latinoamericanos "tienen una firme tradición de resolver sus litigios por medios pacíficos. Esa tradición se proyecta más allá de nuestra región en la contribución atenta y dedicada que en las Naciones Unidas América Latina ofrece para la búsqueda de la paz".

Se refirió luego a la personalidad del Secretario General de las Naciones Unidas, Javier Pérez de Cuéllar, destacando que era "motivo de honor el hecho de que un digno representante de la tradición continental" ocupe ese cargo "en este momento tan cargado de riesgos".

Afirmó que el desempeño de Pérez Cuéllar "durante el primer año de la difícil misión que le confió la comunidad internacional, es testimonio de las grandes virtudes que en él todo nosotros reconocemos".

Manifestó que "nos incumbe a nosotros los latinoamericanos fortalecer la cooperación internacional y superar las graves amenazas que oscurecen el futuro de la humanidad".

Subrayó que "además de la lucha por la paz, perseveremos en el esfuerzo común por el desarrollo económico, por el cambio en las normas del comercio internacional y por el fortalecimiento de la cooperación entre los Estados".

Pérdidas ascienden a los 750 mil pesos

Incendio destruyó el Circo Frankfurt

□ Falla en el sistema eléctrico originó el siniestro que paraliza la fuente laboral de setenta personas

Pérdidas ascendentes a los 750 mil pesos provocó el incendio que, ayer en la madrugada, destruyó parcialmente el Circo Frankfurt situado en Avenida Libertador Bernardo O'Higgins esquina de General Velásquez y cuyo origen fue una falla en el sistema eléctrico, de acuerdo a los primeros antecedentes.

El siniestro, se inició promediando las 06.50 horas y luego que unas chispas aparecidas en el soquete de uno de los focos alcanzaron la lona que cubre el escenario. Inmediatamente, el fuego se extendió haciéndose necesaria la intervención de voluntarios de tres compañías de bomberos de la capital.

La oportuna llegada de bomberos evitó que las llamas arrasaran completamente con las instalaciones. No obstante, una gran parte de la infraestructura resultó dañada por la acción del fuego, estimándose daños ascendentes a los 750 mil pesos.

Hasta el lugar concurrió personal de la policía uniformada que tomó a su cargo el procedimiento y confeccionar el informe pertinente que, en el curso de las próximas horas, será remitido al titular del crimen competente.

Paralelamente, expertos del Departamento de Estudios Técnicos del Cuerpo de Bomberos realizan los peritajes de rigor a fin de establecer las causas precisas y necesarias del siniestro.

En el Circo Frankfurt laboran setenta personas que, en estos instantes, ven con preocupación la suerte de su fuente de trabajo, toda vez que las pérdidas materiales son considerables.



Pérdidas que superan los 700 mil pesos dejó el incendio que afectó al Circo Frankfurt de Avenida Libertador Bernardo O'Higgins esquina de General Velásquez. En la fotografía un trabajador recoge la madera utilizable para poner en funcionamiento esa fuente laboral.

Aclarada evasión de impuestos que supera el millón de pesos

□ Particular que mantenía libros contables de comerciantes capitalinos había logrado adulterar gran cantidad de documentos y con ello eludir el pago de impuestos

Delitos de estafas y adulteración de documento público por un monto superior al millón de pesos, fueron aclarados por detectives de la Brigada Investigadora de Delitos Económicos (BRIDEC) al detener a Carlos David González, de 30 años de edad.

El individuo, según el informe policial, aprovechando sus conocimientos de contabilidad, llevaba los libros de diferentes comerciantes de la capital, pero junto a otros dos sujetos actualmente prófugos, adulteraban las declaraciones del Impuesto al Valor Agregado (IVA) — e impuestos adicionales, ingresando a las arcas fiscales sumas inferiores a las reales.

Consumados los delitos repartían el dinero en cantidades iguales, las que

empleaban en la compra de especies para el hogar.

Luego de las reiteradas denuncias efectivas de la BRIDEC lograron esclarecer el hecho y tras comprobar la participación de González en las dolosas maniobras, procedieron a su detención.

El autor de las estafas fue puesto a disposición del magistrado del Cuarto Juzgado del Crimen de la capital y recluido en el Centro de Detención Preventiva, ex Cárcel Pública.

Finalmente, se indicó que las pesquisas continúan con la esperanza de ubicar y detener a los cómplices de González cuya identidad está plenamente establecida.

Consiguió engañar a gran cantidad de comerciantes

Sustrajo documentos a pediatra para perpetrar robos y estafas

Una mujer que aparece implicada en los delitos de hurto, robo, suplantación de personas y estafas reiteradas, fue detenida por oficiales de la policía civil y puesta a disposición de la justicia del crimen.

Se trata de Rosa del Carmen Osorio, de 24 años de edad, quien sustrajo la documentación de una médico pediatra con el propósito de hacerse pasar por profesional de la salud.

Tras entrar en contacto con diferentes particulares y ganarse su confianza, robó talonarios de cheques, joyas y otras especies que luego comercializó entre amigos y vecinos.

Sin embargo, las múltiples denuncias, llevaron a los efectivos de la Novena Comisaría Judicial "Jorge Preston Alegría Espinoza" a ubicar a la responsable de las acciones y proceder a su arresto.

Después de varias diligencias los detectives comprobaron que la autora material de los delitos era Rosa Osorio, quien además había conseguido estafar con documentación bancaria robada a varios comerciantes de la Región Metropolitana.

Trasladada hasta el cuartel policial la mujer confesó de plano su autoría, ocasión en que fue puesta a disposición del magistrado del Quinto Juzgado del Crimen de Santiago y recluida en el Centro de Orientación Femenino, ex Correccional de Mujeres.

Conjuntamente con la detenida los oficiales policiales entregaron al Juez una gran cantidad de documentos utilizados en la comisión de los delitos, como elementos probatorios de los mismos.

Delito supera el millón y medio de pesos

Presos trabajadores que robaron latas de pintura

Dos trabajadores que desde el mes de marzo a la fecha venían robando latas y galones de pinturas — de diversas clases — desde las bodegas de la industria CIMET S.A., fueron detenidos por detectives de la Decimotercera Comisaría Judicial.

Los antisociales que ahora permanecen recluidos en el Centro de Detención Preventiva, otrora Cárcel Pública, fueron identificados por los propios aprehensores como Orlando Arturo Salas, de 44 años de edad, y Sabino Fernando Navarro, de 25.

El dúo, utilizando un camión de reparto, robaba el producto desde las bodegas situadas en Vicuña Mackenna 9840, para luego trasladarlos hasta

la casa de Salas, desde donde procedían a su comercialización entre personas de la comuna de Pudahuel.

La captura de los individuos permitió a la policía esclarecer delitos por un monto superior al millón de pesos.

Los autores de los robos fueron puestos a disposición del magistrado del Décimo-Séptimo Juzgado del Crimen de Santiago, conjuntamente con parte de las latas recuperadas por los oficiales.

Las diligencias en torno al caso continúan, toda vez que se presume que otros trabajadores de la misma empresa podrían estar relacionados con los detenidos.

TRIBUNALES

CASO DE PSICOPATAS DE VIÑA DEL MAR

El relator Carlos Cerda Fernández resumirá ante los ministros de la Tercera Sala de la Corte Suprema los tres recursos de queja presentados por cinco abogados de Valparaíso, relativos a los crímenes de tipo sexual cometidos en la Quinta Región.

Asimismo, a las 20.00 horas de ayer, ingresó en la secretaría del máximo tribunal del país un escrito denominado "ténase presente", en el cual los juristas recurrentes aportan nuevos antecedentes y dan a conocer detalles inéditos de las diligencias incumplidas por el ministro en visita, instructor de la causa, Julio Torres.

El magistrado había cerrado la investigación judicial acusando de los diez homicidios y de otros delitos conexos a los carabineros Jorge Sagredo Pizarro y Carlos Alberto Topp Collins.

En el documento a la Corte Suprema, presentado en el mes pasado, se solicita la reapertura de la indagatoria judicial por existir varias diligencias incompletas y otras sin efectuarse, entre éstas, la reconstitución de escena de los crímenes, considerada vital por los abogados querellantes.

El tribunal resolverá en cuenta (sin alegatos) el recurso de queja en el curso de esta semana.

QUIEBRA DE CODELMA

La Sindicatura General de Quiebras designó al abogado Ernesto Carrido Barros para que asuma el estudio de la quiebra de la Cooperativa Multiactiva, del Magisterio Ltda. (CODELMA), entidad que dejó a más de mil maestros perjudicados.

La quiebra fue resuelta por el Décimo Juzgado Civil a petición de la comisión liquidadora de CODELMA, a fines del mes último.

La magistrado del Octavo Juzgado, Gabriela Hernández, recibió esta tarde los informes de la Brigada Investigadora de Delitos Económicos (BRIDEC), que serán decisivos para determinar la culpabilidad de los directivos de CODELMA.

TUCAPEL JIMENEZ

El ministro Sergio Valenzuela Patiño, en visita extraordinaria en el Décimo Juzgado del Crimen, desmintió categóricamente las versiones que hablaban de cuatro detenidos por el homicidio del dirigente gremial Tucapel Jiménez.

Asimismo, el magistrado señaló que, hasta el momento, no se ha logrado identificar a los victimarios y que, por consiguiente, la causa seguía investigándose a través del Grupo OS-7 de Carabineros.

QUEJAS DE DUEÑOS DEL REGINE'S

La Tercera Sala de la Corte Suprema verá esta tarde los recursos de queja interpuestos a favor de Mario Vilensky Goldman y Pablo Rosenthal Admiral, propietarios del incendiado club "Regine's".

Ambos están encargados reos por el delito de incendio y encarcelados, desde mediados del año pasado, por resolución de la titular del Vigésimo Segundo Juzgado del Crimen, Geraely Stéreyos Ceballos, quien ha rechazado reiteradamente sus libertades bajo fianza, resolución igualmente confirmada por la Corte de Apelaciones.

Además de Vilensky y Rosenthal, están acusados del mismo delito, y recluidos, el administrador del establecimiento, Víctor Goldsmith y el chofero, Manuel Lastra. Este fue quien confesó a la justicia la intencionalidad del incendio, determinando la acusación definitiva contra los cinco implicados.

BANCO DE FOMENTO DE VALPARAISO

El ministro Mario Garrido Montt substanciará en definitiva el proceso contra los ex ejecutivos del Banco de Fomento de Valparaíso, motivado por querrelas presentadas por la administración provisional de la entidad y por el Consejo de Defensa del Estado.

La resolución fue adoptada por la Séptima Sala de la Corte de Apelaciones, que dirimió una contienda de competencia entre los ministros Garrido y Osvaldo Faúndez, en torno a este proceso.

En el Banco de Comento de Valparaíso, en liquidación, se investigan infracciones a la Ley General de Bancos y delitos de apropiación indebida y estafa. En la actualidad, están encargados reos el ex vicepresidente, Sergio Contreras Saavedra, y Mauricio Tassara Zárate; éste es, también, ex ejecutivo del Banco Español, entidad que está igualmente sometida a investigación por la justicia ordinaria en un proceso en el que Tassara está también encargado reo.

MELVIN STAPLES

El ciudadano estadounidense Melvin Staples continuará sometido a proceso por el delito de asociación ilícita para el tráfico de estupefacientes, luego de que la Segunda Sala de la Corte Suprema confirmara su encartación de reo en tal sentido.

Staples fue detenido en diciembre último, en el interior de un hotel céntrico capitalino, oportunidad en la que se encontraron en su poder 2,7 gramos de cocaína y 127 mil dólares en billetes.

Posteriormente, fue puesto a disposición del Décimo Sexto Juzgado del Crimen, cuyo magistrado, Fernando Carreño, lo declaró reo y ordenó su detención preventiva.

Prorrogado plazo en proceso de atentado a Israel Bórquez

El ministro sumariante Arnoldo Dreyse Jolland acogió una petición de los abogados de Víctor Manuel Zúñiga Arellano, Raúl Hernán Castro Montañares y Patricia Petronila Garzo Norambuena, ampliando el plazo para que éstos respondan a la acusación efectuada por el fiscal de la Corte de Apelaciones.

El funcionario judicial recomendó las penas de presidio perpetuo para Zúñiga Arellano y Castro Montañares como autores del delito frustrado en la persona del presidente de la Corte Suprema, Israel Bórquez Montero. Para Patricia Garzo se solicitan cinco años y un día de presidio como encubridora del delito mencionado.

A los tres reos, actualmente detenidos en prisión preventiva, se les sindicó como cabezas de un comando de diez o doce extremistas que planearon y ejecutaron el operativo que culminó con la herida en el hombro izquierdo del alto magistrado. El hecho ocurrió a las 14.00 horas del viernes 6 de noviembre del año pasado, en la intersección de las calles Los Talaveras y Eduardo Castillo Velasco.

En ese lugar, en el interior de un automóvil de alquiler, se hallaban tres extremistas, quienes ametrallaron al vehículo que llevaba a Bórquez Montero hasta su lugar de trabajo habitual en el Palacio de los Tribunales de Justicia.

Originalmente, el delito especificado en la Ley N° 12.927 sobre Seguridad del Estado, fue sustanciado por el ministro Sergio Dunlop Rudolff, quien cerró el sumario por no existir culpables ni indicios de ellos.

Posteriormente, a comienzos del mes de mayo de este año, el Pleno de la Corte Suprema determinó que la investigación judicial adolecía de fallas y ordenó su reapertura a cargo del ministro Arnoldo Dreyse Jolland.

Simultáneamente, los organismos de seguridad detuvieron a una célula del proscrito MIR encabezada por Víctor Manuel Zúñiga Arellano y a Raúl Hernán Castro Montañares. Ambos sujetos confesaron la autoría del atentado contra Bórquez Montero, siendo encargados reos a mediados del mismo mes señalado.

ZÚNIGA ARELLANO

Víctor Manuel Zúñiga Arellano fue detenido por personal de seguridad en la residencial "Max", en calle Agustinas, y es sindicado como uno de los más altos jefes del proscrito MIR en Chile.

Específicamente es acusado de ser el jefe de la Dirección General Militar-Santiago del movimiento extremista, actuando con los nombres políticos de "Mariano", "Pablo", "Jaime" y "Carlos Alberto Urrutia Sáez".

Se encuentra procesado por la Segunda Fiscalía Militar en donde se halla encargado reo por su participación en el triple asalto bancario del 11 de abril de 1980, en las sucursales de calle Santa Elena de la capital. En dicha oportunidad fue asesinado un funcionario de Carabineros.

CASTRO MONTANARES

Raúl Castro Montañares se encuentra procesado actualmente por el fiscal militar Cristián Plasc, quien indaga sobre las múltiples acusaciones en su contra.

Entre otras acciones extremistas Raúl Castro participó en el robo de la bandera de la Independencia, perpetrado el 30 de marzo de 1980 en el Museo Histórico Nacional; en el asalto a las emisoras "Diego Portales", el 12 de abril de 1981; en el homicidio del funcionario de la Central Nacional de Informaciones (CNI), Carlos Tapia Barraza el 6 de junio del mismo año, en el atentado frustrado contra el Canciller René Rojas Galdames, el 15 de septiembre del año pasado; en el homicidio frustrado del presidente de la Corte Suprema, el 6 de noviembre de 1981, en el atentado contra el consulado de la República de El Salvador, el 30 de marzo de 1982, y en el intento de homicidio de la mayor de Carabineros Ingrid Oiderock.

Corte Suprema resolverá sobre proceso a esposa de R. Cumsille

La Primera Sala de la Corte Suprema deberá decidir, en el curso de esta semana, la queja interpuesta por el Servicio de Impuestos Internos contra la Corte de Apelaciones de Rancagua, tribunal que denegó la encartación de reo de Gladys Piddo Dacaret, cónyuge del presidente de la Confederación del Comercio Detallista, Rafael Cumsille Z.

La señora Cumsille fue acusada en diciembre del año pasado, por diversos delitos tributarios ante el Juzgado de San Fernando, que denegó la acusación presentada por la entidad fiscal.

Posteriormente, el Servicio de Impuestos Internos recurrió a la Corte de Apelaciones de Rancagua, tribunal que confirmó la resolución de primera instancia.

El 14 de diciembre del año pasado, Impuestos Internos denunció a la Justicia diversas irregularidades, de tipo tributario, que habrían sido cometidas por Rafael Cumsille, su esposa y otras seis personas.

Según el escrito interpuesto ante la Corte Suprema, "la querrela contra Gladys Piddo Dacaret, representante legal de la sociedad "Rafael Cumsille y Cia.", es por la realización maliciosa de la maniobra de utilizar facturas falsas, con miembros de contribuyentes inexistentes, y la suplantación y utilización de facturas de contribuyentes reales, a quienes se le hurtaron dichos documentos, maniobras realizadas para aumentar el crédito fiscal por el IVA, lo que provocó un perjuicio fiscal ascendente a la suma de 4 millones 119 mil 713 pesos con 76 centavos a la fecha de presentación de la querrela".

Aclaran trágica muerte de alumno de educación física

El Departamento de Educación Física, Deportes y Recreación, en una declaración pública, aclaró diversas informaciones de prensa con motivo del accidente en que perdió la vida el alumno del plantel, Carlos Mendoza Blanco.

El comunicado señala, textualmente, lo siguiente:

1.—La actividad desarrollada por 53 alumnos de la carrera de Pedagogía en Educación Física en el Refugio "Lo Valdés" el día 23 de septiembre corresponde al Programa Docente de la Cátedra de Recreación de esta carrera.

2.—Esta actividad era dirigida por dos profesores de la Cátedra, dos ayudantes de la misma asignatura y seis instructores de la Escuela Nacional de Montaña de la Federación de Andinistas de Chile, expertos en esta materia.

3.—El accidente que costó la vida al alumno Carlos Mendoza Blanco se produjo en una acción fortuita, ya que recién estaban constituidos los grupos de trabajo que iban a iniciar las tareas de excursiónismo básico, momento en el cual se produjo la caída desde gran altura de una piedra que golpeó en el cuello al joven Mendoza y le ocasionó la muerte casi instantánea.

4.—La Dirección del Departamento de Educación Física tuvo conocimiento del accidente en la persona del Secretario de Departamento Sr. Sergio Guarda E., aproximadamente a las 21.45 horas en que este profesor tomó contacto con la familia para comunicar el accidente.

Sin embargo, la familia ya había sido informada de la situación producida por Carabineros, gracias a los medios de comunicación que esta institución dispone.

5.—Desde el momento que se produjo el accidente (15.40 hrs.) los profesores e instructores debieron abocarse a las tareas de rescate, traslado del cuerpo del accidentado y esperar que se constituyera Carabineros en el lugar del accidente lo cual sucedió alrededor de las 20 horas.

6.—Los profesores encargados de la actividad sólo pudieron tomar contacto directo con las autoridades del Departamento después de las 21.30 horas por dificultades de comunicación y distancia y una vez que pudieron bajar a San José de Maipo, primera localidad en que lograron disponer de teléfono.

El Departamento de Educación Física Deportes y Recreación de la Academia Superior de Ciencias Pedagógicas de Santiago, lamenta profundamente el accidente que costó la vida de nuestro alumno Sr. Carlos Mendoza Blanco en una situación totalmente fortuita, la primera que sucede en 7 años de realización de estas actividades prácticas de capacitación profesional, en la cual han participado más de 1.500 estudiantes y que se realizan con las normas de seguridad recomendadas por los expertos en estas materias.

Santuario de Lo Vásquez profanado por ladrones

LO VASQUEZ (Casablanca).— Los sacrilegios que forzarán las cerraduras y se internaron profanando la imagen venerada de la Virgen Purísima de Lo Vásquez ayer en la madrugada, "sólo robaron una custodia de la sacristía y la corona de diario, poco valiosa, pero espiritualmente válida

de la Virgen de este santuario, no la valiosa corona que usa en sus festividades".

Así lo dio a conocer el conocido santuario, el administrador de los bienes del Obispo de Valparaíso y director de Radio "Fundación", Guillermo Morera Canossa.



El ministro sumariante Arnoldo Dreyse amplió el plazo otorgado a los juristas Víctor Manuel Zúñiga Arellano y Raúl Hernán Castro Montañares autores del homicidio frustrado del presidente de la Corte Suprema, Israel Bórquez Montero, en la fotografía.

El 22º Juzgado del Crimen procesará a Helo, Cruz y Cerda

En poder de la jueza del 22º Juzgado del Crimen, Geraely Stéreyos Ceballos, fueron acumulados los diversos procesos en que se encuentra involucrado el traficante de estupefacientes Jorge Solimano Villanova y los humoristas Carlos Helo, Jorge Cruz y el músico Servando Cerda.

Asimismo, un proceso que se sigue en uno de los juzgados de La Serena en contra de Solimano Villanova fue también acumulado a esta causa por tratarse también del delito de posesión y tráfico de cocaína.

Según fuentes judiciales, el prontuario del traficante ocupa dos carillas completas con anotaciones por detenciones y condenas por similares delitos que él investiga.

La incompetencia del juez del 14º Juzgado, Raimundo Gamboa, se debió a que el principio de ejecución de la acción penal ocurrió en la zona jurisdiccional del 22º Juzgado del Crimen, en la zona del cerro San Cristóbal, domicilio del humorista Carlos Helo.

Sumario para aclarar incendio en la Base Aérea de "El Bosque"

La superioridad de la Fuerza Aérea dispuso la iniciación de una investigación sumaria para determinar las causas que originaron un incendio que estalló en la noche del sábado y que según la institución afectó a un almacén de vestuario de la base aérea El Bosque, destruyendo "tenidas de fatigas, gorras y calzado".

La información la proporcionó el Departamento de Relaciones Públicas de la FACH mediante un comunicado oficial que expresa textualmente:

"El sábado 25 de septiembre, aproximadamente a las 24.00 horas, uno de los centinelas del sector oeste del Ala de Abastecimiento dio la alarma a la guardia, ante la comprobación de la existencia de humo que salía por una de las ventanillas del almacén de vestuario".

"De inmediato se puso en vigencia el plan contra incendio del Ala de Abastecimiento. Como parte de este plan, se llamó a Bomberos de San Bernardo y La Cisterna, quienes participaron en conjunto con la guardia en la extinción del incendio".

"Los daños corresponden al sector este del almacén, lugar donde se guardaban las tenidas de fatigas, gorras y calzado".

"La institución ha dispuesto la iniciación de la investigación sumaria administrativa correspondiente, para determinar las causas que originaron este siniestro".

Asistencia judicial gratuita en Providencia

Un convenio con la Corporación de Asistencia Judicial de la Región Metropolitana, que permitirá atender gratuitamente a los habitantes de escasos recursos de la comuna, firmó el alcalde de Providencia, Herman Chadwick.

El convenio fue suscrito en presencia de la subsecretaria de Justicia, Alicia Cantarero, quien manifestó su beneplácito por el acuerdo que favorece a los sectores más desposeídos. Señaló que esta era "sin lugar a dudas, una de las principales preocupaciones del Supremo Gobierno".

Manifestó Alicia Cantarero, que este programa es "una prueba del positivo interés de las autoridades edilicias por coadyuvar al verdadero bienestar de los vecinos, que incluye, prioritariamente, la convivencia pacífica que emana de la solución jurídica de las controversias".

Según lo explicó el alcalde, Herman Chadwick, la Corporación de Asistencia Judicial destinará uno o más abogados y postulantes en práctica para que proporcionen la atención requerida y evaluarán, periódicamente, la marcha del programa.

La Municipalidad, por su parte, pagará mensualmente a la corporación la suma de 60 Unidades de Fomento. Agregó Chadwick que el presente convenio registró hasta el 31 de diciembre del presente año y que se reestudiarán los términos para prorrogar el pacto durante 1983.

Entregados galardones al "Mérito Turístico"

Con la entrega de las distinciones al "Mérito Turístico" a prestadores de servicios, personalidades y medios de comunicación, el Servicio Nacional de Turismo, SERNATUR, celebró oficialmente el Día Mundial del Turismo.

La ceremonia principal, que simultáneamente se realizó en todo el país, tuvo lugar a las 19.00 horas en el patio de la Casa Colorada, con la asistencia de empresarios turísticos, hoteleros, dueños de restaurantes y autoridades oficiales.

En representación del Gobierno presidió la ceremonia el Ministro de Educación, Alvaro Arriagada, quien recibió de manos de la directora nacional de Turismo, Margarita Ducci, el mapa turístico de Chile.

Al respecto, la directora de SERNATUR señaló que éste es el primer mapa que se confecciona en el cual es posible identificar en cada región del país los lugares de atracción turística, junto con los aspectos más destacados en el folklore y la gastronomía.

Antes de procederse a la entrega de galardones, Margarita Ducci resaltó la importancia de las "distinciones al Mérito Turístico" ya que ello pretende incentivar y reconocer la labor que realizan empresas y particulares por el desarrollo del turismo en el país.

LOS PREMIADOS

Los premios otorgados recayeron en primer lugar en la categoría prestadores de servicios, para la empresa Somontur-Termas de Chillán. En transportes aéreos, el galardón fue para línea Spantax, por contribuir al conocimiento de Europa de un mayor número de personas.

Seguidamente, por la contribución al conocimiento del país se otorgó un premio especial a Televisión Nacional de Chile por el programa "La tierra en que vivimos", el que fue filmado por su director Hernán García Barzalatto.

También en el rubro mención medios de comunicación fue pre-



El Ministro de Educación, Alvaro Arriagada, recibe de manos de la Directora Nacional de Turismo, Margarita Ducci, un mapa que muestra los principales atractivos culturales, turísticos y naturales del país desde Arica a Magallanes. Este, cuya medidas son de 0,80 por 2,90 metros, será distribuido a los establecimientos educacionales.

miada por su prolongada labor al servicio del turismo, a través de las páginas del suplemento Wiken de El Mercurio, a su redactora Rosa Robinovitch.

El resto de los premiados es el siguiente: Fernando Rabat Graell, presidente Asociación Gremial de Restaurantes, Bares y Afines Area Metropolitana, mención personalidades del sector turismo; René Aklin, mención personalidades del sector turismo; Carlos de la Maza, mención personalidades del sector turismo; hotel Holiday Inn Cordillera, mención participación destacada en comités de promoción; hotel Sheraton San Cristóbal, mención participación destacada en comités de promoción; hotel Carrera, mención participación destacada en comités de promoción; restaurant "La Ermita", mención participación destacada en comité de promoción; Municipalidad de Putre mención colaboración al turismo regional; Municipalidad de Curacautín, mención colaboración al turismo.



El Alcalde de San Miguel, Juan Carlos Bull, explicó en conferencia de prensa las características del plan de absorción de la cesantía, que se inició ayer en esta comuna.

San Miguel...

(Viene de la Pág. 1A)

nes a viernes, completando así una jornada de 7 horas. El capataz recibirá 8 mil pesos mensuales y los empleados a su cargo 4 mil.

INSCRIPCIONES

Juan Carlos Bull, informó que las inscripciones se iniciaron ayer y continuarán hoy entre las 08.00 y las 17.00 horas, en el Llano Subercaseaux, ubicado en el paradero 6 de Gran Avenida.

Las actividades, que se iniciarán a partir del lunes 4 de octubre y que tendrán una duración de 6 meses, se canalizarán en los siguientes proyectos:

1) Barrido de calles: donde se emplearán 400 personas, quienes limpiarán todas las calles de la comuna, que suman 410 kilómetros.

2) Reparación y Mantenimiento de Áreas Verdes: absorberá a 800 trabajadores, quienes efectuarán reparaciones en 255 mil 752 metros cuadrados de terreno.

3) Limpieza de Sumideros: incluirá esta acción en todos los sumideros de aguas lluvias de la comuna y los colectores respectivos.

4) Operación "Deporte Total": significará mejorar y mantener la infra-

estructura deportiva de la comuna que incluirá relleno de terreno, pintura, arborización y habilitación de nuevas canchas. En esta acción trabajarán 60 personas.

5) Construcción de Antejardines: en este proyecto que dará trabajo a 1.020 personas, el vecino de la comuna aportará la semilla de pasto (costo promedio 350 pesos) y los empleados harán las faenas de picado y hameado de la franja de antejardines de las viviendas.

6) Demarcación de Calles: incluirá pintura y mantenimiento de señales horizontales en los pavimentos, como los "pasos de cebra". Aquí trabajarán 42 personas.

Cada uno de estos proyectos estará supervisado por uno o más capataces de acuerdo a la magnitud del trabajo y el número de empleados.

TRABAJOS PARA MUJERES

El jefe comunal señaló que en una segunda etapa, la Municipalidad implementará otro proyecto con trabajos destinados especialmente a mujeres. "En todo caso, dijo, quiero dejar en claro que si alguna mujer desea inscribirse en esta etapa no la vamos a rechazar".

Derogado Bando 85

Eliminadas limitaciones para viajar al exterior

La Jefatura de la Zona en Estado de Emergencia de la Región Metropolitana y provincia de San Antonio, a través del Bando número 135, dejó sin efecto a contar de ayer el Bando número 85 que se refiere a los antecedentes que deben presentar las personas que viajan al exterior.

Los considerandos que establece el Bando 135 son:

A) Que los fundamentos que determinaron la dictación del Bando número 85 de 1975 carecen actualmente de vigencia;

B) Que el citado bando no presta, actualmente, utilidad práctica alguna en el control de salida del país; y

C) Lo solicitado por la Comisión Nacional de Facilitación del Transporte Aéreo Internacional, en consideración a normas y recomendaciones del Convenio de Aviación Civil Internacional de Chicago, de 1944, suscrito por Chile.

Resuelve: Derógase el Bando número 85 del 25 de septiembre de 1975.

BANDO 85

El referido Bando 85 señala que las líneas aéreas, compañías marítimas, agencias de viajes, empresas de transporte nacionales o extranjeras deberán hacer entrega con 48 horas de anticipación la fecha de viaje, al Departamento de Extranjería y Policía Internacional de la Dirección

General de Investigaciones de los datos que se indican de las siguientes personas que adquieren pasajes para viajar al exterior:

Chilenos que viajen sin pasaportes; menores de edad y extranjeros residentes y que lo hagan sin salvoconducto. Con excepción de los residentes oficiales y diplomáticos. Igual procedimiento deberán seguir las personas que viajen en vehículos particulares hacia el extranjero.

Documentos requeridos: Nombre completo, número de cédula de identidad, número de pasaporte, fecha y lugar de emisión (si lo tienen), nacionalidad, domicilio, teléfono en Chile y lugar donde viaja.

Las empresas relacionadas con viajes al exterior deberán prestar la mayor atención al registrar los datos solicitados, a fin de remitirlos en duplicado, en el plazo indicado en el número anterior, al Departamento de Extranjería de la Dirección General de Investigaciones.

Se faculta a la Policía Internacional para que, en casos calificados, otorgue el informe en un plazo inferior al establecido.

Personal de las Fuerzas Armadas, Carabineros de Chile e Investigaciones controlarán lo dispuesto en el presente bando, en lo que corresponde a la omisión a su cumplimiento será causal suficiente para proceder a la clausura de las empresas y ejercer las acciones correspondientes sobre los responsables.

Viña del Mar redistribuyó pago al personal del PEM

Ahora hay cinco sectores para cobrar en la ciudad, en lugar de uno

VIÑA DEL MAR. — Por instrucciones de la alcaldesa, Eugenia Garrido de Vargas, el Area Social Municipal ha procedido a redistribuir los lugares de pago de las remuneraciones a las personas adscritas al Programa del Empleo Mínimo con el objeto de permitir una mayor celeridad en esta acción, beneficiando con ello al personal subsidiado y también para evitar gastos innecesarios de locomoción desde sus lugares de trabajo hasta el Estadio Sausalito, único sitio habilitado para tal efecto.

De acuerdo a la información proporcionada por el Departamento de Acción Social, los sectores y lugares de trabajo en que serán canceladas las remuneraciones son los siguientes:

SECTOR RECREO

Lugar de pago: Sede Social de la Unidad Vecinal N° 7, Población Deportes Recreo, ubicada en calle Principal s/n (lado de la Escuela 344). Recibirán sus remuneraciones los trabajadores adscritos al PEM de las Unidades Vecinales N° 4, 5, 6, 7 hasta la Unidad Vecinal N° 31, además de la N° 114, la Agrupación Agua Santa, el Comité Santiago Ferrari y que corresponden al Programa N° 237.

De igual modo, se pagan en el lugar mencionado los siguientes programas: N° 211 Taller "Gregorio Argomedo"; N° 212 Taller "Chile Sur"; N° 246 Comedores Abiertos Capuchinos, Damas Israelitas y Lourdes; N° 251 Centro de Rehabilitación Amanecer; y N° 400 Escuela 28.

SECTOR FORESTAL

Lugar de pago: Complejo Deportivo "Edmundo Crespo Pisano". Recibirán sus remuneraciones los trabajadores adscritos al PEM desde la Unidad Vecinal N° 33 a la Unidad Vecinal N° 50, además de las Unidades N° 113, 119, Comité Puerto Aysen, Comité Puerto Montt y Complejo Deportivo Edmundo Crespo.

De igual modo se pagan en el lugar mencionado los siguientes programas: N° 213, Taller Puerto Aysen; N° 214, Taller La Unidad; N° 215-A, Taller Camilo Henríquez; N° 215-B, Taller Nieto; N° 216, Taller José Riquelme; N° 216-B, Taller Forestal Sur; N° 204, Obras; N° 246, Comedor Bambi, Javiara Carrera, Jesús de Nazareth, Las Palomitas, Comedor Puerto Aysen, Comedor Santa María y Comedor Santa Cecilia; N° 249, Centro Abierto El Sol.

SAUSALITO

Lugar de pago: Estadio Sausalito. Allí cobrarán los trabajadores de las Unidades Vecinales N° 17, 51, 52, 53, 54, 57, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 72, 91, 105, Comité René Schneider.

De igual modo se pagan en el lugar mencionado los siguientes programas: N° 170, Estadio Sausalito; N° 206, Abastecimiento Caja de Crédito Popular, Centro Cultural, Cementerio Santa Inés, Inspección del Trabajo, Comedor Investigaciones, 1°, 2° y 3er. Juzgados, Mercado Municipal, Registro Civil Servicio Seguro Social, SERVIU (planta asfáltica), Turismo y Bellas Artes, Unión de Empleados y Obreros Municipales, Vialidad; N° 252, CEMA Chile, Galería Artesanal, Monitores de CEMA; N° 251, Comedor Vista Hermosa y Chile Nuevo; N° 217, Taller Lomas de Chorrillos; N° 223, Taller Villa Hermosa; N° 400, Escuela N° 29, Escuela N° 366, 336 332, Juan XXIII Dirección Provincial; N° 221, Taller Santiago Cabrera; N° 246, Comedor Amor al Niño, Buen Samaritano, San Jorge, Rehabilitados Alcohólicos Viña del Mar, Religiosos Adoradores, Internado Pascuense, Religiosos Adoradores San Antonio; N° 225-B, Apoyo Armada; N° 206, Consultorio Cienfuegos.

Comercio pide prórroga para condonación de intereses

La Cámara Nacional de Comercio solicitó al Gobierno que se prorrogue hasta el 31 de diciembre el plazo para que se haga válida una condonación de intereses y multas a quienes cancelen tributos adeudados al Fisco, durante un periodo de 3 meses, que concluye el 30 de septiembre.

Así lo manifestó una carta suscrita por el presidente de la Cámara, Luis Correa Prieto, y enviada al Presidente de la República, General Augusto Pinochet.

Según lo expresa la carta, la situación económica difícil ha impedido a los comerciantes acogerse a esta facilidad y "El comercio tiene esperanzas de que la actividad económica mejore en el último trimestre del año en curso".

I. MUNICIPALIDAD SAN CARLOS PROPUESTA PUBLICA

OBRA: Mejoramiento caminos rurales de San Carlos

CARACTERÍSTICAS DEL CONTRATO:

a. — Mejoramiento camino Las Juntas — Lircay

Presupuesto Oficial \$ 1.200.000

b. — Bacheo varios caminos rurales

Presupuesto Oficial \$ 2.000.000

TIPO DE CONTRATO: Pago contra recepción

REQUISITOS: Estar inscrito en el Registro de Contratista de la Municipalidad de San Carlos o del MOP.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Municipalidad San Carlos Depto. Adm. y Finanzas, Maipú esq. Vicuña Mackenna, a contar 27.09.82

APERTURA PROPUESTA: Salón Municipal, Vicuña Mackenna N° 436 San Carlos, el 15 octubre 1982, a las 12 hrs.

VALOR BASES: \$ 2.500

GUILLERMO LAGOS ASSADI
Alcalde

Director Jurídico de la Cancillería

Convención de Ginebra no protege a los terroristas

El Director Jurídico de la Cancillería, embajador Hernán Ríos, dijo anoche que la Convención de Ginebra no protege a los terroristas y, por el contrario, prohíbe expresamente la toma de rehenes y los actos similares que signifiquen atentado contra la población civil pasando por sobre el derecho internacional.

La afirmación la hizo al intervenir como relator en una mesa redonda organizada por el Instituto de Estudios Internacionales de la Universidad de Chile y la Sociedad Chilena de Derecho Internacional.

Al comienzo de su intervención el profesor Ríos, se refirió a la Convención de Ginebra de 1949 y su evolución como "indiscutible trascendencia" como la calificó.

En primer término definió los conceptos de beligerante y combatiente, Beligerante dijo es el acto por el cual un estado decide aplicar la guerra a los insurgentes y comba-

tiente, es aquel que participa personalmente en un combate.

Aseguró que el acontecer de los últimos años ha motivado un cambio fundamental en la Convención de Ginebra, a la cual se le han aneado dos protocolos, los cuales han sido ratificados por Chile.

Estos anexos hacen distinción entre la población civil y los combatientes y la calidad que deben tener frente a un conflicto y la ayuda que deben proporcionarles los organismos internacionales, como la Cruz Roja.

Los más importantes a juicio del especialista es que la Convención de Ginebra no protege a los guerrilleros que atentan contra la población civil y la prohibición absoluta que hace de la toma de rehenes y actos derivados de esta misma naturaleza.

Los protocolos firmados en forma anexa, expresó, no otorgan categoría a estas personas (los guerrilleros) para ser considerados como beligerantes.

Proyectos de ley en estudio en comisiones legislativas

Siete proyectos de ley estudiarán en el transcurso de la presente semana las comisiones legislativas. Varios de ellos se encuentran en trámite desde hace algún tiempo, en recopilación de mayores antecedentes para evacuar los informes correspondientes para su aprobación o modificación por los integrantes de la Junta.

Los proyectos de ley que serán considerados por las respectivas comisiones legislativas, son los siguientes:

—El que modifica el Código de Procedimiento Penal y Código Civil. Este cuerpo legal propuesto contiene importantes modificaciones al Código de Procedimiento Penal que en lo fundamental dicen relación con analización del juicio plenario; dar mayor rapidez en los procedimientos; regulación de algunos aspectos procesales no abarcados en la legislación actual: reforma del sistema probatorio y humanización del juicio final. Participan en su estudio y análisis representantes de todas las comisiones, constituidos en Comisión Conjunta.

—El que modifica el decreto ley N° 1.519, de 1976, sobre transferencia de viviendas construidas con el impuesto habitacional. Las modificaciones tienen por objeto resolver situaciones que la experiencia ha demostrado no están debidamente reguladas en la ley sobre impuesto habitacional, como la venta en segunda transferencia a trabajadores del contribuyente; declarar la inembargabilidad de las viviendas provenientes del impuesto habitacional, precavendo situaciones de quiebra del contribuyente; establecer un nuevo precio de venta para este tipo de viviendas, sustituyendo la actual norma que impone un precio que en la práctica ha demostrado ser extremadamente bajo, y establecer la posibilidad de venta de viviendas construidas con el impuesto habitacional a tercer-

ros, cuando se demuestre que no existen trabajadores interesados en su adquisición. Este proyecto está siendo estudiado con trámite de "fácil despacho" por la III Comisión Legislativa.

—Proyecto de ley que dispone la formación de una sociedad anónima con patrimonio del fondo de obras sociales de EMPART. Este proyecto, que se tramita con "simple urgencia", radicado en la II Comisión, está en estudio por la I Comisión y tiene por objeto crear una sociedad anónima con los recursos económicos consultados en diversas leyes y que constituyen lo que se denomina "Fondo de Obras Sociales EMPART", integrado, entre otros bienes, por el Estado de los EE. Particulares, el "Edificio de los Trabajadores", en Santiago, el "camping", en Reñaca, tres farmacias EMPART y el "Camping Sol de Azapa".

—Proyecto de ley que extiende el ámbito de aplicación del sistema de prestaciones y beneficios de salud previsional, contemplado en el DFL N° 3, de 1981, del Ministerio de Salud. Este cuerpo legal persigue favorecer a todos los trabajadores, independientemente de que se hayan cambiado o no al régimen de pensiones que establece el DL N° 3.500 y, en general, a todas las personas que sean beneficiarias de una pensión que provenga de cualquier régimen previsional. Se encuentra en estudio en la I Comisión Legislativa y radicado en la II Comisión, con trámite de "simple urgencia".

—El que pone término a la existencia legal del Consejo Nacional para la Alimentación y Nutrición. En atención a los principios de racionalización que propugna el Supremo Gobierno en el empleo de los recursos, tanto humanos como materiales, se pone término a la existencia legal del Consejo y se señala que el Ministerio de Salud será su continuador legal. El referido proyecto de ley está siendo estudiado por miembros de la II Comisión Legislativa.

—Proyecto de ley que modifica normas sobre Conservadores. Este cuerpo legal es estudiado y analizado por representantes de todas las comisiones legislativas y encabezado por la II Comisión. Participan, además, en su estudio, representantes del Ministerio de Justicia.

—Proyecto de ley que aprueba el Convenio Comercial entre las Repúblicas de Chile y Honduras. Este cuerpo legal está radicado en la IV Comisión Legislativa, Subcomisión Relaciones Exteriores.

Número 16143

En Santiago cayó gordo de la Polla

El boleto N° 16143, vendido en esta capital, resultó favorecido con el premio mayor del Sorteo N° 884 de la Polla Chilena de Beneficencia ascendente a 28 millones de pesos y el que se efectuó ayer en la sede central de esta entidad. La primera terminación es 3 y la segunda 2. En la oportunidad, otros cuatro boletos vendidos en Santiago se adjudicaron premios de 500 mil pesos cada uno. Estos son: 17082, 19563, 40533 y 14151.

469713 premiado en sorteo de boletas de compraventas

El número 469713 resultó favorecido en el sorteo semanal de las boletas de compraventa y servicios, en el que participaron las emitidas entre el lunes 20 y el domingo 26.

Las personas que posean boletas con la numeración indicada podrán cobrar en las oficinas de Impuestos Internos un premio de 60 mil pesos y, además, requerir la devolución de su compra hasta por la suma de cinco mil pesos.

Moderno equipo para hospital de la Teletón

La Compañía Chilena de Tabacos S.A. hará entrega de un moderno equipo para el tratamiento de niños impedidos al Instituto de Rehabilitación Infantil.

El acto se efectuará hoy martes a las 11 horas en Alameda 4620, Hospital de la Teletón.

La Compañía de Tabacos hará entrega a la Sociedad Pro-Ayuda del Niño Lisiado, a través de su gerente de asuntos públicos, de un moderno "Tanque de Hubbard".

SOLICITA MERCED DE AGUA PARA CONSUMO DEL PERSONAL E INDUSTRIAL

SEÑOR GOBERNADOR DE LA PROVINCIA DE HUASCO

René Urrutia Villalobos, chileno, Ingeniero de Minas, RUT N° 1.871.493-0, domiciliado en Vallenar, calle Serrano N° 1054, en representación de Compañía Minera del Pacífico S.A. RUT N° 94.638.000-8, con domicilio principal en La Serena, calle Pedro Pablo Muñoz N° 675 y en Vallenar, calle Serrano 913, al Señor Gobernador, con todo respeto expone:

Que vengo en solicitar para mi representada, una merced de agua subterránea de la napa de la Quebrada Las Tórtolas, Sector Punta El Toro, comuna de Vallenar, provincia de Huasco, Tercera Región, Atacama. La ubicación está señalada en el plano adjunto y está dada por las siguientes coordenadas geográficas: Latitud Sur 28 grados, 21 minutos, 3,3 segundos y Longitud Oeste 70 grados, 44 minutos, 30,4 segundos.

La cantidad de agua que se proyecta extraer es de 5 lts. por seg. continuos, la que se destinará al consumo del personal que trabaja en el Mineral Los Colorados y otras demandas menores de uso industrial.

La merced que se solicita es de uso permanente y continuo, salvo las detenciones de la bomba cuando se llene el estanque.

Se acompaña memoria de las obras de aprovechamiento, planos y poder con que actúo.

Por tanto, Ruego a V.S. dar curso a la presente solicitud.

Reagan se reunirá con Miguel de la Madrid

WASHINGTON, Sept. 27 (LATIN-REUTER).— El Presidente Reagan se reunirá con el Presidente electo de México, Miguel de la Madrid Hurtado, en Tijuana, el 8 de octubre, dijeron hoy altos funcionarios del Gobierno de los Estados Unidos.

Seguramente Reagan enfocará sus discusiones sobre las actuales dificultades económicas de México como así también otros temas que afectan a los dos países. De La Madrid asumirá la presidencia el primero de diciembre.

Además de permitirle a ambos presidentes una oportunidad de discutir los apremiantes problemas financieros de México, la reunión puede proporcionar un dividendo político interno para Reagan.

Significa que no estará en Washington en la fecha en que las cifras sobre desempleo, el cual se espera excederá el 10 por ciento, se divulguen.

Las conversaciones de Reagan con el Mandatario electo mexicano podrían continuar al norte de la frontera tras un encuentro inicial en México.

La reunión aparentemente fue concertada por el Asesor Nacional de Seguridad, William Clark, quien recientemente retornó tras representar oficialmente a los Estados Unidos en la ceremonia del Día de la Independencia de México. Clark es amigo desde hace muchos años del hermano de La Madrid, también un político mexicano.

La economía mexicana recientemente declinó repentinamente al aumentar su deuda externa hasta casi 80.000 millones de dólares, debido en parte a una caída en los precios internacionales del petróleo.

México, un gran exportador petrolero latinoamericano, no pertenece a la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP), de la cual son miembros Venezuela y Ecuador.

Misión del FMI en Buenos Aires

BUENOS AIRES, Sept. 27 (AP).— Una misión del Fondo Monetario Internacional (FMI) presidida por Christian Brachet se aguarda hoy como parte de las gestiones emprendidas por el Gobierno Militar para renegociar la amortización de la deuda exterior argentina de casi 40.000 millones de dólares.

Se informó que el envío de la misión con carácter "exploratorio" fue convenido durante la reciente reunión anual del FMI en Toronto. Tanto el Presidente Reynaldo Bignone como el Ministro de Economía, Jorge Wehbe, estarían en favor de gestionar un crédito de contingencia, o "stand-by", con el Fondo. Pero semejante acuerdo provoca mucha resistencia en medios políticos, sindicales, empresariales y hasta militares, debido a que el FMI suele requerir una "carta de intención" de adoptar programas de reducciones del gasto público y de los incrementos salariales.

Esas medidas, en el ambiente de recesión y desempleo que vive la Argentina, podrían resultar socialmente "explosivas", a juicio de algunos observadores.

El Ministro Wehbe prometió un amplio debate nacional sobre estrategia oficial en materia económica, pero sus críticos afirman que el Gobierno ya ha comenzado a dar pasos que preparan el camino para un crédito de contingencia.

El ex presidente del Banco Central, Domingo Cavallo, opinó en una reunión de economistas que la Argentina debe primero definir un programa económico y un plan monetario y fiscal antes de presentarse ante el FMI para requerir la asistencia de ese organismo.

Fernando Belaúnde viajará a Washington

WASHINGTON, Sept. 27 (UPI).— El Presidente peruano, Fernando Belaúnde Terry, visitará Washington el 9 de noviembre para celebrar conversaciones con el Presidente Ronald Reagan, según anunció hoy la Casa Blanca.

El vocero de la Casa Blanca Larry Speakes dijo que Belaúnde aceptó una invitación que le formuló Reagan para que visite la capital de los Estados Unidos en esa fecha.

Controlado fuego en plataforma petrolera

MÉXICO, Sept. 27 (UPI).— Alrededor de 300 bomberos lograron extinguir las llamas que se iniciaron hace seis días en la base de una plataforma petrolera situada en el Golfo de México.

Los bomberos no sólo lucharon contra las llamas sino contra las fuertes lluvias, lo que hizo su trabajo mucho más peligroso, según informaron portavoces del ente estatal Petróleos Mexicanos (PEMEX).

El incendio fue extinguido a las 10.35 de ayer según el director de exploración de PEMEX, Miguel Ángel Zenteno.

Indicó que los técnicos continuarán trabajando para instalar una nueva tubería de gas para reemplazar la que se quemó en el incendio que empezó el lunes.

"La estructura de la plataforma no ha sufrido ningún daño", informó Zenteno al referirse a la plataforma de exploración identificada con las siglas Pol-93-A.

Siles Zuazo regresa a Bolivia

LIMA, Septiembre 27 (ANSA).— Hernán Siles Zuazo, virtual Presidente de Bolivia, anunció que a mediados de esta semana viajará a La Paz y que de ser ratificado por el Parlamento como Primer Mandatario adoptará una administración "democrática, pluralista, con justicia social y libertad absoluta".

Siles Zuazo, como jefe del Movimiento Nacionalista Revolucionario de Izquierda (MNRI), y candidato de la Unidad Democrática y Popular (UDP), obtuvo la mayoría relativa en las elecciones generales realizadas en Bolivia en junio de 1980, que fueron desconocidas por las Fuerzas Armadas que asumieron el poder días después, nominando como Jefe de la Junta Militar al general Luis García Meza.

Desde entonces Siles Zuazo se encuentra como así-

lado político en Lima, rehusando siempre formular declaraciones a la prensa, a los efectos de no transgredir las normas de su condición de residente y no acrecentar los problemas internos de su país.

Sin embargo, en esta ocasión y ante la proximidad de su regreso a La Paz, accedió a formular declaraciones al influyente diario peruano "El Comercio", que publica una parte de la misma en su primera plana y el resto, a tres columnas, en su página política.

Durante la extensa entrevista Siles Zuazo manifestó su confianza de que las propias Fuerzas Armadas de Bolivia depuren de elementos que a su interior comprometieron el crédito de sus instituciones "como una de las formas para evitar una nueva quiebra del sistema democrático boliviano".

EE.UU. dispuso un parcial cese de embargo militar a Argentina

WASHINGTON, Sept. 27 (UPI).— En un gesto simbólico de buena voluntad, Estados Unidos levantó algunas sanciones militares de poca monta que había impuesto contra Argentina durante la crisis de las Malvinas, pero la medida no afecta la prohibición de venta de armamentos y repuestos vigente desde 1978, según informaron hoy fuentes diplomáticas.

El levantamiento de las restricciones fue anticipado por el Presidente Ronald Reagan al nuevo embajador argentino Lucio García del Solar el viernes, cuando éste presentó sus credenciales en la Casa Blanca, y comunicó poco después por el Departamento de Estado a través de la Embajada argentina en Washington y de

la Embajada de Estados Unidos en Buenos Aires, agregaron las fuentes.

La medida abarca la venta de ciertos repuestos para buques y aviones que ya habían sido vendidos o contratados antes de entrar en vigencia en 1978 la enmienda Humphrey-Kennedy, que impide las ventas militares a la Argentina y Chile debido a las denuncias de violaciones de derechos humanos en esos países. También permitirá la venta futura de ciertos tipos de municiones.

Fuentes militares dijeron que la medida no tendrá efecto en las necesidades de aprovisionamiento militar de la Argentina y se refiere a repuestos que ya no son necesarios debido a que mucho del material al que están destinados es obsoleto y dejó de ser

utilizado por las Fuerzas Armadas argentinas.

El 30 de abril último, tras el fracaso de la mediación del entonces Secretario de Estado Alexander Haig, Estados Unidos apoyó política y militarmente a Gran Bretaña e impuso a Argentina sanciones económicas y militares que determinaron la suspensión de las ventas de esos repuestos y de un modesto programa de entrenamiento con fondos presupuestados de 50.000 dólares para 1982-83.

Al concluir las acciones bélicas entre Gran Bretaña y Argentina en junio último, Estados Unidos levantó las sanciones económicas pero dejó en efecto las restricciones militares mínimas, revocadas finalmente el viernes.

Ecuador, paralizado por huelga de transportes

QUITO, Septiembre 27 (LATIN-REUTER).— El gobierno ecuatoriano fracasó anoche en un último intento para impedir la paralización de las actividades de los transportistas de pasajeros y carga, que se inició a las cero horas de hoy por resolución de la poderosa Federación de Choferes Profesionales del Ecuador.

Ante tal situación, el Presidente Osvaldo Hurtado movilizó las tropas que, además de proteger los centros vitales, ofrecieron colaborar con la policía y otros sectores del aparato estatal facilitando sus vehículos para "garantizar la transportación de carga y pasajeros mientras dure la emergencia".

"La democracia ecuatoriana no está en peligro", aseguró anoche en su residencia el Ministro de Gobierno, Galo García, durante una rueda de prensa en la que informó que había solicitado a los choferes "que reflexionen y revisen la resolución de ir al paro".

El gremio de los transportistas, que agrupa a 200.000 afiliados, demanda desde mayo una elevación del 50 por ciento en las tarifas para "compensar" los efectos de la devaluación del 32 por ciento del sucre dispuesta por el gobierno.

DESOBEDIENCIA

Vicente Mendoza, Secretario General de la Federación de Transportistas, citó luego a los periodistas y anunció que la exhortación gubernamental no había sido acatada.

"No queremos el caos en la República y tampoco propiciar la violencia, pero lamentablemente no ha sido posible lograr una solución y aunque estamos dispuestos a seguir dialogando con las autoridades, no nos queda otra cosa que paralizar por tiempo indeterminado nuestras actividades", afirmó.

Mendoza precisó que "el gobierno ha autorizado prácticamente la elevación de todo, a pesar de que existe una ley legislativa que mantiene congeladas las tarifas de bienes y servicios por tres años, pero ha relegado las solicitudes de los choferes, en torno a las cuales acepta estudios políticos y no técnicos".

Trabajadores mexicanos rechazan indemnización forzada a banqueros

MÉXICO, Sep 27 (UPI).— Un líder petrolero disidente afirmó hoy que cientos de trabajadores del monopolio estatal Petróleos Mexicanos se niegan a que se les descuenten siete millones de dólares para indemnizar a los banqueros del país.

"Queremos cooperar para pagar los bancos, pero queremos que esto sea voluntario, no que nos quiten el dinero sin consultarnos", dijo el dirigente disidente Salvador Hernández, afirmando que los dirigentes del sindicato oficial petrolero sólo quieren quedar bien con el Gobierno al hacerles el descuento salarial.

Hernández añadió que un movimiento se está gestando para demandar a Pemex y a su sindicato oficial en caso de que les descuenten los cuatro días de salario para pagar la deuda del Gobierno con los dueños de 50 bancos estatizados.

Hernández aseguró que se está reuniendo dinero entre los trabajadores para pagar un anuncio en diarios mexicanos en protesta contra este descuento salarial obligatorio.

El perenne dirigente del sindicato de Pemex Joaquín Hernández Galicia, ofreció al presidente José López Portillo que los trabajadores petroleros cooperarían "voluntariamente" con siete millones de dólares para pagar a los banqueros cuyas instituciones fueron estatizadas el primero de septiembre.

López Portillo a la ONU

MÉXICO, D.F. 27 Septiembre (AP).— El Presidente José López Portillo viajará a Nueva York el jueves próximo, para el 1 de octubre pronunciar un discurso en las Naciones Unidas.

Se espera que incluirá temas como el nuevo orden económico internacional y los derechos humanos en el continente, dijo un vocero de la presidencia.

Agregó que la intervención de López Portillo en el período ordinario de sesiones de la ONU, tiene como finalidad reafirmar el apoyo de México a ese organismo y a los esfuerzos que realiza tendientes a lograr una situación económica mundial más equitativa.

Sobre su comparecencia en las Naciones Unidas, López Portillo ha dicho que "voy también a decir la verdad sobre México, sin reproches ni rencores. Con toda objetividad quiero decir lo que nos está pasando, como un ejemplo de lo que no debe ser".

López Portillo irá acompañado del Canciller Jorge Castañeda, del Jefe del Estado Mayor, Miguel Ángel Godínez, así como del portavoz oficial de la presidencia Francisco Galindo Ochoa.

López Portillo, que concluye su mandato de seis años dentro de 65 días, pronunció un discurso en las Naciones Unidas en 1969.



Rehenes hondureños protegen a uno de los rebeldes durante la evacuación de la Cámara de Industria y Comercio (Radiofoto AP).



Mark Schrader inicia una travesía de 48 mil kilómetros alrededor del mundo a bordo de un velero de unos diez metros, con el fin de recaudar fondos para la fundación de recursos que da cuidados a niños afectados emocionalmente y el desarrollo de niños listados. El viaje lo hará solo. (Radiofoto AP).

Ataque rebelde a cuartel militar en El Salvador

SAN SALVADOR, 27 Sept. (ANSA).— La Comandancia de la ciudad de Aguilar, 33 kms al norte de San Salvador, fue atacada anoche y hoy en la madrugada por numerosos guerrilleros del Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN), según informaron las autoridades.

Los hostigamientos a este puesto militar se han venido sucediendo en forma continua en los últimos cuatro días.

Se dijo que no habían resultado heridos en este ataque, pero sí los hubo cuando los insurgentes atacaron un autobús que llevaba efectivos del Ejército cuando transitaban sobre la Carretera Troncal del Norte.

En ese ataque al vehículo hubo cuatro civiles y un soldado heridos, los que fueron trasladados a esta capital para su atención médica.

Una patrulla militar de la Comandancia de El Paisnal fue emboscada cuando viajaban sobre la carretera que une esta villa con Aguilar.

Un reten del puente El Paisnal también fue hostigado por los insurgentes.

También las autoridades informaron que la carretera había resultado con daños después que los guerrilleros colocaron cargas explosivas en tuberías para el paso de las aguas. Sin embargo, aclararon que el tráfico entre San Salvador y la zona norte se mantenía con relativa normalidad.

PEDIDO A REAGAN

SAN SALVADOR, Sept. 27 (UPI).— El grupo más activo de defensa en los derechos humanos en El Salvador pidió al Presidente Ronald Reagan que presione a las autoridades salvadoreñas para que informe sobre los desaparecidos de cuya suerte no se ha informado a las autoridades estadounidenses.

En una carta a Reagan de fecha 22 de septiembre pero divulgada recién ayer, la Sociedad de Ayuda Legal de la Iglesia Católica pidió a Reagan que presione al gobierno salvadoreño para que informe sobre los "desaparecidos" y "ponga en libertad a los que injustamente están detenidos en sótanos y cárceles secretas".

La sociedad advirtió a Reagan que el gobierno salvadoreño está encubriendo los abusos de los militares y de los grupos derechistas para justificar la continuación de la ayuda estadounidense.

Panamá y Costa Rica propugnan la distensión en Centroamérica

SAN JOSE, 27 (UPI).— Los presidentes de Costa Rica, Luis Alberto Monge Álvarez, y de Panamá, Ricardo de la Esparilla, formularon un llamado a la distensión en la región centroamericana condenando toda injerencia foránea en el área.

El mandatario panameño tiene previsto regresar hoy a su país. En la declaración conjunta, suscrita con motivo de la visita que inició el sábado De la Esparilla, ambos mandatarios expresaron un "ferviente llamado a las naciones vecinas para detener acciones que puedan agudizar las tensiones que lamentablemente los aquejan".

Reiteraron y coincidieron en que los problemas que afligen y conciernen a estas naciones, sólo se solucionarán mediante la aplicación de los procedimientos pacíficos.

Manifestaron que Costa Rica y Panamá han sido ejemplo para el mundo durante las últimas dos décadas, porque "en medio de la convulsión mundial, hemos vivido en forma pacífica y civilizada, resolviendo nuestros problemas".

Monge Álvarez y De la Esparilla expresaron que las naciones centroamericanas están afectadas por los desequilibrios estructurales internos, agravados por la violencia, el continuo descenso de los precios de los productos de exportación y el incremento en el costo de las importaciones.

ADVERTENCIA

PANAMA, 27 (AP).— Una reunión de alto nivel entre autoridades militares y civiles panameñas y funcionarios del gobierno cubano culminó con una advertencia a Cuba de que no debe explotar la situación centroamericana en beneficio de la Unión Soviética.

La advertencia fue hecha por el comandante de la Guardia Nacional, general Rubén Darío Paredes.

Paredes dijo que los cubanos fueron invitados para tratar "temas muy sensibles, muy serios, muy importantes para la región".

La delegación cubana, que regresó el sábado a La Habana, estuvo integrada por miembros de la Oficina de Política y Estrategia y encabezada por el comandante Manuel Piñero, director del Departamento de América del gobierno cubano.

Venezuela Graves consecuencias traerá para América Latina crisis económica

NACIONES UNIDAS, Sept. 27 (UPI).— Venezuela destacó hoy que la América Latina enfrenta la peor crisis económica desde la depresión de 1930, anotando que esa crisis puede generar "graves consecuencias políticas y sociales".

El Ministro de Relaciones Exteriores venezolano José Alberto Zambrano Velasco, hablando ante la Asamblea General de las Naciones Unidas, también reiteró el deseo de su país de solucionar pacíficamente el diferendo con Guyana, y reclamó la institucionalización de la libertad y la democracia en la América Central.

Zambrano Velasco recordó el problema de las Malvinas al decir que "pensamos que el trágico conflicto en el Atlántico Sur no hubiera revestido sus sangrientas características si la acción multilateral para la paz y la oportuna atención de las justas reclamaciones de los pueblos que han sufrido la impune agresión de los que fueron imperios todopoderosos, en un orden internacional hoy inexistente, hubiesen tenido adecuada proyección y respeto".

Agregó que "las secuelas del colonialismo y del neocolonialismo han sido nefastas para la paz. Venezuela ha sostenido que América Latina debe ser un continente reserva de la paz".

Zambrano expuso luego la preocupación de Venezuela por "el persistente deterioro y la rápida descomposición de la situación económica internacional" con "sus inevitables consecuencias sociales y políticas, las cuales representan grandes amenazas para la estabilidad, el progreso y la paz del mundo".

Jon Meadows, ganador del título de Miss 1982 América Homosexual, baila durante la competencia de talentos una danza folklórica de "Rocky Top". El hombre, de 32 años, que se presentó como travesti con el nombre de Francesca Wake-land, dijo no molestarse por las manifestaciones en su contra (Radiofoto UPI).

Iraníes anuncian dos victorias sobre Irak

LONDRES, Sept. 27 (UPI).— Las tropas iraníes lanzaron un ataque sobre posiciones iraquíes en la provincia de Islam, causando por lo menos 60 bajas al enemigo, informó hoy Irán, la agencia de noticias oficial de Irán.

No hubo comentarios sobre la lucha por parte de las fuentes iraquíes.

Irán informó que las tropas de su país realizaron ayer el ataque por sorpresa en Zaluab y Rezaabad, regiones de Mehran, en el frente nororiental de la guerra entre los dos países, causando la muerte de 50 soldados.

Cincuenta agresores iraquíes fueron muertos antes del alba por una patrulla que atacó por sorpresa las posiciones y baluartes de los enemigos, informó la agencia en un despacho captado en Londres.

Agregó que las fuerzas iraníes regresaron a sus bases sanas y salvas después de destruir equipos militares.

Sobre la lucha en el frente sur, Irán informó que sus tropas hicieron avances matando a 11 iraquíes y destruyendo instalaciones petroleras claves en Faw.

Bomba mató a un soldado en Belfast

BELFAST, IRLANDA DEL NORTE, Sept. 27 (UPI).— Una bomba camuflada hizo explosión hoy en una barrera de seguridad colocada entre los sectores católico y protestante de Belfast y provocó la muerte de un soldado británico, hiriendo a otros dos, dijo la policía.

El Ejército Irlandés de Liberación Nacional, una rama radical del Ejército Republicano Irlandés, se hizo responsable del hecho.

El EILN amenazó en una declaración con incrementar sus ataques en la región durante las próximas semanas, antes de las elecciones para la Asamblea de Irlanda del Norte, que están programadas para el 20 de octubre.

La Asamblea de Irlanda del Norte fue disuelta por Gran Bretaña en 1972.

La bomba estalló en un punto de verificación en el sector oeste de Belfast, que es principalmente católico, cuando los soldados estaban abriendo la barrera, poco antes de las 7 de la mañana.

Los dos soldados que resultaron heridos permanecen en el hospital, pero no en estado grave, dijo el vocero de la policía.

Estados Unidos...

(Viene de la Pág. 1A)

Desde las últimas horas de anoche los israelíes mantienen una fuerza simbólica en Beirut Occidental pero ésta incluye unidades atrincheradas en sectores tan estratégicos como el puerto y el aeropuerto internacional.

Un total de 670 paracaidistas e infantes de Marina italianos llegaron a esta capital para sumarse a los 700 soldados franceses que ya se encontraban aquí como contingentes de avanzada de la fuerza multinacional, cuyo objetivo principal es proteger a los civiles de una eventual reiteración de las masacres de este mes en dos campamentos de refugiados palestinos.

Pero los efectivos franceses e italianos se vieron confinados a los cuarteles, ya que sus jefes no desean que se dispersen por la ciudad hasta que los israelíes completen su repliegue.

Existen versiones contradictorias sobre cuándo se producirá la retirada israelí y sobre cuáles serán los sectores de la ciudad que quedarán en manos de la fuerza multinacional. Algunos diplomáticos occidentales señalaron que esos temas son todavía objeto de negociaciones.

Un portavoz militar israelí dijo ayer que las tropas judías podrían salir de Beirut el miércoles, pero que algunos efectivos continuarían estacionados en el área del aeropuerto. Pero en una declaración formulada en los Estados Unidos por un alto oficial del Departamento de Estado se indicó que Washington entiende que los israelíes abandonarán también el aeropuerto el miércoles.

FUERZA MULTINACIONAL

PARIS, Sept. 27 (ANSA).— La fuerza multinacional en el Líbano no podrá esta vez abandonar la capital libanesa unilateralmente por decisión de una de las partes, declaró hoy el Ministro de Defensa de Francia, Charles Hernu.

Los dirigentes franceses están insistiendo en estos días para que llegado el momento en que la fuerza multinacional deba abandonar Beirut, lo haga con el acuerdo conjunto de París, Roma y Washington y el consentimiento del Líbano.

GEMAYEL

BEIRUT, Sept. 27 (ANSA).— El Presidente libanés Amin Gemayel irá cuanto antes a Italia, Francia y Estados Unidos con el fin de pedir ayuda para reportar la paz y la estabilidad en su país. Lo anunció hoy la televisión de estado libanesa.



BEIRUT.— Un oficial francés extrae una bala de artillería de entre los escombros, en tanto personal libanés de rescate observa. La bala fue vista por el militar galo cuando se registraba el sector en busca de fosas comunes. (Radiofoto AP).

Centralizan venta de divisas en Venezuela

CARACAS, Septiembre 27 (UPI).— El Gobierno de Venezuela dispuso hoy que todas las divisas originadas por las exportaciones petroleras y siderúrgicas sean vendidas obligatoriamente al Banco Central de este país.

De ahora en adelante, el Banco Central, actuando de acuerdo con el Ministerio de Hacienda y el Fondo de Inversiones de Venezuela, procurará que las colocaciones de las reservas internacionales "respondan fundamentalmente a razones de seguridad, rentabilidad y liquidez, al tiempo que permitan mantener incólume el prestigio financiero de la nación", informó el Banco Central.

El anuncio fue hecho luego que el Ministerio de Hacienda y el Banco Central, previa autorización del Presidente de la República en Consejo de Ministros, decidieron celebrar un convenio cambiario.

Como consecuencia de lo dispuesto en una de las cláusulas del convenio, sólo el Banco Central podrá suministrar divisas a las empresas y entidades públicas.

"Con tal disposición, se busca no solamente vender las divisas que las entidades públicas requieran a un precio ligeramente inferior, sino impedir abusos y desorganización e indisciplinas administrativas en el sector público", dijo el banco.

El Banco Central aplicará un tipo único de cambio, tanto para la compra como para la venta de divisas a todas las empresas o entidades del sector público, de 4,2925 bolívares por dólar de Estados Unidos.

Las ventas de divisas por parte de los bancos comerciales y demás institutos de crédito se seguirá haciendo a razón de 4,30 bolívares por dólar.



BERNA, Suiza.— Quince equipos, de nueve países, durante los preparativos finales para el tercer campeonato mundial de globos aerostáticos. Los globos competirán hasta el 2 de octubre. (Radiofoto AP).

Los partidos políticos alemanes analizan resultados de elección

BONN, 27 Sep (ANSA).— Los partidos políticos de la República Federal Alemana se reunieron hoy para examinar los resultados de las elecciones en Hesse, donde los liberales resultaron los grandes derrotados tras haber abandonado días atrás la coalición gubernamental a nivel nacional que formaban con los socialdemócratas de Helmut Schmidt.

Los liberales pensaban presentar el 1º de octubre una moción de "no confianza" constructiva en relación al gabinete de Schmidt para formar un consejo de ministros con los cristiano-demócratas de Helmut Kohl hasta que se celebren las elecciones anticipadas en marzo.

Después de las elecciones de ayer en Hesse, se prevén consultas entre los jefes de los tres partidos —Liberal, Socialdemocrático y Cristiano-Democrático— pero los observadores estiman que los liberales decidirán sólo mañana si hacer caer o no al Canciller Schmidt.

La votación en Hesse dio resultados inesperados: los cristianos democráticos (CDU), que según los sondeos debían conquistar la mayoría absoluta, obtuvieron sólo el 45,6 por ciento con 52 diputados (en 1978 tenían 46).

Los socialdemócratas (SPDU), que debían perder casi el diez por ciento de los votos, en cambio obtuvieron el 42,8 por ciento, con 49 diputados

(en 1978 obtuvieron el 44,3 por ciento de los votos).

Los liberales sufrieron la derrota más grave de los últimos años al perder la mitad de sus votos, el 3,1 por ciento (en 1978, 6,6 por ciento), y quedar por esta razón fuera de la dieta de Wiesbaden que exige al menos el 5 por ciento de los votos.

Los "Verdes", el partido de los ecologistas, entraron por primera vez en el parlamento regional con el 8 por ciento y nueve diputados (en 1978 habían obtenido el dos por ciento de los votos).

Al término de los escrutinios, tanto el presidente de los demócratas y candidato, a Canciller, Helmut Kohl, y el presidente de los liberales, Hans Dietrich Genscher, confirmaron sus intenciones de proseguir con las negociaciones y llegar a la presentación de la moción que debería presentarse el viernes. Pero el presidente de los socialdemócratas, Willy Brandt, manifestó, en cambio, dudas de que pueda conseguir ese objetivo u obtener la mayoría.

La atención se dirige no sólo hacia los liberales, sino también a los cristiano sociales de Franz Josef Strauss cuyos jefes y grupos parlamentarios se encuentran reunidos desde esta mañana en Munich.

El Presidente de Bolivia asumirá el 10 de octubre

□ Documento oficial también convoca al Congreso Nacional para el 1º de octubre para que designe al Primer Mandatario

LA PAZ, 27 (AP).— El nuevo gobierno constitucional boliviano asumirá el mando de la nación el 10 de octubre próximo, según un decreto aprobado esta noche por una reunión extraordinaria del Gabinete Ministerial.

"Se fija el día 10 de octubre del presente año para que, una vez proclamada la elección presidencial por el Honorable Congreso Nacional, se proceda a la solemne transmisión del mando presidencial, con el ceremonial de estilo", dice el decreto correspondiente.

El documento convoca también a una reunión del Congreso Nacional para el primero de octubre, con el objeto de que "elijan al Presidente y Vicepresidente de la República, de acuerdo con los resultados obtenidos en los comicios de 1980".

Según el Ministro de Información, Luis Peñaranda, la decisión de fijar el 10 de octubre para la transmisión del mando fue tomada tras una consulta

con dirigentes de la Unidad Democrática Popular, cuyos candidatos en las elecciones de 1980, Hernán Siles Zuazo y Jaime Paz Zamora, cuentan ahora con la mayoría congresal requerida para ser elegidos como Presidente y vicepresidente, respectivamente.

Siles Zuazo y Paz Zamora obtuvieron la primera mayoría en los comicios de 1980 aunque no alcanzaron la mitad más uno de los sufragios que exige la Constitución para asumir directamente el gobierno.

Debido a esa circunstancia, la elección presidencial corresponde al Congreso, que debe decidir entre los tres candidatos más votados.

Tanto el Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR), del ex presidente Víctor Paz Estenssoro, como la Acción Democrática Nacionalista (ADN), del general Hugo Banzer, anunciaron oficialmente que reconocerán la primera mayoría obtenida por los candidatos de la UDP y posi-

blitarán su elección en el Congreso.

El ex Presidente Hernán Siles Zuazo y virtual futuro gobernante constitucional se encuentra actualmente exiliado en Lima, de donde retornará al país "en los próximos días", según dirigentes de su partido, el Movimiento Nacionalista Revolucionario de Izquierda (MNR).

El Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR), al que pertenece Jaime Paz Zamora, por su parte, anunció hoy que propondrá oficialmente a la UDP la conformación de un gobierno democrático y popular de unidad nacional a fin de garantizar una amplia base social al futuro régimen.

La designación de los nuevos gobernantes por el Congreso elegido en 1980 se posibilitó tras la decisión de las Fuerzas Armadas de adelantar la entrega del poder político a los civiles, ante la gravedad de la crisis económico-financiera que aqueja al país.

Yasser Arafat, dispuesto a dialogar con Washington

NUEVA YORK, Sept. 27 (Latin Reuter).— El líder palestino Yasser Arafat culpó al gobierno estadounidense por la masacre de civiles palestinos en Beirut, pero dijo que está dispuesto a iniciar el diálogo con Washington, siempre que no se pretenda imponerle precondiciones.

Arafat, presidente de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), dijo al comienzo de un reportaje transmitido anoche desde Arabia Saudita para ser difundido por la televisión estadounidense que "nadie acepta iniciar negociación o diálogo con condiciones".

El líder palestino respondió así a una consulta sobre si aceptaría una invitación del Presidente Ronald Reagan para considerar el futuro del pueblo palestino y la situación en Cisjordania, ocupada por Israel, con la condición de que aceptara el derecho a la existencia del Estado judío.

Arafat culpó a la administración estadounidense, a una fuerza multinacional de efectivos franceses, italianos y estadounidenses, así como al Ejército libanés, por la masacre de Beirut, pero se abstuvo de acusar a Israel.

"Lo que se ha hecho en Beirut y en el Líbano no fue una agresión israelí. Esta es una conspiración estadounidense contra los palestinos", declaró.

Pero poco después afirmó que el Ministro de Defen-

sa israelí, Ariel Sharon, era el responsable de "esos vergonzosos y cobardes crímenes".

Arafat dijo que también culpaba al Ejército libanés "porque las fuerzas libanesas estaban allí", y a los efectivos de la fuerza multinacional que supervisaron la evacuación de los guerrilleros palestinos de Beirut.

Los asesinatos en masa, atribuidos por los supervivientes a las milicias derechistas libanesas, se perpetraron después que la fuerza de paz salió de Beirut Occidental y las unidades israelíes ocuparon la zona, pero Arafat no dio detalles que justificaran la atribución de responsabilidad de la fuerza multinacional en las masacres.

Arafat dijo más adelante: "Estoy dispuesto a abrir cualquier diálogo con los Estados Unidos de América, pero sin condiciones."

Al ser consultado si prevía la creación de un Estado palestino confinado a Cisjordania, el dirigente guerrillero dijo que consideraba que ese estado tiene que existir "en cualquier parte de la que se retiren los israelíes o sean liberados".

Al preguntársele cuáles serían las fronteras de ese estado, respondió: "Estoy dispuesto inclusive, si tengo la capacidad, para izar nuestra bandera en Jericó (en la ribera occidental del Jordán). Cuando se le preguntó cómo podría lograr ese objetivo, Arafat dijo que "nosotros los árabes... estamos ofreciendo este proyecto de paz".

Canciller argentino con Pérez de Cuéllar

NACIONES UNIDAS, 17 (AP).— El Ministro de Relaciones Exteriores de Argentina, Juan R. Aguirre Lanari, se entrevistó hoy con el Secretario de Estado norteamericano, George Shultz, en "que el tema Malvinas dominó básicamente la conversación".

El Canciller argentino dijo en rueda de prensa después de la reunión, que duró 45 minutos, que "hicimos una amplia exposición de nuestro proyecto (de resolución sobre las Malvinas), de las razones que nos asisten, pero no podría anticipar cuál será la actitud final que tomará el Departamento de Estado" norteamericano.

Aguirre Lanari se reunió en la suite de Shultz en el piso trigésimo séptimo del hotel United Nations Plaza. Acompañaron a Aguirre Lanari el embajador argentino ante la ONU, Carlos M. Muniz, y el embajador en Washington, García del Solar. Shultz estuvo con el Subsecretario para Asuntos Interamericanos, Thomas Enders, y con la embajadora norteamericana en este foro mundial, Jeanne Kirkpatrick.

El Canciller Aguirre Lanari manifestó que la entrevista se hizo por invitación de Shultz y "fue sumamente franca. Expusimos los puntos que teníamos con respecto a diversos aspectos relativos a la relación bilateral. Pero el tema versó prácticamente en la posición que teníamos en las islas Malvinas, sobre el proyecto de resolución que estamos elaborando a los efectos de ser presentado oportunamente en la Asamblea General".

Precisó que "respecto a este proyecto no hubo una decisión concreta por parte del Secretario de Estado que, naturalmente, prometió estudiar el tema con interés pero sin adelantar su opinión sobre el particular".

Al referirse al estado actual de las relaciones entre los dos países, dijo que "hay que dejar que se vayan desarrollando los hechos, pues son los hechos más que las palabras los que van a ir mostrando la recomposición de las relaciones que pueda producirse".

Reiteró empero que había apreciado que "existe un deseo general de buscar puntos de coincidencia que resulten de beneficio para los dos países".

Más adelante se refirió a su encuentro de esta mañana con el Canciller francés, Claude Cheysson, y expresó que "fue una reunión muy abierta, sumamente constructiva y encontré un gran deseo de Francia de una mayor aproximación con la Argentina en diversos aspectos y creo que las perspectivas son promisorias".

Al tocar el tema de las Malvinas, dijo que entendía que "hay una gran comprensión del tema por parte de Francia. No creo que debe ser quien diga cuál será su futura actitud, pero me inclino a creer que están sumamente interesados e interpretan nuestra posición".

Israel paralizado por fiestas del Yom Kippur

TEL AVIV, 27 (AP).— Israel estaba prácticamente paralizado hoy, como ocurre todos los años para "Yom Kippur" —El Día del Perdón— una de las fechas más sagradas de los judíos, opacada este año por la matanza de palestinos en Beirut.

Muchos judíos ayunaron durante las 25 horas de Yom Kippur, que comenzó al anochecer del domingo. Las sinagogas estaban colmadas y millares acudieron a la Plaza del Muro de los Lamentos en Jerusalén, el lugar más sagrado del judaísmo.

Los devotos se pegaban en el pecho mientras rezaban, pidiendo perdón a Dios por sus pecados.

El tránsito de vehículos era casi inexistente, los puertos y aeropuertos estaban cerrados y los únicos vehículos en movimiento eran de la policía y ambulancias.

Para algunos israelíes fue una jornada de recuerdo de hijos, hermanos y padres que murieron en el primer día de la guerra de 1973, que se desató en medio del Yom Kippur.

No hubo transmisiones de radio y televisión y el Primer Ministro Menahem Begin y otros altos funcionarios pasaron el día en sinagogas o con sus familias, lo que constituyó una pausa tras la matanza en el campamento de refugiados en Beirut.

La actividad política se reanuda mañana con una reunión de Gabinete en la que se cree que algunos Ministros renovarán su presión para que se realice una investigación judicial independiente acerca de las acusaciones de que el gobierno y el Ejército podían haber actuado con mayor rapidez para detener la matanza.

Exitoso control...

(Viene de la Pág. 1A)

CAMBIO LIBRE
FLUCTUANTE

En la reciente reunión del Fondo Monetario en Toronto, el Ministro de Hacienda y Economía, Rolf Lüders, expuso que Chile mantendrá una política cambiaria que permita "un cambio libre, fluctuante", esto es, regulado el precio por la acción vigilante de la autoridad, es decir, el Banco Central.

Sobre estas bases es que, "y es un trabajo habitual y permanente", la entidad analiza el comportamiento de la divisa estadounidense en el mercado nacional.

Existen, desde el punto de vista téc-

nico, diversas alternativas para mantener un "tipo de cambio libre, fluctuante".

Se destacaron tres en forma especial: una banda, que fije un máximo y un mínimo, con un centro que es el ideal considerado por la autoridad financiera; una canasta, como la de las cinco monedas que se devalúa de acuerdo con la variación del IPC y una tercera posibilidad técnica, cual es la devaluación diaria, que contiene uno solo de los elementos básicos, cual es la fluctuación.

El problema que llevó a la autoridad a limitar la venta "por ventanilla" sin expresión de causa y hasta por 10 mil dólares mensuales por persona, fue el derivado del "uso especulativo de la li-

bertad o el de las expectativas ilimitadas y perjudiciales".

NO HABRÁ CAMBIOS

El presidente del Banco Central, Carlos Francisco Cáceres, consultado en la tarde de ayer sobre una eventual modificación a la política cambiaria, la descartó absolutamente.

"Sólo se trata de rumores, ya que no hay nada sobre modificación a la política cambiaria", dijo el alto personal.

Se había difundido en círculos bancarios privados, la especie que el dólar sería fijado de precio. Lo que se contraponen con la política cambiaria y fue expresamente desmentido por el presidente del Banco Central.

Industria...

(Viene de la Pág. 1A)

Agregó —en otro orden de cosas— que "otro de nuestros anhelos es que se intensifiquen las relaciones bilaterales para llegar al más alto nivel, pues mientras más entendimiento exista, es mejor desde el punto de vista comercial —que es nuestro campo— ya que hay iniciativas que requieren de la aprobación o apoyo de los Gobiernos".

ITALIA Y EL CONTINENTE

Destacó la labor de su país como nexo entre las inquietudes comerciales y económicas en general de los países latinoamericanos y el Mercado Común Europeo. "Hay estrechos lazos culturales e incluso de raza, además de históricos, por lo que Italia aparece como el mejor contacto entre los países de América Latina y el gran mercado de consumo que es Europa".

Insistiendo sobre las mayores vinculaciones comerciales que surgirán entre Italia y Chile luego de la realización de este encuentro continental, Stroppiana reiteró que "FIAT seguirá en Chile a pesar de las actuales dificultades derivadas de situaciones coyunturales. La presencia automotriz comercial italiana se mantendrá en este país".



En la sesión inaugural del Segundo Encuentro de Cámaras de Comercio Italianas en América Latina aparecen de izquierda a derecha: Sergio Stroppiana, presidente de la Cámara de Comercio Italiana de Chile; Antonello Pietro-Machi, Ministro Plenipotenciario de Asuntos Exteriores de Italia; Alvaro Bardón, Subsecretario de Economía; José Faldini, Vicesecretario General del Instituto Italo Latinoamericano; Tomaso de Vergottini, encargado de Negocios de la Embajada de Italia; Andrés Concha, director de Relaciones Económicas de la Cancillería y el diputado Mario Mengozzi.

Masivo interés...

(Viene de la Pág. 1A)

LA NACIÓN concurrió hasta el lugar para conocer la impresión de los miles de postulantes que hicieron enormes filas para retirar los correspondientes formularios. El plazo para la entrega de éstos vencerá el 26 de octubre próximo y según señalaron los encargados de la distribución, sólo se otorga uno por persona, siempre que sea mayor de 18 años.

ES EXTRAORDINARIO

Jorge Vargas, de 45 años, casado, dos hijos, expresó: "El subsidio otorgado por el Gobierno no merece otro calificativo que el de extraordinario, pues al fin podremos obtener nuestro hogar, brindándonos la seguridad tan necesaria para mi esposa e hijos. Yo estoy pagando arriendo y no es lo mismo, pues pasan los años y nunca podré decir que la casa es mía. Ahora sólo espero que Dios me ayude y pueda estar entre los miles de favorecidos porque en mi situación hay millones de personas con las mismas esperanzas".

Ana Rivas, 33 años, casada 4 hijos, manifestó con gran entusiasmo: "Es muy bueno que tengamos por lo menos la posibilidad de postular para tener nuestra casa propia. Yo he vivido toda la vida arrendando y siempre he soñado con nuestro propio hogar, tener la casa propia para ofrecerles un mejor futuro a nuestros hijos. Ahora sólo nos queda esperar con fe para quedar incluidos en la lista final de favorecidos".

Saladino Mena, de 66 años, casado, cuatro hijos, señaló que el tercer subsidio habitacional que otorga el Supremo Gobierno es "bastante bueno porque al fin podrán adquirir una casa las personas que más lo necesitan y que no tienen recursos económicos suficientes. Yo he vivido la mayor parte de mi vida arrendando hasta que pude comprar un sitio e instalar una casita prefabricada". Y agregó: "Vine a retirar la solicitud para llevarla a un hijo que necesita su propia casa para que pueda brindarle esa satisfacción a su esposa e hijos".

Francisco Contreras, de 32 años, casado, cuatro hijos, manifestó: "La posibilidad de optar al subsidio habitacional es de todo punto de vista beneficioso para las familias como nosotros que no tenemos grandes ingresos económicos pues vivimos de un sueldo. Con esta medida adoptada por el Gobierno podremos tener una casa propia y evitarnos así el pago de arriendo, ya que lo que se sigue pagando después en contribuciones no es lo mismo en cuanto uno sabe que está pagando lo propio".

OTROS PROYECTOS

Destacó, además, un proyecto sobre el que se está conversando, para la instalación de una empresa pesquera de la península itálica, la que, aportaría "una flota de barcos especializados", para el aprovechamiento de la riqueza ictiológica nacional. Junto a la creación de sociedades "joint ventures", "pues nos interesa, igualmente, poder contribuir a disminuir la tasa de desocupación, problema que como se sabe, es universal en estos momentos".

COMERCIO EXTERIOR

Andrés Concha, director de Relaciones Económicas de la Cancillería, señaló que el comercio exterior entre Chile e Italia ha aumentado en un 23,5 por ciento, entre 1978 y 1981.

Entre dichos años, el intercambio comercial bilateral aumentó de 189 a 356 millones de dólares.

También, el representante de la Cancillería resaltó la numerosa colonia italiana que actualmente vive dentro de nuestras fronteras, la que "ha sabido ganarse el respeto y la estimación de todos los chilenos, no sólo por su rectitud, inteligencia y laboriosidad, sino también por la alta calidad humana de sus componentes".

Señaló como ejemplo de una feliz asimilación entre ambos pueblos, la gestión de dos presidentes de la República, Arturo y Jorge Alessandri, cuya personalidad "imprimió una honda huella en el devenir histórico de nuestra patria".

NUEVA ESTRATEGIA

Andrés Concha indicó que desde el año 1973, Chile comenzó a implementar su actual estrategia de desarrollo económico y social, la que tiene como uno de sus principios básicos la apertura económica hacia el exterior.

Desde entonces su comercio con el resto del mundo ha evolucionado de una cifra de dos mil 352 millones de dólares a 10 mil 309 millones de dólares.

La misión comercial italiana se entrevistó anoche con el Ministro de Economía y Hacienda, Rolf Lüders, para analizar el intercambio comercial entre ambas naciones.

El director de la oficina de América Latina de la Cancillería romana, Antonio Pietronarchi, en breves declaraciones a los periodistas dijo que la conversación fue para conocer mejor la economía chilena.



ESTUDIAN DESTINACION DE RECURSOS PARA DESARROLLO REGIONAL. — Una intensa jornada de trabajo desarrolló ayer el Ministro del Interior, general de brigada aérea Enrique Montero, quien, desde las 8 horas, presidió en el Palacio de la Moneda una reunión para considerar el Fondo Nacional de Desarrollo Regional correspondiente al próximo año. En la reunión participaron 11 ministros de Estado, dos subsecretarios (Interior y Hacienda), los intendentes de la totalidad de las regiones del país y el director de Presupuesto, Martín Costabal. En la fotografía, de izquierda a derecha, aparecen los ministros de Justicia, Economía y Hacienda, Mónica Madariaga y Rolf Lüders; el Subsecretario de Interior, Ramón Suárez; el ministro del Interior, Enrique Montero; y los ministros de Defensa y Educación, teniente general Washington Carrasco y Alvaro Arriagada, respectivamente. Además estuvieron presentes los ministros de Obras Públicas, Vivienda y Urbanismo, Agricultura, Salud, Transportes y ODEPLAN.

Nuevas destinaciones en la Armada

Ministro de Salud, contralmirante Hernán Rivera, pasará a desempeñarse como jefe de la Misión Naval en Londres

Como jefe de la Misión Naval de Chile en Londres se desempeñará a partir del próximo año, el actual Ministro de Salud, contralmirante Hernán Rivera Calderón, de acuerdo al nuevo plan de destinaciones de la Armada.

El Secretario de Estado reemplazará en esas funciones al oficial de igual grado Sergio Sánchez Luna, quien fue designado jefe de la Misión Naval en Washington. Según versiones extraoficiales, la cartera de Salud será ocupada por un civil.

La conformación del Alto Mando de la Armada para el año 83 será la siguiente: de acuerdo a un comunicado oficial emitido ayer por la institución: Jefe del Estado Mayor General, vicealmirante Mauricio Poisson Eastmann.

Comandante en jefe de la I Zona Naval, vicealmirante Luis de los Ríos. Comandante en jefe de la III Zona Naval, contralmirante Jorge Baeza Concha.

Director de los Astilleros y Maestranzas de la Armada, contralmirante Oscar Paredes Vignolo.

Director General de los Servicios, contralmirante Germán Guesalaga Toro.

Comandante en jefe de la Escuadra Nacional, contralmirante Rolando García Le Blanc.

Director de Abastecimientos y

Contabilidad, contralmirante (AB) Pedro Larrondo Jara.

Director de Sanidad, contralmirante (SN) René Miquieles Orellana.

Auditor General de la Armada, contralmirante (JT) Aldo Montagna Barreto.

Director General de Personal, contralmirante Ramón Undurraga Carvajal.

Comandante de la Aviación Naval, contralmirante Ernesto Huber von Appen.

Comandante General del Cuerpo de Infantería de Marina, contralmirante Pablo Wunderlich Piderit.

Subjefe del Estado Mayor Naval, contralmirante John Howard Balaresque.

Director de Ingeniería de la Armada, contralmirante Luis Lara Marshall.

Jefe de Gabinete de la Armada, contralmirante Rigoberto Cruz Johnson.

Director de Armamentos, contralmirante Guillermo García Lemaitre.

Secretario General de la Institución, capitán de navío Fernando Camus Scherrer.

Director de Instrucción, capitán de navío Jorge Sepúlveda Ortiz.

Director General del Territorio Marítimo y Marina Mercante Nacional, capitán de navío Víctor Larenas Quijada.

Comandante en jefe de la II Zona

Naval (Talcahuano), capitán de Navío Osvaldo Schwarzenberg Stegmaier; contralor de la Armada, capitán de Navío Fernando Navajas Irigoyen, jefe del Servicio de Bienestar Social, capitán de Navío Germán Valdivia Keller.



Ministro de Salud, contralmirante Hernán Rivera Calderón.

Chile llamó...

(Viene de la Pág. 1A)

Más adelante, el Canciller Rojas Galdames enumeró algunos casos concretos, señalando entre ellos las ocupaciones militares en Afganistán y Kampuchea, la guerra entre Irán e Irak, el caso de Namibia, la guerra del Líbano, el fenómeno terrorista mundial y el que el pueblo palestino continúa careciendo de espacio físico para crecer y desarrollarse como nación.

Añadió que los enfrentamientos y conflictos armados y la violación sistemática de los principios de la Carta de las Naciones Unidas y del derecho de gentes se han agudizado peligrosamente, sin que los mecanismos jurídicos y políticos sean capaces ni tengan la fuerza necesaria para imponer soluciones reales y justas.

En su intervención, calificada por los expertos como de carácter eminentemente jurídico-político, Rojas Galdames sostuvo que los pueblos observan con gran desaliento la impotencia de las organizaciones mundiales para preservar la paz y crear el clima de consenso mínimo para avanzar por el camino de la cooperación y del progreso.

"Hoy más que nunca reafirmamos esta voluntad política de apego al derecho y hacemos un llamado caluroso a la conciencia del mundo para que abandonemos actitudes meramente declarativas y nos aboquemos con decisión a perfeccionar los instrumentos jurídicos que den a estos principios la calidad de norma imperativa de la conducta internacional de los estados".

El Canciller destacó ante la Asamblea la especial relevancia y prioridad que Chile atribuye al deber de los estados de resolver las controversias mediante el empleo de medios de solución pacíficos, y a la obligación de abstenerse de recurrir a la amenaza o al uso de la fuerza en sus relaciones internacionales.

"Ambos compromisos —continuó diciendo— constituyen pilares fundamentales para la convivencia internacional, cuya reiterada y sistemática inobservancia por parte de algunos estados miembros, ha contribuido a provocar la convulsión de la situación internacional que hoy presenciamos y debilita la credibilidad en las Naciones Unidas".

Igualmente puso de relieve que sería necesario que la organización pudiera cumplir su papel preventivo y disuasivo que le asigna la Carta, disminuyendo las fuentes de conflictos y orientando a los países hacia la solución pacífica de sus diferencias.

Sobre este tema, expresó la alegría del Gobierno por el hecho que el Secretario General, Javier Pérez de Cuéllar, haya coincidido con los planteamientos que nuestro país ha venido formulando a lo largo del presente año. Cabe señalar que Chile ha sido el primer país que en forma concreta puso esta circunstancia en el tapete internacional.

El Canciller René Rojas puso énfasis —en la segunda parte de su intervención— al desalentador e inquietante panorama económico mundial, que se suma al aumento de la tensión internacional.

Indicó que la cooperación económica entre los países, que podría haber mitigado los efectos de esta crisis, también ha disminuido comprensiblemente por injustamente, al ver reducidos los recursos que se destinan a ella. "Ante esta situación —agregó— debemos insistir en que el orden económico mundial debe ser reformulado en un ambiente de cooperación en el cual tenga una plena vigencia la solidaridad internacional".

TENSION MUNDIAL

Casi a la mitad de su discurso, el Ministro volvió a referirse a algunos casos específicos que constituyen focos de tensión mundial que van en aumento, sin perjuicio de las resoluciones adoptadas por el Consejo de Seguridad y por la Asamblea General.

Mencionó nuevamente a Afganistán, reiterando la condena de Chile a la "flagrante agresión", y reafirmó la adhesión de nuestro país a quienes luchan por restablecer la plena soberanía en esa nación. Asimismo, hizo referencia al caso de Kampuchea y expresó el agrado nacional por la reciente formación del Gobierno, encabezado por el Príncipe Norodon Sihanouk.

En relación al Oriente Medio, Rojas Galdames insistió en una solución realista, que esté fundada en el retiro de Israel de los territorios ocupados, en el reconocimiento del derecho que asiste a los estados de la región, comprendido Israel, a vivir dentro de fronteras seguras e internacionalmente reconocidas y en el ejercicio pleno de los derechos inalienables del pueblo palestino, "incluso para el establecimiento de un estado soberano".

Sobre el Líbano, el Ministro insistió en el retiro de todas las fuerzas extrañas y reclamó, a nombre de nuestro Gobierno, el total respeto a la integridad territorial e independencia política de esa nación.

En otra parte de su intervención, el Ministro de Relaciones Exteriores puso

énfasis en el gran sentido americanista de nuestro país. Por tal motivo —añadió— observa con preocupación la crisis que afecta al sistema interamericano, la cual es resultante de los sentimientos de frustración y desencanto surgidos en las propias naciones americanas por los diversos conflictos y divisiones que se observan en el ámbito continental.

Ante la tribuna de la asamblea, el Canciller reiteró la necesidad imperiosa de que las naciones americanas fortalezcán su convivencia regional, tanto inserta en el sistema normativo continental, cuanto basada en un indispensable consenso político que le permita recuperar una posición relevante en la comunidad internacional.

También tocó el tema del conflicto anglo-argentino, señalando que el hondo impacto creado en el hemisferio por este lamentable enfrentamiento, refleja la natural preocupación por los problemas que aquejan a la comunidad latinoamericana y, muy en especial, la pérdida de fe en la eficacia de los mecanismos del sistema interamericano y mundial.

DIFERENDO AUSTRAL

Por otra parte, el Ministro destacó la fiel e inalterable tradición de Chile de solucionar las controversias por medios pacíficos que consagra el derecho internacional y el inmovible respeto a los tratados y demás instrumentos internacionales. Añadió que el país continúa en sus esfuerzos por resolver el diferendo con Argentina.

Reiteró la plena fe y apoyo chileno a la misión abordada por el Papa Juan Pablo II en su calidad de mediador, cuya intervención providencial permitió conjurar, a fines de 1978, una peligrosa crisis.

Al término del discurso, el Canciller René Rojas reiteró la preocupación del país por la delicada situación internacional, sostuvo que se necesita de un acto de creatividad colectiva que, con imaginación y realismo, permita obtener fórmulas consensuales políticas para proscribir al fantasma apocalíptico de la guerra y elaborar la futura convivencia mundial.

CENTRO MEDICO DENTAL Y LABORATORIO CLINICO

JOSE MIGUEL CARRERA

Medicina interna
Medicina general
Pediatría
Ginecología y Obstetricia

Cirugía
Dermatología
Traumatología
Otorrinolaringología

Oftalmología
Odontología y Ortodoncia
Kinesiología
Matronas
Laboratorio Clínico completo

VISITAS DOMICILIARIAS Y URGENCIA CONVENIO PARTICULAR Y SERMENA

GRAN AVENIDA 3052 FON: 516796 SAN MIGUEL SANTIAGO



El clásico entre Colo Colo y Universidad de Chile volvió a reunir 72 mil personas en el Estadio Nacional y tuvo un final que se seguirá discutiendo durante mucho tiempo, ya que incluso podría significar la renuncia de Riera a la "U".

¡Cisma en Universidad de Chile!

MOLINA DESAUTORIZA A RIERA

■ Presidente de la "U" dice que no comparte la actitud asumida por el entrenador azul después del polémico penal cobrado en el partido con Colo Colo

¡Cisma en Universidad de Chile! Impensadamente el polémico penal sancionado por el árbitro Víctor Ojeda ha desencadenado una verdadera división en la institución deportiva azul, como consecuencia de las declaraciones a la prensa del presidente del club, Rolando Molina, quien públicamente se manifestó en desacuerdo con la actitud asumida por el entrenador, Fernando Riera, en contra del juez del encuentro.

LO QUE DIJO MOLINA

Consultado por los periodistas que se encontraban en las puertas del vestuario del árbitro Víctor Ojeda, el presidente de la "U" declaró lo siguiente:

"Yo no estoy de acuerdo con todo lo que ha sucedido. No puede ser que un partido de fútbol se transforme en una guerra y que el árbitro tenga que

salir de la cancha en medio de una lluvia de proyectiles y botellas. Yo creo que el árbitro se equivocó, pero eso no justifica la reacción final. No es propia de la gente nuestra y quienes incurrieron en ella han cometido un error mayúsculo".

La actitud de Fernando Riera ¿cómo la califica?

"Tampoco estoy de acuerdo con lo que él hizo, porque no es la actitud que debe tener un técnico de Universidad de Chile. El tiene la obligación de controlarse más que nadie y no dar ese tipo de espectáculos. Un hombre de su experiencia tiene que entender que en los partidos de fútbol siempre pueden pasar estas cosas". Creo que quien procedió de una manera acorde con lo que es el espíritu de la "U" fue el doctor Letelier, quien haciendo caso omiso de que si existió o no la falta cobrada por el árbitro Víctor Ojeda, acudió de inmediato hasta su cama-

rían al saber que el hombre estaba herido por un botellazo".

LA REACCION DE RIERA

Según quienes se encontraban al lado del entrenador, éste le habría contestado al presidente de su club: "¿Qué saco con discutir con usted si sé que también es de ellos mismos?"

Obviamente, Riera hacía alusión con estas palabras a la candidatura

presentada por Rolando Molina a la presidencia de la Asociación Central de Fútbol, como candidato "oficialista" y que cuenta con el apoyo de Abel Alonso y su directorio.

Por todas estas razones es que ha trascendido que Fernando Riera podría presentar hoy su renuncia al cargo de director técnico de Universidad de Chile, si no recibe una satisfactoria aclaración por parte de Rolando Molina.

Venció a Pablo Arraya: 7-5 y 6-1

Hans, campeón en Burdeos

BURDEOS, FRANCIA, Sep 27 (UPI).— El chileno Gildemeister ganó hoy (ayer) el Grand Prix de Tennis de esta ciudad al derrotar en la final de singles al peruano Pablo Arraya por 7/5 y 6/1. El torneo tenía un premio total de 75.000 dólares.

Gildemeister se llevó el título del famoso campeonato "Pasing Shot" válido para el Grand Prix Internacional superando a quien se había convertido en la sensación del evento donde sólo tuvo fuerzas para un set ya que en el segundo el chileno lo apabulló con sus violentos tiros cruzados. Araya había superado en la semifinal al neozelandés Chris Lewis, mientras que Hans había ganado en esa misma ronda al uruguayo Diego Pérez con algunas dificultades. Ambos juegos habían sido suspendidos en dos oportunidades debido al mal tiempo reinante en la ciudad.

Por el botellazo a Ojeda

Arbitros pedirán una investigación

El Comité de Arbitros pedirá a la Asociación Central de Fútbol que realice una profunda investigación para determinar de qué sector salió el botellazo criminal que causó la herida en la frente del juez Víctor Ojeda.

Según los árbitros es necesario recopilar fotos, películas e interrogar a

quienes se encontraban en el sector de tribuna para determinar si el culpable fue algún dirigente que ocupaba algún asiento en el block "3".

Si así fuera, se pediría la suspensión "de por vida" del desalmado, que no puede cumplir funciones deportivas.

En Colo Colo insisten en que no hubo nada ilícito

En Colo Colo, partiendo por el propio Alejandro Hiris, nadie "vio" la mano que reclama la gente de Universidad de Chile.

"Yo lamento más que nadie los hechos que ocurrieron al final del partido —señaló el presidente del club, Alejandro Ascui, y particularmente opino que el árbitro Víctor Ojeda no influyó para nada en el triunfo azul. El vio la mano de Rodríguez y cobró penal. Lo mismo que vi yo".

Por su parte, el entrenador Pedro García, que estaba en una muy buena

posición, asegura que "para mí fue una palomita técnicamente perfecta. No vi mano en ningún momento de Hiris".

Eliás Figueroa, que también estaba en la jugada, dio la siguiente versión: "Creo que la gente de Universidad de Chile, ahora con más calma, debe estar arrepintiéndose de sus declaraciones. Los vi muy acalorados en la cancha y discutiendo por cualquier cosa. Hasta protestaron que hubo una mano mía en el área absolutamente inexistente. Y en la jugada del gol yo vi un cabezazo clarísimo de Hiris".

Jugadores de la "U" aún hablan de robo

Los jugadores de Universidad de Chile siguen insistiendo en que fueron víctimas de un despojo y muchos de ellos utilizan la palabra "robo" para referirse al cometido del árbitro, Víctor Ojeda.

"De qué otra manera puede calificarse su actitud —dijo el arquero Hugo Carballo— si él no tiene ningún argumento válido como para negar que haya visto la mano de Hiris. Fue una infracción tan clara que no puede ha-

berle dejado ninguna duda a nadie que estuviera dentro de la cancha en ese momento. Lamentablemente, hechos como éste vienen a darle la razón a los que han denunciado que se está ayudando a Colo Colo. Particularmente, yo creo que sería mucho más útil tener un Colo Colo que fuera decimo en la tabla de posiciones, pero con la frente limpia, que un Colo Colo puntero, pero que deje tantas dudas con sus triunfos".

La Nación del Mundo Deportivo

Santiago de Chile, Martes 28 de Septiembre de 1982

Cuerpo B

ASI FUE EL PENAL DE LA POLEMICA

La secuencia captada por Johnny Lepe muestra el instante culminante del partido entre Colo Colo y Universidad de Chile. En la primera foto, Carballo ya perdió la pelota e Hiris —con su mano adelantada a la cabeza— golpeó la pelota hacia el arco desguardado. Luego se ve la mano infantil de Rodríguez, que se agachó a recoger la pelota, creyendo que habían cobrado el hand de Hiris que está caído en tierra. Pero lo que cobró Ojeda —y ahí lo está

indicando— es el penal del volante azul. La gente de la "U" no lo puede creer y se abalanza sobre el árbitro para hacerle cambiar de decisión. Pero éste se mantiene impertérrito. Es penal. Y es gol cuando lo ejecuta Leonel Herrera, engañando por completo a Carballo. Después, la salida de Ojeda resguardado por Carabineros y el botellazo criminal arrojado desde las tribunas y que le ocasionó una seria herida en la frente.



Curicó Unido mantiene el liderato del grupo "B"

□ Ganó en el clásico de la zona a Liceo, por 2-1. Con goles de Miguel González y Mario Opazo

Con un triunfo estrecho, pero de gran significado para mantener el liderato del Grupo "B", del torneo de Tercera División, Curicó Unido mantuvo su nivel en la tabla de posiciones al ganar por 2-1 a Liceo de Curicó, en el clásico de la zona, jugado en el Estadio La Granja de la ciudad de las tortas.

Los goles del triunfador fueron de Miguel González, a los 60 minutos de la segunda fracción. A los 68 minutos Patrio Quintral logró la paridad para Liceo y la lucha siguió, pero el marcador fue quebrado ante una entrada de Mario Opazo, a los 70 minutos, y Curicó Unido logró mantener su victoria mediante una defensa sólida que paró los avances de Liceo, pese a su insistencia para lograr la paridad final.

Con este triunfo, Curicó Unido queda con 27 puntos, seguido de Deportes Laja y Unión Santa Cruz con 25 logros.

RESULTADOS GENERALES

GRUPO "A": Lantaró venció como local a Defensor de Casablanca, por la cuenta mínima, con tanto logrado por Jorge Aravena, a los 51 minutos.

Grand Prix, de Maipú, venció como local a Defensor de Casablanca, por dos goles a uno. Los goles del vencedor fueron de Manuel Romo, a los 20 minutos y Luis Irujo, a los 38'. Iván Mayo logró el tanto por intermedio de Rubén Escudero, a los 22', pero luego decayó en su accionar y Grand Prix fue el dueño del campo.

En el Estadio Municipal de Maipo, el cuadro local, Maipo y Con-Con-Na-

tional, empataron sin goles, en un encuentro jugado en el medio campo y con pocas intervenciones de las defensas extremas.

Cultural Doñihue perdió como local ante Super Lo Miranda, el cual lo superó por tres goles a cero, con goles de Víctor Guzmán, a los 4 y 50 minutos y Luis Flores, a los 44 minutos.

Quintero Unido venció como local a Tricolor Municipal de Paine, 2-1 fue la cuenta final, marcando para el



EL MEJOR técnico de lo que va corrido el torneo de Tercera División ha sido catalogado Ismael Antonio Ahumada Galaz, que a los 38 años está triunfando con Unión Santa Cruz y fue llamado por ANFA para que se haga cargo de una de las selecciones de esta división.

vencedor, Juan Bugueño a los 46' y Juan Tempini, a los 76. El descuento fue de Sergio González a los 28'.

General Velásquez, de San Vicente de Tagua Tagua, logró un buen triunfo como local ante Deportivo Peumo, en el clásico de la VI Región, en el torneo de Tercera División, con goles de Miguel Olea, a los 60' y Luis Mardones, a los 65 y 75' de juego. Para Peumo marcó el único tanto, Juan Paillán, a los 70 minutos.

GRUPO "B": Municipal de Talagante goleó a Campos de Batalla por 4-0, con tantos logrados por Herminio Parraguez, a los 9' Luis Silva, 53' y dos goles de Andrés Morales, a los 57 y 67 minutos.

Liceo de Curicó, cayó derrotado por dos a uno ante Curicó Unido, en el clásico de la Séptima Región con goles de Miguel González, los 60' y Mario Opazo, a los 70'. El descuento fue de Patrio Quintral, que por escasos minutos le permitió a Liceo una paridad en el marcador.

Atlético Caupolicán hizo de local en el Estadio Municipal de Rengo y logró un empate ante el escolta del puntero, Unión Santa Cruz. Cero a cero el marcador, en un buen encuentro donde la fuerza y el vigor puesto por ambos rivales justifica el empate.

Deportes Textil Tomé logró un buen triunfo ante el cuadro local, Atlético Molina. Jugaron bien los porteros tomesinos y con gol de Jorge Farias, los 53', lograron la ventaja, la cual defendieron hasta el final.

Independiente de Cauquenes logró empatar a dos goles con Deportes Laja, Jorge Tamayo abrió la cuenta para Independiente, a los 26', empató Juan Saldaño, para Laja, a los 35' y Laja se puso luego en ventaja con gol de Iván Flores, los 51', logrando la paridad final José Tamayo, a los 85'. Un dos a dos justificó para Independiente.

Deportes Victoria ganó fácil a deportivo Parral. Un cinco a cero contundente que hizo el cuadro local ante los parralinos, los cuales no lograron afianzar sus líneas y entregaron un juego disparado, sin coordinación, el cual fue aprovechado por los victorianos.

José Soto abrió el marcador, continuando Gregorio Neculí, luego Rolando Peña, el cuarto lo hizo Rolando Álvarez y estructuró el marcador Neculí, a los 84... y podrían haber sido más.

PUNTAJES OFICIALES

GRUPO "A": Super Lo Miranda, 25 puntos; Con-Con Nacional, Lautaro, General Velásquez y Quintero



GUSTAVO VELASQUEZ, lleva puntero en el grupo "A" a Super Lo Miranda con 25 puntos y es el encargado de la selección de Tercera División de este grupo "A". Dos años que lleva con el equipo de la VI Región, siempre lo ha tenido en un primer plano, luego de sacar campeón nacional amateur a la selección juvenil de Pedro de Valdivia. Un gran técnico...

Unido, 23; Grand Prix y Tricolor Municipal, 20; Iván Mayo y Deportes Maipo, 16; Deportivo Peumo, 12; Defensor de Casablanca 11 y Cultural Doñihue, 4.

GRUPO "B": Curicó Unido, 27 puntos; Deportes Laja y Unión Santa Cruz 25; Atlético Caupolicán 20; Deportes Victoria 19; Deportes Textil Tomé 18; Deportivo Parral, y Municipal de Talagante, 17; Liceo de Curicó, 15; Independiente, 12; Campos de Batalla, 11 y Atlético Molina, 10.

PROXIMA FECHA: 3 de octubre, octava de la 2ª fecha. (Los primeros nombrados hacen de local). Estadio Municipal de Con-Con: "Con-Con" Nacional con Lautaro, de Buin; Estadio Municipal de Peumo: Deportes Peumo con Quintero Unido; Estadio Municipal de Maipo: Deportes Maipo con Grand Prix; Estadio Municipal, de Paine: Tricolor Municipal con Iván Mayo, de Villa Alemana; Super Lo Miranda con General Velásquez; Defensor de Casablanca con Cultural Doñihue.

GRUPO "B": Campos de Batalla con Independiente, de Cauquenes; Curicó Unido con Municipal, de Talagante; Deportes Laja con Deportes Textil Tomé; Deportivo Parral con Atlético Caupolicán; Unión Santa Cruz y Liceo de Curicó y Deportes Victoria con Atlético Molina.

El 30 del presente se cierran las inscripciones para los nuevos postulantes a Tercera División y los clubes que están participando también tendrán que confirmar su participación en el torneo 1983. (R.D.S.)

Regional Zona Central

SOINCA, de Melipilla, goleó 5-0 a Unión CEPOL, de Polpaico

□ Resultados, puntajes y próxima fecha del torneo

El cuadro de Soinca de Melipilla afianzó su puntaje, en el torneo Regional Zona Central, al vencer por 5-0 a Unión Cepol, de Polpaico con goles de Eduardo Núñez, Luis Durán, Daniel Santander y dos goles de Guillermo Meza.

Andarivel cayó derrotado en su propio campo, por Municipal de Las Condes, en un irregular partido, donde no llegó el árbitro oficial, Antonio Marhausen y el puesto lo tomó uno de los guardalíneas.

Los goles del vencedor fueron de: Roberto Barrientos y José Olave. El primer gol del partido fue de Fernando Jofré para Andarivel, pero Municipal empató y luego obtuvo un laborioso triunfo con el gol de Olave, a los 75 minutos de juego.

Metallúrgico Faro ganó 3-2 a Comercio, de Buin, Juan Contreras, hizo el primer gol del cuadro local, Metallúrgico, luego vino el empate de Comercio, por intermedio de César Hurtado, y un nuevo gol de visitante, esta vez por logro de Víctor Gallardo, a los 25 minutos. Nibaldo Salinas y René Cepeda lograron dos nuevos goles para el local, dejando la cuenta 3-2.

Chiletra venció en su cancha a Lan Chile, con dos goles de Alejandro de la Paz, a los 10 y 60 minutos, el

descuento de Lan Chile fue a los 89 por intermedio de Julio Morales.

Arrieta Guindos y Chiprodal de Graneros empataron a dos goles por lado. Los tantos de Arrieta fueron de José Pino y Luis Durán, mientras que los del visitante los hicieron, José Campos y Mario Torres.

Unión Veterana venció 3-1 al Granja Juniors, de Puente Alto. Los goles de Unión Veterana de Peumo, fueron de Néstor Silva y dos goles de Luis Véliz, el descuento lo hizo Marcos Vergara, para los puentealtinos.

PROXIMA FECHA.— Sexta de la segunda rueda del Regional Zona Central: Autobuseros será local ante Soinca, de Melipilla; Comercio recibe en su campo de Buin al Club Andarivel, de El Monte; Municipal, de Las Condes será local ante Gasco, de San Eugenio; Unión Cepol jugará en el Estadio Municipal, de Polpaico ante Chiletra; Lan Chile recibe en el campo deportivo de Los Cerrillos al Arrieta Guindos y Chiprodal jugará en Graneros contra Granja Juniors, de Puente Alto.

ANIVERSARIO DE GASCO

La Directiva del Regional Zona Central hizo entrega de un hermoso Pergamino al Club Gasco, de la Asociación San Eugenio, por haber cumplido un nuevo aniversario.

La entrega la hizo el presidente del Regional, Santiago Neira Escárate, el cual en su discurso, elogió la brillante trayectoria del club Gasco, que tiene en la actual directiva a un dinámico dirigente, como lo es Juan Muñoz.

"La Nación" se suma al saludo cordial a Gasco, en su 65º aniversario y le hace llegar, también sus sinceras felicitaciones.

INSCRIPCIONES

El Regional Zona Central a través de su vicepresidente Pedro Campos Canales, reitera que se mantendrán abiertas las inscripciones de postulación para las Instituciones de las Asociaciones de la ANFA, que deseen ingresar al torneo 1983 de la ANFA, las cuales se reciben, de lunes a jueves desde las 13.30 a 21.00 horas y el día viernes todo el día, donde pueden pedir los requisitos de ingreso al secretario técnico Freddy Farias.

PUNTAJE DE LOS CLUBES.— Soinca, 30 puntos; Chiletra, 27; Andarivel, 26; Lan Chile, 24; Gasco, 21; Municipal, de Las Condes, Arrieta Guindos y Autobuseros, 16; Chiprodal, 15; Unión Veterana, 14; Comercio y Metallúrgico Faro, 13; Unión Cepol, 11 y Granja Juniors 10. (R.D.S.)



LUIS DURAN, es un goleador de fuste. Perteneció a Soinca, de Melipilla y ha sido siempre el que finiquita las jugadas. En el último partido ganó Soinca 5-0 a Unión Cepol y él también puso su marca.



DEFENSA DE LAN-CHILE, que tendrá que atajar a la ofensiva del Arrieta Guindos, este fin de semana, en su estadio de Los Cerrillos.

CHARLAS.— El club Unión Santa Cruz, es escolta de Curicó Unido y el técnico Ahumada está logrando un afianzamiento que lo puede llevar a campeón. El próximo rival será Liceo de Curicó.



LIDER, CURICO UNIDO.— Se mantiene en la punta de la tabla del grupo "B", del torneo de Tercera División, con 27 puntos y sus jugadores son: (de izquierda a derecha). Fernando Ríos, Jaime Arenas, Pablo Hezmo, Ricardo Vías, Manuel Fuenzalida, Francisco Quintero, Marcos Muñoz, Luis González, Pedro Hernández, Miguel González, Mario Opazo y el D.T. Enrique Arredondo (Foto Betamalas).



PEUMO.— Con la dirección técnica de Raúl Henríquez, será local en la próxima fecha ante uno de los subpunteros y quiere ganar, formando con: Juan Carlos Cifuentes, Omar Reyes, José Pacheco, Juan Gallegos, Alejandro Reyes, Sergio Pizarro, Luis Riveros, Gonzalo Contreras, Pedro Leiva, Juan Paillán (goleador), y Osvaldo Zapata.

MINUTA DEPORTIVA AMATEUR-LABORAL - MINUTA DEPORTIVA AMATEUR-LABORAL

TENIS EN LA "JAVIERA CARRERA"

— Ya se están terminando las bases para lo que será el Segundo Campeonato de Tenis "Viceroy", que se jugará los días martes a viernes, auspiciado por "Chile-Tabacos" y que organiza la Caja de Compensación "Javier Carrera". Se iniciará el sábado 9 de octubre próximo, de 14 a 23 horas y proseguirá el domingo 10, de octubre hasta las 19 horas.

Este torneo es parte de la programación Deportiva-Laboral de Primavera y que se realiza en el Club de Campo "La Dehesa". Se hará en singles y dobles, con varones y damas.

Además, la Caja de Compensación hará cursos de tenis, para adultos y menores, además de natación, baby fútbol y juegos de salón.

SE PREPARA CANAL LABORAL

El Canal Laboral (CANADELA) hace un llamado a todos los conjuntos folklóricos de instituciones públicas y privadas, para que se inscriban para el nuevo Festival del Cantar Laboral, que se realizará en el gimnasio Manuel Plaza, en la segunda semana de octubre.

Los que lo deseen lo pueden hacer telefónicamente al 61170, a nombre del delegado regional, Mario Ramírez Fuenzalida o en calle Teatinos 20, oficina 67, desde las 10 a 21 horas.

SELECCION FEMINA INFANTIL DE BASQUETBOL

En la Municipalidad de Puente Alto, el jefe comunal, Miguel González

Figueroa, recibió en audiencia especial al equipo de básquetbol infantil femenino, que fue el campeón de la Región Metropolitana, y que tomará parte en los Juegos Nacionales Escolares que tendrán lugar en el Gimnasio "Sokol" de Antofagasta.

La selección que viaja al norte está integrada por diez seleccionadas del colegio "Lincayán" de la Provincia "Cordillera".

El plantel está a cargo del técnico, Gabriel Mitre Pineda y su equipo lo integran: Marcela Soto, 14 años; Roxana Muñoz, 13; Nancy Espinoza, 13; Irene Valencia, 13; Elizabeth Silva, 13; Viviana Pérez, 12; Sandra Morales, 14; Graciela Navarro, 14; Patricia Muñoz, 14; (Capitana) y Angélica Mora, 14 años.

TENIS DE MESA

Hoy 28 de septiembre, gimnasio de la Caja Bancaria de Pensiones (altos teatro King), 9ª fecha; 30-9-82, se juega la décima fecha con los siguientes programas, respectivamente: Banco O'Higgins con Los Leones y LA NACION con Banco Internacional. Para el 1º de octubre se programó, Edificio Huérfanos con Contraloría General de la República y el 5-10-82, Banco de Crédito con Caja Empart.

Todos los partidos han sido fijados, desde las 19 horas.

PUNTERO EN TORNEO "PABLO DE ROKHA"

El Deportivo San Bernardo-Santiago, es el actual puntero del torneo de la Agrupación "Pablo de Rokha", el cual incluye a varios clubes

deportivos de líneas de buses y taxibuses.

Los líderes cuentan en su cuadro con: Gómez, Valenzuela, Beigorria, Galarce, Orellana, Uribe, Hernández, Ibáñez, Villarroel, J. Gómez, Alvarado, Gerardo y el D.T. Francisco Norambuena.

TORNEO DE SUPLEMENTEROS

Esta noche fijan la programación del torneo de fútbol de suplementeros que se está jugando todos los miércoles en el Estadio "TITAN", de Alameda, a la altura del 4880, una cuadrada al sur y que se iniciarán a las 14.30 horas, con dos series.

Agencia 13, de Plaza Italia ganó en primera serie por 3-2 a la Agencia 23, de Benjamín Zúñiga y en segunda serie empataron a dos goles.



HOSPITAL "A", uno de los punteros del torneo de baby fútbol interempresas organizado por el Hospital Paula Jaraquemada.

Omar Salinas, de la Secretaría Técnica del campeonato mantendrá la información a través de LA NACION, de todo lo que resta del torneo.

CAMPEONATO "PAULA JARAQUEMADA"

El torneo Inter-Empresas inicia esta tarde la cuarta fecha de la primera rueda, con los siguientes partidos oficiales: 18.30 horas, Gimnasio del Hospital "Paula Jaraquemada". Pintes con Huracán; 19.30 horas Hospital "A" con Deportivo Contacto y 20.30 horas Hospital "B" con Caep "C".

Para mañana miércoles: cuatro partidos, 18.30 horas. Fenasa con Maternidad; 19.20 horas. Salosny "B" con Movilización 20.10 horas Deportes Chile con Almacenes Colo Colo y 21.00 horas Mercedes Benz con Caep "A".

Jueves 18.30 horas. Central de Compras con Almacenes Porvenir; 19.20 horas. Consultorio N° 5 con Platense; 20.10 horas. Salosny "A" con Cervecel y 21.00, Caep "B" con "No Importa Cabritos".

PUNTAJES HASTA LA 3ª FECHA: Grupo I: Movilización, Almacenes Colo Colo y Salosny B, con 6 puntos cada uno; Almacén Porvenir y Caep "A" con 3 puntos cada uno; Hospital B, Central de Compras, Mercedes Benz, 2; Deportes Chile y Caep C, 0 puntos.

GRUPO 2: Hospital "A" y Contactos, 6 puntos cada uno; Consultorio N° 5, Salosny "A" Pintesa, y Caep B con 4 puntos cada uno; Platense y No Importa Cabritos, 3; Cervecel, 2; Huracán, Maternidad y Fenasa, 0 puntos.

ELIMINATORIAS PARA NACIONAL DE BASQUETBOL

Se iniciaron las eliminatorias para el Campeonato Nacional de Básquetbol Laboral, de CANADELA, en las 10 regiones que inscribieron su participación. La subselección Antofagasta tiene en disputa la eliminación regional de la Primera, Segunda y Tercera Regiones, la segunda subselección es Santiago, donde jugarán, La Serena, 58 y Región Metropolitana, 89, clasificando Santiago. La tercera subselección es Rancagua, donde se eliminarán entre la VI y VII Regiones la cuarta subselección es Temuco, donde se están eliminando la VIII, IX y X Región.

Las finales serán en Santiago, el 10 y 11 de octubre, en el Estadio Chile —por confirmar.

CANADELA-SANTIAGO hará de local, siempre y cuando clasifique ante La Serena, en caso contrario la Región Metropolitana tomará a su car-

go el torneo hospedando a los deportistas en la Residencial Olímpica.

ESTADIO PUENTEALTINO SE PREPARA PARA EL NACIONAL

Con motivo del próximo Campeonato Nacional Juvenil a realizarse en Puente Alto, en el Estadio Municipal está siendo replantado y remozando para recibir a las delegaciones que disputarán el título de campeón. El alcalde de la comuna, profesor Miguel González Figueroa, que preside la comisión encargada de coordinar adecuadamente las actividades en pro del Nacional Juvenil de Fútbol ha estado constantemente visitando el recinto deportivo a fin de que las obras tengan la calidad que el recinto requiere y hoy comenzarán los trabajos de reforzamiento de la iluminación del Estadio y próximamente se harán los trabajos de pintura.

TORNEO DE MUNICIPALIDADES

Mañana se jugarán los primeros partidos oficiales del torneo Inter-Personal de Municipalidades con motivo del 35 aniversario de la Agrupación Nacional de Funcionarios que preside René Sotolichio y que fuera inaugurado recientemente en el Estadio Modelo de Pudahuel.

Este evento cuenta con 24 equipos en competencia y tiene grandes premios para los equipos que clasifiquen en la primera ronda para luego ir a una liguilla final en cada grupo.

Los cuartos de final se jugarán en la primera semana de diciembre y luego, se llamará a los campeones del norte y del sur, para que disputen el título nacional en fútbol laboral de funcionarios municipales.

Ascenso

San Felipe ya está en segundo lugar

- El cuadro aconcagüino quedó como único escolta de "Los Pumas" antofagastinos
- "Nos saquearon," dicen jugadores de Huachipato equipo que perdió en Viña ante Everton

Una fecha en "recesión" fue la decimonovena de la primera rueda. Sólo se marcaron 22 goles en once partidos lo que da justo un promedio de dos goles por encuentro lo que es bastante "menguado" para lo que quieren los hinchas, goles y más goles... El único partido que se salió del "marco" fue el jugado en Coronel, en donde empataron a dos Lota y Wanderers...

"Fue un saqueo más grande que una catedral" sostuvo el meta Ortiz de Huachipato después de la derrota de aceros ante Everton por dos goles a uno en Sausalito. "Nos cobró tres penales en contra después nos expulsó dos jugadores cuando aún empatábamos a uno y nos molestó todo el partido, así no se puede ganar", exclamaba abatido el meta en el vestuario viñamarino.

Este uruguayo Julio Rodríguez está predestinado ser primer actor sin querer queriendo... El año pasado fue el causante de la salida de Peña de la banca viñamarina... En la fecha pasada fue agredido físicamente por el masajista de Wanderers a quien suspendieron por quince fechas... Ahora es el encargado de lanzar los tres penales que le otorgaron a los viñamarinos, (y mandó uno a fuera)... El charrúa está predestinado a ser noticia.

A no equivocarse los apostadores de Polla Gol con la derrota del juvenil equipo ovalino en Calera... por la cuenta mínima. Si los nortinos hubieran mandado a las redes la mitad de las ocasiones netas de gol que se "farrearon" los punteros González y Pavez (cuatro ocasiones cada uno, solos frente al meta Flores y erraron) habrían hecho la "boleto" a los cementeros. Cosas del fútbol...

"Talagante Ferro no le hace un gol ni al Arcoiris se lamentaba uno de los sufridos hinchas de los talagantinos que todavía asisten al Estadio Lucas Pacheco, después de ver una nueva derrota de su cuadro como local ante el modesto Colchagua. La verdad es que los delanteros de Los Brujos hace rato que andan con la pólvora mojada.

Anoten este nombre, pues de no haber contratiempos será un crack a corto plazo. LUIS CASTRO el ariete que juega esta temporada por Fernández Vial. Se mandó un golazo de categoría frente a los antofagastinos que si lo hace Maradona dirían que es de otro planeta... Con fuerza, temperamento y garra robó una pelota a la defensa nortina y se fue en demanda de Díaz y lo derrotó con un "balazo" a la europea con tiro cruzado a la entrada del área... Si se cuida y sigue asimilando consejos puede llegar lejos.

Dicen que Jorge Américo Spedaletti va a Deportes Concepción. El otro día estuvo en el clásico de los "lilas" con Fernández Vial y el "Flaco" conversó largamente con Píndola y otros directivos de los penquisas para tratar su posible incorporación. A Concepción le falta un goleador de nota pero Spedaletti es de la época del "Ballet Azul" y con muchas lesiones a cuestas...



INAUGURARON OLIMPIADAS ESTUDIANTILES: El Rector de la Universidad de Chile, brigadier general, Alejandro Medina Lois saluda a uno de los integrantes de la rama de paracaidismo del Club Deportivo, quienes realizaron una brillante presentación.

Decimoquinta Olimpiada Universitaria

En inauguración, "chuncho" se lanzó en paracaídas

Con la presencia del Rector Delegado de la Universidad de Chile, brigadier general Alejandro Medina Lois, autoridades, académicos y alumnos se realizó ayer la ceremonia inaugural de la Decimo Quinta Olimpiada Universitaria de alumnos de esa casa de estudios superiores.

El acto se efectuó en el Estadio Recoleta y fuera del desfile tradicional de las delegaciones participantes en el evento y la interpretación del Himno Nacional por la Banda Instrumental de la Guarnición del Ejército, el atleta Pablo Squella tomó juramento a los deportistas y cinco alumnos de la Facultad de Ingeniería se lanzaron en paracaídas para tocar tierra en el centro de la cancha.

Aplausos y vitores recibieron los paracaidistas que bajaron con el emblema de la U y uno de ellos representando al popular "chuncho", al que se le entregó una antorcha olímpica y saludó a las autoridades presentes para luego prender una antorcha gigante que se encontraba en las graderías del recinto deportivo.

handball, judo, levantamiento de pesas, natación, rugby, tenis, tenis de mesa, voleibol y carreras sobre patines, esta última disciplina incluida por primera vez en el certamen estudiantil. También se hará en forma paralela a las competencias actividades recreativas con la participación de un centenar de alumnos.

DESARROLLO INTEGRAL

En la ceremonia inaugural intervino el Director de Asuntos Estudiantiles de la Universidad, Fernando Aranda, resaltando que la olimpiada era una muestra de la importancia que el establecimiento educacional confería al deporte y la recreación en la formación del estudiante universitario.

"Constituyen ellas el necesario complemento del quehacer académico y posibilitan la consecución de un desarrollo más armónico e integral del estudiante, objetivo fundamental que la universidad aspira que todos sus alumnos logren al término de su paso por las aulas de esta casa de estudios superiores", enfatizó.

Terminado el acto se iniciaron las competencias con un partido de rugby entre el equipo de Ingeniería y Ingeniería Comercial.



También recibimos estimulante saludo del Sr. Embajador Dr. Heinz Dittmann. Ello por la labor que el diario LA NACION desarrolla en este hermoso deporte.



Sonrientes esperan las tres gloriosas el estímulo que el Sr. Embajador les hará entrega. Al centro, Liliana Alarcón de Universidad de Chile. Con el número 2, Verónica Espinoza, también del equipo universitario y con el 3, la destacada maestra Alejandra Laguna del Club Providencia.

Jornada de gala tuvo la esgrima

GRAN FIESTA EN GIMNASIO EL DIA DOMINGO

Ella fue la competencia excepcional de un torneo completo de las especialidades de este deporte: florete damas, varones y espada, y sable para los mejores.

En florete damas la mejor fue Liliana Alarcón, seguida por Verónica Espinoza, ambas de la Universidad de Chile; en tercer lugar quedó Alejandra Laguna del Club Providencia y cuarta fue Margaret Read, de los registros de Universidad de Chile.

El florete para varones fue ganado por Ángel Muñoz; le siguieron Iván Anguita y Yerko Tomasovic los tres de Universidad de Chile. En cuarto lugar se clasificó Rodrigo Moreno, de Universidad de Santiago (USACH).

La prueba de espada la ganó Zarko Medovic, seguido por Mauricio Stuardo, ambos de Universidad de Chile. Tercero se ubicó Enrique Gloffka de Escuela Militar y cuarto Sergio Vergara, de Universidad de Chile.

La competencia de sable la ganaron los representantes del equipo de

Escuela Militar: Sergio Gómez Banura y Claudio Aldea, ocupando los lugares primero y segundo. Tercero se ubicó Jorge Aviles de Universidad de Chile y cuarto fue Mauricio Vázquez del Club de Carabineros.

MUY APLAUDIDOS Y PREMIADOS

Los mejores de cada especialidad fueron estimulados con premios que el embajador de la República Federal de Alemania personalmente entregó a los triunfadores. A la vez el Dr. Heinz Dittmann elogió la realidad de la esgrima chilena, que ahora está recibiendo el aporte de su patria por intermedio del maestro Walter Madel, quien permanecerá en Chile entregando colaboración por el resto del año.

También habló el presidente de la Federación de Esgrima, agradeciendo los premios y el aporte que por intermedio del Comité Olímpico Nacional y el de Alemania Federal y su embajada están realizando.

- La selección nacional, se mide con los isleños esta noche en el Club Providencia
- Chile, debe enfrentar a USA, URSS y Bulgaria en la sede de Catamarca en el próximo mundial

con Stadio Italiano en menores damas e infantiles damas.

Vóleibol masculino

Ultimo apronte frente a equipos australianos

Las selecciones masculinas de vóleibol de Chile y Australia quienes ultiman sus preparativos para participar en el Décimo Campeonato Mundial de este deporte a efectuarse en Argentina desde el 2 al 15 de octubre, jugarán su último partido de práctica hoy martes a las 19,30 horas en el gimnasio del Club Providencia de la capital (Avenida Pucuro N° 2878).

Ambas selecciones, en el transcurso de una semana se han enfrentado ya en cuatro oportunidades tanto en Santiago como en Concepción, Valparaíso y otras ciudades, y las victorias han sido compartidas y probando a todo el plantel con el cual contarán ambos en esta cita mundial que comienza la próxima semana.

EQUIPO CHILENO VIAJA EL MIERCOLES

La selección nacional que adiestra el técnico Miguel Holz, ha recuperado su nivel de juego que mostró en el último sudamericano efectuado en nuestro país el año pasado y en el cual ocuparon la tercera posición detrás de Brasil y Argentina y con lo cual lograron "en cancha" el derecho a estar en este Mundial.

Esta delegación nacional, viaja el miércoles vía Aerolíneas Argentinas a las 16.00 horas a Catamarca la sede en la cual participará Chile, junto a las poderosas representaciones de Estados Unidos, Unión Soviética y Bulgaria.

PARTIERON DIRIGENTES

Ayer partieron a Buenos Aires el presidente de la Federación de Vóleibol de Chile, Umberto Castelli Madrid, en compañía de la secretaria de dicha Federación Elizabeth Carrasco Bastías. En la carpeta del dirigente Castelli figuran interesantes ponencias a presentar en el congreso respectivo de la F.I.V.A., entre ellas el no aceptar que el próximo Sudamericano Juvenil sea considerado dentro de los Juegos ODESUR.

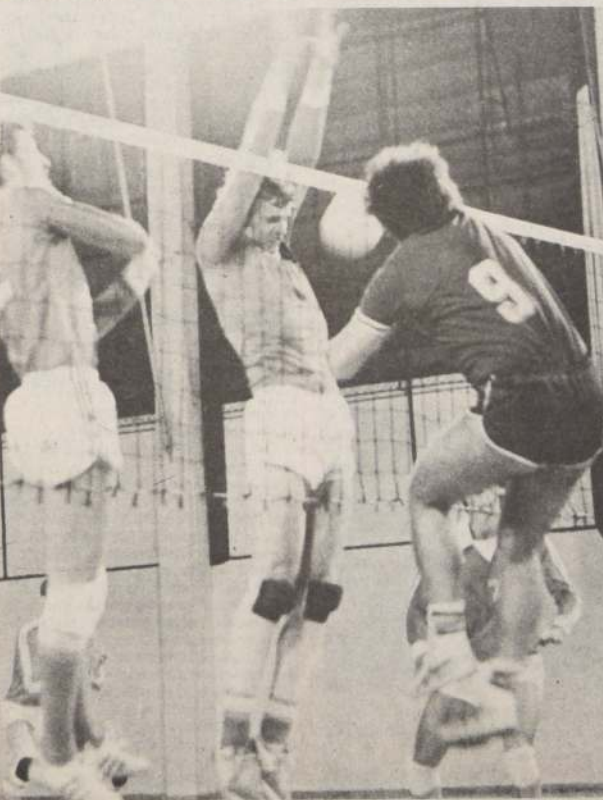
VOLEIBOL METROPOLITANO

Con dos encuentros a disputarse en el estadio Español prosigue en la tarde de hoy la competencia metropolitana de vóleibol que organiza la Asociación Las Condes.

En el reducido de los hispanos, se medirán Estadio Español con Universidad de Chile en menores varones a las 18.30 horas y luego los mismos equipos ahora en categoría infantil varones a las 19.30 horas.

Esta competencia, que ya entra a sus fases finales de desarrollo y en la cual muchos equipos prácticamente ya están descartados para ocupar los primeros lugares, continúa el jueves en diversas canchas destacando el

compromiso que deben brindar USACH con Estadio Español en categoría honor varones en el gimnasio de la Universidad de Santiago. En el gimnasio Mariano, se miden el local con Israelita en menores damas y en el Liceo San Agustín se miden, el local



El equipo chileno de vóleibol realiza esta noche su último apronte fuerte ante los australianos antes de viajar al torneo Mundial de Argentina. El espigado Alejandro Gevert quien aparece bloqueando un remache en una de las últimas prácticas del seleccionado es uno de los puntales de la escuadra chilena.

"Gran Premio U. Católica"

Boetto en "Petrohué" ganó concurso ecuestre

Oscar Boetto, de Universidad Católica, montando a "Petrohué" se adjudicó la prueba más importante del concurso ecuestre oficial realizado en Santa Rosa de Las Condes, por el "Gran Premio Universidad Católica". El triunfo del equitador local se produjo luego de tres desempates con

Victor Rodríguez, de la Escuela de Carabineros, quien condujo a la yegua "Halagadora".

El tercer lugar fue compartido por Bárbara Barone, en "Land Mark", y Pablo Rodríguez, en "Cafetal", ambos defensores del Santiago Paperchase Club.

Padruno-Becker vencedores en la regularidad

Fernando Padruno y Mario Becker, del Club Estadio Español, vencieron en la prueba de Regularidad Santiago-San Fernando disputada ayer y organizada por el club Endesa-Care. La carrera que se largó desde la sede de Farchy es la sexta del Campeonato Metropolitano.

Los resultados generales conseguidos para las cuatro categorías son las siguientes: Primera Categoría: 1°) Padruno-Becker (Estadio Español), 309 faltas; 2°) Baraja-Alonso (E. Español), 1.565 faltas y 3°) Felipe Alonso-C. Concha (E. Español), 6.188 faltas.

Segunda Categoría: 1°) E. Guzmán-R. Riveros (E. Español), 71 faltas; 2°) C. Hasselbauer-S. de Hasselbauer (E. Español), 121 faltas y 3°) E. Vergara-A. Vergara (Colchagua), 231 faltas; Tercera Categoría: J. Cabezas-R. Acuña (Bata), 140 faltas; 2°) A. Eder-J. M. Yunis (U. de Chile), 163 y 3°) E. Fábrega-F. Ibarra (U. de Chile), 296; Cuarta Categoría: 1°) A. Jensen-F. Ibarra (U. de Chile), 22 faltas; 2°) J. Benabarre-J. Beltrán (Endesa), 31; 3°) A. Barra-J. Barra (Audax), 61; 4°) F. Prieto-L. Valles (S. Morning), 67 y 5°) F. Sagredo-R. Hoffmann (Audax), 69 faltas.

Duelo aflige a Héctor Astorga

En el Cementerio General fueron sepultados en la tarde de ayer los restos de don Humberto Astorga Carreño, padre de nuestro compañero de labores Héctor Astorga González. El deceso se produjo en su casa habitación, luego de soportar una prolongada enfermedad.

Además de enlutar el hogar de nuestro compañero Héctor Astorga, por toda una vida dedicada a actividades vinculadas al boxeo, también toca a su hermano Sergio Astorga, quien fuera un destacado boxeador y en la actualidad es miembro de la directiva del Círculo de Antiguos Deportistas "Juan Ramsar". Hacemos llegar a estos amigos nuestras sentidas expresiones del mayor pesar.



El conjunto de gimnastas de Alianza Francesa que se clasificó el mejor en el Torneo de Gimnasia lo encabeza la pequeña Andrea Torres.

Alianza Francesa y Talca se lucieron en gimnasia

Una presentación gimnástica con el valor y prestancia para un torneo con jóvenes figuras de la linda actividad, fue el que los distintos clubes ofrecieron en el gimnasio del Comité Olímpico (COCH).

LOS PUNTAJES INDIVIDUALES

En la competencia individual con aro: la mejor fue Ingrid Vega de Talca. Segundo lugar para Denisse Causade, Alianza Francesa. Tercera se clasificó Loreto Quijada de Universidad Católica.

En claves individuales triunfadora fue Marta Basualto de Talca. Segunda fue Denisse Causade de Alianza Francesa y tercera quedó Ingrid Vega de Talca.

La prueba de cuerda la ganó Denisse Causade de Alianza Francesa. 2ª Marta Basualto de Talca y en tercera posición quedó Ingrid Vega de Talca. La clasificación general individual fue: Primera Denisse Causade de Alianza Francesa que sumó 23,88 puntos. La segunda clasificación fue para Marta Basualto de Talca con 23,23 puntos.

En sumas de conjunto la mejor fue el grupo de Alianza Francesa que logró superioridad sobre el Club Providencia que se colocó segundo y en tercer puesto quedaron las representantes de SS. CC. de Valparaíso.

CAMPEONATO GENERAL

Alianza Francesa obtuvo 37,08 puntos. Segundo el equipo de Talca con 34,68 y tercero Valparaíso con 32,98.

Las profesoras Cristina Ramella de la Alianza Francesa y Miriam Angulo de la selección de Talca, se han ganado un lugar en el cuadro de honor del certamen mencionado.

La profesora Sra. María Marino, actual presidenta de la Federación de Gimnasia, tuvo expresiones elocuentes para sus colegas en general. "La preparación de las asociaciones y conjuntos que acudieron a la cita están en muy buen pie en lo técnico y artístico. La gimnasia en este momento está lista para actuar en cualquier evento y ello da confianza para lo que se ha programado".

María Salas, dueña de la Casa de Deportes "Estadio"

Una mujer con 30 años al servicio del deporte amateur

□ Cada semana moviliza a ochenta instituciones de las comunas periféricas de Santiago

Rodolfo Donoso

Una mujer chilena debe tener el record en Sudamérica en lo que respecta a la atención a los clubes de deporte amateur.

Hace treinta años que está apoyando a las instituciones de la periferia de la capital, formando una Liga de "Buena Voluntad", que es muy respetada. Se trata de doña María Salas, dueña de la casa de deportes "Estadio" y que semana a semana, junto a la "secretaría técnica", Lily Oyarce, se han preocupado siempre de concertar partidos, llevando un registro de cada programación que nunca tiene gente castigada o suspendida por algún tribunal deportivo. La actividad crece y crece cada semana en eslabones de sincera amistad, lo que es un ejemplo que se mantiene en el primer plano y que tiene como "secretaría" la casa de deportes "Estadio", ubicada en Andrés Bello 825, altos.

Ahí se concertan los partidos, se arreglan los balones, se estampan camisetas y hay toda la implementación que se necesita, ya fuere para una nueva entidad deportiva o para renovar en alguna que ya tiene su trayectoria.

Empezó con Renato Acevedo, otro "tigre" del deporte amateur, — como lo llamaron — y que ahora también tiene una casa de deportes, pero que lleva el nombre de "La Cancha", ubicada en Artesanos al llegar a Recoleta.

"Gente Linda", uno de los equipos que está participando en el torneo de baby fútbol de "La Nación", inter-secciones: "Los Tanos", un equipo de Crónica y "Fórmula Cero", que integran los ases del volante de esta empresa periodística han reconocido esa gentil atención de estas damas y ahí nos dimos cuenta que es toda una vida entregada a hacer el bien.

Visitan a jugadores enfermos; ayudan a construir camarines; van a inauguración de canchas, la última vez fue en Calera de Tango; doña María Salas hace una labor altruista en la cual la acompaña Lily Oyarce.

En los muros del negocio de deportes, hay testimonios de agradecimientos de muchos clubes de sectores populares y ella, al respecto dijo a La Nación: "Lo más hermoso es que aprendí a querer a la gente del deporte amateur. Es otra clase de gente, siempre está atenta a ser útil... servicial a corazón abierto, muchas veces es gente muy modesta en medios económicos, pero millonaria en simpatía, en la buena talla y en una sonrisa franca que es como una cortina ante cualquier adversidad".

Doña María, mira a la distancia y agrega: "Recientemente fuimos a ver a unos deportistas de Calera de Tango y recorrimos hasta un fundo... ¡Qué lindo fue! En el club Nazaret, esmeraron atenciones, las que se sumaron a las recibidas en el club Adriana Cousiño y El Copihue... Palabra que, con estas salidas, con esta gente una se olvida de cualquier preocupación. Yo tengo que agradecerle mucho al deporte amateur, me ha dado amistades y un sano respeto de miles de personas... digalo, porque es la santa verdad... es como tener el pueblo dentro de sí y sentir ese cariño cuando dicen: "¿Cómo está doña Marita...?"

ALGUNOS DE LOS CLUBES

Esta liga de la amistad deportiva, tiene clubes de Quilicura, La Reina, La Florida, Calera de Tango, Maipo, Renca, Maipú, Ochagavía, Recoleta Norte, La Cisterna, Chena, Talagante e Independencia (Juanita Aguirre).

Entre otros: Lota Juniors, Deportivo Ricardo Munizaga; Centro Comercial, Dep. Julio Martínez; Manuel Rodríguez, Independiente, San Agustín, Lo Ovalle, Valle de Maipo, Alvarez de Toledo, Vikings, Juventud Macul, Aras del Progreso, El Molino, Juventud Nazaret, La Primavera, Dep. Julio Donoso, Casas Viejas, Los Troncos, Real Olímpico, Juventud Victoria, Los Rebeldes, Estrella 43, Carlos Tello, Botafogo, El Toque, Santa Elvira, Unión Lo Cañas, Aurora de Chile, Armonía de Chena, Manuel Maldonado, Santa Lucía, Unión Los Aromos, Juventud Los Quillaves, Juventud Nasporen, Santa Irene, Defensor Mapocho, Los Cipreses, Estrella Blanca, Edson Beiruth, Unión y Juventud, Deportiva Silenciosa, Los Niños, Estrella de Maipú, Atlético Roma, Santa Sofía, El Copihue, Juventud Municipal, Sporting Andino, Unión del Valle y Universidad de Sordos Mudos.

Todos estos clubes cuentan con tres equipos adultos: Viejos Tercios e Infantiles y desde esta semana la programación de Casa Estadio estará siendo publicada en LA NACION, la que se convertirá en el diario oficial de esta Liga de la Amistad Deportiva que, tiene como única ejecutora directa a una mujer chilena que, durante treinta años de su vida ha estado haciendo una silenciosa pero real labor... ¡felicitaciones! (RDS)



VOLUNTAD manifiesta y atención esmerada tiene doña María para todos los deportistas amateur. En la fotografía (a la izquierda) doña María sonriendo hace entrega de una gentileza de Casa Estadio al equipo de "Los Tanos", que están en el torneo Intersecciones de esta empresa. La otra dama es Lily Oyarce, la secretaria, junto a dos ejecutivos de RR.HH. y el Sr. Delgado, kinesiólogo del equipo.



NAZARET, de Calera de Tango, posan los jugadores junto a su Ada Madrina, luciendo impecables tenidas hechas en Casa Estadio, de Andrés Bello 825, altos.



CALERA DE TANGO. — Doña María Salas junto a algunos dirigentes de Calera de Tango, el día que se inauguró el campo deportivo y que ella fue invitada para que fuera la madrina.



GANARON. — (De izquierda a derecha). René Espejo (DT) de la Selección Laboral de Básquetbol de Santiago de CANADELA. Hugo Hernández, Carlos Romero (Cap); Fernando Arancibia, Julio Arancibia, César Velásquez (goleador). (Abajo) Guillermo Navarrete, Ricardo Ortiz, Hernán Arancibia, Carlos Arancibia y Víctor Soto. Ganaron 59 a 58 y clasificaron.

Básquetbol laboral

"CANADELA-Santiago" clasificó al vencer a La Serena 89-58

□ En octubre se jugará la ronda final por el título de Chile entre las regiones clasificadas

Se jugó en el gimnasio "Blas Cañas" el partido por las eliminatorias regionales del básquetbol entre La Serena — que venía de vencer a Coquimbo — y Santiago, por el Grupo 2, del torneo nacional de básquetbol laboral de CANADELA, en el cual estuvo ausente la V Región.

Ante el árbitro Arturo Araya y el juez William Almuna, las representaciones regionales de básquetbol formaron así: LA SERENA (Rojos): D.T., Carlos Cisterna. Jugadores (entre paréntesis, el trabajo): Alvaro Cisterna (comerciante), José Espinoza (Indap), Wilson Esquivel (Firestone), Renán Álvarez (Pesquera Tarapacá), Nicolás Fuentes (Chiprodal), Eduardo Labarca (Pesquera Tarapacá), Carlos Guerra (Canaempu), Eduardo Toledo (Pesquera Tarapacá) y el capitán, Wilson Portilla (Firestone). Además contaron con la asistencia del dirigente serenense Jorge Espinoza Astudillo, del Canal Laboral.

SELECCIÓN DE CANADELA-SANTIAGO (blancos). César Velásquez (Sermena), Julio, Fernando, Hernán y Carlos Arancibia (Publicitas), Víctor Soto (Embotelladora Andina), Hugo Hernández (Arrow), Carlos Romero, capitán (EE.PP.) y Guillermo Navarrete y Ricardo Ortiz,

en el Comando Logístico de la FACH. D.T.: René Espejo.

Controles: Luisa Fuentes, Claudio Espinoza y Rodolfo Morales, de la Asociación de Básquetbol de Santiago.

EL PARTIDO

Entró bien La Serena en los primeros 10 minutos de juego. Eduardo Labarca se filtró por la defensa de la Metropolitana y logró llegar al aro y marcar. Los rojos siguieron en tren de ataque pero la selección de Santiago logró neutralizar el juego y fueron acumulando puntos logrados por César Velásquez, terminando la primera fracción 56 para Santiago y 38 para La Serena.

En el segundo tiempo Santiago ya no tuvo rival. Los nortinos se vieron cansados y faltos de precisión, por ello no extranó el triunfo de la Metropolitana de 89 contra 58 de los serenenses.

César Velásquez logró 32 puntos para Santiago y el mejor de La Serena fue Eduardo Labarca, que hizo 29 puntos. Un buen encuentro con un ganador indiscutido y que contó con la presencia del gerente nacional de CANADELA, Jorge Northland; Mario Ramírez y José Cáceres.

La ANFA informa

Disposiciones para el 16° Campeonato Juvenil de Fútbol

En conformidad a las disposiciones establecidas en el Título XVI del Reglamento de ANFA, el Directorio Nacional acordó las normas complementarias que regirán el 16° Campeonato Nacional de Fútbol Juvenil, dejando establecido en forma especial los aspectos que deben cumplir las asociaciones: "A") Todas las asociaciones tendrán obligación de participar en este campeonato, el cual comprenderá tres fases: a) Eliminatoria Regional; b) Eliminatoria Interregional; y c) Fase final.

Estas eliminatorias se iniciaron el 5 de septiembre y el 7 de noviembre deberán conocerse los campeones regionales de las 13 regiones del país, los que clasificarán a ocho finalistas, agrupados junto al campeón anterior, CHUQUICAMATA, y la sede, PUENTE ALTO, para conformar diez finalistas.

Primera y Segunda Regiones: un finalista.

Tercera y Cuarta Regiones: un finalista.

Quinta Región: un finalista.

Metropolitana: un finalista.

Sexta y Séptima Regiones: un finalista.

Octava Región: un finalista.

Novena Región: un finalista.

Décima, Undécima y Duodécima: un finalista.

Las selecciones regionales podrán solicitar refuerzos dentro del grupo regional que fue eliminado, con visto bueno de la asociación, según el artículo 217 del reglamento de ANFA.

Las delegaciones de las asociaciones, en las fases que restan del campeonato, se compondrán de hasta 22 personas, como máximo, cuya nómina se mantendrá hasta el final del torneo de eliminatorias regionales y deberá ser confirmada si la selección va a la rueda de finalistas del torneo en Puente Alto.

En la Región Metropolitana, las eliminatorias ya están en 42 equipos de asociaciones, luego de haberse iniciado con 84 representaciones.

SELECCIONES

Dos técnicos del deporte de fútbol amateur fueron elegidos por la Comisión de Fútbol de Tercera División de ANFA para que seleccionaran de los respectivos grupos en competencia a los mejores jugadores, con el fin de hacer dos selecciones y luego de realizar partidos fuera de la capital, refundirlas en una sola, para realizar una presentación en Paraguay y otra en un preliminar en el Estadio Nacional.

Gustavo Velásquez Peña, actual director técnico de Super Lo Miranda, quedó a cargo de la selección del Grupo "A", e Ismael Ahumada, director técnico de Unión Santa Cruz (ex Unión Comercio), estará a cargo de la selección del Grupo "B". Ambos técnicos

presentaron una lista de posibles al directorio del torneo, con las cuales se empezaría a trabajar desde este miércoles. La primera en Lo Miranda y la segunda en Santa Cruz.

TRAYECTORIAS

La juventud de Ismael Ahumada está a tono con el sistema dinámico de dirigir. Al conversar con él, se nota su inquietud progresiva: "Estoy contento de esta nominación por parte de la ANFA. Quizá se deba a mi trayectoria que, luego de terminar mi aprendizaje industrial, me titulé como "relojero", debe ser el motivo que en fútbol se "poner las piezas" en su real lugar. En fútbol debuté en la cuarta especial de Palestino (1962) y dos años más tarde, justo al cumplir los 20 años de edad, debuté en Primera División. Tres años más tarde fui a préstamo al "Caupolicán", de Chiguayante. De 1966 al 72 fui titular al regresar a Palestino, hasta que fui contratado a Bolivia, en 1973, por un año. Al regresar a Chile jugué por la Liga de Amigos del Fútbol, de Providencia, esperando la contratación del Deportivo LUP-SAM, de Guayaquil, Ecuador, en 1975".

Luego, Ahumada fue entrenando a clubes de sectores populares hasta llegar a ser entrenador en el Estadio Palestino, llegando a campeón con su selección en un cuadrangular internacional.

En 1980, profesor de la Escuela de Fútbol de Palestino, Deportivo Orlando Cancino, técnico de Palestino en Cadetes; pasa a entrenar al Atlético Molina en su primer año en Tercera División; se recibe de entrenador de la Federación de Fútbol de Chile, lo que le da oportunidad para tomar el club "Unión Comercio", de Santa Cruz, provincia de Colchagua, destacando hasta llevarlo al primer plano del torneo, en el presente año, lo que hace que la Comisión de Fútbol de Tercera División lo nombre entrenador de la selección del Grupo "B".

GUSTAVO VELÁSQUEZ PEÑA se inició en Magallanes en 1956, para pasar a Universidad Católica; San Antonio Unido y luego a la UTE, en 1968, donde empieza su labor como ayudante del técnico de fútbol, por motivo de una lesión rebelde a la piedad izquierda en 1972 e hizo el curso con José Santos Arias, tomando a cargo la Escuela de Fútbol de Quinta Normal y el equipo de revelaciones del club Magallanes, en 1976.

Un año más tarde fue llamado por la Asociación de la ciudad de Pedro de Valdivia para que se hiciera cargo de la selección, logrando el título de campeón juvenil de Chile en 1977.

En 1981 fue llamado por el club "Super Lo Miranda", de la Tercera División, sacándolo campeón del Grupo Norte y luego, en la ligilla fi-



CONTROLES. — La Asociación de Básquetbol de Santiago mandó árbitros y controles, los que llevaron minuto a minuto el cómputo del partido. En la foto de R. Donoso: Luisa Fuentes, Claudio Espinoza y Rodolfo Morales en plena actividad; al fondo, dirigentes y público que asistió al Gimnasio Blas Cañas.



EXPECTACION. — Luego del salto entre los dos rivales. Fernando Arancibia de Santiago y Hernán Álvarez, de La Serena, esperan el resultado...



RAPIDEZ, mostró Hernán Arancibia (blanco) y en varios pasajes del partido ganó en rapidez a los serenenses, en la foto cuando pasa a René Fuentes con ágil maniobra de costado y bote...



EL ARBITRAJE FUE EXCELENTE, destacando Arturo Araya y William Almuna.



LA SERENA, fue un gran perdedor. Al final cayeron por 89 a 58, pero mostraron su caballerosidad al felicitar a sus vencedores. De pie de derecha a izquierda. Carlos Cisternas (DT), Eduardo Labarca, goleador, Nicolás Fuentes, Wilson Portilla (Cap.), Renán Álvarez, Eduardo Toledo. (Abajo) José Espinoza, Carlos Guerra, Wilson Esquivel y Alvaro Cisterna.

nal, ocupó con el club el tercer puesto.

En la presente temporada lleva a Super Lo Miranda en el primer lugar y está próximo a iniciar los entrenamientos con un grupo de seleccionados, teniendo como base a su propio

equipo, "por haber demostrado que tiene una solvente defensa y un mejor ataque, es cierto que hay otros jugadores de excelente desempeño, yo los llamo y ahora falta sólo que la ANFA determine por intermedio de la Comisión de Fútbol de Tercera División".

Cita en Argentina 1983

Amargura por la mala suerte de la Ferrari

MILAN. (ANSA). — La prensa deportiva local destaca con lógica evidencia la victoria en Las Vegas del italiano Michele Alboreto con "Tyrrell-Ford 011" y la conquista del título mundial de Fórmula Uno del finlandés Keke Rosberg, con "Williams-Ford FW 08". Se nota, sin embargo, amargura por la mala suerte de la Ferrari, que a causa del forfait del francés Patrick Tambay perdió la ocasión de concluir honorable-

mente la temporada, considerando también el retiro de Mario Andretti. La "Gazzetta Dello Sport", de Milán subraya que una vez más Tambay desertó la competencia por el dolor que lo aflige en el brazo derecho y que todo ello ya representa un serio problema para la escudería del caballo rampante para 1983.

PROXIMA TEMPORADA

Como se recordará la próxima tem-

porada comenzará el 30 de enero en Buenos Aires con el Gran Premio de Argentina. Según el mismo diario, se puede deducir que la Ferrari contará en 1983 con Tambay "sólo si estará en condiciones físicas perfectas", de otra manera el elegido "será ciertamente el italo-americano Mario Andretti".

"Tuttosport" de Turín escribe a su vez: "Andretti explicó que para el próximo título existe una sola duda: ¿lo ganará René Arnoux u otro? y ese otro —la alternativa parece ser para Andretti y solo la Ferrari— quisiera ser él, siempre que las dudas sobre la integridad física de Tambay no se disuelvan".

NUEVA EPOCA

Según el diario deportivo de Turín con el próximo Gran Premio de Argentina se entrará en una nueva época de la Fórmula Uno: la de la "megadifusión del turbo".

Del italiano Michele Alboreto, vencedor del Gran Premio de Las Vegas, se habla en la prensa italiana como de un piloto que durante la temporada 1982 mejoró gradualmente sus actuaciones y de su modestia. Apenas se adjudicó la victoria Alboreto afirmó: "Miren que para mí no ha cambiado nada. Triunfe pero sigo siendo el mismo de antes".

Cabe recordar que Alboreto realizó la vuelta más veloz de la pista, precisamente en la 54, cuando obtuvo un tiempo de 1'20" 315 a un promedio de 163,640 KMH.

La prensa señala asimismo que con la victoria de Alboreto, fueron tres en total los triunfos italianos en la temporada que acaba de terminar. El primero fue de Riccardo Patrese en el G. P. de Montecarlo y el segundo del Elio de Angelis en el G. P. de Austria.

de las primeras curvas en Hidelberg fue trasladado el 18 de agosto al centro médico quirúrgico de La Porte de Choisy (París), también dijo que los momentos más difíciles fueron durante los primeros cinco días después del accidente, cuando no se podía excluir que fuese necesaria la amputación de la pierna derecha. Pironi precisó que se recordaba perfectamente de cómo se verificó el accidente.

Pertenecía al Santos

Vasco da Gama refuerza su equipo con "Palinha"

□ Aunque perdió la Copa Guanabara, mantiene sus pretensiones a un nuevo título del fútbol brasileño. El último fue en 1978

RIO DE JANEIRO, Brasil, Sept. (UPI). — Vasco da Gama contrató al centro delantero Vanderlei Eustaquio de Oliveira, conocido como "Palinha", para tratar de mantener sus posibilidades en el campeonato de fútbol de Río de Janeiro.

Flamengo derrotó a Vasco 1-0 el miércoles en la noche y ganó la primera de las tres ruedas del torneo estatal brasileño.

Pero Vasco quiere lograr su primer campeonato desde 1978 y por esa razón adquirió a Palinha al Santos, de São Paulo. El delantero de 32 años ha jugado numerosas veces por la selección brasileña desde 1973, pero nunca ha integrado el equipo nacional en la copa mundial de fútbol.

Las autoridades de Flamengo dijeron que el equipo puede tener el camino más fácil en la segunda rueda del torneo ya que la victoria del miércoles les dio un lugar en las finales.

Flamengo, campeón del año pasado en la Copa Libertadores de América, está esperando también el sorteo de las semifinales del torneo continental de clubes de este año, serie a la que entra por derecho propio.

El entrenador Paulo César Carpegiani dijo que "por supuesto nos gustaría ganar la segunda rueda del torneo de Río de Janeiro y lograr también el primer lugar en la Copa Libertadores. Pero si tuviéramos que decidirnos por uno u otro torneo, le daríamos más atención a la Copa Libertadores".

Flamengo jugará mañana a Nueva York para participar en un partido de exhibición con el equipo Cosmos, durante el cual se rendirá un homenaje de despedida al astro brasileño del cuadro neoyorkino, Carlos Alberto.

Los fanáticos de uno de los dos equipos más importantes de Río de Janeiro, Fluminense, anunciaron a su vez que van a llevar a cabo un boicot de protesta por la mala campaña de su equipo este año.

Los aficionados del club dijeron que no asistirán al estadio Maracan cuando juegue Fluminense y que tratarán de convencer a otros espectadores que tampoco lo hagan.

Vasco da Gama pagó a Santos 10.000 dólares por el préstamo de Palinha hasta enero próximo. El delantero reemplazará a Roberto Dinamite, quien se está recuperando de una lesión en una pierna.

"Estoy feliz de esta oportunidad de mostrar a los cariocas el fútbol de categoría mundial que me ha dado éxito en otros clubes por los que he jugado (Corinthians, Atlético Mineiro y Santos)", dijo Palinha a los periodistas cuando se puso la camiseta negra y blanca de Vasco.



El gran jugador brasileño Zico es famoso por sus golazos futbolísticos. Pero ahora, aprovechando una actuación del cantante Julio Iglesias, anotó un "tanto" al entregar al artista una placa recordatoria.

Ante 25 mil personas

Zico hizo "golazo" en homenaje a J. Iglesias

RIO DE JANEIRO, Septiembre (UPI). — El cantante español Julio Iglesias fue homenajeado por el astro del fútbol local, Zico, durante el concierto de casi dos horas que ofreció ante 25.000 personas —en su mayoría mujeres— en el Estadio del Flamengo.

Zico le entregó una placa recordatoria y el artista le agradeció en portugués, idioma que domina por ser de origen Gallego, lengua regional muy parecida al portugués.

El público se mostró un poco frío al comienzo del espectáculo, pero poco a poco se fue entusiasmando con las interpretaciones de Iglesias, hasta terminar en medio de una masiva ovación de pie con "Begin The Beguine".

No vine a Brasil para ser simplemente otra estrella extranjera, dijo Iglesias a su audiencia anoche. "Vine para quedarme y estar presente en Brasil por años y años".

Iglesias es una de las máximas figuras en América Latina junto con el venezolano José Luis Rodríguez y el brasileño Roberto Carlos. Curiosamente, los tres graban para el sello CBS.

Al contrario de lo que ocurre en otros puntos donde se presenta Iglesias, donde las entradas se agotan apenas se ponen a la venta, se vieron espacios vacíos en las esquinas de las tribunas laterales.

Al final del concierto, que fue grabado para la televisión, Iglesias se quitó la chaqueta y la camisa para revelar una camiseta roja y negra del Flamengo que llevaba pegada al cuerpo. Ese recurso hizo vibrar al público.

Flamengo es el actual campeón mundial de clubes y es el más popular del Brasil.



"El divino calco" de los polacos, Gzregorz Lato, no conforma a los mexicanos del Atlante, que han invertido 250 mil dólares para tenerlo como gran solución.

El idioma influye

Lato no puede jugar aún en Atlante de México

MONTERREY, Septiembre (DPA). — Los 250 mil dólares invertidos por el Atlante de México en la contratación del futbolista estrella Gzregorz Lato permanecieron "congelados" en la banca de suplentes, al prescindir por segunda vez consecutiva el técnico Horacio Casarín de los servicios del polaco.

El Atlante perdió por 2-1 ante el Universitario de Nuevo León, en un partido presenciado por 35 mil personas en el que el argentino Rubén "Ratón" Ayala hizo el único gol para el equipo del Seguro Social mexicano. Fue la primera derrota de Atlante en las cuatro jornadas que se llevan disputadas en el torneo local.

EL IDIOMA INFLUYE

Casarín, que la semana pasada de-

jó por primera vez a Lato en la banca de los suplentes, ha dicho que el polaco todavía no puede acoplarse al juego de su equipo, no sólo por las diferencias técnicas con el resto de sus compañeros, sino también por el problema del idioma que le impide comunicarse con los otros jugadores.

La actitud del técnico ha sido criticada por la prensa local, que se pregunta por qué el Atlante realizó semejante inversión para desaprovecharla en el terreno de juego o, lo que es peor, fuera de él.

En otro encuentro de la cuarta jornada, la Universidad Autónoma de Guadalajara derrotó por 5-2 al Puebla, partido en el que el brasileño Muricy, líder goleador del torneo que viste la casaca poblana, anotó su sexto gol del campeonato.

Categoría de 12 años

Argentina Sabattini derrotada en tenis

MONTECARLO, Septiembre (ANSA). — La muy joven tenista argentina Gabriela Sabattini fue derrotada hoy en la finalísima del Primer Campeonato Mundial Junior de Tenis en Montecarlo. La argentina fue derrotada por la checoslovaca Radomira Zrubaková, en la categoría de 12 años y menos.

Resultados de las finales:

MASCULINO (14 años y menos)
Kent Carlsson (SUE.) vence a Brett Custer (AUS.) 6-2 y 6-0.
FEMENINO (14 años y menos)
Melissa Brown (EE.UU.) vence a Akiko Kijimuta (JAP.) 6-2 y 6-0.
MASCULINO (12 años y menos)
Ty Tucker (EE.UU.) vence a Andrei Cherkasov (URSS) 6-1 y 6-1.
FEMENINO (12 años y menos)
Radomira Zrubaková (TCH.) vence a Gabriela Sabattini (ARG.) 6-1, 6-7 y 6-1.

Lesión en muslo izquierdo

Maradona inactivo por dos semanas

BARCELONA, España, Sept. (UPI). — El astro argentino Diego Armando Maradona permanecerá inactivo en las próximas dos semanas por un tirón al muslo izquierdo tras el duro partido que disputó este fin de semana y que fue calificado por el entrenador del Barcelona como "guerra, no fútbol".

Maradona sufrió la lesión en el encuentro en que el Barcelona empató 1-1 con el Real Zaragoza al comenzar la cuarta fecha del campeonato de la liga, en el mismo cotejo también se lesionaron sus compañeros Bernd Schuster, de Alemania Occidental, y el español Urbano Ortega.

"En el fútbol español los jugadores siempre terminan gravemente lesionados" dijo el entrenador Udo Lattek después del encuentro. "Lo que vi fue guerra, no fútbol. Yo no soy guerrero, por lo que no tengo comentarios que hacer".

Después de esas declaraciones, el director técnico de Alemania Occidental salió abruptamente de la sala de prensa del estadio.

Schuster recibió órdenes de reposar durante 48 horas después que vomitó y pidió un médico quejándose de mareos, y Ortega sufre de una supuesta fractura al hueso.

Maradona, que fue contratado por el Barcelona antes de la copa mundial por 12 millones de dólares, tiene que descansar dos semanas por lo menos para reponerse del problema muscular, dijo un vocero del Barcelona.

Desde el comienzo del campeonato el 5 de septiembre, el pequeño pero fornido jugador se ha quejado reiteradamente de los árbitros que no intervienen para detener el juego brusco y mal intencionado.

Chile consiguió victorias

Europeos superiores a sudamericanos en golf

HAMBURGO, Septiembre (DPA). — Uan selección europea de jugadores amateurs de golf se ha impuesto claramente a la de Sudamérica por 16,8 puntos, adjudicándose el "Trofeo Paco Rabanne", torneo disputado en Hamburgo y que lleva el nombre de un famoso modisto español que triunfó en París.

El anfitrión, integrado por jugadores de Inglaterra, Escocia, Irlanda, España, Suiza y Alemania Federal, dominó durante los tres días en "best-ball" de cuatro con 3,5-0,5 puntos en clásico de cuatro con 3-1 puntos y en los juegos individuales con 4,5-3,5 y 5-3 puntos.

LA PARIDAD EQUILIBRADA

El alemán Frank Schlig (23), tricampeón nacional e internacional de Alemania, tuvo una destacada actuación, sin ninguna derrota, en su primera participación en la selección europea. Quedó empatado en la final con el campeón colombiano Albert Evers, después de haber ganado en la víspera con 3+2 contra Fernando Chiesa (Argentina).

Otro alemán, Thomas Huebner (28), quien asimismo figuraba por primera vez en la selección, ganó con un sorprendente 4+3 al campeón argentino Luis Carbonetti. En la víspera perdió ante el chileno Felipe Taverne 2+1.

Resultados de juegos individuales de la tercera jornada:

Frank Schlig (Alemania)-Albert Evers (Colombia), empate; Colin Dalgleish (Escocia)-Erenst Amengual (Venezuela), 2+1; Lindsay Mann (Escocia)-Fernando Chiesa (Argentina), 2+1; Felipe Taverne (Chile)-Martin Thompson (Inglaterra), 2 UP; Jorge Murdoch (Paraguay)-Andrew Oldcorn (Inglaterra), 3+2; Alejo Olle (España)-Miguel Prado (Argentina), empate; Markus Frank (Suiza)-Carlos Dluhosz (Brasil), 3+1; Thomas Huebner (Alemania)-Luis Carbonetti (Argentina), 4+3.

Superó al suizo Gisiger

Hinault ganó por cuarta vez ciclismo de las Naciones

CANNES, Francia, Sept. (UPI). — El francés Bernard Hinault ganó el Gran Premio de Ciclismo de las Naciones por cuarta vez, completando con éxito sus planes para la temporada de 1982.

Hinault, triunfador del Giro d'Italia y del Tour de Francia anteriormente este año, había dicho que quería conquistar el gran premio para cerrar con broche de oro su temporada. Lo hizo cómodamente, ganando por dos minutos exactos al suizo Daniel Gisiger.

Hinault dominó la carrera y terminó los 90 kilómetros recorridos en 2 horas, seis minutos y 34 segundos, a una velocidad promedio de 42,66 kilómetros por hora.

Los resultados generales de la prueba fueron:

1º Bernard Hinault, Francia, 2 horas 06 minutos, 34 segundos; 2º Daniel Gisiger, Suiza, 2.08.34; 3º Bert Oosterbosch, Holanda, 2.09.03; 4º Jean-Mary Grezet, Suiza, 2.09.33; 5º Hans-Henrik Oersted, Dinamarca, 2.10.34; 6º Julián Gorospe, España, 2.11.04; 7º Helmut Wechselberger, Austria, 2.11.26; 8º Bernard Vallet, Francia, 2.11.47; 9º Jacques Bossis, Francia, 2.12.02; 10º Serge Demierre, Francia, 2.12.06; 11º Tommi Prim, Suecia, 2.12.11; 12º Regis Cleire, Francia, 2.12.26; 13º Miroslav Sykora, Checoslovaquia, 2.12.30; 14º Stefan Mutter, Suiza, 2.12.36; 15º Alberto Fernández, España, 2.13.43.



La cantante y actriz norteamericana Diana Ross levanta el brazo del gran campeón mundial de Fórmula Uno, Keke Rosberg, que consiguió tan preciada galardón en el circuito "César Palace" de Las Vegas. La fama corre de la mano con el simpático finlandés que corrió con talento en el último Gran Premio, como para alzarse con la máxima corona (Foto Unifax UPI).

Dice francés Didier Pironi

"Volveré a caminar y a correr en F-1"

PARIS, Septiembre (ANSA). — "Mi moral es óptima. No sólo quiero caminar antes de que termine el año, sino que también tengo intenciones de volver a correr", declaró el piloto de Fórmula Uno, el francés Didier Pironi, en su primera entrevista después del accidente sufrido el pasado 7 de agosto a bordo de una Ferrari en la pista de Hockenheim.

"La próxima semana me desplazaré con una silla de ruedas. Y en teoría debería dejar el hospital dentro de tres semanas", afirmó el piloto a la televisión francesa. Respecto al retorno a las competencias, Pironi, que sufrió graves heridas en las dos piernas, ha establecido un plazo: mediados de 1983.

El piloto de la Ferrari, que después

Yáñez, en la nómina de los goleadores en fútbol español

MADRID (AP). — Real Madrid venció a su "eterno rival" Atlético de Madrid 3-1 y le arrebató el liderato en el campeonato nacional de fútbol en el choque que acaparó el interés de la cuarta ronda hoy.

"El duelo en la cumbre" como se calificó en la prensa local, se disputó en el Estadio Santiago Bernabeu ante unos 100.000 espectadores, que dejaron en taquilla un equivalente a unos 400.000 dólares.

Ambos equipos lucharon al ataque, de poder a poder, si bien el Real se mostró más incisivo y tuvo más oportunidades de gol.

Ito en el minuto 34, Isidro en el 50 y Pineda en el 80, anotaron por el Real y Rubio en el 59 por Atlético.

A poco de comenzar la segunda parte un fuerte tiro del mexicano Hugo Sánchez salió rozando un poste.

Sánchez, que tuvo una buena actuación, siguió como máximo goleador individual de la liga con cuatro goles.

La victoria dejó al Real Madrid empatado con Atlético de Bilbao al frente de la clasificación, ambos siete puntos, seguidos de Atlético de Madrid y Gijón con un punto menos.

Los "leones" vascos del Atlético de Bilbao recibieron y vencieron 2-1 a Sevilla, aunque el equipo andaluz mereció más por juego y ocasiones.

Si el Bilbao dominó más en la primera parte, la segunda fue de absoluto dominio del Sevilla, que tuvo a su merced a su rival, pero no supieron aprovechar las oportunidades de gol.

Argote en el 33 y Solá en el 39 anotaron por los locales, y Magdaleno en el 61 por Sevilla.

Gijón no dio opción a Salamanca al que venció con toda justicia a domicilio 2-0, con goles de Turis en el 55 y Abel en el 75.

Real Sociedad, actual campeón de liga, jugó en Santander y empató 1-1 en un choque muy reñido pero de mayor superioridad técnica de los vascos.

Satrústegui anotó en el minuto 6 por los visitantes y Bernal, de penal en el 77, por Santander.

MARADONA SIN IDEAS

Barcelona se dejó escapar en casa un punto al empatar 1-1 en un encuentro durísimo frente a Zaragoza que dejó al equipo catalán sin el argentino Maradona, que resultó lesionado, y sin ideas.

La lesión de Maradona, sustituido en el minuto 17, aquejado de una dolencia muscular, hizo que Barcelona acusara la falta de un organizador del juego.

También resultaron lesionados otros dos jugadores del Barcelona, el alemán Schuster, con conmoción cerebral, y Urbano, con fractura de clavícula.

El equipo catalán sólo se lanzó al ataque mediada la segunda parte pero sin mucho orden, mientras que Zaragoza se defendió de forma contundente.

El argentino Valdano abrió el marcador para los visitantes en el 68, y Alonso empató por Barcelona en el 78.

También con empate 1-1 terminaron Las Palmas y sus visitantes de Valladolid en un encuentro que tuvo más emoción que juego.

GOL DE YÁÑEZ

Félix en el 19, que hacía el gol número mil de Las Palmas en el campeonato de liga, y Pepe Juan en el 68 anotaron por los canarios, y Julio Durán, defensa canario en propia meta en el 37 y el chileno Yáñez en el 50 por Valladolid.

Yáñez estuvo a punto de dar la victoria a su equipo al lanzar un fuerte trallazo en la postrimerías del partido, chocando el balón en un poste.

Igualmente 1-1 empataron Betis y Málaga tras mostrar mucho ardor pero escasa calidad técnica ambos equipos andaluces.

Rincón en el 74 anotó por los locales del Betis y Juan Carlos empató en el 78 por Málaga.

Otro empate pero 2-2 se registró en Vigo entre el equipo local, Celta, y Español de Barcelona en choque emocionante y de resultado considerado justo.

El equipo catalán se adelantó con sus dos goles, obra de Jiménez en el 14 y Marañón en el 56. Pero Celta reaccionó brillantemente luego y consiguió empatar en dos minutos, mediante Suárez en el 75 y Lucas en el 76.

Osasuna, en su feudo de Pamplona, venció 2-1 a Valencia en un encuentro de gran emoción y bien disputado por ambos equipos.

Roberto en el minuto 8 anotó por los visitantes y Echeverría en el 82 e Irigüibel en el 88 por Osasuna.

Encuentros para la próxima ronda: Santander-Salamanca, Gijón-Betis, Málaga-Celta, Español-Real Madrid, Zaragoza-Atlético de Bilbao, Atlético de Madrid-Barcelona, Sevilla-Las Palmas, Valladolid-Osasuna y Real Sociedad-Valencia.

Palmeños se lucieron en el recuento

Julio Castro Ruiz y el jinete Juan Amestelly fueron dos de las figuras más destacadas del resumen de la semana en los hipódromos centrales.

Julio Castro Ruiz y Juan Amestelly fueron dos de las figuras más destacadas del resumen de la semana en los hipódromos centrales. Juan Cavieres mantuvo su nivel al adjudicarse cuatro ganancias. Por su parte, Pedro Cerón, Manuel Santos, Fernando Díaz y Sergio Vásquez igualaron con tres triunfos cada uno.

Declamamos que Castro Ruiz, el símbolo del Hipódromo Chile, consiguió una jornada redonda con sus pensionistas Joliment, Quebrantada, Fabbiani y Tabari. La cantidad de ganancias del avezado profesional sólo viene a avalar la calidad que siempre lo ha caracterizado. Con este rendimiento, Castro suma importantes carreras que le permiten abrigar serias esperanzas de mantenerse entre los más ganadores de la Estadística General y por supuesto que en la del Hipódromo Chile.

Paulatinamente, este trainer se fue colocando en mejores posiciones hasta encontrar la senda definitiva de los triunfos que llegaron a manos llenas, a los que está acostumbrado.

Sobre la participación que le cupo a Fabbiani en el Gran Criterium podemos decir que podía esperarse una carrera de esa naturaleza ya que el potrillo es excelente. Quizás sus anteriores performances le habían impedido brillar de la misma forma en que lo hizo en su debut victorioso donde materializó un triunfo imposible. Pero

como no hay que esperar tanto tiempo cuando la calidad está a flor de piel, el tesaño afianzó su primer clásico en el terreno de sus mejores actuaciones. Ahora habrá que esperar a que repita la misma carrera en la millonaria justa palmeña, Clásico Sociedad de Criadores.

Hay que destacar que la conducción de Sergio Azócar estuvo a la altura de siempre. El potrillo, por su indocilidad, comúnmente se impacientaba antes de las exigencias y eso impedía que pudiera llevar a efecto mejores carreras. La fuerza de Azócar y la experiencia de años de competencia fueron antecedentes que se impusieron en el triunfo de Fabbiani.

JUAN AMESTELLY

Luego de que el miércoles se viera impedido de cumplir con sus compromisos de montas por encontrarse un tanto afiebrado, Juan Amestelly proyectó su clase profesional en el terreno de Vivaceta al conseguir en la jornada

del sábado, tres carreras. Los triunfos los materializó junto a Condoriaco, Guantánamo y Yacaré.

El "León de la Palma", que tanto tiempo estuvo inactivo producto a esa lesión que lo dejó fuera de las pistas, nuevamente se impulsó de la mejor forma. Con ello demostró que tiene esa calidad de siempre y que la impone en todo momento.

TRIPLETAS

Cuatro jinetes consiguieron tres triunfos. Ellos, Manuel Santos, Pedro Cerón, Fernando Díaz y Sergio Vásquez condujeron a montas con mucho favoritismo a las que respondieron plenamente.

Cerón, triunfó junto a Puro Habano, Maitenón, y Line Man. Santos lo hizo junto a Quebrantada, Gourmet y Binga. Vásquez venció con Freeport, Versado y Bonete y Fernando Díaz con Damos, Movedizo y Temptation.

Acercar de este último jockey, fue uno de los que mejor rendimiento consiguió, porque además se unió ganador en dos carreras clásicas. Díaz sigue con el acelerador a fondo en carreras de importancia y eso se ve reflejado en la ubicación que tiene en la General.

El triunfo de Temptation fue catalogado de sorpresivo, pero si tomamos en cuenta que cuando un jockey de la altura de Díaz conduce a un animal que ha tenido buenas llegadas, es porque puede responder a las expectativas del preparador.

Con Movedizo, el jockey supo calibrarlo en la justa medida y sacar la ventaja precisa para vencer en un difícil terreno como lo es el Hipódromo Chile. Hay que recordar que el pupilo de Jacial había cumplido buenas representaciones en el césped, pero nunca en la arena.

JUAN CAVIERES

Juan Cavieres, líder de la General, consiguió ganar en cuatro portunidades y con ello ratificar aún más que es el seguro vencedor de la Estadística. Los siguientes pensionistas le entregaron la satisfacción: Cotizado, Maitenón, Bonete y Repunte.

Los demás preparadores que lograron doble triunfos fueron éstos:

Juan Bautista Castro (Shaba y Saqueada), Pedro Molina (Grendo y Guantánamo), Carlos Urbina (Freeport y Minutero), Teófilo Jacial (Movedizo y Yacaré), Hernán Miranda

(Yacaré y Genio), Oscar González, (Half Twin y Gourmet), Ernesto Guajardo (Mocita Novata y El Torreja (saltos).

Entre los jinetes, los que materializaron dos ganancias están: Jaime Díaz (Cotizado y Repunte), Miguel Olguín (Mocita Novata y Grand Chanteur), Orlando López (Shaba y Saqueada), Patricio Herrera (Gato y Minutero), Sergio Azócar (Cubanguera y Fabbiani), Juan Turrieta (Tio Toyo y Mochito), Marcos Aranda (Maquillaje y Pelo Nevado) y Francisco Carvajal (Jinetazo y Capricornio).

SOCIEDAD DE CRIADORES EN VIÑA

"Pelo Nevado" fue el triunfador en la versión para potrillos del Clásico viñamarino, Sociedad de Criadores, sobre 1.700 metros. El hijo de Persado y Tristeza cronometró para el trayecto 1.43.3/5 y relegó a su más cercano rival (Gooden Wald), por cuatro cuerpos y medio.

El pupilo de Oliverio Martínez fue guiado por el jinete Marcos Aranda, líder de la estadística local y que le permitió vencer en las dos versiones



VERSADO: Se constituyó en uno de los triunfos más categóricos entre los potrillos. El pupilo de Jorge Inda Guzmán venció por cuatro cuerpos y medio junto a Sergio Vásquez.

ya que el domingo pasado lo hizo junto a la potrera Gigilolima. El preparador Oliverio Martínez recibió el mismo honor ya que los dos vencedores están en su caballeriza.

El potrillo de tres años venía precedido de excelentes trabajos y eso fue

mérito suficiente para que el aficionado viñamarino lo ungiera como el gran favorito de la carrera. Dos pesos y diez centavos entregó a ganador.

CRACK PENQUISTA AL PADDOCK STAKES

"Shaky", reciente vencedor del Sociedad de Criadores penquistas, disputado el domingo en el Club Hípico de Concepción, bajo la presencia del presidente del Hipódromo Chile, Mauricio Serrano Palma, será uno de los animadores del clásico capitalino, Paddock Stakes, a disputarse el mismo día de El Ensayo en el Club Hípico de Santiago. Esos son los planes de los propietarios del mejor tesaño de Mediocamino.

LA PALMA FINANCIERA CLÁSICOS EN CONCEPCIÓN

Las dos versiones del Sociedad de Criadores serán auspiciadas a partir de 1983 por la Sociedad Hipódromo Chile. Así lo dio a conocer el presidente de la entidad palmeña, Mauricio Serrano, quien acompañado por el gerente de los Criadores, Luis Solar, anunciaron la excelente idea antes del inicio de la subasta de temporadas que comenzaron en la ciudad de Concepción. El Hipódromo se pondría con la suma de cien mil pesos para cada clásico.



JUAN AMESTELLY: Como en sus mejores tiempos materializó tres triunfos en la reunión sabatina del Hipódromo.



PEDRO CERÓN: El chilenero tuvo buena cosecha al avanzar importantes lugares en la estadística.



JULIO CASTRO RUIZ: El Mariscal palmeño se lució al vencer en cuatro ocasiones. Entre sus ganancias figura el Gran Criterium, junto a Fabbiani.

Inscripciones en ambos hipódromos

HIPÓDROMO CHILE		HIPÓDROMO VIÑA	
P ^o Comparación. (G.I.) 1.500 mts. Clásico Peso de reglamento.		P ^o Llanura. — 1.300 metros. — Potrancas ganadoras de una carrera	
Actinio 61		Abi No Más 53	
Declarado 61		Canta Niña 53	
Maybor 61		Decidora 53	
Quelindo 61		Federación 53	
San Miguel 60		Fuerza Oculta 53	
El Firmeza 60		Kira 53	
High Master 60		Luly 53	
Movedizo 60		Manada 53	
P ^o Llanecano 1.200 mts. Handicap De Índice: 28 e Inf.		Mocita 53	
Rico Tipo 57		Orova 53	
Kilán 56		Quinta Carmine 53	
Mi Caballo 56		Resumen 53	
Gato 55		Saqueada 53	
Obstinado 55		Sauna 53	
Polemista 54		Shaba 53	
Adoptado 53		Zampatorras 53	
Humanitas 51		Pr. LLALLAUCA. — 1.900 metros. — Potrillo y potrancas de tres años no ganadores	
Gazmaño 50		Antipasto 56	
Huallatiri 50		Cofrado 56	
Royal Mayori 48		Dalton 56	
P ^o Llanecano 1.200 mts. Handicap De Índice: 28 e Inf.		Maggiore 56	
Rico Tipo 57		Nero 56	
Kilán 56		Petisero 56	
Mi Caballo 56		Pingo Azul 56	
Gato 55		Prince Albert 56	
Obstinado 55		Relevante 56	
Polemista 54		Yapo 56	
Adoptado 53		Intima 53	
Humanitas 51		Quinterana 53	
Gazmaño 50		Pr. LLALLITA. — 1.300 metros. — Potrancas tres años no ganadoras	
Huallatiri 50		Alba 53	
Royal Mayori 48		Banqueta 53	
P ^o Llanecano 1.200 mts. Handicap De Índice: 28 e Inf.		Bostonia 53	
Rico Tipo 57		Caprice 53	
Kilán 56		Ceja Derecha 53	
Mi Caballo 56		Cheche 53	
Gato 55		Dantaluna 53	
Obstinado 55		Forza Italia 53	
Polemista 54		Intima 53	
Adoptado 53		Llaima 53	
Humanitas 51		Máscara 53	
Gazmaño 50		Ojos Lindos 53	
Huallatiri 50		Opulencia 53	
Royal Mayori 48		Pornash 53	
P ^o Llanecano 1.200 mts. Handicap De Índice: 28 e Inf.		Stress 53	
Rico Tipo 57		Zarcilla 53	
Kilán 56		Pr. LLANA. — 1.300 metros. — Tres años no ganadoras	
Mi Caballo 56		Aerodinámica 53	
Gato 55		Ana 53	
Obstinado 55		Apollonia 53	
Polemista 54		Cabanita 53	
Adoptado 53		De Re Mi 53	
Humanitas 51		Frisa 53	
Gazmaño 50		Hojaldré 53	
Huallatiri 50		Huesuda 53	
Royal Mayori 48		Lindeza 53	
P ^o Llanecano 1.200 mts. Handicap De Índice: 28 e Inf.		Lillita 53	
Rico Tipo 57		Malandrina 53	
Kilán 56		Subyugada 53	
Mi Caballo 56		Tandera 53	
Gato 55		Temidada 53	
Obstinado 55		Trilladera 53	
Polemista 54		Ursula 53	
Adoptado 53		Pr. LLEGARA. — 1.300 metros. — Tres años no ganadoras	
Humanitas 51		Aerodinámica 53	
Gazmaño 50		Ana 53	
Huallatiri 50		Apollonia 53	
Royal Mayori 48		Cabanita 53	
P ^o Llanecano 1.200 mts. Handicap De Índice: 28 e Inf.		De Re Mi 53	
Rico Tipo 57		Frisa 53	
Kilán 56		Hojaldré 53	
Mi Caballo 56		Huesuda 53	
Gato 55		Lindeza 53	
Obstinado 55		Lillita 53	
Polemista 54		Malandrina 53	
Adoptado 53		Subyugada 53	
Humanitas 51		Tandera 53	
Gazmaño 50		Temidada 53	
Huallatiri 50		Trilladera 53	
Royal Mayori 48		Ursula 53	
P ^o Llanecano 1.200 mts. Handicap De Índice: 28 e Inf.		Pr. LLEGARA. — 1.300 metros. — Tres años no ganadoras	
Rico Tipo 57		Aerodinámica 53	
Kilán 56		Ana 53	
Mi Caballo 56		Apollonia 53	
Gato 55		Cabanita 53	
Obstinado 55		De Re Mi 53	
Polemista 54		Frisa 53	
Adoptado 53		Hojaldré 53	
Humanitas 51		Huesuda 53	
Gazmaño 50		Lindeza 53	
Huallatiri 50		Lillita 53	
Royal Mayori 48		Malandrina 53	
P ^o Llanecano 1.200 mts. Handicap De Índice: 28 e Inf.		Subyugada 53	
Rico Tipo 57		Tandera 53	
Kilán 56		Temidada 53	
Mi Caballo 56		Trilladera 53	
Gato 55		Ursula 53	
Obstinado 55		Pr. LLEGARA. — 1.300 metros. — Tres años no ganadoras	
Polemista 54		Aerodinámica 53	
Adoptado 53		Ana 53	
Humanitas 51		Apollonia 53	
Gazmaño 50		Cabanita 53	
Huallatiri 50		De Re Mi 53	
Royal Mayori 48		Frisa 53	
P ^o Llanecano 1.200 mts. Handicap De Índice: 28 e Inf.		Hojaldré 53	
Rico Tipo 57		Huesuda 53	
Kilán 56		Lindeza 53	
Mi Caballo 56		Lillita 53	
Gato 55		Malandrina 53	
Obstinado 55		Subyugada 53	
Polemista 54		Tandera 53	
Adoptado 53		Temidada 53	
Humanitas 51		Trilladera 53	
Gazmaño 50		Ursula 53	
Huallatiri 50		Pr. LLEGARA. — 1.300 metros. — Tres años no ganadoras	
Royal Mayori 48		Aerodinámica 53	
P ^o Llanecano 1.200 mts. Handicap De Índice: 28 e Inf.		Ana 53	
Rico Tipo 57		Apollonia 53	
Kilán 56		Cabanita 53	
Mi Caballo 56		De Re Mi 53	
Gato 55		Frisa 53	
Obstinado 55		Hojaldré 53	
Polemista 54		Huesuda 53	
Adoptado 53		Lindeza 53	
Humanitas 51		Lillita 53	
Gazmaño 50		Malandrina 53	
Huallatiri 50		Subyugada 53	
Royal Mayori 48		Tandera 53	
P ^o Llanecano 1.200 mts. Handicap De Índice: 28 e Inf.		Temidada 53	
Rico Tipo 57		Trilladera 53	
Kilán 56		Ursula 53	
Mi Caballo 56		Pr. LLEGARA. — 1.300 metros. — Tres años no ganadoras	
Gato 55		Aerodinámica 53	
Obstinado 55		Ana 53	
Polemista 54		Apollonia 53	
Adoptado 53		Cabanita 53	
Humanitas 51		De Re Mi 53	
Gazmaño 50		Frisa 53	
Huallatiri 50		Hojaldré 53	
Royal Mayori 48		Huesuda 53	
P ^o Llanecano 1.200 mts. Handicap De Índice: 28 e Inf.		Lindeza 53	
Rico Tipo 57		Lillita 53	
Kilán 56		Malandrina 53	
Mi Caballo 56		Subyugada 53	
Gato 55		Tandera 53	
Obstinado 55		Temidada 53	
Polemista 54		Trilladera 53	
Adoptado 53		Ursula 53	
Humanitas 51		Pr. LLEGARA. — 1.300 metros. — Tres años no ganadoras	
Gazmaño 50		Aerodinámica 53	
Huallatiri 50		Ana 53	
Royal Mayori 48		Apollonia 53	
P ^o Llanecano 1.200 mts. Handicap De Índice: 28 e Inf.		Cabanita 53	
Rico Tipo 57		De Re Mi 53	
Kilán 56		Frisa 53	
Mi Caballo 56		Hojaldré 53	
Gato 55		Huesuda 53	
Obstinado 55		Lindeza 53	
Polemista 54		Lillita 53	
Adoptado 53		Malandrina 53	
Humanitas 51		Subyugada 53	
Gazmaño 50		Tandera 53	
Huallatiri 50		Temidada 53	
Royal Mayori 48		Trilladera 53	
P ^o Llanecano 1.200 mts. Handicap De Índice: 28 e Inf.		Ursula 53	
Rico Tipo 57		Pr. LLEGARA. — 1.300 metros. — Tres años no ganadoras	
Kilán 56		Aerodinámica 53	
Mi Caballo 56		Ana 53	
Gato 55		Apollonia 53	
Obstinado 55		Cabanita 53	
Polemista 54		De Re Mi 53	
Adoptado 53		Frisa 53	
Humanitas 51		Hojaldré 53	
Gazmaño 50		Huesuda 53	
Huallatiri 50		Lindeza 53	
Royal Mayori 48		Lillita 53	
P ^o Llanecano 1.200 mts. Handicap De Índice: 28 e Inf.		Malandrina 53	
Rico Tipo 57		Subyugada 53	
Kilán 56		Tandera 53	
Mi Caballo 56		Temidada 53	
Gato 55		Trilladera 53	
Obstinado 55		Ursula 53	
Polemista 54		Pr. LLEGARA. — 1.300 metros. — Tres años no ganadoras	
Adoptado 53		Aerodinámica 53	
Humanitas 51		Ana 53	
Gazmaño 50		Apollonia 53	
Huallatiri 50		Cabanita 53	
Royal Mayori 48		De Re Mi 53	
P ^o Llanecano 1.200 mts. Handicap De Índice: 28 e Inf.		Frisa 53	
Rico Tipo 57		Hojaldré 53	
Kilán 56		Huesuda 53	
Mi Caballo 56		Lindeza 53	
Gato 55		Lillita 53	
Obstinado 55		Malandrina 53	
Polemista 54		Subyugada 53	
Adoptado 53		Tandera 53	
Humanitas 51		Temidada 53	
Gazmaño 50		Trilladera 53	
Huallatiri 50		Ursula 53	
Royal Mayori 48		Pr. LLEGARA. — 1.300 metros. — Tres años no ganadoras	
P ^o Llanecano 1.200 mts. Handicap De Índice: 28 e Inf.		Aerodinámica 53	
Rico Tipo 57		Ana 53	
Kilán 56		Apollonia 53	
Mi Caballo 56		Cabanita 53	
Gato 55		De Re Mi 53	
Obstinado 55		Frisa 53	
Polemista 54		Hojaldré 53	
Adoptado 53		Huesuda 53	
Humanitas 51		Lindeza 53	
Gazmaño 50		Lillita 53	
Huallatiri 50		Malandrina 53	
Royal Mayori 48		Subyugada 53	
P ^o Llanecano 1.200 mts. Handicap De Índice: 28 e Inf.		Tandera 53	
Rico Tipo 57		Temidada 53	
Kilán 56		Trilladera 53	
Mi Caballo 56		Ursula 53	
Gato 55		Pr. LLEGARA. — 1.300 metros. — Tres años no ganadoras	
Obstinado 55		Aerodinámica 53	
Polemista 54		Ana 53	
Adoptado 53		Apollonia 53	
Humanitas 51		Cabanita 53	
Gazmaño 50		De Re Mi 53	
Huallatiri 50		Frisa 53	
Royal Mayori 48		Hojaldré 53	
P ^o Llanecano 1.200 mts. Handicap De Índice: 28 e Inf.		Huesuda 53	
Rico Tipo 57		Lindeza 53	
Kilán 56		Lillita 53	
Mi Caballo 56		Malandrina 53	
Gato 55		Subyugada 53	
Obstinado 55		Tandera 53	
Polemista 54		Temidada 53	
Adoptado 53		Trilladera 53	
Humanitas 51		Ursula 53	
Gazmaño 50		Pr. LLEGARA. — 1.300 metros. — Tres años no ganadoras	
Huallatiri 50		Aerodinámica 53	
Royal Mayori 48		Ana 53	
P ^o Llanecano 1.200 mts. Handicap De Índice: 28 e Inf.		Apollonia 53	
Rico Tipo 57		Cabanita 53	
Kilán 56		De Re Mi 53	
Mi Caballo 56		Frisa 53	
Gato 55		Hojaldré 53	
Obstinado 55		Huesuda 53	
Polemista 54		Lindeza 53	
Adoptado 53		Lillita 53	
Humanitas 51		Malandrina 53	
Gazmaño 50		Subyugada 53	
Huallatiri 50		Tandera 53	
Royal Mayori 48		Temidada 53	
P ^o Llanecano 1.200 mts. Handicap De Índice: 28 e Inf.		Trilladera 53	
Rico Tipo 57		Ursula 53	
Kilán 56		Pr. LLEGARA. — 1.300 metros. — Tres años no ganadoras	
Mi Caballo 56		Aerodinámica 53	
Gato 55		Ana 53	
Obstinado 55		Apollonia 53	
Polemista 54		Cabanita 53	
Adoptado 53		De Re Mi 53	
Humanitas 51		Frisa 53	
Gazmaño 50		Hojaldré 53	
Huallatiri 50		Huesuda 53	
Royal Mayori 48		Lindeza 53	
P ^o Llanecano 1.200 mts. Handicap De Índice: 28 e Inf.		Lillita 53	
Rico Tipo 57		Malandrina 53	
Kilán 56		Subyugada 53	
Mi Caballo 56		Tandera 53	
Gato 55		Temidada 53	
Obstinado 55		Trilladera 53	
Polemista 54		Ursula 53	
Adoptado 53		Pr. LLEGARA. — 1.300 metros. — Tres años no ganadoras	
Humanitas 51		Aerodinámica 53	
Gazmaño 50		Ana 53	
Huallatiri 50		Apollonia 53	
Royal Mayori 48		Cabanita 53	
P ^o Llanecano 1.200 mts. Handicap De Índice: 28 e Inf.		De Re Mi 53	
Rico Tipo 57		Frisa 53	
Kilán 56		Hojaldré 53	
Mi Caballo 56		Huesuda 53	
Gato 55		Lindeza 53	
Obstinado 55		Lillita 53	
Polemista 54		Malandrina 53	
Adoptado 53		Subyugada 53	
Humanitas 51		Tandera 53	
Gazmaño 50		Temidada 53	
Huallatiri 50		Trilladera 53	
Royal Mayori 48		Ursula 53	
P ^o Llanecano 1.200 mts. Handicap De Índice: 28 e Inf.		Pr. LLEGARA. — 1.300 metros. — Tres años no ganadoras	
Rico Tipo 57		Aerodinámica 53	
Kilán 56		Ana 53	
Mi Caballo 56		Apollonia 53	
Gato 55		Cabanita 53	
Obstinado 55		De Re Mi 53	
Polemista 54		Frisa 53	
Adoptado 53		Hojaldré 53	
Humanitas 51		Huesuda 53	
Gazmaño 50		Lindeza 53	
Huallatiri 50		Lillita 53	
Royal Mayori 48		Malandrina 53	
P ^o Llanecano 1.200 mts. Handicap De Índice: 28 e Inf.		Subyugada 53	
Rico Tipo 57		Tandera 53	
Kilán 56		Temidada 53	
Mi Caballo 56		Trilladera 53	
Gato 55		Ursula 53	
Obstinado 55		Pr. LLEGARA. — 1.300 metros. — Tres años no ganadoras	
Polemista 54		Aerodinámica 53	
Adoptado 53		Ana 53	
Humanitas 51		Apollonia 53	
Gazmaño 50		Cabanita 53	
Huallatiri 50		De Re Mi 53	
Royal Mayori 48		Frisa 53	
P ^o Llanecano 1.200 mts. Handicap De Índice: 28 e Inf.		Hojaldré 53	
Rico Tipo 57		Huesuda 53	
Kilán 56		Lindeza 53	
Mi Caballo 56		Lillita 53	
Gato 55		Malandrina 53	
Obstinado 55		Subyugada 53	
Polemista 54		Tandera 53	
Adoptado 53		Temidada 53	
Humanitas 51		Trilladera 53	
Gazmaño 50		Ursula 53	
Huallatiri 50		Pr. LLEGARA. — 1.300 metros. — Tres años no ganadoras	
Royal Mayori 48		Aerodinámica 53	
P ^o Llanecano 1.200 mts. Handicap De Índice: 28 e Inf.		Ana 53	
Rico Tipo 57		Apollonia 53	
Kilán 56		Cabanita 53	
Mi Caballo 56		De Re Mi 53	
Gato 55		Frisa 53	
Obstinado 55		Hojaldré 53	
Polemista 54		Huesuda 53	
Adoptado 53		Lindeza 53	
Humanitas 51		Lillita 53	
Gazmaño 50		Malandrina 53	
Huallatiri 50		Subyugada 53	
Royal Mayori 48		Tandera 53	
P ^o Llanecano 1.200 mts. Handicap De Índice: 28 e Inf.		Temidada 53	
Rico Tipo 57		Trilladera 53	
Kilán 56		Ursula 53	
Mi Caballo 56		Pr. LLEGARA. — 1.300 metros. — Tres años no ganadoras	
Gato 55		Aerodinámica 53	
Obstinado 55		Ana 53	
Polemista 54		Apollonia 53	
Adoptado 53		Cabanita 53	
Humanitas 51		De Re Mi 53	
Gazmaño 50		Frisa 53	
Huallatiri 50		Hojaldré 53	
Royal Mayori 48		Huesuda 53	
P ^o Llanecano 1.200 mts. Handicap De Índice: 28 e Inf.		Lindeza 53	
Rico Tipo 57		Lillita 53	
Kilán 56		Malandrina 53	
Mi Caballo 56		Subyugada 53	
Gato 55		Tandera 53	



ESQUINERA: con toda comodidad la pupila de Eduardo Zijl venció en la primera carrera de la tarde. Junto a Claudio Donoso la hija de Escaño relegó a Miss Salmón por dos y medio cuerpos

Gráficas de Blanco Encalada

(Por Pedro González)



DOLAR, cuatro años por Desván y Paidahuita - Paidahue II, entregó una nueva satisfacción a Orlando Salinas al adjudicarse Handicap de 1.800 metros.

Hipódromo Chile

"Gazmoño" reveló óptimo estado

Mucha concurrencia se observó en la pista de carreras del Hipódromo Chile. Entre los numerosos ejercicios realizados hubo uno que llamó poderosamente la atención. Este estuvo a cargo del tres años "GAZMONO" (Retrato y Gazapera por Niño Pepe). Montado por Guillermo Silva cubrió 1.665 metros en 1 minuto 47 segundos y 3 quintos. Últimos 500 en 32 segundos y 3 quintos.

Otros trabajos fueron los siguientes:

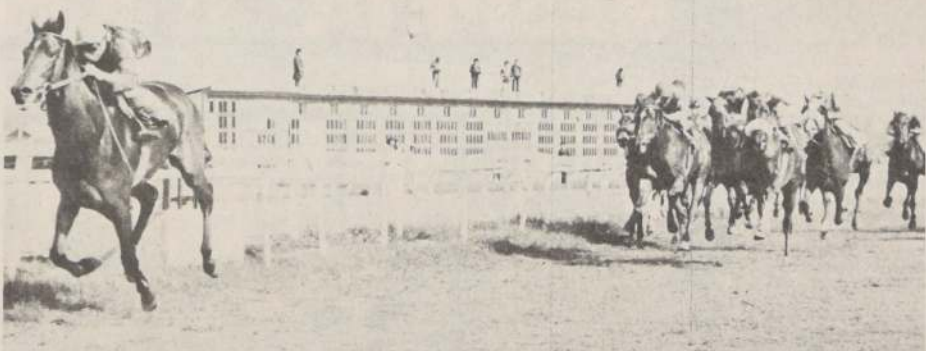
PISTA DE CARRERA (REGULAR)

1.665 METROS (una vuelta)

GAZMONO G. Silva en 1.47.3/5 Ult. 500 en 32.3/5
ANTAJOR, S. Azócar, en 1.49 Ult. 500 en 34
OBTINADO, S. Vera en 1.49, Ult. 500 en 33
HUALLATIRI S. Vera en 1.54, Ult. 500 en 34 (no fue exigible)
PRINCE ALBERT, J. Amestelly en 1.51.3/5, Ult. 500 en 33.3/5
MAGGIORE, E. Guzmán en 1.49, Ult. 500 en 34.1/5.

1.400 METROS

MI CABALLO, P. Herrera en 1.34, al carrerón
REMOLCADOR, P. Herrera y EL RASTRO, P. Cerón en 1.31.4/5 llegaron iguales



1.300 METROS

PAESAGIO, M. Aranda en 1.24
MANADA, S. Vázquez y BULGARÍA, G. Barrera en 1.25.1/5, ganó Manada por tres cuerpos.

1.200 METROS

PANDILLAJE, P. Cerón en 1.18
ARREBATADO, C. Leighton y DECLARADO, G. Barrera en 1.14 llegaron iguales.
CUQUIN, G. Silva en 1.18
JESSIE JAMES, S. Vera en 1.16.4/5
AJETREO, G. Pinto y PARAGUAZO, E. Cabrera en 1.17.3/5, fácil Ajetreo.
QUINTA CARMINE, H. López y ANA, Fdo. Díaz en 1.16.1/5, ganó Q. Carmine cuatro cuerpos
PUENTE ROTO, L. Corvalán en 1.18, a voluntad
BRAVIATAD, H. López en 1.17.2/5
CRISTINA, L. Corvalán en 1.17

VERSADO: potrillo de tres años que venía de llegar cuarto en su penúltima salida a la pista, demostró su potencialidad que lo separó por cuatro cuerpos y medio sobre su más cercano seguidor. El hijo de Schleswig es entrenado por Jorge Inda Guzmán.

1.000 METROS

NACIONALISTA, M. Aranda en 1.02
POETA, J. Santos en 1.05, a voluntad.
FRISIA, M. Aranda en 1.04
RIVERSIDE, S. Vera en 1.05, a voluntad
DISCIPLINA, J. Tobar en 1.04
CALLADITO, M. Olguín en 1.03.2/5
DENUNCIADO, E. Guzmán y MAC LAREN, G. Pardo en 1.02.2/5, llegaron iguales
LULY, V. Rojas en 1.03
JUNIOR CHAMPION, H. López en 1.02.3/5
TEMUCO, M. Aranda en 1.02
MERRY DAY, J. Amestelly y CHE

800 METROS

LUCIFER, P. Cerón en 51.3/5
LLAMOSO, G. Valencia en 51
CATO, P. Herrera en 50.3/5
ZARROW, P. Cerón en 51.2/5
DON GERMAN, G. Valencia en 50.2/5
QUEBRANTADA, M. Santos en 49
INDICADO, J. Tobar en 50
PETISERO, G. Pardo en 50.3/5
DELATADO, S. Azócar en 50.3/5
PALCO, R. Arrué en 49
TROMPELHUANO, M. Aranda en 49
EXMOUHT, M. Santos en 50.2/5
TENTADOR, J. Castillo en 51
MONTES DE OCA, C. Leighton en 51



LINE MAN (por los palos): alcanza a sacar cabeza de diferencia a En Trato (fuera) en handicap de 1.100 metros. El triunfo del hijo de Trébol Rojo fue otro de los golpes de la jornada. Pagó \$ 26.00.

Monterrico

Binomio Suárez-Morales ganó clásico en homenaje a Chile

LIMA, (ANSA).— Respondiendo al gran favoritismo de las apuestas "El Avatar" se adjudicó el clásico "República de Chile" que se disputó como prueba central del programa celebrado en el Hipódromo limeño de Monterrico, en homenaje a la conmemoración de un aniversario más de la proclamación de la independencia de dicho país.

El hijo de "Fox Island" y "Bolonía" actuó en los puestos de retaguardia en las primeras distancias para atropellar en la recta final y ganar por casi tres cuerpos, en el buen registro de 1'38" 3/5 para la milla.

El segundo puesto le correspondió a "Piccolo Giovanni", que recibió cuatro kilos de handicap del resto de participantes.

Tercero "Quincy", cuarto "Aga Kone", que actuó en pareja con "Piccolo Giovanni" y completó el marcador "Preferential".

"El Avatar" fue dirigido por el jinete chileno Arturo Morales y abonó 550 soles a ganador y 570 soles a placé, por cada boleto de 500 soles, en tanto que la pareja integrada por "Piccolo Giovanni" y "Aga Kone" pagó 790 soles a placé.

Esta es la octava victoria que obtiene el pupilo del cuidador Víctor

Suárez, sobre un total de 17 presentaciones públicas.

URUGUAY NO MANDARÁ REPRESENTACION A PERU

MONTEVIDEO.— El turf uruguayo no estará representado en el mitin internacional que se disputará en Perú entre el 8 y el 10 de octubre, por decisión de los propietarios de los ejemplares designados para participar en las pruebas.

Las autoridades de la hípica local habían nominado directamente a "Talismán" para la prueba de la milla y a "Arabella" para el cotejo de yeguas, en tanto, por selección, habían obtenido el derecho a intervenir en las competencias, "Nevilly" en el kilómetro y "Wembley" en la de fondo.

Problemas económicos derivados del transporte sumado a las escasas expectativas de éxito determinaron la decisión de no enviar los representantes locales al mitin limeño, según fuentes vinculadas al Jockey Club de Montevideo.

SEGUNDA VICTORIA SUCESIVA DE "NEULLY"

En incontenible arremetida

"Neully" logró imponerse ampliamente en el clásico "Rufino Domínguez" disputado en el Hipódromo Nacional de Maroñas. El ganador un zaino tres años hijo de "Mr. Cadir" y "Tudore Baby", la semana pasada se impuso en la carrera selectiva entre los veloces para intervenir en el Premio "América" del mitin internacional peruano que se disputará el próximo mes de octubre en el Hipódromo de Monterrico de la capital peruana.

"Neully" excelentemente conducido por el jockey Numerable Techera logró un guarismo de 1'19" 1/5 para cubrir los 1.300 metros de la prueba aventajando por siete largos a "Talismán", segundo a dos cuerpos y tres cuartos de "Con Chicho", tercero a medio cuerpo de "Virazón", cuarto adelante de "Ring Colt", quinto Carpero, sexto, Anglo, séptimo, "Donzentino", octavo y "Francis" noveno y último.

El hijo de "Mr. Cadir" pagó a ganador nuevos pesos 4.00 y a placé 2.40. Mientras que "Talismán" dio 3.40 y "Con Chicho" 2.90 ambos a placé. La combinación ganadora 7-9 (Neully-Talismán) pagó 8.00 por boleto.

Club Hípico

Mujtar cotejó para rehabilitarse

MUJTAR, tres años por Balconaje en Mi China por Prince Médicis, que el domingo irá tras su rehabilitación en el clásico selectivo "Nacional Ricardo Lyon", hizo uno de los mejores registros por cancha de trabajos (arena) del Club Hípico. Bajo la dirección de Sergio Vázquez movió 1.860 metros, empleando 2 minutos 2 segundos y 1 quinto. Con finales de 12 segundos y 4 quintos para 200.

Enseguida entregamos pormenores de lo controlado:

PISTA DE ARENA

2.060 metros.
MAHUIDANCHE, J. Pérez en 2.22.2/5.
1.860 metros.
KILOGRAMO, L. Cornejo en 2.05, últimos 200 en 12.3/5.
MUJTAR, S. Vázquez en 2.02.1/5, últimos 200 en 12.4/5.
CHESTERON, C. Barrera en 2.01.2/5, últimos 200 en 13.2/5.
PROTEICA, E. Silva en 2.09.1/5, al carrerón, últimos 200 en 13.
GIGOLO, P. Cerón en 2.03, últimos 200 en 12.4/5.
MARISCO, A. González en 2.03, últimos 200 en 13.
1.600 metros.
PEREGRINO, L. Muñoz en 1.44.4/5.
MUSICO BROK, J. Díaz en 1.46.3/5, últimos 200 en 13.
PIRQUE, M. Cabroler en 1.47.2/5.
1.400 metros.
RENINA, L. Muñoz en 1.33.
GUASON, D. Salinas en 1.31.2/5.
FECHADOR, S. Soto en 1.33.2/5.
PARCO, L. Muñoz en 1.34.

1.200 metros.
MENPHIS, D. Cornejo en 1.17.4/5.
MISS AGNES, R. Pérez en 1.18.3/5.
GREASE, L. Cifuentes en 1.20.3/5.
SANSEVERINO, R. Toledo en 1.20.4/5.
HARLAN, D. Salinas en 1.19.
SEMO O NOSEMO, J. Berrios en 1.17.
FOSFORERA, D. Salinas en 1.19.
SACA GUITA, C. Leighton en 1.17.2/5.
TORNADO, J. Berrios en 1.18.
ROBESPIERRE, C. Leighton en 1.21.
1.000 metros.
FALERA, J. Muñoz en 1.04.4/5.
MANIFESTADA, G. Lizama en 1.06.
BOYACA, R. Pérez en 1.05.
MILAGROS, S. Vázquez en 1.03.3/5.
LUCRATIVO, G. Lizama en 1.06.2/5.
GIRONDINO, S. Suárez en 1.06.1/5.
700 metros.
POLEMISTA, J. Manett en 44.
MANO SANTA, L. Muñoz y PAYAN CA, G. Lizama en 44.3/5 iguales.
YUMBO, L. Cifuentes en 43.
UN AS, C. Barrera en 42.2/5.
600 metros.
ELFA, J. Muñoz en 37.
HURI, E. Suárez en 37.
TELECO, J. Gutiérrez en 37.3/5.
ALCHA, J. C. Silva en 36.3/5.
FORTREL, P. Cerón en 37.
MENSAJE, A. González en 37.1/5.
PETER, G. Barrera en 36.2/5.
BRILLANTE, L. Menghini en 36.2/5.
ANTARTICO, J. Barreza en 37.



CLASICO CUERPO DIPLOMATICO: El embajador de Guatemala, Enrique Castellanos, hace entrega de una bandeja a la señora Kitty de Yalouff. De izquierda a derecha aparecen el Embajador de India, M.K. Khisha, Embajador de Australia, Gerald S.F. Harding, el Director Juan Echavarrí y Claudio Yalouff, propietario de Temptation.



TEMPTATION: La excelente hija de Clever dio la sorpresa al vencer por un cuerpo y medio en la central del Club Hípico y entregar el abultado dividendo de \$ 28.90. Fernando Díaz fue artífice de la victoria del pupilo de Delfín Bernal.

clasificados

AGUSTINAS 1269-
CASILLA 81-D-
FONO 82222

JUDICIALES Y LEGALES

POR extravío y/o hurto queda nulo cheque N° 174533, serie B.D. Banco del Estado de Chile, oficina principal.

28-29-30
NOVENO Juzgado Civil de Santiago. Por resolución de 4 de junio de 1982 tuvo por verificado extraordinariamente crédito preferente con garantía hipotecaria ascendente a \$ 10.950.000, más intereses a favor del Banco de Talca, en liquidación (Centrobanco) en quiebra de la Compañía Arrocería EGA S.A.C. e I. Rol 4855-81. Secretaria.

28-29-30
QUIEBRA: "Fábrica Nacional de Gomas Fanago Ltda.". Décimo Segundo Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 16 de septiembre de 1982. Declaró cerrado el procedimiento ordinario de verificación, verificándose los siguientes créditos: Acreedores valistas: Cia. General Financiera S.A. \$ 34.551.670,00; Banco Español Chile, \$ 132.802.380,22. Acreedores preferentes: \$ 2.231.925,96; \$ 744.598,20 Art. 2.472 N° 5 del Código Civil y \$ 1.487.326,26 Art. 2.472 N° 8 del Código Civil. Secretaria.

28-29-30
QUIEBRA: "Distribuidora Electrónica Merced" Ltda. Vigésimo Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución de fecha 16 de septiembre de 1982. Declaró cerrado el procedimiento ordinario de verificación, verificándose los siguientes créditos: Acreedores valistas: Cia. General Financiera S.A. \$ 34.551.670,00; Banco Español Chile, \$ 132.802.380,22. Acreedores preferentes: \$ 2.231.925,96; \$ 744.598,20 Art. 2.472 N° 5 del Código Civil y \$ 1.487.326,26 Art. 2.472 N° 8 del Código Civil. Secretaria.

28-29-30
QUIEBRA: "Comercial Tupahue Ltda.". Quinto Juzgado Civil de Santiago. Resolución del 17 de septiembre de 1982. Tuvo por presentada Cuenta General de Administración, la que se tendrá por aprobada si no fuera objetada dentro del plazo legal. Secretaria.

28-29-30
QUIEBRA: "Fábrica de Baterías Metropolitan". Décimo Tercer Juzgado Civil de Santiago. Resolución de fecha 22 de julio de 1982, tuvo por propuesta fecha de cesación de pagos de la fallida el día 27 de octubre de 1981. Secretaria.

28-29-30
PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Héctor Pumarino Fuentes, para Héctor, Hugo y Nora Pumarino Garte, Alvaro y Marcela Pumarino Cruzat, sin perjuicio derechos Nora Garte Pinochet. Practicó Secretario inventario solemne primero octubre 1982, quince horas.

28-29-30
PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Luz Andrade Henríquez, para Pedro Medeiros Andrade y Alejandra Cornejo Andrade, sin perjuicio derechos José Cornejo Jiménez. Practicó Secretario inventario solemne primero octubre 1982, quince horas.

28-29-30
POR extravío quedan nulos los siguientes cheques de la Cia. Cte. N° 3192580 Serie BD. Los números 1665340 y 1665350.

28-29-30
HABIENDOSE extra-ordinariamente N° 407, 436, y 445 por 200, 400, y 400 de la Cia. Eléctrica del Litoral a nombre del Sr. Antonio Peña Anfruns quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente.

28-29-30
QUIEBRA: Distribuidora Electrónica Merced Ltda. Vigésimo Segundo Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 16 de septiembre de 1982, declaró cerrado procedimiento ordinario de verificación con siguientes créditos: Cia. General Financiera S.A. \$ 34.551.670,00; valista; Banco Español-Chile \$ 132.802.380,22; valista; Fisco de Chile \$ 744.598,20 art. 2.472 N° 5 del Código Civil y \$ 1.487.326,26 N° 8 del Código Civil. Secretaria.

25-27-28
QUIEBRA: Ferrocarril S.A. Ingeniería y Construcciones Metálicas. Vigésimo Tercer Juzgado Civil de Santiago. Resolución de fecha 17 de septiembre de 1982, fijó como fecha de cesación de pagos de la fallida el día 31 de octubre de 1981. Secretaria.

25-27-28
QUIEBRA: Jorge Cafati e Hijos Ltda. Vigésimocuarto Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 17 de septiembre de 1982, fijó como fecha de cesación de pagos de la fallida el día 2 de octubre de 1981. Secretaria.

25-27-28
QUIEBRA: Boris Neiman Retamal. Duodécimo Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 15 de septiembre de 1982, dispuso sobreseimiento temporal de la quiebra, mientras no se incauten nuevos bienes. Secretaria.

25-27-28
QUIEBRA: Jacobo Albo Cateño. Duodécimo Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 15 de septiembre de 1982, dispuso sobreseimiento temporal de la quiebra mientras no se incauten nuevos bienes. Secretaria.

25-27-28
EXTRACTO. Vigésimo Primer Juzgado Civil de Santiago, en autos sobre proposiciones de convenio de sociedad Inversiones Estero del Sol Limitada, por resolución de 7 de septiembre de 1982, fijó nueva fecha para Junta de Acreedores el día 11 de Octubre de 1982, a las 16 horas en el Tribunal bajo apercibimiento legal. Por resolución de 6 de agosto de 1982, se tuvo como nómina de acreedores con derecho a voto la siguiente: Comdat \$ 38.941.370,01; Agrícola Cocalán \$ 55.000,00; Marga Marga Viviendas Económicas \$ 64.319.557,73; Inversiones Viña del Mar Limitada \$ 81.498.471,40; Constructora Marga Marga S.A. \$ 19.900.942,42; Constructora Marga Marga Limitada \$ 1.828.053,46; Inmobiliaria y Constructora La Reina Ltda. \$ 3.032.390,05; Panamericana de Leasing \$ 135.360,27; Inversiones Los Andes \$ 74.251.589,31; Copiatec \$ 1.444,61; Max Huber \$ 30.630,74; Emp. Técnica Asesoría \$ 211.150,61; Kamel Saquel Zaror \$ 3.000,00; Celis y Atria \$ 5.067.673,09; Ingeniería y C. Treintini \$ 4.614,00; Hugo Banda \$ 3.360,00; H. Briones \$ 15.530,00; Barraca Sabimet \$ 2.878,67; Banco Español \$ 64.151.190,40; Federico Hás y Cia. \$ 29.658,00; Jayer y Cia. \$ 14.261,60; Sodimac \$ 52.594,68; Soc. Maderera Eterna \$ 222.039,64; A. T. Garmendia \$ 5.760,00; Proseg \$ 10.411,62; Transp. Luisa B. Pérez \$ 9.547,20; Ferreteria Industrial \$ 2.568,00; Ready Mix \$ 701.065,50; Librería Central \$ 941,98; Chillectra \$ 26.026,37; Universidad Católica \$ 15.235,20; Soc. Distribuidora de Materiales \$ 1.220,40; A. Albornoz Vargas \$ 134.700,00; Matco \$ 690.682,98; Antares \$ 29.984,40; Banco de Fomento de Valparaíso \$ 79.222.107,30; Maser Ltda. \$ 74.823,00. Total Créditos \$ 434.697.834,64. Por resoluciones indicadas y resolución de 14 de septiembre de 1982, se ordenó notificar por avisos en Diario La Nación. Doy fe. El Secretario.

25-27-28
QUIEBRA: Juan Osvaldo Fernández Montalva. 24° Juzgado Civil de Santiago. Resolución 9 de junio de 1982, declaró en quiebra a Juan Osvaldo Fernández Montalva, comerciante, con domicilio en Panamericana Norte 3350, Santiago. Las personas que tengan bienes o papeles pertenecientes a la fallida, deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlense a quiebra juicios pendientes contra el fallido que puedan afectar sus bienes; adviértase al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías al fallido bajo pena de nulidad de las mismas; los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de treinta días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en diario La Nación. Secretaria.

25-27-28
QUIEBRA: Juan Osvaldo Fernández Montalva. 24° Juzgado Civil de Santiago. Resolución 9 de junio de 1982, declaró en quiebra a Juan Osvaldo Fernández Montalva, comerciante, con domicilio en Panamericana Norte 3350, Santiago. Las personas que tengan bienes o papeles pertenecientes a la fallida, deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlense a quiebra juicios pendientes contra el fallido que puedan afectar sus bienes; adviértase al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías al fallido bajo pena de nulidad de las mismas; los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de treinta días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en diario La Nación. Secretaria.

25-27-28
QUIEBRA: Juan Osvaldo Fernández Montalva. 24° Juzgado Civil de Santiago. Resolución 9 de junio de 1982, declaró en quiebra a Juan Osvaldo Fernández Montalva, comerciante, con domicilio en Panamericana Norte 3350, Santiago. Las personas que tengan bienes o papeles pertenecientes a la fallida, deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlense a quiebra juicios pendientes contra el fallido que puedan afectar sus bienes; adviértase al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías al fallido bajo pena de nulidad de las mismas; los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de treinta días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en diario La Nación. Secretaria.

25-27-28
QUIEBRA: Juan Osvaldo Fernández Montalva. 24° Juzgado Civil de Santiago. Resolución 9 de junio de 1982, declaró en quiebra a Juan Osvaldo Fernández Montalva, comerciante, con domicilio en Panamericana Norte 3350, Santiago. Las personas que tengan bienes o papeles pertenecientes a la fallida, deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlense a quiebra juicios pendientes contra el fallido que puedan afectar sus bienes; adviértase al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías al fallido bajo pena de nulidad de las mismas; los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de treinta días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en diario La Nación. Secretaria.

25-27-28
QUIEBRA: Mario Vilensky C. Cuarto Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 14 de septiembre de 1982, dispuso sobreseimiento temporal de la quiebra, mientras no se incauten nuevos bienes. Secretaria.

25-27-28
QUIEBRA: Importadora y Comercial Centro Sur. Décimotercer Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 15 de septiembre de 1982, dispuso sobreseimiento temporal de la quiebra, mientras no se incauten nuevos bienes. Secretaria.

25-27-28
QUIEBRA: Bernardo Barabach. Primer Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 17 de septiembre de 1982, dispuso sobreseimiento temporal de la quiebra, mientras no se incauten nuevos bienes. Secretaria.

25-27-28
QUIEBRA: Sociedad Promotora Internacional Promint Limitada. Décimo Noveno Juzgado Civil de Santiago. Resolución 4 de agosto de 1982. Declaró la quiebra de la Sociedad Promotora Internacional Promint Limitada, Comerciante, domiciliada en Huérfanos N° 714, oficina N° 801, representada por don Mauricio Tassara Zárate y don Carlos Tassara Figueroa, domiciliados en la Cárcel Pública, anexo Capuchinos y en Huérfanos N° 714, oficina N° 801, respectivamente. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras bajo la pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlense a quiebra juicios pendientes contra la fallida que puedan afectar sus bienes. Adviértase al público que no deben hacer pagos ni entrega de mercaderías a la fallida bajo la pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República, deben verificar y alegar preferencias dentro de treinta días bajo pena de apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario "La Nación". Secretaria.

24-25-27-28
QUIEBRA: Alimentos Triunfo Ltda. Décimo Noveno Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución de fecha 10 de septiembre de 1982, declaró en quiebra a Alimentos Triunfo Ltda., comerciante, domiciliado en calle Placer N° 1324, representado por don Sergio Terc Chagorri, de ese mismo domicilio. Las personas que tengan bienes o papeles pertenecientes a la fallida, deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras bajo pena de ser tenidos por encubridores, o cómplices de la quiebra. Acumúlense a la quiebra juicios pendientes contra la fallida que puedan afectar sus bienes; adviértase al público que no debe hacer pago ni entrega de mercaderías a la fallida, bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y referencias dentro de 30 días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario "La Nación". Secretaria.

25-27-28-29-30
SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia intestada quedada al fallecimiento de María Brígida Uyarre Mercado en favor de su hijo natural Segundo Eduardo Riquelme Uyarre. Secretaria.

25-27-28
QUIEBRA: Paños Tomé S.A. Noveno Juzgado Civil de Santiago. Resolución de fecha 21 de septiembre de 1982, tuvo por ampliado inventario faccionado por el Síndico con fecha 14 de septiembre de 1982, que corresponde a marcas, inscritas a nombre de la fallida en el Registro de Marcas. Se tendrá por aprobado si no se objetare en el término legal. Secretaria.

25-27-28
DECIMO Juzgado Civil de Santiago concedió posesión efectiva de don José Santos García Canio, a su cónyuge sobreviviente doña Ida Cofré Jofré, por resolución de fecha siete de septiembre de 1982. Rol N° 3.346. Secretaria.

25-27-28
QUIEBRA: Importadora, Distribuidora y Exportadora Inditex Ltda. Décimo Octavo Juzgado Civil de Santiago. Resolución 18 de agosto de 1982. Declaró cerrado el procedimiento ordinario de verificación, verificándose los siguientes créditos. Acreedores valistas: Financiera Davens S.A. por \$ 527.000; Banco Austral de Chile por \$ 727.413,98; Consorcio Periodístico de Chile S.A., Copesa por \$ 85.680 e intereses; Banco de Concepción por \$ 1.972.673,44. Secretaria.

25-27-28
QUIEBRA: Enrique Burmester. Notifica Sexto Reparto Provisorio de Fondos, 24,17% Créditos Valistas Reconocidos.

25-27-28
QUIEBRA: Maltaria Codesa Limitada. Sexto Juzgado Civil de Santiago, resolución 9 julio 1982 tuvo por verificado extraordinariamente crédito preferente Caja de Previsión Empleados Particulares artículo 2472 N° 5 Código Civil por \$ 854.325,70 por imposiciones, aportes, reajustes, intereses, multas y recargos. Secretaria.

25-27-28
QUIEBRA: Tintorería Industrial Colormat S.A. 11° Juzgado Civil de Santiago, resolución 2 diciembre 1981 tuvo por verificado extraordinariamente crédito preferente Caja de Previsión Empleados Particulares artículo 2472 N° 5 Código Civil por \$ 3.953.056,95 por imposiciones, aportes, reajustes, intereses, multas y recargos. Secretaria.

25-27-28
DECIMO Cuarto Juzgado concedió posesión efectiva Ricardo Alfonso Herrera a su cónyuge doña Elsa Catalina Muñoz Rodríguez.

25-27-28
QUIEBRA: Juan Santos Morales. Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de San Miguel. Por resolución de fecha 16 de septiembre de 1982 tuvo por propuesta tasación del inmueble de la fallida ubicado en San Miguel, calle Silva 1046, rol 648-22, avalúo \$ 1.718.065, inscrita a Fs. 1.480 N° 2.510 del Registro de Propiedad del año 1968 del Conservador de Bienes Raíces de Presidente Aguirre Cerda. Secretaria.

25-27-28
DECIMO Sexto Juzgado Civil de Santiago concedió posesión efectiva de herencia intestada de Sara Montero Palma a Jorge Lorenzo Arancibia Montero y Lila Guadalupe Arancibia Montero. Ley 16.271 Art. 33. Secretaria.

25-27-28
SEPTIMO Civil concedió posesión efectiva Domingo Sepúlveda Rojas a Teresa y Mario Sepúlveda López, sin perjuicio derechos cónyuge Elba López Quezada. La secretaria.

25-27-28
PROPOSICIONES de Convenio Preventivo de S.A. Importadora de Vehículos Ford, rol 15.722. Vigésimo Juzgado de Santiago. Por resolución de fecha 22 de septiembre de 1982, de fs. 1.079 vuelta se ha ordenado notificar lo siguiente: en lo principal, se tenga por acordado el convenio que indica; en el otro sí, las notificaciones que señala. José Alberto Guzmán, por la proponente, expone que en la Junta General de Acreedores celebrada el 14 de septiembre de 1982, a las 10 horas, la unanimidad de los acreedores presentes acordaron el Convenio Judicial Preventivo presentado en dicha junta con las modificaciones contenidas en el acta de la misma. Además, consta del certificado del señor secretario, que prestaron su consentimiento acreedores que representan el 78,06% del total del pasivo con derecho a voto. Por tanto, ruego a U.S. se sirva tener por acordado el convenio presentado a la Junta General de Acreedores, celebrada el 14 de septiembre de 1982, a las 10 horas con las modificaciones acordadas en dicha junta. En el otro sí, solicita dar cumplimiento a los artículos 8° y 153° de la Ley de Quiebras y ruego se ordene notificar la resolución recaída en esta presentación y un extracto de la presentación por 3 avisos publicados en "La Nación". Por resolución de fecha 22 de septiembre de 1982 se proveyó: a lo principal y otros, como se pide, Juez, Secretario. El Secretario.

25-27-28
QUIEBRA: Soc. Comercial Goldfrut. Décimo Tercer Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 15 de septiembre de 1982, dispuso sobreseimiento temporal de la quiebra, mientras no se incauten nuevos bienes. Secretaria.

25-27-28
QUIEBRA: "Industrias del Cobre Ltda.". Segundo Juzgado Civil de Santiago. Resolución 16 de septiembre de 1982. Tuvo por presentada cuenta general administración ejercida por Sindicato de Quiebras Metropolitan. Se tendrá por aprobado si no fuere objetada dentro del plazo legal. Secretaria.

25-27-28
QUIEBRA: "Fábrica Nacional de Gomas Fanago Ltda.". Décimo Segundo Juzgado Civil de Santiago. Resolución 16 de septiembre de 1982. Tuvo por propuesta fecha cesación pagos fallida día 6 de octubre de 1981. Se fijará si no se objetare dentro plazo legal. Secretaria.

25-27-28
QUIEBRA: "Confecciones Textiles Facotex Ltda.". Tercer Juzgado Civil de Santiago. Resolución 20 de agosto de 1982. Tuvo por propuesta como fecha de cesación de pagos fallida día 30 de octubre de 1981. Se fijará si no se objetare dentro plazo legal. Secretaria.

25-27-28
NOVENO Juzgado Civil, concedió posesión efectiva, Alfredo Muñoz Ilabaca, a hijas María Teresa de Jesús y María Mercedes Muñoz Silva, sin perjuicio derechos cónyuge María Mercedes Silva Rivera. Tramitación acogiéndose Arts. 33-37 Ley 16.271. El Secretario.

25-27-28
NOTIFICACION Judicial: Cuarto Juzgado Civil Santiago, ordenó mediante resolución recaída autos "Cooper con Squella", ejecutivo, rol N° 4956-79, poner conocimiento sucesión Oscar Squella Avendaño, estado juicio, el cual venció plazo oponer excepciones y trabase embargo sobre Fundo Tres Piedras ubicada Comuna Chaitén, inscrito fojas 46 Vuelta N° 36 Registro Propiedad año 1978 Conservador Bienes Raíces Chaitén, designándose depositario provisional mismo a Edmundo Schuster San Martín. Resolución abril 28 de 1982 dispuso notificar avisos extractados publicados por tres días LA NACION, sin perjuicio "Diario Oficial". Secretaria.

25-27-28
PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Julio Arredondo Muñoz, para Julia Arredondo Cañas, sin perjuicio derechos Margarita Cañas Fernández.

25-27-28
QUIEBRA: Distribuidora Comercial Santa Rosa S.A. Primer Juzgado Civil de San Miguel. Por resolución de fecha 6 de septiembre de 1982 tuvo por propuesta tasación de los siguientes inmuebles de la fallida: 1.- Comuna de San Fernando, calle Manuel Rodríguez 1101, rol 290-23, avalúo \$ 2.598.466. Inscrita a fs. 917 1274 del Registro de Propiedad del año 1980 del Conservador de Bienes Raíces de San Fernando. 2.- Comuna de San Miguel calle Ingeniero Budge 936, rol 4348-27, avalúo \$ 880.400, inscrita a fs. 13.589 N° 15.810 del Registro de Propiedad del año 1980 del Conservador de Bienes Raíces de Presidente Aguirre Cerda. 3.- Comuna de San Miguel, calle Alcalde P. Alarcón 697, rol 2638-11 avalúo \$ 1.709.518, inscrita a fs. 13.589 N° 15.811 del Registro de Propiedad del año 1980 del Conservador de Bienes Raíces de Presidente Aguirre Cerda, que corresponde a parte del sitio 1. Manzana C de la Población La Legua. 4.- Comuna de San Miguel, calle Santa Rosa 3290, rol 1720-61, avalúo \$ 4.884.946, inscrita a fs. 13.590 N° 15.812 del Registro de Propiedad del año 1980 del Conservador de Bienes Raíces de Presidente Aguirre Cerda. Se tendrán por aprobadas si no se objetare dentro de tercero día. Secretaria.

25-27-28
PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Héctor Pumarino Fuentes, para Héctor, Hugo y Nora Pumarino Garte, Alvaro y Marcela Pumarino Cruzat, sin perjuicio derechos Nora Garte Pinochet. Practicó Secretario inventario solemne primero octubre 1982, quince horas.

25-27-28
PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Luz Andrade Henríquez, para Pedro Medeiros Andrade y Alejandra Cornejo Andrade, sin perjuicio derechos José Cornejo Jiménez. Practicó Secretario inventario solemne primero octubre 1982, quince horas.

25-27-28
PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Héctor Pumarino Fuentes, para Héctor, Hugo y Nora Pumarino Garte, Alvaro y Marcela Pumarino Cruzat, sin perjuicio derechos Nora Garte Pinochet. Practicó Secretario inventario solemne primero octubre 1982, quince horas.

25-27-28
PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Luz Andrade Henríquez, para Pedro Medeiros Andrade y Alejandra Cornejo Andrade, sin perjuicio derechos José Cornejo Jiménez. Practicó Secretario inventario solemne primero octubre 1982, quince horas.

25-27-28
PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Luz Andrade Henríquez, para Pedro Medeiros Andrade y Alejandra Cornejo Andrade, sin perjuicio derechos José Cornejo Jiménez. Practicó Secretario inventario solemne primero octubre 1982, quince horas.

25-27-28
PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Héctor Pumarino Fuentes, para Héctor, Hugo y Nora Pumarino Garte, Alvaro y Marcela Pumarino Cruzat, sin perjuicio derechos Nora Garte Pinochet. Practicó Secretario inventario solemne primero octubre 1982, quince horas.

25-27-28
PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Luz Andrade Henríquez, para Pedro Medeiros Andrade y Alejandra Cornejo Andrade, sin perjuicio derechos José Cornejo Jiménez. Practicó Secretario inventario solemne primero octubre 1982, quince horas.

25-27-28
PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Luz Andrade Henríquez, para Pedro Medeiros Andrade y Alejandra Cornejo Andrade, sin perjuicio derechos José Cornejo Jiménez. Practicó Secretario inventario solemne primero octubre 1982, quince horas.

25-27-28
PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Luz Andrade Henríquez, para Pedro Medeiros Andrade y Alejandra Cornejo Andrade, sin perjuicio derechos José Cornejo Jiménez. Practicó Secretario inventario solemne primero octubre 1982, quince horas.

25-27-28
PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Luz Andrade Henríquez, para Pedro Medeiros Andrade y Alejandra Cornejo Andrade, sin perjuicio derechos José Cornejo Jiménez. Practicó Secretario inventario solemne primero octubre 1982, quince horas.

25-27-28
PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Luz Andrade Henríquez, para Pedro Medeiros Andrade y Alejandra Cornejo Andrade, sin perjuicio derechos José Cornejo Jiménez. Practicó Secretario inventario solemne primero octubre 1982, quince horas.

25-27-28
PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Luz Andrade Henríquez, para Pedro Medeiros Andrade y Alejandra Cornejo Andrade, sin perjuicio derechos José Cornejo Jiménez. Practicó Secretario inventario solemne primero octubre 1982, quince horas.

25-27-28
PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Luz Andrade Henríquez, para Pedro Medeiros Andrade y Alejandra Cornejo Andrade, sin perjuicio derechos José Cornejo Jiménez. Practicó Secretario inventario solemne primero octubre 1982, quince horas.

25-27-28
PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Luz Andrade Henríquez, para Pedro Medeiros Andrade y Alejandra Cornejo Andrade, sin perjuicio derechos José Cornejo Jiménez. Practicó Secretario inventario solemne primero octubre 1982, quince horas.

25-27-28
PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Luz Andrade Henríquez, para Pedro Medeiros Andrade y Alejandra Cornejo Andrade, sin perjuicio derechos José Cornejo Jiménez. Practicó Secretario inventario solemne primero octubre 1982, quince horas.

25-27-28
PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Luz Andrade Henríquez, para Pedro Medeiros Andrade y Alejandra Cornejo Andrade, sin perjuicio derechos José Cornejo Jiménez. Practicó Secretario inventario solemne primero octubre 1982, quince horas.

25-27-28
PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Luz Andrade Henríquez, para Pedro Medeiros Andrade y Alejandra Cornejo Andrade, sin perjuicio derechos José Cornejo Jiménez. Practicó Secretario inventario solemne primero octubre 1982, quince horas.

25-27-28
PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Luz Andrade Henríquez, para Pedro Medeiros Andrade y Alejandra Cornejo Andrade, sin perjuicio derechos José Cornejo Jiménez. Practicó Secretario inventario solemne primero octubre 1982, quince horas.

25-27-28
PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Luz Andrade Henríquez, para Pedro Medeiros Andrade y Alejandra Cornejo Andrade, sin perjuicio derechos José Cornejo Jiménez. Practicó Secretario inventario solemne primero octubre 1982, quince horas.

25-27-28
PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Luz Andrade Henríquez, para Pedro Medeiros Andrade y Alejandra Cornejo Andrade, sin perjuicio derechos José Cornejo Jiménez. Practicó Secretario inventario solemne primero octubre 1982, quince horas.

25-27-28
PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Luz Andrade Henríquez, para Pedro Medeiros Andrade y Alejandra Cornejo Andrade, sin perjuicio derechos José Cornejo Jiménez. Practicó Secretario inventario solemne primero octubre 1982, quince horas.

25-27-28
PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Luz Andrade Henríquez, para Pedro Medeiros Andrade y Alejandra Cornejo Andrade, sin perjuicio derechos José Cornejo Jiménez. Practicó Secretario inventario solemne primero octubre 1982, quince horas.

25-27-28
PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Luz Andrade Henríquez, para Pedro Medeiros Andrade y Alejandra Cornejo Andrade, sin perjuicio derechos José Cornejo Jiménez. Practicó Secretario inventario solemne primero octubre 1982, quince horas.

25-27-28
PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Luz Andrade Henríquez, para Pedro Medeiros Andrade y Alejandra Cornejo Andrade, sin perjuicio derechos José Cornejo Jiménez. Practicó Secretario inventario solemne primero octubre 1982, quince horas.

25-27-28
PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Luz Andrade Henríquez, para Pedro Medeiros Andrade y Alejandra Cornejo Andrade, sin perjuicio derechos José Cornejo Jiménez. Practicó Secretario inventario solemne primero octubre 1982, quince horas.

25-27-28
PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Luz Andrade Henríquez, para Pedro Medeiros Andrade y Alejandra Cornejo Andrade, sin perjuicio derechos José Cornejo Jiménez. Practicó Secretario inventario solemne primero octubre 1982, quince horas.

25-27-28
PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Luz Andrade Henríquez, para Pedro Medeiros Andrade y Alejandra Cornejo Andrade, sin perjuicio derechos José Cornejo Jiménez. Practicó Secretario inventario solemne primero octubre 1982, quince horas.

25-27-28
PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Luz Andrade Henríquez, para Pedro Medeiros Andrade y Alejandra Cornejo Andrade, sin perjuicio derechos José Cornejo Jiménez. Practicó Secretario inventario solemne primero octubre 1982, quince horas.

25-27-28
PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Luz Andrade Henríquez, para Pedro Medeiros Andrade y Alejandra Cornejo Andrade, sin perjuicio derechos José Cornejo Jiménez. Practicó Secretario inventario solemne primero octubre 1982, quince horas.

25-27-28
PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Luz Andrade Henríquez, para Pedro Medeiros Andrade y Alejandra Cornejo Andrade, sin perjuicio derechos José Cornejo Jiménez. Practicó Secretario inventario solemne primero octubre 1982, quince horas.

25-27-28
PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Luz Andrade Henríquez, para Pedro Medeiros Andrade y Alejandra Cornejo Andrade, sin perjuicio derechos José Cornejo Jiménez. Practicó Secretario inventario solemne primero octubre 1982, quince horas.

25-27-28
PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Luz Andrade Henríquez, para Pedro Medeiros Andrade y Alejandra Cornejo Andrade, sin perjuicio derechos José Cornejo Jiménez. Practicó Secretario inventario solemne primero octubre 1982, quince horas.

25-27-28
PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Luz Andrade Henríquez, para Pedro Medeiros Andrade y Alejandra Cornejo Andrade, sin perjuicio derechos José Cornejo Jiménez. Practicó Secretario inventario solemne primero octubre 1982, quince horas.

25-27-28
PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Luz Andrade Henríquez, para Pedro Medeiros Andrade y Alejandra Cornejo Andrade, sin perjuicio derechos José Cornejo Jiménez. Practicó Secretario inventario solemne primero octubre 1982, quince horas.

25-27-28
PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Luz Andrade Henríquez, para Pedro Medeiros Andrade y Alejandra Cornejo Andrade, sin perjuicio derechos José Cornejo Jiménez. Practicó Secretario inventario solemne primero octubre 1982, quince horas.

25-27-28
PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Luz Andrade Henríquez, para Pedro Medeiros Andrade y Alejandra Cornejo Andrade, sin perjuicio derechos José Cornejo Jiménez. Practicó Secretario inventario solemne primero octubre 1982, quince horas.

25-27-28
PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Luz Andrade Henríquez, para Pedro Medeiros Andrade y Alejandra Cornejo Andrade, sin perjuicio derechos José Cornejo Jiménez. Practicó Secretario inventario solemne primero octubre 1982, quince horas.

25-27-28
PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Luz Andrade Henríquez, para Pedro Medeiros Andrade y Alejandra Cornejo Andrade, sin perjuicio derechos José Cornejo Jiménez. Practicó Secretario inventario solemne primero octubre 1982, quince horas.

25-27-28
PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Luz Andrade Henríquez, para Pedro Medeiros Andrade y Alejandra Cornejo Andrade, sin perjuicio derechos José Cornejo Jiménez. Practicó Secretario inventario solemne primero octubre 1982, quince horas.

LA INQUISICION ESPAÑOLA

MADRID, (ANSA).— El día 26 se abre en Madrid una importante muestra, de carácter didáctico, destinada a dar a conocer la verdadera historia de la Inquisición española. Se presentará en el Palacio de Exposiciones de Velázquez, en el Parque del Retiro. Si bien su tema es la Inquisición en general, en todos sus aspectos y abarcando toda su extensión geográfica y temporal, se hace hincapié en la parte relativa a España. El enfoque es amplio y muy profundo porque el fenómeno de la Inquisición y la mayor parte de sus hechos son encuadrados dentro del contexto social, cultural y político en que se dieron. "El criterio utilizado es el de máxima imparcialidad. No ocultaremos nada de los hechos más terribles pero, al mismo tiempo, gracias a la moderna ciencia histórica, se intentará eliminar muchos estereotipos deformantes de la realidad, muchas leyendas que se fueron formando a través del tiempo quedando así desbaratadas", señaló Pedro González García, uno de los directores de la Dirección General de Bellas Artes, Archivos y Bibliotecas del Ministerio español de Cultura que auspicia la exposición y uno de los directores responsables de su organización. Considera que esta muestra será una de las manifestaciones culturales más importantes del otoño español y, dado su relieve, quedará abierta dos meses. González García añade que la exposición es fruto de más de dos años de estudios y trabajos de un equipo de 15 expertos. Incluso, por la abundancia de material aportado y la labor de ordenarlo hubo que postergar la fecha de inauguración, que debía ser el 13 de este mes.

La exposición constará de 7 grandes sectores o bloques de información. El primero contendrá una visión panorámica de la historia de la Inquisición, en el marco general de la Cristiandad Occidental, desde sus orígenes en el siglo XII hasta sus últimos sucesos, teniendo también en cuenta algunas derivaciones y pervivencias institucionales de hoy. "Se mostrará cómo la Inquisición tuvo lugar en varias otras regiones europeas y fue llevada a tierras de América —destaca González García— y se dará espacio a algunos de sus capítulos en general poco analizados". Por ejemplo, se ilustrarán las guerras de religión, la Inquisición protestante, las quemaduras de brujas, y también hechos de la Inquisición medieval y la Inquisición romana.

En cuanto a la parte estrictamente española, será tratada en detalle por las siguientes secciones: la Inquisición en España; Sus orígenes; la consolidación del Santo Oficio (1517-1569); la Inquisición en la época de la Contrarreforma (1569-1700); la Inquisición en la época borbónica, y los últimos días de la Inquisición.

Cerrará la muestra un apartado sobre la historia escrita de la Inquisición. Estarán allí representados los autores y las obras más significativas en este campo, así como las diversas tendencias historiográficas sobre la Inquisición a lo largo de los siglos XIX y XX, y se presentarán todos los trabajos de la nueva historiografía sobre este fenómeno social, religioso y político. Se podrá así notar que hoy se trata de superar los viejos enfrentamientos para dar una imagen no distorsionada de los hechos ocurridos.

Destaca González García que nunca hubo antes un intento de documentar tan a fondo la Inquisición española. En 1978 hubo un simposio internacional sobre este tema en la ciudad de Cuenca, en ocasión del V aniversario de la Inquisición, pero la manifestación que ahora se organiza supera ampliamente a aquella, incluyendo, por otro lado, todo el material del simposio y los resultados de sus debates y estudios.



Lucas van Leyden: tentaciones de San Antonio. Grabado.

Se recuerda que la palabra Inquisición designaba una jurisdicción eclesiástica, establecida por la Santa Sede en España y en Portugal, así como en Italia y también en tierras americanas, para condenar y de algún modo exterminar a los herejes e infieles. Lo primero que se buscaba era la conversión de moros y judíos. Cuando esto no se conseguía, intervenían los tribunales que actuaban, en general, con rigor implacable. El tribunal denominado del Santo Oficio nació durante el reinado de Pablo III, en 1545, siendo ratificada la institución en 1588. Pero ya hubo procesos mucho antes y se considera que ciertas prácticas inquisitoriales tuvieron lugar en el 1200, durante el Papado de Inocencio III, en el período de las guerras Albigenses. El Papado en Roma confió las ejecuciones inquisitoriales a los Órdenes Dominicos y Franciscanos.

Más allá de las "leyendas", las cifras de muertos por la Inquisición son pavorosas. Se habla de 37.658 quemados vivos por el Santo Oficio y de otros 18.848 condenados a galeras o cadena perpetua. Pero también se afirma que más de 200.000 procesados recibieron la gracia del perdón o fueron sentenciados a llevar por cierto tiempo (a veces a perpetuidad) el vestuario penitenciario y el infamante San Benito (o Sanbenito) que era de algún modo la certificación pública de una condena inquisitorial. En la muestra de Madrid habrá, entre otro material, una colección de estos Sanbenitos hallados recientemente en el archivo de la Catedral de Córdoba, documentando condenas de personas que fueron luego quemadas en persona o bien en "estatua" o sea en effigie.

Probablemente la muestra ofrezca una visión lo más exacta posible de las cifras y de los hechos, que hasta el presente variaban de testigo en testigo, de historiador en historiador. Se podrá también tener el concreto panorama de la emigración que los hechos inquisitoriales provocaron. Fueron indudablemente algunos millones de personas que buscaron refugio en otras regiones, lejos de la amenaza del Santo Oficio.

Las páginas más negras —torturas, desapariciones, registros de hogares, confiscaciones de propiedades y también robos o saqueos— no serán ocultadas pero se analizarán en sus precisas dimensiones. Habrá espacio para las partes jurídicas, para la descripción de lo actuado por los tribunales inquisitoriales, en lo que concierne a ceremonias y diversas etapas oficiales. Un apartado especial ilustrará lo actuado por las Hermandades que colaboraron en la Inquisición, los llamados "Familiares" que prestaron su acción en buena o mala fe, para apresar a los acusados de herejías. Los métodos usados fueron de todo tipo y en muchísimos casos fueron violentos. A veces los secuestros y desapariciones de personas se hicieron con fines distintos a los de la Inquisición. Por ejemplo venganzas personales y hasta simples robos. Pero, como se dijo, la muestra madrileña intentará la mayor imparcialidad y el criterio más amplio. Sin olvidarse de los aspectos más tenebrosos, intentará explicar las motivaciones de la fe y de la política, que por objetivos proselitistas y espirituales, por un lado y simplemente unificadores por el otro, impulsaron la Inquisición y determinaron sus actuaciones.

Es probable que además se consiga un mensaje de tolerancia y paz, al mostrarse cómo todo abuso y toda violencia pueden distorsionar hasta un objetivo de tipo espiritual. La lección final será seguramente que la tolerancia, en todos los campos y terrenos, es la única vía pacífica y sana para la buena convivencia.

Se recuerda que la palabra Inquisición designaba una jurisdicción eclesiástica, establecida por la Santa Sede en España y en Portugal, así como en Italia y también en tierras americanas, para condenar y de algún modo exterminar a los herejes e infieles. Lo primero que se buscaba era la conversión de moros y judíos. Cuando esto no se conseguía, intervenían los tribunales que actuaban, en general, con rigor implacable. El tribunal denominado del Santo Oficio nació durante el reinado de Pablo III, en 1545, siendo ratificada la institución en 1588. Pero ya hubo procesos mucho antes y se considera que ciertas prácticas inquisitoriales tuvieron lugar en el 1200, durante el Papado de Inocencio III, en el período de las guerras Albigenses. El Papado en Roma confió las ejecuciones inquisitoriales a los Órdenes Dominicos y Franciscanos.

Más allá de las "leyendas", las cifras de muertos por la Inquisición son pavorosas. Se habla de 37.658 quemados vivos por el Santo Oficio y de otros 18.848 condenados a galeras o cadena perpetua. Pero también se afirma que más de 200.000 procesados recibieron la gracia del perdón o fueron sentenciados a llevar por cierto tiempo (a veces a perpetuidad) el vestuario penitenciario y el infamante San Benito (o Sanbenito) que era de algún modo la certificación pública de una condena inquisitorial. En la muestra de Madrid habrá, entre otro material, una colección de estos Sanbenitos hallados recientemente en el archivo de la Catedral de Córdoba, documentando condenas de personas que fueron luego quemadas en persona o bien en "estatua" o sea en effigie.

Probablemente la muestra ofrezca una visión lo más exacta posible de las cifras y de los hechos, que hasta el presente variaban de testigo en testigo, de historiador en historiador. Se podrá también tener el concreto panorama de la emigración que los hechos inquisitoriales provocaron. Fueron indudablemente algunos millones de personas que buscaron refugio en otras regiones, lejos de la amenaza del Santo Oficio.

Las páginas más negras —torturas, desapariciones, registros de hogares, confiscaciones de propiedades y también robos o saqueos— no serán ocultadas pero se analizarán en sus precisas dimensiones. Habrá espacio para las partes jurídicas, para la descripción de lo actuado por los tribunales inquisitoriales, en lo que concierne a ceremonias y diversas etapas oficiales. Un apartado especial ilustrará lo actuado por las Hermandades que colaboraron en la Inquisición, los llamados "Familiares" que prestaron su acción en buena o mala fe, para apresar a los acusados de herejías. Los métodos usados fueron de todo tipo y en muchísimos casos fueron violentos. A veces los secuestros y desapariciones de personas se hicieron con fines distintos a los de la Inquisición. Por ejemplo venganzas personales y hasta simples robos. Pero, como se dijo, la muestra madrileña intentará la mayor imparcialidad y el criterio más amplio. Sin olvidarse de los aspectos más tenebrosos, intentará explicar las motivaciones de la fe y de la política, que por objetivos proselitistas y espirituales, por un lado y simplemente unificadores por el otro, impulsaron la Inquisición y determinaron sus actuaciones.

Es probable que además se consiga un mensaje de tolerancia y paz, al mostrarse cómo todo abuso y toda violencia pueden distorsionar hasta un objetivo de tipo espiritual. La lección final será seguramente que la tolerancia, en todos los campos y terrenos, es la única vía pacífica y sana para la buena convivencia.

Se recuerda que la palabra Inquisición designaba una jurisdicción eclesiástica, establecida por la Santa Sede en España y en Portugal, así como en Italia y también en tierras americanas, para condenar y de algún modo exterminar a los herejes e infieles. Lo primero que se buscaba era la conversión de moros y judíos. Cuando esto no se conseguía, intervenían los tribunales que actuaban, en general, con rigor implacable. El tribunal denominado del Santo Oficio nació durante el reinado de Pablo III, en 1545, siendo ratificada la institución en 1588. Pero ya hubo procesos mucho antes y se considera que ciertas prácticas inquisitoriales tuvieron lugar en el 1200, durante el Papado de Inocencio III, en el período de las guerras Albigenses. El Papado en Roma confió las ejecuciones inquisitoriales a los Órdenes Dominicos y Franciscanos.

Más allá de las "leyendas", las cifras de muertos por la Inquisición son pavorosas. Se habla de 37.658 quemados vivos por el Santo Oficio y de otros 18.848 condenados a galeras o cadena perpetua. Pero también se afirma que más de 200.000 procesados recibieron la gracia del perdón o fueron sentenciados a llevar por cierto tiempo (a veces a perpetuidad) el vestuario penitenciario y el infamante San Benito (o Sanbenito) que era de algún modo la certificación pública de una condena inquisitorial. En la muestra de Madrid habrá, entre otro material, una colección de estos Sanbenitos hallados recientemente en el archivo de la Catedral de Córdoba, documentando condenas de personas que fueron luego quemadas en persona o bien en "estatua" o sea en effigie.

Probablemente la muestra ofrezca una visión lo más exacta posible de las cifras y de los hechos, que hasta el presente variaban de testigo en testigo, de historiador en historiador. Se podrá también tener el concreto panorama de la emigración que los hechos inquisitoriales provocaron. Fueron indudablemente algunos millones de personas que buscaron refugio en otras regiones, lejos de la amenaza del Santo Oficio.

Se recuerda que la palabra Inquisición designaba una jurisdicción eclesiástica, establecida por la Santa Sede en España y en Portugal, así como en Italia y también en tierras americanas, para condenar y de algún modo exterminar a los herejes e infieles. Lo primero que se buscaba era la conversión de moros y judíos. Cuando esto no se conseguía, intervenían los tribunales que actuaban, en general, con rigor implacable. El tribunal denominado del Santo Oficio nació durante el reinado de Pablo III, en 1545, siendo ratificada la institución en 1588. Pero ya hubo procesos mucho antes y se considera que ciertas prácticas inquisitoriales tuvieron lugar en el 1200, durante el Papado de Inocencio III, en el período de las guerras Albigenses. El Papado en Roma confió las ejecuciones inquisitoriales a los Órdenes Dominicos y Franciscanos.

Más allá de las "leyendas", las cifras de muertos por la Inquisición son pavorosas. Se habla de 37.658 quemados vivos por el Santo Oficio y de otros 18.848 condenados a galeras o cadena perpetua. Pero también se afirma que más de 200.000 procesados recibieron la gracia del perdón o fueron sentenciados a llevar por cierto tiempo (a veces a perpetuidad) el vestuario penitenciario y el infamante San Benito (o Sanbenito) que era de algún modo la certificación pública de una condena inquisitorial. En la muestra de Madrid habrá, entre otro material, una colección de estos Sanbenitos hallados recientemente en el archivo de la Catedral de Córdoba, documentando condenas de personas que fueron luego quemadas en persona o bien en "estatua" o sea en effigie.

Probablemente la muestra ofrezca una visión lo más exacta posible de las cifras y de los hechos, que hasta el presente variaban de testigo en testigo, de historiador en historiador. Se podrá también tener el concreto panorama de la emigración que los hechos inquisitoriales provocaron. Fueron indudablemente algunos millones de personas que buscaron refugio en otras regiones, lejos de la amenaza del Santo Oficio.

Las páginas más negras —torturas, desapariciones, registros de hogares, confiscaciones de propiedades y también robos o saqueos— no serán ocultadas pero se analizarán en sus precisas dimensiones. Habrá espacio para las partes jurídicas, para la descripción de lo actuado por los tribunales inquisitoriales, en lo que concierne a ceremonias y diversas etapas oficiales. Un apartado especial ilustrará lo actuado por las Hermandades que colaboraron en la Inquisición, los llamados "Familiares" que prestaron su acción en buena o mala fe, para apresar a los acusados de herejías. Los métodos usados fueron de todo tipo y en muchísimos casos fueron violentos. A veces los secuestros y desapariciones de personas se hicieron con fines distintos a los de la Inquisición. Por ejemplo venganzas personales y hasta simples robos. Pero, como se dijo, la muestra madrileña intentará la mayor imparcialidad y el criterio más amplio. Sin olvidarse de los aspectos más tenebrosos, intentará explicar las motivaciones de la fe y de la política, que por objetivos proselitistas y espirituales, por un lado y simplemente unificadores por el otro, impulsaron la Inquisición y determinaron sus actuaciones.

Es probable que además se consiga un mensaje de tolerancia y paz, al mostrarse cómo todo abuso y toda violencia pueden distorsionar hasta un objetivo de tipo espiritual. La lección final será seguramente que la tolerancia, en todos los campos y terrenos, es la única vía pacífica y sana para la buena convivencia.

Se recuerda que la palabra Inquisición designaba una jurisdicción eclesiástica, establecida por la Santa Sede en España y en Portugal, así como en Italia y también en tierras americanas, para condenar y de algún modo exterminar a los herejes e infieles. Lo primero que se buscaba era la conversión de moros y judíos. Cuando esto no se conseguía, intervenían los tribunales que actuaban, en general, con rigor implacable. El tribunal denominado del Santo Oficio nació durante el reinado de Pablo III, en 1545, siendo ratificada la institución en 1588. Pero ya hubo procesos mucho antes y se considera que ciertas prácticas inquisitoriales tuvieron lugar en el 1200, durante el Papado de Inocencio III, en el período de las guerras Albigenses. El Papado en Roma confió las ejecuciones inquisitoriales a los Órdenes Dominicos y Franciscanos.

Más allá de las "leyendas", las cifras de muertos por la Inquisición son pavorosas. Se habla de 37.658 quemados vivos por el Santo Oficio y de otros 18.848 condenados a galeras o cadena perpetua. Pero también se afirma que más de 200.000 procesados recibieron la gracia del perdón o fueron sentenciados a llevar por cierto tiempo (a veces a perpetuidad) el vestuario penitenciario y el infamante San Benito (o Sanbenito) que era de algún modo la certificación pública de una condena inquisitorial. En la muestra de Madrid habrá, entre otro material, una colección de estos Sanbenitos hallados recientemente en el archivo de la Catedral de Córdoba, documentando condenas de personas que fueron luego quemadas en persona o bien en "estatua" o sea en effigie.

Probablemente la muestra ofrezca una visión lo más exacta posible de las cifras y de los hechos, que hasta el presente variaban de testigo en testigo, de historiador en historiador. Se podrá también tener el concreto panorama de la emigración que los hechos inquisitoriales provocaron. Fueron indudablemente algunos millones de personas que buscaron refugio en otras regiones, lejos de la amenaza del Santo Oficio.

Las páginas más negras —torturas, desapariciones, registros de hogares, confiscaciones de propiedades y también robos o saqueos— no serán ocultadas pero se analizarán en sus precisas dimensiones. Habrá espacio para las partes jurídicas, para la descripción de lo actuado por los tribunales inquisitoriales, en lo que concierne a ceremonias y diversas etapas oficiales. Un apartado especial ilustrará lo actuado por las Hermandades que colaboraron en la Inquisición, los llamados "Familiares" que prestaron su acción en buena o mala fe, para apresar a los acusados de herejías. Los métodos usados fueron de todo tipo y en muchísimos casos fueron violentos. A veces los secuestros y desapariciones de personas se hicieron con fines distintos a los de la Inquisición. Por ejemplo venganzas personales y hasta simples robos. Pero, como se dijo, la muestra madrileña intentará la mayor imparcialidad y el criterio más amplio. Sin olvidarse de los aspectos más tenebrosos, intentará explicar las motivaciones de la fe y de la política, que por objetivos proselitistas y espirituales, por un lado y simplemente unificadores por el otro, impulsaron la Inquisición y determinaron sus actuaciones.

Es probable que además se consiga un mensaje de tolerancia y paz, al mostrarse cómo todo abuso y toda violencia pueden distorsionar hasta un objetivo de tipo espiritual. La lección final será seguramente que la tolerancia, en todos los campos y terrenos, es la única vía pacífica y sana para la buena convivencia.

Se recuerda que la palabra Inquisición designaba una jurisdicción eclesiástica, establecida por la Santa Sede en España y en Portugal, así como en Italia y también en tierras americanas, para condenar y de algún modo exterminar a los herejes e infieles. Lo primero que se buscaba era la conversión de moros y judíos. Cuando esto no se conseguía, intervenían los tribunales que actuaban, en general, con rigor implacable. El tribunal denominado del Santo Oficio nació durante el reinado de Pablo III, en 1545, siendo ratificada la institución en 1588. Pero ya hubo procesos mucho antes y se considera que ciertas prácticas inquisitoriales tuvieron lugar en el 1200, durante el Papado de Inocencio III, en el período de las guerras Albigenses. El Papado en Roma confió las ejecuciones inquisitoriales a los Órdenes Dominicos y Franciscanos.

Más allá de las "leyendas", las cifras de muertos por la Inquisición son pavorosas. Se habla de 37.658 quemados vivos por el Santo Oficio y de otros 18.848 condenados a galeras o cadena perpetua. Pero también se afirma que más de 200.000 procesados recibieron la gracia del perdón o fueron sentenciados a llevar por cierto tiempo (a veces a perpetuidad) el vestuario penitenciario y el infamante San Benito (o Sanbenito) que era de algún modo la certificación pública de una condena inquisitorial. En la muestra de Madrid habrá, entre otro material, una colección de estos Sanbenitos hallados recientemente en el archivo de la Catedral de Córdoba, documentando condenas de personas que fueron luego quemadas en persona o bien en "estatua" o sea en effigie.

Probablemente la muestra ofrezca una visión lo más exacta posible de las cifras y de los hechos, que hasta el presente variaban de testigo en testigo, de historiador en historiador. Se podrá también tener el concreto panorama de la emigración que los hechos inquisitoriales provocaron. Fueron indudablemente algunos millones de personas que buscaron refugio en otras regiones, lejos de la amenaza del Santo Oficio.

Las páginas más negras —torturas, desapariciones, registros de hogares, confiscaciones de propiedades y también robos o saqueos— no serán ocultadas pero se analizarán en sus precisas dimensiones. Habrá espacio para las partes jurídicas, para la descripción de lo actuado por los tribunales inquisitoriales, en lo que concierne a ceremonias y diversas etapas oficiales. Un apartado especial ilustrará lo actuado por las Hermandades que colaboraron en la Inquisición, los llamados "Familiares" que prestaron su acción en buena o mala fe, para apresar a los acusados de herejías. Los métodos usados fueron de todo tipo y en muchísimos casos fueron violentos. A veces los secuestros y desapariciones de personas se hicieron con fines distintos a los de la Inquisición. Por ejemplo venganzas personales y hasta simples robos. Pero, como se dijo, la muestra madrileña intentará la mayor imparcialidad y el criterio más amplio. Sin olvidarse de los aspectos más tenebrosos, intentará explicar las motivaciones de la fe y de la política, que por objetivos proselitistas y espirituales, por un lado y simplemente unificadores por el otro, impulsaron la Inquisición y determinaron sus actuaciones.

Es probable que además se consiga un mensaje de tolerancia y paz, al mostrarse cómo todo abuso y toda violencia pueden distorsionar hasta un objetivo de tipo espiritual. La lección final será seguramente que la tolerancia, en todos los campos y terrenos, es la única vía pacífica y sana para la buena convivencia.

Se recuerda que la palabra Inquisición designaba una jurisdicción eclesiástica, establecida por la Santa Sede en España y en Portugal, así como en Italia y también en tierras americanas, para condenar y de algún modo exterminar a los herejes e infieles. Lo primero que se buscaba era la conversión de moros y judíos. Cuando esto no se conseguía, intervenían los tribunales que actuaban, en general, con rigor implacable. El tribunal denominado del Santo Oficio nació durante el reinado de Pablo III, en 1545, siendo ratificada la institución en 1588. Pero ya hubo procesos mucho antes y se considera que ciertas prácticas inquisitoriales tuvieron lugar en el 1200, durante el Papado de Inocencio III, en el período de las guerras Albigenses. El Papado en Roma confió las ejecuciones inquisitoriales a los Órdenes Dominicos y Franciscanos.

Más allá de las "leyendas", las cifras de muertos por la Inquisición son pavorosas. Se habla de 37.658 quemados vivos por el Santo Oficio y de otros 18.848 condenados a galeras o cadena perpetua. Pero también se afirma que más de 200.000 procesados recibieron la gracia del perdón o fueron sentenciados a llevar por cierto tiempo (a veces a perpetuidad) el vestuario penitenciario y el infamante San Benito (o Sanbenito) que era de algún modo la certificación pública de una condena inquisitorial. En la muestra de Madrid habrá, entre otro material, una colección de estos Sanbenitos hallados recientemente en el archivo de la Catedral de Córdoba, documentando condenas de personas que fueron luego quemadas en persona o bien en "estatua" o sea en effigie.

Probablemente la muestra ofrezca una visión lo más exacta posible de las cifras y de los hechos, que hasta el presente variaban de testigo en testigo, de historiador en historiador. Se podrá también tener el concreto panorama de la emigración que los hechos inquisitoriales provocaron. Fueron indudablemente algunos millones de personas que buscaron refugio en otras regiones, lejos de la amenaza del Santo Oficio.

Las páginas más negras —torturas, desapariciones, registros de hogares, confiscaciones de propiedades y también robos o saqueos— no serán ocultadas pero se analizarán en sus precisas dimensiones. Habrá espacio para las partes jurídicas, para la descripción de lo actuado por los tribunales inquisitoriales, en lo que concierne a ceremonias y diversas etapas oficiales. Un apartado especial ilustrará lo actuado por las Hermandades que colaboraron en la Inquisición, los llamados "Familiares" que prestaron su acción en buena o mala fe, para apresar a los acusados de herejías. Los métodos usados fueron de todo tipo y en muchísimos casos fueron violentos. A veces los secuestros y desapariciones de personas se hicieron con fines distintos a los de la Inquisición. Por ejemplo venganzas personales y hasta simples robos. Pero, como se dijo, la muestra madrileña intentará la mayor imparcialidad y el criterio más amplio. Sin olvidarse de los aspectos más tenebrosos, intentará explicar las motivaciones de la fe y de la política, que por objetivos proselitistas y espirituales, por un lado y simplemente unificadores por el otro, impulsaron la Inquisición y determinaron sus actuaciones.

Es probable que además se consiga un mensaje de tolerancia y paz, al mostrarse cómo todo abuso y toda violencia pueden distorsionar hasta un objetivo de tipo espiritual. La lección final será seguramente que la tolerancia, en todos los campos y terrenos, es la única vía pacífica y sana para la buena convivencia.

Se recuerda que la palabra Inquisición designaba una jurisdicción eclesiástica, establecida por la Santa Sede en España y en Portugal, así como en Italia y también en tierras americanas, para condenar y de algún modo exterminar a los herejes e infieles. Lo primero que se buscaba era la conversión de moros y judíos. Cuando esto no se conseguía, intervenían los tribunales que actuaban, en general, con rigor implacable. El tribunal denominado del Santo Oficio nació durante el reinado de Pablo III, en 1545, siendo ratificada la institución en 1588. Pero ya hubo procesos mucho antes y se considera que ciertas prácticas inquisitoriales tuvieron lugar en el 1200, durante el Papado de Inocencio III, en el período de las guerras Albigenses. El Papado en Roma confió las ejecuciones inquisitoriales a los Órdenes Dominicos y Franciscanos.

Más allá de las "leyendas", las cifras de muertos por la Inquisición son pavorosas. Se habla de 37.658 quemados vivos por el Santo Oficio y de otros 18.848 condenados a galeras o cadena perpetua. Pero también se afirma que más de 200.000 procesados recibieron la gracia del perdón o fueron sentenciados a llevar por cierto tiempo (a veces a perpetuidad) el vestuario penitenciario y el infamante San Benito (o Sanbenito) que era de algún modo la certificación pública de una condena inquisitorial. En la muestra de Madrid habrá, entre otro material, una colección de estos Sanbenitos hallados recientemente en el archivo de la Catedral de Córdoba, documentando condenas de personas que fueron luego quemadas en persona o bien en "estatua" o sea en effigie.

Probablemente la muestra ofrezca una visión lo más exacta posible de las cifras y de los hechos, que hasta el presente variaban de testigo en testigo, de historiador en historiador. Se podrá también tener el concreto panorama de la emigración que los hechos inquisitoriales provocaron. Fueron indudablemente algunos millones de personas que buscaron refugio en otras regiones, lejos de la amenaza del Santo Oficio.

Las páginas más negras —torturas, desapariciones, registros de hogares, confiscaciones de propiedades y también robos o saqueos— no serán ocultadas pero se analizarán en sus precisas dimensiones. Habrá espacio para las partes jurídicas, para la descripción de lo actuado por los tribunales inquisitoriales, en lo que concierne a ceremonias y diversas etapas oficiales. Un apartado especial ilustrará lo actuado por las Hermandades que colaboraron en la Inquisición, los llamados "Familiares" que prestaron su acción en buena o mala fe, para apresar a los acusados de herejías. Los métodos usados fueron de todo tipo y en muchísimos casos fueron violentos. A veces los secuestros y desapariciones de personas se hicieron con fines distintos a los de la Inquisición. Por ejemplo venganzas personales y hasta simples robos. Pero, como se dijo, la muestra madrileña intentará la mayor imparcialidad y el criterio más amplio. Sin olvidarse de los aspectos más tenebrosos, intentará explicar las motivaciones de la fe y de la política, que por objetivos proselitistas y espirituales, por un lado y simplemente unificadores por el otro, impulsaron la Inquisición y determinaron sus actuaciones.

Es probable que además se consiga un mensaje de tolerancia y paz, al mostrarse cómo todo abuso y toda violencia pueden distorsionar hasta un objetivo de tipo espiritual. La lección final será seguramente que la tolerancia, en todos los campos y terrenos, es la única vía pacífica y sana para la buena convivencia.

Se recuerda que la palabra Inquisición designaba una jurisdicción eclesiástica, establecida por la Santa Sede en España y en Portugal, así como en Italia y también en tierras americanas, para condenar y de algún modo exterminar a los herejes e infieles. Lo primero que se buscaba era la conversión de moros y judíos. Cuando esto no se conseguía, intervenían los tribunales que actuaban, en general, con rigor implacable. El tribunal denominado del Santo Oficio nació durante el reinado de Pablo III, en 1545, siendo ratificada la institución en 1588. Pero ya hubo procesos mucho antes y se considera que ciertas prácticas inquisitoriales tuvieron lugar en el 1200, durante el Papado de Inocencio III, en el período de las guerras Albigenses. El Papado en Roma confió las ejecuciones inquisitoriales a los Órdenes Dominicos y Franciscanos.

Más allá de las "leyendas", las cifras de muertos por la Inquisición son pavorosas. Se habla de 37.658 quemados vivos por el Santo Oficio y de otros 18.848 condenados a galeras o cadena perpetua. Pero también se afirma que más de 200.000 procesados recibieron la gracia del perdón o fueron sentenciados a llevar por cierto tiempo (a veces a perpetuidad) el vestuario penitenciario y el infamante San Benito (o Sanbenito) que era de algún modo la certificación pública de una condena inquisitorial. En la muestra de Madrid habrá, entre otro material, una colección de estos Sanbenitos hallados recientemente en el archivo de la Catedral de Córdoba, documentando condenas de personas que fueron luego quemadas en persona o bien en "estatua" o sea en effigie.

Probablemente la muestra ofrezca una visión lo más exacta posible de las cifras y de los hechos, que hasta el presente variaban de testigo en testigo, de historiador en historiador. Se podrá también tener el concreto panorama de la emigración que los hechos inquisitoriales provocaron. Fueron indudablemente algunos millones de personas que buscaron refugio en otras regiones, lejos de la amenaza del Santo Oficio.

Las páginas más negras —torturas, desapariciones, registros de hogares, confiscaciones de propiedades y también robos o saqueos— no serán ocultadas pero se analizarán en sus precisas dimensiones. Habrá espacio para las partes jurídicas, para la descripción de lo actuado por los tribunales inquisitoriales, en lo que concierne a ceremonias y diversas etapas oficiales. Un apartado especial ilustrará lo actuado por las Hermandades que colaboraron en la Inquisición, los llamados "Familiares" que prestaron su acción en buena o mala fe, para apresar a los acusados de herejías. Los métodos usados fueron de todo tipo y en muchísimos casos fueron violentos. A veces los secuestros y desapariciones de personas se hicieron con fines distintos a los de la Inquisición. Por ejemplo venganzas personales y hasta simples robos. Pero, como se dijo, la muestra madrileña intentará la mayor imparcialidad y el criterio más amplio. Sin olvidarse de los aspectos más tenebrosos, intentará explicar las motivaciones de la fe y de la política, que por objetivos proselitistas y espirituales, por un lado y simplemente unificadores por el otro, impulsaron la Inquisición y determinaron sus actuaciones.

Es probable que además se consiga un mensaje de tolerancia y paz, al mostrarse cómo todo abuso y toda violencia pueden distorsionar hasta un objetivo de tipo espiritual. La lección final será seguramente que la tolerancia, en todos los campos y terrenos, es la única vía pacífica y sana para la buena convivencia.

Se recuerda que la palabra Inquisición designaba una jurisdicción eclesiástica, establecida por la Santa Sede en España y en Portugal, así como en Italia y también en tierras americanas, para condenar y de algún modo exterminar a los herejes e infieles. Lo primero que se buscaba era la conversión de moros y judíos. Cuando esto no se conseguía, intervenían los tribunales que actuaban, en general, con rigor implacable. El tribunal denominado del Santo Oficio nació durante el reinado de Pablo III, en 1545, siendo ratificada la institución en 1588. Pero ya hubo procesos mucho antes y se considera que ciertas prácticas inquisitoriales tuvieron lugar en el 1200, durante el Papado de Inocencio III, en el período de las guerras Albigenses. El Papado en Roma confió las ejecuciones inquisitoriales a los Órdenes Dominicos y Franciscanos.



Lucas van Leyden: tentaciones de San Antonio. Grabado.

En
Alemania

Una exposición de arte con extraña nostalgia

DUESSELDORF, (DPA).— De gran colorido y riqueza de formas, o también ensayista y contradictorio, se presenta el panorama artístico actual de la República Federal de Alemania. La cuestión de si el fenómeno refleja una explosión de creatividad o sólo desconcierto no tiene respuesta tampoco en la 30ª exposición anual "Secuencias - variaciones" que presenta en Dusseldorf, hasta el próximo 3 de octubre, la Asociación Alemana de Artistas.

El certamen presenta 650 cuadros, esculturas y objetos diversos de 273 artistas seleccionados por un jurado elegido al caso. La exposición se celebró el año pasado en Nuremberg, hace dos años en Hannover.

El arte fue siempre reflejo plástico del espíritu de una época. Poco después del cambio de siglo los cubistas reaccionaron como un sísmógrafo —con renuncia a perspectivas y sombras— a la nueva relación

espacio-tiempo definida por la teoría de la relatividad de Einstein. Después de la Segunda Guerra Mundial el arte "cero" y los minimalistas registraron el nuevo comienzo tras la destrucción. Los representantes del arte pop fueron una respuesta a la sociedad consumista. Pero busca en vano quien quiere descubrir en la actual exposición de Dusseldorf un reflejo válido de la nostalgia de los años 80, versión en la era atómica del romanticismo burgués (1815-1848), conocido como época del Biedermeier.

Todo lo que se ofrece en la exposición tiene precedentes, tanto el expresionismo degradado de los "nuevos salvajes", como las tendencias geométricas, informales, abstractas y concretas representadas en igual cuantía —sin intención alguna, como asegura el jurado— en el certamen de Dusseldorf.

Para el visitante se plantea casi ne-

cesariamente un interrogante personal: ¿contrasta o armoniza la agresividad de los "nuevos salvajes" con las formas de la arquitectura interior, más coloristas y "tranquilas", más ampliamente aceptada en amplios sectores de la población?

También suscitan dudas los creadores del arte erótico más progresista, más sólo apto para museos.

Por otra parte, la muestra de Dusseldorf da una oportunidad al artista, pues no sólo el pintor desea que lo "cuelguen". Los primeros visitantes de la exposición fueron los miembros de la nueva comisión federal para compra de obras de arte, encargada de decorar de forma "representativa" las embajadas y salas de recepción de los ministerios de la República Federal de Alemania.

De momento no se sabe si la comisión encontró obras de arte que en su opinión simbolizan la esencia de la República Federal.

El presidente de la Asociación Alemana de Artistas, Thomas Grochowiak, opina a su vez que la exposición "Secuencias - variaciones" permitió presentar en un espacio mínimo las mutuas influencias de artistas individuales.

Y es un evento importante —añadió— para la nueva generación de artistas que han mostrado un interés especial en participar. Muchos de ellos consideran la selección de una obra suya como un "espaldarazo profesional".

Sin embargo el premio anual de la Asociación Alemana de Artistas, dotado con 10.000 marcos recayó este año en el veterano Gustav Dörpke (69), de Bochum, quien pone en escena ese gris panorama industrial contra el que hoy se rebelan los ecologistas.

Otras figuras presentes en Dusseldorf: Peter Ackermann (48) de Karlsruhe, Frank Michael Zeidler (30) de Berlín, Guenter Fruhtrunk (50) de Munich, Ulla Lauer (43) de Hannover, Asmus Petersen (54) de la misma ciudad, así como Guenther Cremer (54) de Dusseldorf, cuyos "extraños planetas" empalman con la ciencia ficción, y el berlinés Hartmut Bonk, tan próximo en cierto modo a los com-

clasificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

1 JUDICIALES Y LEGALES

DECIMO Cuarto Juzgado concedió posesión efectiva Gregorio Recaredo de las Mercedes Jerez Droguett, María Susana Alegre Cruz y Ramón Clorindo Jerez Alegre a sus hijos y hermanas legítimos María Inés, Adriana Gertrudis, Gregorio Antonio, María Lucila y Rosa Edelmira Jerez Alegre.

NOVENO Juzgado Civil de Santiago. Por resolución de fecha 17 de septiembre de 1982, tuvo por verificado en forma extraordinaria un crédito preferente del Servicio Seguro Social, en la quiebra de "Suelas Presfadas Suelpe Ltda." Rol N° 493-82, ascendente a \$ 847.311,19. La Secretaría.

DECIMO Noveno Juzgado Civil concedió posesión efectiva Emelina Rosa Soto Pacheco, para hijos legítimos Jovita Isolina, Miguel Arturo, Gilberto, Emilia Sebastiana y Eduardo Domingo González Soto y a sus nietos, José Dolores, Francisco Eduardo, Ana Rosa, María Candelaria, Elcira del Carmen, Teresa del Jesús, Susana Silvia y Rita de las Mercedes González Ramos por derecho de representación. Practicará Secretaría inventario solemne treinta y siete horas. Secretaría.

SEGUNDO Juzgado San Bernardo concedió posesión efectiva herencia quedada fallecimiento Manuel J. Quiroz Tello a hijos legítimos Víctor M., Luis A., Juan L., Freddy J., Olga del C., Manuel J., y Miguel A. Quiroz Ullao, y su hijo natural Sergio Quiroz González, sin perjuicio de los derechos conyugales sobrevivientes Olga del C. Ullao Miranda. Rol N° 3.254. Secretaría.

DECIMO Cuarto Juzgado concedió posesión efectiva Manuel Antonio Vargas Corbalán a sus hijos legítimos Juan Antonio, Carlos Enrique, Olga del Carmen, Daniel Alejandro, Miguel Ángel y Mario Antonio Vargas Suárez, sin perjuicio de los derechos conyugales sobrevivientes Inés Suárez Suárez. Practicará inventario solemne 5 de octubre de 1982, a las quince horas. Secretario.

NOVENO Juzgado Civil de Santiago. Por resolución de fecha 17 de septiembre de 1982, tuvo por verificado en forma extraordinaria

Yuri: "Quiero llevar mis canciones a todo el mundo"

La juvenil cantante mexicana, que se ha dado a conocer en Chile por sus éxitos "Maldita Primavera" y "Ese amor ya no me toca", cuenta en una personal entrevista sus inquietudes, proyectos y forma de ver la vida

Yuri es hoy en México la voz impactante de la nueva hornada musical y con sólo 17 años de edad domina ya el arte de seducir cantando. En su país su talento y personalidad han conquistado a los jóvenes, quienes aplauden sus canciones e imitan su vestir y personalidad. En Chile se ha dado a conocer con sus temas "Maldita Primavera", "Tú y yo", "Este amor ya no se toca", todas de gran popularidad en nuestro medio.

En esta entrevista de la joven cantante ésta revela pormenores de su vida, sus anhelos, sus triunfos y nos habla del secreto de su éxito. Develamos detalles de sus comienzos como artista, sus giras, sus amigos y su interesante historial artístico, en las propias palabras de la joven azteca.

Yuridia Valenzuela Canseco es uno de los elementos de la canción joven de México que más da que hablar. A su innata simpatía se agrega el entusiasmo con que se ha metido en el ambiente y además el impulso tan especial que las empresas que la tienen bajo contrato le están dando.

Yuri, como se le conoce en los discos, el cine y la televisión, nació en el puerto más bullanguero de México: Veracruz y es seguro que al irse a la capital se llevó una buena dosis de ese buen humor y simpatía característico de los mexicanos. Se inició, desde los doce años, con un grupo de salsa que se llamó "La Manzana Eléctrica"; con ellos recorrió gran parte de la República y se convirtió en una gran pequeña de la música en su estado natal.

Después vinieron los contratos para grabar discos, la televisión y de pronto, adolescente aún, es lanzada en el Festival OTI el año pasado, en donde resulta galardonada como la revelación del festival. Su canción "Siempre hay un mañana" logró colocarla como un buen prospecto de la música nueva entre los jóvenes, y su disquera Gamma decidió lanzarla en plan grande, estelar trabajando una imagen especial de Yuri. Sin ser la "clásica niña prodigio", Yuri está perfectamente ubicada en su papel de adolescente. Se decidió también llevarla a recorrer los países del Viejo Continente y después de unas semanas por allá retornó para integrarse con mayor entusiasmo a lo que ella considera su "carrera de toda la vida".

—¿No te agrade psicológicamente el hecho de truncar tus estudios para envolverte en el mundo artístico?

—Más que agradecerme en el yo interno, me obliga, me compromete a superarme. Si mi familia hubiese conocido mejores escuelas y en esas se impartiera la carrera de formación artística integral, ten la seguridad de que todavía estaría yo en ellas. Pero no, desgraciadamente en nuestro país la educación se va dando a través de bloques de estudios un tanto desordenados. Las necesidades formativas de cada uno de nosotros, que al querer o no, tenemos que aceptar lo que en ellas se imparte y no es hasta que has cumplido una serie de requisitos escolares, a veces innecesarios, que te das cuenta de que aquello, de poco te va a servir para hacer la carrera que en realidad deseas.

—¿Y no te hubiese interesado hacer otra carrera?

—"Si no contáramos con tan buenos médicos hubiese querido ser doctora, o tan buenos licenciados, abogada, o



Su fama, alcanzada sólo con 17 años, trascendió las fronteras de su país, México, ya que sus temas se escuchan en Latinoamérica y algunos países de Europa como España.

tan magníficos maestros, una mejor educadora; pero de eso está llena la sociedad ya; artistas hacen falta de los buenos, y yo quiero ser una de ellos".

—Ahora que has iniciado tus actividades de manera profesional, ¿no te desilusiona el ambiente? Dicen que es muy difícil.

—Eso se dice en todos lados del ambiente artístico y si es muy difícil, sobre todo para aquellos que no llegan a él bien preparados. Es un ambiente muy bonito, está lleno de alegrías; hay de todo, desde luego, pero si tú llegas con buenos ánimos y éstos nunca decaen, pues sinceramente que no lo encuentras pesado. Te ponen muchas pruebas, eso sí; si eres mediocre no las podrás pasar jamás pero si tienes talento, ingenio, entusiasmo y un buen apoyo, de ti dependerá el éxito o el fracaso.

—¿Qué es lo que más te motiva para estar en el ambiente artístico?

—Mis deseos de triunfar y el grandísimo apoyo que he tenido de mi familia. Mis padres tuvieron que sacrificar su posición profesional y económica que tenían en Veracruz para que yo pudiera estar en esta Ciudad de México al tanto de los requerimientos que mi carrera fuera presentando. Afortunadamente

nadamente hemos salido adelante y ya la situación se ha normalizado. Dios siempre ha estado con nosotros".

—¿Crees que en todas las familias se dé algo parecido?

—"Si los padres siempre apoyan a sus hijos. Creo que la familia mexicana es de las más singulares del mundo. Las relaciones entre padres e hijos arman el más hermoso relato que jamás se haya visto".

—Ahora ya no se les pide permiso a los papás para ir a tal o cual parte, simplemente se le avisa: "Sabes papi, voy a la discoteca, luego nos vemos" y ya estuvo. Los adultos han aprendido a tenernos confianza y eso sólo se da en sociedades como la nuestra".

—¿Qué hace una chica de tu edad para ordenar todo el arsenal de actividades que has de realizar?

—"Dialogo con Dios. El me comprende, me guía, me ilumina, está siempre conmigo, por eso he llegado a donde voy porque el Creador ha sido mi mejor consejero... Así es. Yo hablo con Dios, con el Dios que todos llevamos...".

—¿Qué piensas aportar a la música mexicana, cuál será tu signo de identificación con los jóvenes latinoamericanos?

—"Por principio quiero llevar mis canciones a todos los pueblos del mundo, primero desde luego a los de habla hispana. Aportaré como no, el preciado momento de comunicación en el que entregará el pensamiento de los compositores que se identifiquen con mis ideas, mis sentimientos, mi yo interno. Después y a manera de signo, impondré una moda, la moda Yuri. Eso es".

—¿Has sentido el apoyo del público en este tiempo que llevas dedicada a la música de manera profesional?

—Y de qué manera. Tal vez no se note mucho, porque apenas me voy iniciando, pero si me llegan un promedio de 200 cartas a la semana y eso es muy bonito. Porque no son cartas comunes es la voz de los jóvenes de México, que identificados con esta pequeña que ves, me hacen su confidente. ¡Oye, cómo necesitan los muchachos de hoy el apoyo de alguien! Todas las cartas las contesto: hay ocasiones que me duermo hasta la madrugada, pero todas las contesto; será lo último que deje de hacer".

—¿A dónde te puedes escribir?

—"A mi casa grabadora; yo contestaré todas las cartas. Lo prometo".

—¿Qué imagen quieres proyectar ahora entre tu público?

—Simplemente quiero ser como soy, sin aparentar nada. Antes cantaba temas para adultos y usaba ropa y maquillaje de mayor. Como ves, necesitaba reubicarme y lo hice con honestidad. Ahora canto piezas de moda para gente joven como yo.

—¿Es eso fantástico?

—"¡Es fantástico!"

—¿Buscas convertirte en idolo juvenil?

—Es una legítima aspiración, ¿no crees? Hacen falta cantantes jóvenes, ídolos positivos. Basta ya de idolatrar a seres nefastos. Por desgracia el medio todavía está cerrado a los nuevos valores, ¡no es justo!

—¿Acaso no cuentas con el apoyo de alguna personalidad?

—Raúl Velasco, mi desinteresado benefactor. Lo conocí en el Festival OTI de 1979 y me ofreció su ayuda y



Esta fue la primera imagen que proyectó la juvenil cantante mexicana Yuri. Luego decidió cambiarla por la de una muchacha juvenil, sensual, alegre y deportiva, lo que le ha dado muchos éxitos.

amistad. No obstante existen envidia y competencia, pero hay lugar para todos. Por suerte tengo un manager muy entusiasta: ¡mi madre!

—¿Qué fue lo que propició tu transformación?

—"Mi viaje a España; allá grabé el segundo LP. Conoci a gente fabulosa como Bettina Bosé, quien me llevó con el estilista de su primo Miguel Bosé. Ese señor diseñó mi actual despidado estilo punk. Es lo último en Europa y lo adopté feliz".

—¿Qué hubo de cierto del romance con Pedro Marín?

—"¿Quién lo dijo? La verdad, entre los dos surgió una amistad divina. ¿Por qué no hubo noviazgo? Será que ambos no quisimos llegar hasta ahí. Muchas veces salimos de paseo por Madrid y eso suscitó varios reportajes de gran impacto".

—¿Tu presencia acaparó la atención española?

—Naturalmente. Sin falsa modestia, me fue bien. Quedé de regresar, a cantar en pistas importantes. Por cierto la prensa aduló mi belleza, hasta publicaron: "Es primera vez que nos visita una hermosa baladista de ojos verdes de México".

—¿Pedro y tú viajaron juntos ¿qué tal el viaje?

—¡De maravilla! Durante el trayecto de regreso nos ocurrieron varias anécdotas simpáticas. El avión estuvo a punto de despegar sin nosotros. Por estar charlando no subimos al avión a la hora fijada y se retrasó el vuelo hasta localizarnos. ¡Qué pena!

—¿Te ruborizas fácilmente?

—En ocasiones, sí. Te confieso que años atrás fui muy tímida. Creo que hasta ahora me estoy liberando en el buen sentido de la palabra. Recuerdo que me ruboricé bastante cuando exhibieron en el avión una película con muchas escenas de sexo.

—¿No estás de acuerdo con esas cintas?

—No siento un mínimo de interés por verlas. Cuando se inició la proyección de aquella película pornográfica, sentí mucho sueño y le dije a Pedro: "Vamos a echarnos una siesta".

—¿Andas de novia con algún chico?

—¿Novio yo? ¿Qué val? Todavía no acepto a nadie de veras. Me fascina tener amigos, muchos. Soy sociable nada más. Con chicos de mi edad salgo a patinar o bailar en discotecas. Estoy muy joven para un compromiso amoroso.

—¿Tienes comprensión familiar o sobre vigilancia?

—Tengo dos padres únicos, estúpidos. Ellos dan todo por mí, porque tienen fe en mi carrera. Nosotros somos de Veracruz; allá teníamos lujos y propiedades, pero todo se vendió para radicar en la capital. Papá dejó 20 años de prestigio médico por apoyarme.

—¿Eso equivale para ti a responder con dedicación al trabajo?

—Así es, ni más ni menos. A mis padres no puedo fallarles; estoy decidida a triunfar totalmente; mamá formó un grupo musical para mí en el que invirtió un millón de pesos en instrumentos. Entonces tenía once años y vivíamos en provincia.

—¿Siempre supiste que serías cantante?

—Creo que sí. De niña sobresalí en el coro escolar, jamás desafiné. Pero también quise ser "ballerina". A los cuatro años empecé en la disciplina de la danza clásica. A los diez gané una beca para seguir estudiando en el ballet ruso.

—¿Qué motivos truncaron esos planes?

—Era muy niña para viajar sola hasta la lejána Unión Soviética. Sin embargo, no entendí esa excusa y sufrí una fuerte depresión nerviosa. Eso trastornó mi conducta y durante varios días casi no comía ni dormía ni hablaba con nadie de los míos.

—¿Supongo que tu tristeza provocó la alarma general.

—En efecto, llamaron a un médico y éste dijo: "Ella nada tiene, pero ustedes son los anormales; no entienden que se siente frustrada en su vocación artística". En seguida mi familia planeó mi debut como baladista. Así surgió Yuri y su grupo "La Manzana Eléctrica".

—¿Una baladista de once años?

—¿Te pagaban?

—Sí tengo un álbum repleto de fotos de diferentes presentaciones por la República. Empecé a cantar muy pronto y percibía un sueldo. Me anunciaban como la niña prodigio y arrancaba fuertes aplausos; ¡qué época!

—¿Trabajabas en vez de jugar como una niña común?

—Creí muy feliz, sin traumas ni problemas. Estudié hasta la secundaria en un colegio de monjas.

Nadie me forzó a cantar. Es un deseo muy mío, que me ha dado vivencias increíbles. Ha propiciado mi madurez prematuramente y esto es la base de mi seguridad y desventura. No temo a nada.

—Vistes diseños modernos, pero hablas en forma conservadora, ¿verdad?

—Muy cierto, rechazo lo amoroso y lo enajenante. Aunque trabajo en centros nocturnos, no bebo ni fumo. No he tenido oportunidad de "probar" drogas tóxicas, pero conozco el daño que causan por las explicaciones de mi padre. El me orienta en todo.

—¿Abogas por un mundo más consciente?

—¡Ojalá ese deseo se hiciera realidad. Apoyo los valores humanos antiguos. Creo en la fidelidad y en la tradición, y estoy orgullosa de pensar así. Solamente acepto los cambios refrescantes, sin sacrificar mis convicciones para triunfar.

Estados Unidos Con Pavarotti y la Caballé partió Temporada Lirica en San Francisco

SAN FRANCISCO (ANSA). — Un Pavarotti jadeante y una Caballé indispuesta en un "Ballo in maschera" abrieron la sexagésima estación de la ópera de San Francisco. Y todo fue una mascarada porque gran parte del público, que pagó mil dólares por butaca en noche de beneficio, optó por identificarse con el vestuario de la obra de Giuseppe Verdi.

Bajo los reflectores que se cruzaban en un cielo magnífico, el espectáculo prácticamente empezó en la calle, en la puerta principal del War Memorial Opera House. Centenares de personas que acuden, por lo general, por curiosidad a "una noche de gala", muchas de ellas comiendo papas fritas o mascando un chicle, gritaban exaltadas "mira ésa, parece salida de un armario" o "esa sí que es elegante".

La inauguración de la temporada lírica fue excitante como ocurre casi todos los años y como lo había sido dos noches antes la de la sinfónica de San Francisco dedicada este año a los compositores franceses Berlioz, Chausson y Ravel, sólo que Menhin estuvo impecable una vez más y, en cambio, en el escenario de la ópera reinó el nerviosismo.



Jadeante se mostró Luciano Pavarotti en la apertura de la temporada lírica en San Francisco.

Luciano Pavarotti, un ídolo en San Francisco, en el rol de Riccardo, parecía sin aliento en la primera aria "La rivedrai nell'estasi", diría el crítico Richard Pontzius, "su voz se debilitaba al terminar las frases".

Sin embargo, el famoso tenor italiano tuvo su mejor momento en el último acto. Entretanto, la soprano española Montserrat Caballé, inolvidable aquí con su "Turandot" de 1979, alcanzó un verdadero nivel sólo después de que entre la primera y segunda escena del segundo acto, el director general de la Ópera House, Terence A. McEwen, salió al escenario y dijo: "Madame Caballé se siente indisputada desde que llegó a San Francisco, pero tomó la determinación de cantar para ustedes". Estas palabras parecieron ser necesarias para tan importante noche de una luminaria.

McEwen ya había tenido que dominar otra situación difícil cuando a pocos días de la inauguración de la temporada lírica, el anunciado barítono Ingvar Wixell canceló su llegada por el regreso de una lesión.

Como todos los años, el primer domingo siguiente a la "noche de gala" los protagonistas del debut ofrecen gratis un concierto de arias en el Parque del Golden Gate. Ahora lo hicieron la Caballé y el tenor Ermanno Mauro, ante 50 mil jóvenes que no terminaban de aplaudir.



Pese a encontrarse mal de salud, Montserrat Caballé dio prueba de su talento en la apertura de la temporada lírica en la ciudad de San Francisco.

astro- suerte

POR EL PROFESOR ALDEBARAN



ARIES

21 de Marzo al 20 de Abril

En alguna forma, las actitudes agresivas de su parte pueden significar pequeñas pérdidas materiales o monetarias. Alegrías en los contactos con amistades impuestas por su actividad social o profesional más jóvenes que Ud. Bueno para cultivar un pasatiempo o habilidad que los demás no le conocen bien.



TAURO

21 de Abril al 21 de Mayo

Alegrías en las reuniones con amistades íntimas. Envidias sociales entorpecerán algunas de sus propósitos. Riesgosas situaciones para los involucrados en asuntos clandestinos o secretos. Si no tiene pareja el romance puede surgir en los viajes largos y en la relación con personas que vienen de lejos.



GEMINIS

22 de Mayo al 21 de Junio

Sea reservado (a) en sus proyectos de largo plazo para evitar obstrucciones innecesarias. Éxito en las reuniones sociales o en actividades profesionales si trabaja hoy. Posibles situaciones agresivas en los contactos con amistades íntimas. Los viajes no colmarán sus expectativas; use el correo o teléfono.



CANCER

22 de Junio al 22 de Julio

Por agasajar a sus amistades tendrá que realizar gastos fuera de presupuesto. Su cónyuge o socios pueden ayudarle a cumplir uno de sus deseos en este día. Dificultad en el trato con amistades íntimas por su profesión o actividades sociales; actúe con diplomacia. Éxito en viajes largos.



LEO

23 de Julio al 22 de Agosto

Peligro de distanciamientos en torno de los romances no consolidados. Severos tropiezos para los involucrados en asuntos clandestinos o secretos. Alegrías en la esfera doméstica; aunque pueden suscitarse algunas diferencias con parientes cercanos de más edad o en las relaciones con vecinos.



VIRGO

23 de Agosto al 22 de Septiembre

Aunque gaste dinero que le costará reponer, los esparcimientos le proporcionarán mucho bienestar anímico. Éxito en viajes pequeños, visitas e invitaciones. En el trato con su cónyuge o socios conviene eliminar toda situación ambigua que pueda ocasionar graves malentendidos en el futuro.



LIBRA

23 de Septiembre al 22 de Octubre

Mantenga reserva sobre sus planes de corto plazo para evitar que otras personas tomen la delantera. Los parientes cercanos o vecinos pueden obligarle a desatender asuntos privados a los cuales deseaba dedicar algún tiempo en este día. Éxito en pequeños viajes para visitar amistades íntimas.



ESCORPION

23 de Octubre al 21 de Noviembre

Algunas tendencias pesimistas de su parte pueden quitarle el apoyo de familiares. Evite las expresiones hirientes que tocarán la susceptibilidad de personas que están en condiciones de obstruir alguno de sus propósitos. Los involucrados en romances clandestinos o secretos pueden ser descubiertos.



SAGITARIO

22 de Noviembre al 21 de Diciembre

La segunda parte del día le puede brindar éxitos en las reuniones sociales. En los viajes largos y contactos con personas distantes se presentarán situaciones confusas. Los métodos directos para allanar dificultades serán muy negativos.



CAPRICORNIO

22 de Diciembre al 19 de Enero

Satisfacciones por acercamientos románticos, actividades de esparcimiento o por relaciones con los hijos en horas de la tarde. Una persona poco importante, y de más edad, intentará desviarle de sus propósitos con argumentos poco éticos. Momentos bastante agradables para cónyuges de signos afines.



ACUARIO

20 de Enero al 18 de Febrero

En horas vespertinas pueden suscitarse instantes muy felices en las relaciones con los suyos. Salud estable. El deseo de esparcimiento puede conducirle a gastos que despiquen lamentación. Las personas poco importantes serán más favorables para sus proyectos, pequeños riesgos en las actividades con público.



PISCIS

19 de Febrero al 20 de Marzo

Dificultades para quienes permitan que los familiares intervengan demasiado en los asuntos del matrimonio. Están propiciadas las actividades de esparcimiento, el trato con los hijos, los romances y los negocios relacionados con la recreación. Más suerte en actividades alejadas del público.

Película argentina ganó el Festival de Cine de Biarritz

BIARRITZ, Francia (AP). — El realizador argentino Adolfo Aristarain recibió el gran premio "Makhila de Oro", del Festival de Biarritz del cine ibérico y latinoamericano por su "Tiempo de Revancha".

Aristarain dijo que el otorgamiento del premio podría reflejarse en que su película sea exhibida en Francia y "la posibilidad para el cine argentino en general de poder acceder a estos mercados europeos".

Estimo que "la competición en este festival ha sido dura porque, además de la calidad del resto de las películas, "Tiempo de Revancha" es muy atípica y no es eso lo que se espera de un país latinoamericano. La tendencia generalizada es hacer un cine político, pero desprecupándose del lenguaje cinematográfico, mientras que mi película tiene un contenido ideológico, pero muy comercial, pensada para un público masivo".

Entretanto, la película "La Boda" recibió el premio de honor del festival.

El realizador venezolano Thaelman Uguéles dijo que quedó complacido con la acogida que le fue dada a su película por un "público exigente y diferente al venezolano y latinoamericano en general, y que penetró perfectamente en los más pequeños detalles con los que se describe la vida venezolana de los últimos 30 años".

Destacó que "Este premio se une a los repetidos reconocimientos recibidos por el cine venezolano, los cuales demuestran la consolidación creciente de una cinematografía que se dirige a nuestro pueblo con una eficacia y un lenguaje directo y local, sin por ello renunciar a las posibilidades de un destino internacional".

"La Boda", luego de su exhibición en Biarritz, ha sido invitada a los festivales de Huelva, La Habana y al Festival de Cine Obrero que se realiza en Francia. Igualmente va a competir ahora en el Festival Internacional de Valladolid.

Fractura de fémur sufrió cantante Leonardo Favio

El artista, que resbaló cuando salía de la ducha, se encontraba actuando en Colombia

BOGOTÁ, 27 Set (ANSA).— El cantante argentino Leonardo Favio sufrió una fractura de fémur cuando resbaló al salir de la ducha, se encontraba actuando en Colombia.

El cantante argentino que es uno de los más populares en Colombia,



Leonardo Favio deberá cancelar sus actuaciones para los próximos cuatro meses, entre las cuales figuraban varias presentaciones en Chile.

sufrió la fractura cuando salía de la ducha y resbaló en el piso del baño del Hotel de Villavicencio, donde estaba hospedado.

Al caer, aparentemente perdió el sentido o el mismo dolor de la fractura le impidió moverse y permaneció por varios minutos allí hasta que entró uno de los miembros de su conjunto y lo auxilió.

Después de media hora fue trasladado al hospital de Villavicencio, ciudad al oriente colombiano a unos 180 kms. de Bogotá, y al comprobarse la gravedad de la herida se resolvió trasladarlo en avión a esta capital.

Los médicos del Hospital Militar lo examinaron y efectuaron la operación que terminó en las primeras horas de la madrugada, informó un vocero del hospital.

Esta mañana Favio se encontraba aún bajo los efectos de la anestesia y algunos sedantes que se le habían suministrado para calmarle los fuertes dolores.

Un vocero del cantante argentino informó que Favio deberá cancelar sus representaciones en Ecuador, Perú y Chile y permanecer inactivo por lo menos cuatro meses.

Aún no se ha dicho cuándo regresará a Argentina, pero se entiende que deberá permanecer al menos esta semana en Bogotá, bajo vigilancia médica para observar el desarrollo de la operación, que requirió la colocación de más de un clavo para ayudar al hueso.



Sara Nieto, prima bailarina de la compañía, fue ovacionada por sus compatriotas, quienes la vieron bailar y agradecieron la labor que la artista uruguaya ha realizado en Chile.

Regresa hoy

Compañía de Ballet Municipal fue ovacionada en Montevideo

El Presidente de Uruguay, Gregorio Alvarez, aplaudió de pie junto a todos los asistentes al terminar la primera presentación de "La Bella Durmiente"

En la tarde de hoy retorna a nuestro país la Compañía de Ballet Municipal que realizó una exitosa gira de diez días a Montevideo, Uruguay, donde ofrecieron "La Bella Durmiente", de Tchaikovsky en el Teatro Solís de esa ciudad. La delegación nacional de artistas recibió la ovación del público durante la primera función a la cual asistió el Presidente de esa nación hermana, Gregorio Alvarez. Según fuentes bien informadas, ésta es la primera vez que el mandatario asiste a una función de ballet con artistas chilenos.

Sólo tres funciones de la obra antes mencionada presentó el Ballet Municipal en Montevideo, pero el público

uruguayo tuvo por esto mayor expectación y las entradas se agotaron rápidamente. Durante la primera función bailó en el rol de Aurora la primera bailarina del grupo de danza, la uruguaya Sara Nieto, quien recibió una cálida acogida de los asistentes que la reconocieron como una compatriota que ha desempeñado una excelente labor artística fuera de su tierra.

Según fuentes de Relaciones Públicas del Teatro Municipal, la delegación de 40 bailarines encabezada por el director de la compañía Ivan Nagy, la subdirectora del grupo y directora de la Escuela de Ballet, Luz Lorea y los maestros de baile Oscar Escarriaza y Marilyn Burr, fue muy

bien atendida durante la estadía en Uruguay resultando una "experiencia enriquecedora para todos, pues no sólo se tuvo la oportunidad de intercambiar con otros bailarines y gente relacionada con el ballet, expresión preferida como afición artística por los uruguayos".

Manifestaciones de afecto recibió la Compañía durante los diez días que visitó Montevideo, entre ellas fueron recibidos ayer por el presidente de SODRE, quien les brindó una grata recepción.

Según la crítica y la prensa uruguaya, la compañía chilena se lució durante las tres funciones, actuando con mística y calidad.



"La Bella Durmiente", de Tchaikovsky, presentó la compañía de Ballet Municipal en el teatro Solís de Montevideo.

Sólo teatro

Maricarmen Arigorría, con Roxana Campos y Rosa Ramírez son parte del elenco del cuento musical de "Alicia en el país de las maravillas" que se presenta en la Sala La Comedia y, además, de las nuevas telenovelas que ruedan en los estudios de Inés Matos Urrejola, de Cnal Trece. Las tres son egresadas de la Escuela de Teatro de la U. de Chile.

FERNANDEZ

Jaime Fernández presenta su cuento "Los Monstruos Amarillos" en la sala de Teatro de la Municipalidad de La Reina. Ganó en 1981 el primer premio en el Concurso Nacional de Teatro auspiciado por la Secretaría Cultural de Gobierno y ese mismo año, obtuvo el premio de la crítica como director teatral en ópera "El Señor Bruchino" de Rosini. En esta obra, diez actores interpretan a trece animalitos a un hombre y a dos niños.

RADRIGAN

Juan Radrigán asiste a cada una de las funciones de su segundo impacto teatral. Esta vez, "El Toro por las Astas" que se presenta con dirección de Alejandro Castillo en la Sala Camilo Henríquez. El propio autor acomoda, ayuda a vender los programas y reparte con el equipo de Teatro Popular El Telón, que le ha acompañado en sus puestas en escenas.

"La Fierrecilla Domada" ofrecen desde el viernes en sala Zegers

El viernes parte una nueva temporada del Departamento de Artes de la Representación en la sala Isidora Zegers, en compañía 1264. Se extenderá hasta el 24 de octubre con funciones los martes, a las 15 horas, y de miércoles a domingo, a las 19 horas.

Los alumnos del tercer año del D.A.R. dirigidos por Oscar Stuardo, presentarán "La Fierrecilla Domada", de William Shakespeare como un instrumento con el cual el alumno-actor y diseñador, prueban sus capacidades creativas en un trabajo integral. Son guiados por el profesor-director y los profesores-guías, correspondientes.

La traducción corresponde a Jorge Elliot en colaboración con Armando Uribe y con Pedro Orthous. La escenografía para este montaje es de Pablo Núñez, el vestuario de Daniel Palma, la iluminación de María Angélica Guerrero Carreño, la utilería de Marcela Garrido y el sonido de Víctor Díaz.

La obra tiene el siguiente reparto: Blanca y Catalina, la hija amable y bella y la terrible fierrecilla, serán obra de Clara María Navarro y de Ximena Blanco; los pretendientes de Blanca: Gremio, Hortensio y Lucenecio, estarán a cargo de Carlos Zúñiga, Alberto Castillo y Claudio Reyes. Petruccio quien debe domar a la Bravía, será representado por Dionisio Vivanco.

Exposición fotográfica en Museo de Bellas Artes

Hoy se inaugura la exposición de Benjamin Lira con fotografías de Nueva York 1982, en el museo nacional de Bellas Artes.

La muestra está formada por 55 fotografías en color, cuyos temas esta-

rían divididos en series como: pavimentos, murallas, arquitectura, arqueología urbana y vitrinas.

Benjamin Lira exhibirá en la sala Chile a través de esta selección de sus obras, podrá medirse su claro interés

por la ciudad y todos los elementos urbanos básicos. Sus fotografías, están realizadas en un nuevo proceso fotográfico llamado cibernochrome.

Se mantendrá abierta hasta el 31 de octubre.

El encuentro sobre televisión infantil

SANTIAGO, (UPI).— El segundo encuentro sobre televisión infantil se realizará entre el 29 de septiembre y el primero de octubre abordándose en esta oportunidad el tema "La Familia y el medio televisivo".

El Director de la Escuela de Periodismo de la Universidad Católica, Mario Urzúa, y el coordinador del encuentro, Jorge Paredes, proporcionarán mayores antecedentes sobre esta reunión en una conferencia de prensa que ofrecerán a las 11 horas, en la sala Pedro Lira Urquieta de la casa central de esa sede universitaria, ubicada en Alameda 340, primer piso.



Una escena de "Alicia en el país de las maravillas".

HOY EN ESPECTACULOS

TEATROS

AMERICO VARGAS.— (T. Moneda). Moneda 920 (715451). Viernes: "Mi querido mentiroso" de Jerome Kilty. Con: Anita Klesky y Sergio Aguirre.
ANTONIO VARAS, Morán 25 (61200). 19 hrs. "Mamá Rosa" de Fdo. Debasa. Popular 150. Con: Ana Reeves, Enrique Heine, José Soza, Cecilia Vidaurte, Margarita Baren, Cecilia Hidalgo.
CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31 (61412) 19.30 hrs. "Al toro por las astas" de Juan Radrigán. \$ 200. Estud. \$ 100. Con: Nancy Ortiz, Mariela Rei, Manuel Latus, Wislides Sepúlveda.
CARLOS CARIOLA.— San Diego 246 (89350). La comedia de Stgo. Jueves: "Esta noche opereta" de Miguel Frank.
CASINO LAS VEGAS. Rosas 1531 (726042) (725343) 19.30 hrs. "El hombre de la Mancha" \$ 200. Estud. \$ 100. Con: José M. Langlais, Alicia Quiroga y elenco.
CAUPOLICAN.— San Diego 840 (713077). 19 hrs. "Acuarama en pared" de Pálcos \$ 2.000; Platea \$ 400, niños \$ 200. Alta \$ 200, niños \$ 100 y popular \$ 100, niños \$ 50. Focos, delirios.
CENTRO CULTURAL DE LOS ANDES. Ovalle 1467 (711948) Teatro Cámara Negra. Viernes: "El diario de Ana Frank" de Goodrich y Hackett.
DEL ANGEL.— San Antonio 255 (33605). 19.30 hrs. "La Remolienda" de A. Sieveking \$ 300. Con: Alberto Vea, Oscar Hernández, Fdo. Farías, Rodolfo Pulgar, Felisa Troncoso, Víctor Mix.
EL GALPON DE LOS LEONES.— Av. Los Leones 238 (749716). Jueves: "Help" de Luis Guzmán. Con: Bruno Wers-

kowsky, César Abu Eid, Teresita Reyes, Miguel Ángel Bravo.
HUMORESQUE.— San Ignacio 1249 (567669). 20.30 y 22.30 hrs. "Pero... si ellas lo piden" \$ 200. Con: Strip tease total, atracciones internacionales, ballet págale, seis vedettes.
INST. CHILENO ALEMAN. Esmeralda 650 (383185) Exposiciones 16 a 19 hrs. "Poesía Plástica" de G. Millán y "Una manera de ver" de J.D. Marinelli. Entrada libre. Seminario 9.30 a 13.00 y 14.30 a 17.00 hrs. "Encuentro Nac. de Educ. de Adultos" (En M. Educación-Lo Barnechea).
LA COMEDIA.— Merced 349 (391523). Videocine 19 hrs. "Historia de un robo solo" y "Romance para el otro Stgo". (18). \$ 120. Estud. \$ 90. (Nissim Shurim, Grimanosa Jiménez, Ana González).
OPERA.— Huérfanos 837 (30176). Desde las 10.30 hrs. "Hotel Kleinhoff" (21) y Show en vivo. \$ 120 M. y J. \$ 80. V. y S. Función trasnoche a las 23 hrs.
PICARESCO.— Recoleta 345 (776883) 20.30 y 22.30 hrs. "Estas chicas tienen pop...", del grandioso \$ 300. Con: Liza Grant, Sidhi, Patty Jofré, Connie Day, Gmo. Bruce, Edo. Thompson.
QUEEN PÚB.— Apoquindo 5002 (2282416). Viernes: "El risopelote" con: Los Muleros.
SALA ISIDORA ZEGERS.— Compañía 1264 (D.A.R.). Cine arte. Martes: "El asesino" (Ottokar Runze).
SLA PAYASIN.— Providencia 1100 (2235811). Dgo. "Las desventuras del embajador" y Show de payasos Doppy y Gordito Gordín.
UNIV. CATOLICA.— J. Washington 26 (465652) 16.30 hrs. "Ur Faust" de Go-

ethe. \$ 250. Estud. \$ 70. Con Ramón Núñez, Patricio Stravinsky, Rolando Valenzuela, Gloria Munchmeyer, Cristián Campos.
CINES
ALEXANDRI.— Alameda 2879 (96848) Desde las 11.30 hrs. "Desnuda prohibida" (Susan Elliot) y "Semilla de inocencia" (Mary Cannon) (21) \$ 70.
ASTOR.— Estado y Huérfanos (392100) Desde las 11.30 hrs. "El barrendero" (men) \$ 150 M. y M. \$ 100.
AUTOCINE VIZCACHAS. Camino a El Volcán 435 P. Alto). Funciones viernes, sábados y domingos.
BANDERA.— Bandera 76 (714403). Desde las 11 hrs. "Rocky III" (men.) \$ 120 L. a M. \$ 80 (S. Stallone).
CALIFORNIA.— Irarrázaval 1568 (2330976), 16, 19, 15 y 22 hrs. "El cerebro" (men) \$ 120; \$ 150. May. 60 años L. a V. \$ 60. (David Niven).
CAPRI.— Monjitas (392414). Desde las 10 hrs. "Asesino a precio fijo" y "Las mulecas de California" (21) \$ 70.
CENTRAL.— Huérfanos 930 (33555). Desde las 11.30 hrs. "Mad Max 2" parte, el guerrero de la carretera (21) \$ 150 L. a M. \$ 100 L. a V. may. 60 años \$ 60.
CERVANTES.— M. Cousiño 134 (381894). Desde las 13 hrs. "La marca de la pantera" (21) \$ 120 L. M. y M. \$ 80 (Nastassia Kinski) L. a V. may 60 años \$ 60.
CITY.— Agustinas 1022 (66687). Desde las 10.30 hrs. "Caligula" (21) (Peter O'Toole) \$ 120 precio único.
CONTINENTAL.— Plaza Bulnes 57

(60735). Desde las 14 hrs. "Secretos" y "Amor y dinero" (21) \$ 100 M. \$ 70.
DUCAL.— Agustinas 777 (35375). Desde las 11.30 hrs. "El fierrecillo domado" (14) \$ 150 M. y M. \$ 100.
EL GOLF.— Apoquindo 3368 (2287992). 16, 19 y 22 hrs. "Porky's" (21) \$ 150. Jueves beneficio del personal "Carro de fuego".
ESPAÑA.— Estado y Huérfanos (398488). 11, 13.30, 16.15, 19 y 21.30 hrs. "Caligula" (21) \$ 150.
FLORIDA.— Estado 226 (34289). Desde las 11.30 hrs. "El cerebro" (men) \$ 120. L. M. y M. \$ 80. L. a V. may. 60 años \$ 60 (Jean Paul Belmondo).
GRAN PALACE.— Huérfanos 1178 (60082). Desde las 12 hrs. "La guerra del fuego" (18) \$ 120 M. a J. \$ 80.
HUELEN.— Huérfanos 779 (31603). Desde las 12.30 hrs. "Bambi" y "Condoman" (men) \$ 100 L. M. y M. \$ 80. L. a V. may. 60 años \$ 60.
HUELEN.— Huérfanos 930 (36707). Desde las 11.30 hrs. "Victor Victoria" (18) \$ 150 L. M. y M. \$ 100. (Julie Andrews) L. a V. may. 60 años \$ 60.
IDEAL CINEMA.— Mapocho 4117 (713384). Desde las 14 hrs. "Las mil y una noches de Passoline", "Tormenta arrolladora", "Festival de Barate" (21) \$ 40.
IMPERIO.— Estado 235 (397960). Desde las 11.15 hrs. "Flor de amantes" (18) \$ 150 L. M. y M. \$ 100.
KING.— Huérfanos 840 (32388). Desde las 10 hrs. "Una sobrina precoz" (21) \$ 120 M. a J. \$ 80.
LAS CONDES.— Apoquindo y Noruega (2204816). 16, 19 y 22 hrs. "El fierrecillo domado" (14) \$ 120; \$ 150.

LAS LILAS.— E. Yáñez y J. de Dios V. (43116) 16.15 (120), 19 y 22 hrs. (150) "Juegos diabólicos" (14).
LIBERTAD.— Vivaceta 1680 (773454). Desde las 14 hrs. "La luz azul", "Juntos son dinamita" y "El planeta de los buitres" (14) \$ 30.
LIDO.— Huérfanos 680 (30797). Desde las 11.30 hrs. "La piel" (21) \$ 150 M. y M. \$ 100 (Burt Lancaster).
MAIPO.— San Pablo 4251 (731982). Desde las 14 hrs. "La tentación del padastro", "Magia desnuda" y "El vendedor erótico" (21) \$ 50.
MAYO.— Monjitas 879 (391201). Desde las 10 hrs. "Conan, el bárbaro" y "La espina del dragón" (18) \$ 80.
MODERNO.— Gran Avenida 6544 (582782). Desde las 14 hrs. "Un irrefrenable deseo", "Mónica y las quinceañeras" y "Alas de noche" (David Soul) (21) \$ 50.
MONACO.— A. Prat. v. 10 de Julio (30165). Desde las 14 hrs. "La última locura de Mel Brooks", "Los vecinos" y "El abrazo de la muerte" (14) \$ 50. Lu. nes \$ 30.
NILO.— Monjitas 879 (391201). Desde las 10 hrs. "Intimidad ultrajada" y "La mujer del amigo, siempre es mejor" (21) \$ 80.
ORIENTE.— P. de Valdivia 099 (41345) 16.15, 19 y 21.45 hrs. "Victor Victoria" (18) \$ 120; \$ 150 L. a V. may 60 años \$ 60 (Julie Andrews).
PEDRO DE VALDIVIA.— p. de Valdivia 1719 (2238546). Miércoles: 16, 19 y 22 hrs. "Los años dorados" (14) \$ 120 y \$ 150.
PLAZA.— Compañía 1068 (84714). Desde las 10 hrs. "Si mi mujer tuviera un amante" (18) \$ 100 M. a J. \$ 80.

PRAT.— San Diego 2119 (50754). Desde las 14 hrs. "El amante de mi mujer", "Placeres secretos de dos cortesanas" y "Con tu tía no es pecado" (21) \$ 10.
PROVIDENCIA.— M. Montt 032 (42867) 16, 19 y 22 hrs. "La guerra del fuego" (18) \$ 150.
REAL.— Compañía 1040 (65555). Desde las 10.40 hrs. "Caligula" (21) \$ 120 (Malcolm McDowell).
REX.— Huérfanos 735 (31144). Desde las 11 hrs. "Caligula" (21) \$ 150 (Peter O'Toole).
REX II.— Huérfanos 735 (31144). Desde las 11 hrs. "Porky's" (21) \$ 150. (Bobby Clark) M. y M. \$ 100.
REX III.— Huérfanos 735 (31144). Desde las 13 hrs. "La espía que me amo" (14) \$ 150 M. y M. \$ 100.
RIO.— Monjitas 743 (33550). Desde las 11 hrs. "Cuentos prohibidos" (Fern Benussi) y "La secretaria particular de mi padre" (21) \$ 70 M. a V. \$ 50.
RITZ.— San Antonio 50 (380613). Desde las 10.30 hrs. "Relaciones íntimas" y "Hotel de señoritas" (21) \$ 70.
ROXY.— Huérfanos 1055 (80809). Desde las 10 hrs. "Operación sexo" y "La isla del devorador de mujeres" (21) \$ 80.
SALA LILA.— Vitacura 6780 (2242466) 16.30, 19.30 y 22.30 hrs. "El fierrecillo domado" (21) \$ 120; \$ 150.
SALA VERDE.— Vitacura 6780 (2242466). 15.30 hrs. "El barrendero" (men) \$ 120. (Cantinflas) 18.30 y 21.30 hrs. "La guerra del fuego" (18) \$ 150.
SANTA LUCIA.— Alameda y San Isidro (36666) 15, 18.30 y 21.30 hrs. "Juegos diabólicos" (Poltergeist) (14) \$ 150.
YORK.— Ahumada 166 (66687). Desde las 11 hrs. "Caligula" (21) \$ 120. (Teresa Ann Savoy). Precio único.

TELEPROGRAMAS

CANAL 13



- 11.30 CARTA DE AJUSTE. Temas del L.P. de "Violeta Parra. Volumen N° 2.
- 12.00 BONANZA, serie del Oeste americano, protagonizada por Lorne Green, Dan Blocker y Michael Landon.
- 12.50 TAN CERCA NO ES COMODO, comedia inglesa
- 13.15 ALMOZANDO EN EL 13. Dirección: Fernando Leighton
- 14.10 TELETARDE.
- 14.30 DANCING DAYS, teleserie brasileña con Sonia Braga
- 15.25 FESTIVAL OTI 82.
- 15.30 BIENVENIDO HERMANO ANDES, Teleserie chilena. Dirección Ricardo de la Fuente, y Gustavo Meza
- 16.20 EL GRAN CHAPARRAL.
- 17.15 FESTIVAL DE DIBUJOS ANIMADOS, Hoy: "Corre Camino"
- 19.15 CINE EN SU CASA. Hoy: "Las animadoras de los vaqueros" (Dallas Cowboys Cheerleaders). Con Jane Seymour-Bert Convy, comedia.
- 19.15 CELOS, teleserie chilena, protagonizada por José María Langlais, Ximena Vidal, Ramón Fariñas y Silvia Piñero. Dirección: José Caviedes
- 20.28 HASTA MAÑANA, los angelitos invitan a los niños a dormir.
- 21.30 GRANDES ÉXITOS DEL CINE. Hoy: "Crímenes en el expreso Oriente" (Orient Express). Super producción inglesa basada en una novela de Agatha Christie. Protagonistas: Albert Finney, Lauren Bacall, Martin Balsam, Ingrid Bergman, Jacqueline Bisset, Sean Connery, John Giegud, Anthony Perkins.
- 23.45 FESTIVAL OTI 82, tercer tema en competencia "Si no hubieras estado tú", autor e intérprete: Juan Pablo Méndez.
- 23.50 HISTORIA DE FANTASMAS, hoy "El cuidador", con Patty Duke, John Astin, William Castle.
- 24.15 TELENOCHE, noticias con el periodista Jorge Díaz.

CANAL 11



- 06.45 CARTA DE AJUSTE
- 06.55 APERTURA
- 07.00 TELENOVA AL DESPERTAR. Programa misceláneo. Conduce: Jorge Rencoret.
- 08.45 CIERRE
- 11.45 CARTA DE AJUSTE
- 11.58 APERTURA
- 12.00 ¿CUANTO VALE EL SHOW? Programa destinado a descubrir nuevos valores artísticos conducido por Alejandro Chávez.
- 13.30 VIAJE A LAS ESTRELLAS. Hoy: "BALANCE DE TERROR", Con: William Shatner, Penard Mimoy, Deforest Kelley.
- 14.30 ALMA DE ACERO. Hoy: "QUÉDENSE CON MI PARTE DEL MUNDO". Con: Ben Gazzara (protagonista).
- 15.30 CINE EN EL ONCE. Hoy "LA BATIDA" (Western), con: George Montgomery, Nancy Gates y James Grith. Director: William Castle. Un grupo de hombres interesados en apoderarse de las tierras de los indios, culpan de la muerte de un coronel de los Estados Unidos a un hombre que siempre les defiende y que ha luchado por el respeto a los tratados. El comisario del pueblo, logra salvar a este hombre cuya ejecución podía desencadenar una sublevación india.
- 17.00 LOS BOCHINCHEROS.
- 18.30 MUSICA JOVEN 82. Programa juvenil Conduce: Pilar Cox.
- 19.00 CARRUSEL INFANTIL. Hoy: "CHICOS DEL ESPACIO".
- 21.25 EL PRECIO DEL DEBER. Hoy: "ALTO", con: Daniel J. Travanti, Michael Contad, Michael Warren, Bruce Weitz, Joe Spano y Betty Thomas. Los comerciantes de la ciudad deciden formar una asociación con el propósito de defenderse de los delincuentes que pululan por la urbe. Esta idea no es del agrado del jefe de la policía, pero el Alcalde da su autorización con el objeto de ganar votos para presentarse a las próximas elecciones.
- 22.30 INFAMIA. Producción mexicana, con la actuación de Susana Dosamantes y Julio Alemán, en los roles estelares.
- 23.15 NOTICIAS AL CIERRE. Las últimas informaciones con Fernando James.
- 23.30 ¿CUANTO VALE EL SHOW? Conduce: Alejandro Chávez.
- 00.30 EN DIRECTO, ÚLTIMA EDICIÓN. Un completo resumen informativo con las noticias más destacadas de Chile y el Mundo.

CANAL 7



- 06.30 CARTA MUSICAL.
- 06.45 TENGA USTED UN BUEN DÍA. Un bloque de programas preparado pensando en la familia.
- 06.46 HABLEMOS DEL CAMPO. Miguel Ángel Contreras conversa con los agricultores sobre las faenas de la tierra.
- 07.00 PRIMERA HORA. Un completo panorama noticioso, preparado por la Dirección de Prensa de TVN, presentado por Carmen Puelma y Patricio Iñiguez.
- 07.45 UNA SONRISA, CON LUKAS.
- 07.50 TENGA USTED UN BUEN DÍA Continúamos con: USTED, NO LO DIGA. El profesor Mario Banderas. SEA USTED COMPOSITOR. Con Daniel Lencina. LA SEGUNDA OPORTUNIDAD. SE ACUERDA CUANDO... Con Agustín Inostroza. VIVIR SANO. El doctor Luis Berr y sus invitados conversan hoy sobre el trasplante de riñón. A LA SUERTE DE LA OLLA. Una sugerencia para su almuerzo de hoy: Alcachofas Menchita, con Los Gordos. USTED, NO LO DIGA. Con el profesor Mario Banderas. ¡LO RECONOCE? Concurso, para los televidentes. SU MUSICA. Con Edmundo Soto. CIERRE. "TENGA USTED UN BUEN DÍA".
- 09.25 W.K.R.P. Las intimidades de una estación de radio, en un pueblo de los Estados Unidos.
- 09.50 BAILY BIRD. Aventuras y acción.
- 10.15 LLAMADAS A CASA. Serie protagonizada por Lynn Redgrave.
- 10.40 MATINAL INFANTIL. Programación sólo para los niños del hogar.
- 12.25 FESTIVAL OTI 82.
- 12.30 EL FESTIVAL DE LA UNA.
- 14.10 EDICIÓN UNO.
- 14.20 ACTUALIDAD COSMÉTICA.
- 14.25 SOLEDAD.
- 15.05 UN MINUTO EN LA MODA.
- 15.10 EL HOGAR QUE YO ROBE.
- 15.45 KUNG FU.
- 16.55 EL CHAVO. Humor, para todas las edades.

17.30 TARDE DE CINE

Hoy: La mujer del otro, con Arthur Kennedy y Betta St. John. Un bandido que ha robado un tren busca refugio en la modesta casa de un matrimonio indio. El hombre, con sus maldades, trastorna la vida de los jóvenes esposos y pone en peligro su vida y felicidad.

- 19.15 LA GRAN MENTIRA.
- 20.25 MUY BUENAS NOCHES... A DESCANSAR. El Conejo Tévé invita a los niños a dormir.
- 20.30 SESENTA MINUTOS.
- 21.20 UNA SONRISA, CON LUKAS. Humor en dibujos animados.
- 21.25 TV TIEMPO. Con Patricia Scantlebury.
- 21.30 MAGNUM.
- 22.30 LOS ANGELES DE CHARLIE.
- 23.30 FESTIVAL OTI 82.
- 23.35 EDICIÓN DOS. La síntesis noticiosa del día, con Paulina Nin y Rodolfo Herrera.
- 23.50 VECINOS Y AMIGOS.
- 00.45 CIERRE DE LAS TRANSMISIONES.

CANAL 5



- 13.30 SINTONIA MUSICAL.
- 13.45 TELECRÓNICA. Resumen de noticias regionales con Roberto Nicolini.
- 14.15 PARA SABER Y JUGAR.
- 17.00 UCEVELANDIA. Divertida serie de dibujos animados.
- 19.00 MAGO PULLA GOL. Con Roberto Jacob Helo.
- 19.05 UCEVELANDIA. II Parte.
- 19.55 FESTIVAL INFANTIL. Las mejores aventuras y caricaturas de la televisión.
- 21.10 MAGO PULLA GOL. Con Roberto Jacob Helo.
- 21.20 HISTORIA DE DOS CASADAS.
- 22.10 BASQUETBOL EN DIRECTO.
- 00.10 CONVERSANDO. Con el padre Pienovi.
- 00.15 CIERRE.

Telenorte



- 12.40 PLAZA SESAMO. Programa educativo.
- 13.00 SOLIG GOLD. Éxitos musicales.
- 14.00 DANCING DAYS. Teleserie brasileña con la actuación de Sonia Braga.
- 15.00 BIENVENIDO HERMANO ANDES. Teleserie nacional.
- 15.55 BONANZA.
- 16.45 TAN CERCA NO ES COMODO.
- 17.10 EL GRAN CHAPARRAL. Serie de aventuras del oeste.
- 18.00 CINE EN SU CASA HOY: "La Reina del Río".
- 19.30 AVANCE NOTICIAS.
- 17.45 CELOS. Teleserie nacional.
- 21.00 VAMOS A DORMIR.
- 21.05 NOTICIAS.
- 21.30 LARGOMETRAJE.
- Hoy: "El día más largo" II parte.
- 23.00 HISTORIAS DE FANTASMAS.
- 24.00 NOTICIAS.

La Nación Espectáculos

12B

Fracasó!

Sólo 25 mil de 40 mil entradas vendió Julio Iglesias en Brasil

La actuación del cantante español en el Estadio Flamengo de Río de Janeiro era la más importante de su gira, porque de ella dependía su aceptación artística

Julio Iglesias sólo logró completar 25 mil de las 40 mil localidades del Estadio Flamengo de Río de Janeiro,

donde debió actuar el sábado, en una reunión que tardó cuatro años en realizarse. La ausencia del cantante his-

pánico en las informaciones de las Agencias Noticiosas de Brasil, es otro punto de análisis que permite afirmar la poca acogida del artista, en un país que siempre le ha sido esquivo.

La información del cable es escueta: "Río de Janeiro, Septiembre 82.- El cantante español Julio Iglesias es felicitado por el jugador Zico durante su show. Iglesias cantó para 25 mil espectadores en el Estadio Flamengo de Río".

Otro cable señala: "Julio Iglesias no logró completar el Estadio de Flamengo, pese a la millonaria campaña publicitaria que motivó a sus productores a publicar inserciones en diarios y revistas, como también, en programas de televisión".

El brasileño, una vez más, permaneció fiel a la samba y a sus cantantes. Además, la barrera idiomática fue otro punto en contra de Iglesias, quien procurando hablar portugués y utilizando sus piropos y simpatía personal, no logró llegar al corazón del carioca, que sólo gusta de la autenticidad y los ritmos alegres.

NUEVA OPORTUNIDAD

Las actuaciones del astro hispano en el Hotel Rio Palace se han repletado de público, pero éstas no son representativas a raíz que allí tan sólo asisten quienes pueden pagar la suma de 300 dólares (unos 18 mil pesos chilenos). Por tanto, su nueva oportunidad masiva la tiene a fines de esta semana en Sao Paulo, donde nuevamente actuará en un estadio de fútbol.

Existe incertidumbre con respecto al resultado de esta actuación, porque los "paulistas" son menos fanáticos de la música que los cariocas y de ahí el dicho que: "Mientras Sao Paulo trabaja, Río de Janeiro se divierte".



JULIO IGLESIAS es felicitado por el jugador Zico durante su show en el Estadio de Flamengo, en Río de Janeiro, que en esta oportunidad mostró casi la mitad de sus butacas vacías.

3 mil fanáticos presenciaron recital de Zalo Reyes y Piñera

Alrededor de tres mil personas asistieron al Estadio Chile para presenciar un original espectáculo con la participación de dos cantantes de diferentes estilos: Miguel Piñera y Zalo Reyes, ambos aceptados en buena forma por la juventud.

El show se inició con casi una hora de retraso, según Piñera "porque estábamos tirando al cara y sello quién salía primero".

Ambos artistas subieron al escenario en medio del ensordecedor griterío de un público delirante, el que, sin embargo, no provocó desórdenes; tampoco se registraron desmayos, ni personas afectadas por histerismos, como ha ocurrido en otros espectáculos de esta naturaleza.

Piñera, un joven cantautor que surge con fuerza entre la juventud luego de muchos años de permanencia fuera del país, dijo a los presentes que "nosotros sólo queremos la hermandad entre los músicos chilenos, queremos también la unidad del folklore con lo romántico para parar la influencia extranjera".

A continuación ambos interpretaron un tema acompañado del grupo "Fusión Latina", para inmediatamente quedar solo en el escenario Miguel Piñera, vistiendo sus habituales atuendos caracterizados por un sombrero negro y ropa de tipo artesanal.

El cantante irrumpió con su conocido tema "Luna llena", una mezcla de sonido folklórico latinoamericano al ritmo de batería, sintetizador y charango. A éste siguieron "Sube a Nacer Conmigo", "Hermano de los Jaiwas", "Los Pasajeros", de Julio Zegers "Como el Sol", "Sólo le pido a Dios", "Casamiento de Negros" y "La Cueva de las Pulgas", entre otros, hasta completar una hora de actuación.

A continuación le tocó a Zalo Reyes, en un estilo absolutamente distinto y que peyorativamente se ha denominado "cebolla".

Reyes, redescubierto por el público a través de los programas televisivos "Noche de Gigantes" y "Permitido", de igual forma hizo cantar al estadio con temas como "Ya no estás más a mi lado Corazón", de Leo Dan; "Te vi tan cerca de mí", y "El Rey". El entusiasmo subió con el famoso tema "Con una lágrima en la garganta", a lo que también se sumaron imitaciones, baile, y un permanente diálogo con los asistentes, para culminar con "El Rock de la Cárcel" y una rumba, una vez más coreados por los presentes que recibieron con igual cariño a estas dos jóvenes figuras de la canción chilena.



Verónica Castro

300 mil dólares Cifra record pagan a "Mariana" en Argentina

Por hacer una telenovela, rodar una película y protagonizar una obra de teatro en Mar del Plata

BUENOS AIRES, Sept. 27 (ANSA).— La protagonista de la teleserie mexicana "Mariana", Verónica Castro, percibirá en la Argentina alrededor de 300 mil dólares por sus intervenciones en un programa similar que se realizará aquí, una película y una obra teatral, según trascendió en medios de prensa.

La cifra constituye un record en la historia del espectáculo argentino en esa categoría.

Verónica Castro iniciará esta semana el rodaje de una telenovela que llevará el significativo nombre de "Verónica" y que se difundirá por Canal 11 de Televisión.

El contrato de Canal 11 con Castro —que se aloja en un lujoso departamento del tipo "pent house" del Hotel Sheraton— le fija un sueldo de 40 millones de pesos (unos mil dólares), que es el tope máximo que el Estado paga a los artistas.

Pero la empresa de Hugo López, que la contrató, le abonará —en moneda contante y sonante y también en propiedades— de lo que resta para llegar a los 150 mil dólares, según las versiones de prensa.

Además, Verónica Castro actuará en un filme que producirá Nicolás Carreras —aún sin nombre— y también protagonizará una obra de teatro en Mar del Plata producida por el empresario Héctor Caballero.

Por ambos trabajos, la actriz percibirá aproximadamente otros 150 mil dólares, siempre según los trascendidos.

La cifra global de 300 mil dólares, se afirma, no la cobrará totalmente en papel moneda, sino que la empresa Hugo López le proporcionará una casa, en la localidad de Martínez, durante los siete meses que permanecerá en la Argentina, y un automóvil.

La producción del teleteatro estará a cargo de la firma que encabeza Eduardo Rozas, que se reservará para sí la comercialización del telefilme en el exterior.

Por su parte, Canal 11 comercializará la telenovela en el interior del país.

COMENTARIO DE TELEVISION

Jorge Tapia Vidal

'DINASTIA'

Protagonistas:

John Forsythe, Linda Evans, Pamela Evans, Pamela Sue Martin, Bo Hopkins, Katty Kutzman, Dale Robertson y Al Corley

CANAL 13 de la Universidad Católica, 21,30 horas, todos los lunes

Desgraciadamente para algunos espectadores y felizmente para otros, el culto a la perversidad televisiva no se agotó con Dallas.

Los guionistas norteamericanos han logrado entusiasmar y explotar con buenos dividendos los vicios de una sociedad que conocen muy bien, porque la viven y la saben mostrar. Primero fue el siniestro J.R. y ahora es la familia Carrington en DINASTIA.

Esta perversa familia de Denver, Colorado, es peor que la Ewing. Comparativamente, los Ewing ante los otros, son malos de utilería. La historia de esta nueva serie está centrada en la familia de Denver de cuyos integrantes se dice, son más ricos, más intrigantes y más volubles que los Ewing.

El jefe de esta particular sociedad familiar es Blake Carrington, quien tiene una hija, Fallon, que aparece como una mujer dura, insolente y dispuesta a lo que se le antoja a cualquier precio. La mucherita llama la atención por su maldad, el culto al orgullo y la precocidad, de su actitud verbal y todas las manifestaciones expresivas que pueda ofrecer. Es mala y de peor catadura moral.

Tal como sucedía en Dallas, aquí también el lujo vende y la perversidad de los protagonistas vende más aún. La tal Fallon llegará a pasearse por la

propiedad de la familia, entre bosques encantados y jardines babilónicos, a caballo, tal como Lady Godiva, mientras habla por teléfono con su padre. Ella sobre un noble y hermoso potrero y él sobre su brillante Rolls Royce, mientras se ofrecen una serie de hirientes y casi patéticos insultos en el mejor de los idiomas.

Dinastía es una saga de intriga en que imperan la arrogancia, la perversidad, el desenfreno, la soberbia, en un mundo en que el amor verdadero es un sentimiento irracional.

Norman Mailer señaló "que en Estados Unidos se está poseído -al menos en las series de televisión- por el problema del poder. Sea cual fuere: sexual, económico, emocional, o simplemente poderes paranoicos y bestiales". Una novela -agregaba Mailer- será mejor y más vendida si su héroe es poderoso, rico e influyente. Es el frenesí, la violencia, el sueño americano, el melo electrónico.

Hace pocos años, los escritores se lamentaban de que en el terreno del sexo ya nada podía sorprendernos, mientras se silenciaba, en forma imperdonable, el afán del dinero, del poder, del éxito. Ya se ha perdido esta parte de la inocencia de algunos guionistas americanos. Ese era el tabú. Ahora lo sabemos todo, TODO, por medio de los Ewing y los Carrington.



Blake Carrington, padre de la Fallon, protagonizado por John Forsythe, intentará, por todos los medios, demostrar que la maldad y la perversidad se pueden bien manejar.



Pamela Sue Martin, encarnando a la perversa Fallon Carrington en la nueva serie Dinastía, se transformará, muy luego, en la versión femenina de J.R. en otra serie ya muy conocida.

Los guionistas de Dallas y Dinastía son más poderosos, ahora, que otros escritores de aquellos libros no deseables, léase Best Seller.

Hay varios escritores, como Miller, que dijeron que los literatos tradicionales son mejor que los de televisión. Y por supuesto que la televisión tiene la culpa. Pero vende, entretiene, y ayuda a sacarnos de algunos estados en que aún nos podemos sorprender, ya que la capacidad de asombrarse ante los J.R. de esta nueva generación electrónica se agota de un zopeton.

Pasarán las semanas y la Fallon logrará entusiasmar, repeler, entriste-

cer, angustiar o simplemente ser despreciada por miles de televidentes. Ya el J.R. dejó un antecedente sobre el poder del dinero y el poder de la maldad. Seguramente, la Fallon logrará demostrar que el sexo debilita cuando se lo propone no solamente logra sus objetivos, sino que también lo hace por los medios menos imaginables.

No obstante, nadie puede negar que la serie tiene una estructura dramática, sólida, realización fílmica maciza y con oficio y una vertiginosa velocidad narrativa, que la sitúa entre las mejores de su género, y como espectáculo logra entretener.